Demain
Beau et chaud

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Édition nationale

37e année — No 135 | OTTAWA, LE SAMEDI 11 JUIN 1949 | Le numéro: 5 sous

LE SENAT
8-359-1JAN50
OTTAWA ONT



L'Association des auteurs canadiens vient de décerner la médaille Stephen Leacock à Mme Angeline Hango, de Montréal, pour son livre humoristique Truthfully Yours. Ce livre est la première oeuvre de Mme Hango.

L'IMPRIMERIE LANCÉE



MEDAILLE POUR ROMAN — Hugh MacLennan, de Montréal, a mérité la médaille 1949 du gouverneur général pour son troisième roman, "The Precipice". Il avait également gagné cette médaille en 1945 pour son roman "Two Solitudes". Cette photographie a été prise par Nakash de Montréal.

(Photo PC)



MEDAILLE POUR POESIE — A.-M. Klein, de Montréal, auteur de "The Rocking Horse and Other Poems" a mérité la médaille du gouverneur général pour la poésie. Son oeuvre a été choisie comme la meilleure publiée par un Canadien en 1948. Cette photo a été prise par les studios Garcia.

(Photo PC)



OEUVRE CREATRICE — Thomas H. Raddal, de Liverpool, en Nouvelle-Ecosse, s'est vu décerner la médaille du gouverneur général pour la meilleure oeuvre sérieuse, l'histoire de la ville de Halifax. Il a intitulé son oeuvre "Warden of the North".

(Photo PC)



MEILLEURE OEUVRE POUR ENFANTS — Roderick L. Haig-Brown, magistrat et juge de la Cour juvénile de Campbell-River, en Colombie Britannique, a reçu une citation pour son livre pour enfants "Saltwater Summer". C'est la première année que le comité des récompenses littéraires du gouverneur général décerne une telle citation.

(Photo PC)



VOLUME ACADEMIQUE — Le colonel C.-P. Stacey, directeur de la section historique du quartier général, a mérité la médaille du gouverneur général pour son histoire de l'armée canadienne de 1939 à 1945.

(Photo PC)

Travaux à Hull inaugurés dans quelques jours

L'excavation sur le site de la nouvelle Imprimerie nationale, en bordure du boulevard du Sacré-Coeur, à Hull, doit commencer dans quelques jours. Les autorités de la compagnie Miron et Frères, de Montréal, étudient présentement la possibilité d'exécuter le travail et la semaine qui commence ne se terminera pas sans qu'on voit de l'action sur l'emplacement de cet edifice splendide aux proportions gigantesques. On prend les dispositions nécessaires présentement pour obtenir tout d'abord, probablement d'une firme de la ville de Hull, le bois nécessaire à la construction d'une clôture tout le tour du terrain sur lequel se dressera l'Imprimerie de demain.

Quand on songe que l'immeuble s'étendra sur une superficie de 450 par 500 pieds environ, on peut facilement imaginer quel genre de clôture sera construite et combien de mille pieds de bois il faudra pour la fabriquer. Comme le trou sera assez profond, on placera cette clôture pour la protection des gens; en même temps, cela facilitera la tâche aux ouvriers.

(Suite à la page 12, col. 3)

Programme du jour de l'Aviation, aujourd'hui

Voici le programme des activités qui marqueront, aujourd'hui, la célébration du Jour de l'aviation:

10 heures — Grande parade des aviateurs et des cadets de l'air dans les rues de la ville.

1 heure — Le maréchal de l'air W.-A. Curtis, chef de l'état-major de l'air, reçoit le salut en face du quartier général de la défense nationale sur la rue Elgin.

1 heure 30 — La station de Rockcliffe est ouverte au public.

1 heure 45 — Concert de la fanfare de l'aviation et du corps de cornemuses de Rockcliffe.

2 heures — Démonstration de mouvements de précision par les cadets de l'air.

2 heures 30 — Exposition de modèles d'avions.

3 heures — L'hon. Brooke Claxton, ministre de la défense nationale, présente le trophé McKee à l'officier d'aviation R.-B. West, DFC, AFC.

3 heures 15 — Démonstration d'avions en vol.

4 heures 45 — Les détenteurs des numéros gagnants survolent la ville gratuitement.

5 heures — Différents modèles d'avions survolent l'aérodrome de Rockcliffe.

Ce qu'il ne faut pas faire, le 27 juin..!

La loi veut protéger les électeurs

Si vous avez l'intention d'aller voter le 27 juin prochain, il serait préférable que vous laissiez vos armes à la maison. Un article de la Loi concernant les élections fédérales dit en effet qu'il est interdit d'avoir en main ou en sa possession toute arme à feu, épée, matraque ou bâton le jour des élections. Est passible d'amende celui qui ne livre pas toute arme, le jour de l'élection, si cette arme est en sa possession à moins d'un demi-mille du bureau de scrutin.

Si vous avez une allure belliqueuse, il vaudrait mieux que vous vous absteniez de porter sur vous vos armes favorites, le jour des élections. Vous pourriez être condamné à deux années de prison ou à une amende de $200.

La plupart des électeurs qui iront aux urnes le 27 juin prochain l'ignorent peut-être, mais ils sont protégés par la Loi des élections contre toute intimidation et toute indiscrétion. Parmi les choses qu'on ne peut pas faire, citons-en quelques-unes:

Porter un insigne de campagne ou un emblème de parti durant les huit jours qui précèdent les élections; vendre de la bière ou des liqueurs alcooliques le jour des élections si vous êtes propriétaire d'un bar ou d'une taverne; soudoyer ou intimider un votant; essayer d'obtenir un bulletin de vote sous de fausses représentations ou essayer de voter si vous êtes disqualifié.

(Suite à la page 12, col. 2)

Le procès Coplon est fertile en révélations

D'autres documents sur l'espionnage soviétique rendus publics

WASHINGTON (AFP) — "L'affaire Coplon" ne sera sans doute pas considérée comme un des grands procès de l'histoire, mais certainement comme un des plus sensationnels des Etats-Unis.

Une révélation à l'audience de vendredi a causé une sensation particulière: Deux des employés des services "ultra-secrets" du département américain de la Guerre avaient donné, dit un rapport des informations aux agents de la Guépéou, police secrète soviétique. Ces deux agents, toujours selon le rapport, se nomment William Eckart Johnson et sa femme Annette, employés tous deux au bureau "russe" du département de la Guerre, et l'agent soviétique, une femme, se nommerait Irina Alexander. Une amie de celle-ci, nommée Vera Dunham, possédait une maison à Arlington, en Virginie, à peu de distance du fameux "Pentagone", ou ministère de la Guerre, et recevait chez elle de nombreux officiers américains, "porteurs de volumineuses serviettes". L'agent du FBI, auteur du rapport, ajoutait que la mystérieuse Irina avait déjà été agent des Soviets en Yougoslavie et en Autriche.

Les époux Johnson quittèrent le département de la Guerre en 1946 mais il est à noter que l'agent "T-1", auteur du rapport, est le même que celui qui, selon un des documents révélés jeudi au procès, "opérait" dans les milieux de l'ambassade soviétique à Washington.

La lecture d'autres documents saisis sur l'accusée a ajouté de nouveaux noms à la liste des suspects d'activités prosoviétiques à Los-Angeles et ailleurs, et aussi sur les allées et venues de certains diplomates européens, notamment un conseiller de la légation suisse à Washington. D'autres personnages ont été également évoqués, notamment un fabricant de munitions nommé Nicolae Mataxa, qui aurait entretenu de fort étroites relations avec l'ancien roi de Roumanie, Carol et sa compagne Magda Lupesco en même temps qu'il aurait financé la "garde de fer" fasciste de Roumanie. Et pendant la guerre, ce Mataxa aurait traité de nombreuses affaires avec Albert Goering, frère du fameux Hermann. Ce personnage, qui aurait néanmoins reçu de grasses indemnités du gouvernement de Bucarest pour les dommages infligés à ses usines par les communistes, donnerait des subsides financiers au gouvernement roumain en exil que préside le général Radesco et n'en est pas moins "persona grata" auprès de l'ambassade de Roumanie à Washington.

Londres refuse d'intervenir dans la grève

LONDRES (Reuter) — Le ministre du Travail, George Isaacs, parlant au nom du premier ministre Attlee, a rejeté un appel formulé en vue de l'intervention du gouvernement dans la "grève du dimanche seulement" qui menace de rompre le service des chemins de fer nationalisés.

Cet appel avait été fait à M. Attlee par J.B. Figgins, directeur des cheminots; il demandait au premier ministre d'intervenir afin "d'éviter un arrêt général du service ferroviaire".

Le premier ministre chargea M. Isaacs de répondre, et ce dernier fit savoir que son département ne ferait rien pour aider tant que les grèves se poursuivraient.

La présence des ministres des services militaires, à la séance ministérielle d'hier soir, indique que le gouvernement envisage la possibilité de recourir aux soldats afin d'empêcher une confusion générale causée par les grèves des débardeurs et des cheminots.

Attlee a convoqué ses collègues moins d'une heure après son retour du congrès travailliste à Blackpool.

Les dernières nouvelles veulent que les équipages des locomotives ont décidé de se joindre à la grève "dominicale". Par ce fait, toutes les principales routes ferroviaires de Londres au Nord et à l'Ouest seront fermées.

Les grévistes sont dispersés à Berlin

BERLIN (AFP) — La police des secteurs occidentaux de Berlin a dispersé les grévistes de l'Ugo qui montaient la garde depuis jeudi matin devant l'immeuble de la direction des chemins de fer allemands, de la zone soviétique, situé en secteur américain de Berlin.

D'autre part, le colonel Babcock, adjoint au général Howley, commandant américain à Berlin, s'est déclaré hostile au projet des grévistes qui avaient proposé de créer une direction spéciale des chemins de fer dans les secteurs occidentaux de Berlin afin de permettre une reprise du trafic ferroviaire.

Cette mesure, dit-il, est inapplicable. Elle constituerait en effet une violation des accords quadripartites confiant la réglementation de trafic ferroviaire à Berlin à la direction des chemins de fer allemands, sous contrôle soviétique.

Débats acerbes sur le Reich

Franklin Roosevelt est-il éligible au poste de président?

MILTON, Mass. (PC) — Mme Franklin-D. Roosevelt a déclaré hier que son fils Franklin, né au Canada, avait été fait citoyen américain. Elle répondit ainsi à une question relative à l'admissibilité du troisième fils des Roosevelt à la présidence des Etats-Unis. Franklin, âgé de 34 ans, naquit en effet à la résidence d'été des Roosevelt de Campobello (Nouveau-Brunswick).

On avait dit, après son élection à la Chambre des représentants, que Franklin Roosevelt pourrait aspirer un jour à devenir président des Etats-Unis et que la question de sa naissance créerait des difficultés.

Mme Roosevelt précisa que son époux et elle avaient pris les mesures nécessaires pour enregistrer sa naissance, en tant que citoyen américain, et qu'ils ne se sont jamais plus occupé de la chose.

La Constitution américaine stipule que personne, sauf un Américain de naissance, peut assumer les fonctions de président. La question est de savoir si Franklin est "Américain de naissance", étant né au Canada de parents américains.

L'Italie espère le retour de Trieste

TRIESTE (AFP) — "Dans l'esprit des déclarations tripartites confirmées récemment par M. Dean Acheson, je déclare que le gouvernement italien attend la restitution de tout le territoire libre de Trieste", a notamment proclamé M. de Gasperi, président du Conseil italien, clôturant hier soir la campagne pour les élections municipales qui auront lieu dimanche à Trieste.

Le président du Conseil, qui parlait au nom du parti démocrate-chrétien, a fait ensuite l'historique du problème de Trieste et souligne les efforts entrepris par l'Italie dans toutes les conférences internationales "pour sauver la ville".

(Suite à la page 12, col. 5)

Vishinsky veut accélérer le traité de paix

PARIS (PA) — La Russie a déposé hier un projet sur la discussion d'un traité de paix avec l'Allemagne, et a été accusée par les Occidentaux de vouloir retarder les travaux de la conférence des Quatre.

Au même moment, les Etats-Unis ont insisté pour que la session se termine à la fin de la semaine prochaine.

La proposition soviétique était la même que celle faite aux conférences de Moscou et de Londres. Des sources bien informées affirment que les Occidentaux ont

(Suite à la page 12, col. 7)

Epuration parmi les nationalistes en Hongrie rouge

BUDAPEST (AFP) — Le cabinet que vient de constituer M. Dobi comprend six nouveaux ministres dont, pour la première fois, une femme: Mme Ratke. Deux ministres disparaissent: MM. Csalla et Rajk. C'est le départ de ce dernier, jusqu'ici ministre des Affaires étrangères, qui retient essentiellement l'attention des observateurs. A la suite des rumeurs qui ont circulé ces jours derniers, l'élimination de M. Rajk n'était pas inattendue. Sa disparition de l'équipe gouvernementale ne peut

(Suite à la page 12, col. 7)

M. St-Laurent reprendra sa tournée lundi

QUEBEC (PC) — Le premier ministre, immobilisé pendans deux jours par une légère attaque de laryngiste, reprendra sa campagne électorale lundi en adressant la parole à Longueuil, durant la matinée.

Le 15, il se rendra à Arnprior et Renfrew, dans l'après-midi, et à Pembroke, dans la soirée.

Un nouvel incident dans la grève des marins canadiens

VANCOUVER (PC) — Deux balles ont sifflé près d'un détachement de dix policiers qui tentaient de maintenir quarante marins de l'Union des Marins canadiens pendant qu'un équipage rival abordait le cargo **Rockside**. On ignore d'où sont partis les coups de feu.

La bagarre fut brève mais violente. Les grévistes tentèrent de percer un cordon de policiers et d'approcher les trente hommes de l'Union internationale des Marins s'apprêtant à monter à bord. Un policier a été renversé et plusieurs marins furent blessés.

La police arrêta Roy Pitman et Sam Pretula, de Vancouver qu'elle accuse de voies de fait et de possession illégale d'armes.

(Suite à la page 12, col. 5)

Date du scrutin le 14 août en Allemagne-Ouest

BAD-SCHLANGENBAD (AFP) — La date des élections en Allemagne occidentale a été fixée au 14 août par la conférence des ministres réunie à Bad-Schlangenbad.

Un mémoire des onze ministres-présidents de l'Allemagne occidentale qui fixe au 14 août la date des élections prévues par la constitution de Bonn a été remis hier soir aux trois commandants alliés, accompagné d'une lettre dans laquelle les représentants des laender (pays) déclarent renoncer aux modifications de la loi électorale qu'ils avaient eux-mêmes proposées.

Les modifications proposées par les ministres-présidents concernaient le mode d'élection des députés. Ces derniers devant être élus en partie au scrutin direct, en partie au scrutin de liste. Le Conseil parlementaire de Bonn avait décidé qu'un même nombre de députés seraient élus selon les deux modes de scrutin. Les représentants des laender avaient décidé que 60 p. 100 des députés seraient élus au scrutin direct et 40 p. 100 choisis par les gouvernements des laender au scrutin de liste.

Guide du lecteur

SOMMAIRE aujourd'hui

En plus des nouvelles internationales, régionales et locales, le lecteur trouvera aujourd'hui:

Annonces classées, pages	18 et 19
Bandes illustrées, page	6
Bridge, page	9
Cinéma, page	16
Editorial, page	3
Enfants, page	6
Femmes, pages	8 et 9
Finances, page	17
Hull, pages	4 et 5
Littérature, page	5
Radio, page	10
Religion, page	5
Scouts, page	13
Sports, pages	14 et 15

Centres nerveux des partis

Un reporter visite les quartiers généraux des partis libéral, conservateur-progressiste et C.C.F. à Ottawa

Par Douglas HOW
de la Presse canadienne

Dans la basse ville d'Ottawa, à quelques rues d'intervalle, se trouvent les centres nerveux des campagnes électorales, conduites par les trois partis politiques qui cherchent à prendre le pouvoir au Parlement fédéral. Ils offrent un coup d'oeil très intéressant.

Un reporter a visité ces locaux, cette semaine, et a découvert que le quartier général du parti libéral employait nombre de sténographes en deux équipes, que celui du parti conservateur-progressiste recevait en moyenne cent appels longue distance par jour, et que celui du parti CCF avait un air de sérénité au milieu de l'agitation générale.

Les libéraux

Au quartier général du parti libéral, au deuxième étage d'une maison d'affaires, les portraits des chefs libéraux veillent sur les employés qui circulent occasionnellement d'un bureau à l'autre; sur les dactylographes affairées, sur les messagers et sur une téléphoniste qui répétait à plusieurs reprises "Oui, sénateur ... oui, sénateur"

Un porte-parole a expliqué que le personnel habituel de 15 avait été porté à 25, en plus de quelques aides d'occasion, et que l'activité se maintiendrait au même rythme jusqu'à une semaine avant l'élection. Les employés supérieurs travaillent 12 heures par jour et donnent du travail à deux équipes de sténographes.

La littérature publicitaire du

(Suite à la page 12, col. 3)

"Evitons la rupture"

La Russie ne veut à aucun prix couper les ponts — La Conférence de Paris marche cahin-caha — Demande de retrait des troupes d'occupation actuellement en Allemagne

Par Jean ALLARY

PARIS (AFP) — M. Vishinsky veut à tout prix que le contact entre les quatre Grands soit maintenu même si aucun résultat positif n'est obtenu à la session actuelle. Tel est le sens de la réunion de vendredi au Palais de marbre rose, la 17e.

Déjà, au cours de la séance précédente, on avait eu le sentiment de ce désir de ne pas rompre les ponts. M. Vishinsky avait tout d'abord refusé que des instructions soient envoyées à Berlin pour hâter les conversations entre les experts. Puis, voyant que ce refus avait produit une fort mauvaise impression, il revint sur son attitude primitive. Il fallait à tout prix éviter que l'un des quatre ne prit prétexte du marasme de la conférence pour demander la clôture et le renvoi sine die.

Aucun accord n'avait été possible sur les deux premiers points de l'ordre du jour: unité de l'Allemagne et question de Berlin (administrative et monétaire). On estimait donc que la question du traité de paix ne serait même pas évoquée et que seule la question d'Autriche pourrait réserver quelque surprise.

Le fait que M. Vyshinski ait reçu très longuement le ministre autrichien des Affaires étrangères, M Gruber, permettait de penser que des progrès seraient possibles puisque, en fait, les derniers points de désaccord sont minimes.

Cette réception de M. Gruber par M. Vishinsky fut donc le premier indice — combien faible — d'une volonté russe d'éviter la rupture.

Cette volonté fut évidente aujourd'hui quand M. Vishinsky proposa de traiter immédiatement de la procédure à suivre pour négocier la paix avec l'Allemagne.

Deux points dominent dans le texte qui fut distribué: 1.— Quatre projets de traités devront être présentés dans un délai de trois mois; 2.—Chacun d'eux devra contenir une clause sur le retrait des troupes d'occupation.

Le premier point assure la continuation des travaux à quatre, le second, la réalisation du programme établi par le Kominform en juin dernier. L'Allemagne sera évacuée par les troupes et restera aux mains des propagandistes...



(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Plusieurs universités espagnoles et canadiennes ont organisé cette année des échanges interuniversitaires pour aider à faire connaître leur culture respective. L'Université d'Ottawa recevra cette année un licencié espagnol, ce qui permet à l'Université internationale de Santander, de recevoir cinq étudiants de l'Université d'Ottawa. Ce sont, de gauche à droite, Mlle Thérèse Vachon, Ghislaine Lecours et Thérèse Charbonneau. Elles partiront d'Ottawa le 21 juin. Mme Gleen Bannerman et M. Charles Boily n'apparaissent pas sur la photo.

LITTERATURE et BEAUX-ARTS

Si je n'aime je ne suis rien

Excellente pensée que de rééditer ce gracieux roman, où une pensée noble et forte se pare d'inventions charmantes. Un professeur de Sorbonne, croyant sincère, mais attardé sous un jansénisme renfrogné, a élevé ses filles avec une austérité monacale, sous la présidence du buste de Racine, qui règne sur la famille Le Mazier. Mais la jolie Fanchon s'est évadée, elle est aimée d'un homme irréligieux, divorcé; mal défendue par son inexpérience, elle l'aime, elle va le suivre, elle part. Au moment suprême, pourtant, sa foi endormie se réveille, elle se reprend; elle dévouera sa vie à la charité. Elle aimera, mais non un homme indigne de ce nom; elle aimera Dieu et les pauvres qui le représentent près de nous. Berthe Bernage a mis, dans ce roman, toute la poésie d'un printemps qui s'épanouit, toute la malice d'une observation pénétrante, toute la sagesse d'une pensée chrétienne. Elle a résisté à la tentation de la facilité, elle n'a pas marié Fanchon à son amoureux; elle a fait ressortir les excès d'un jansénisme blâmable et désuet, elle a reconnu, par ailleurs, les mérites d'une éducation virile et noble. A cause des lacunes de la formation reçue, la jeune fille a été mal préparée à la vie; à cause de sa religion profonde et de sa force d'une tradition familiale, elle a été sauvée de la chute. Ce n'est pas là un petit roman bleu et blanc, une fleurette pour personnes pâles; sous une apparence juvénile, c'est une oeuvre humaine et qui fait réfléchir. Chaque chapitre y a pour épigraphe un vers de Racine et tout le livre joint, comme le théâtre du grand classique, la sincérité des sentiments à la douce harmonie des paroles.

SI JE N'AIME JE NE SUIS RIEN, de Berthe Bernage, est un volume de 250 pages, distribué au Canada par les Editions FIDES, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal.

Théâtre

Jean Cocteau fait précéder chacune de ses quatre dernières pièces d'avertissements de ce genre: *"Le but à atteindre étant ... cette pièce doit ..." — "Il fallait passer à d'autres exercices ... Notre effort de contradiction ..." — "Je devais, coûte que coûte ..." — "L'entreprise est dangereuse ... Peu importe. Il le faut."* Est-ce assez bien marquer quelle nécessité, en quelque sorte *morale*, préside à l'invention de ces jeux de scène dont la réussite, nullement gratuite, est toujours chère au poète.

Il faut lire ces pièces comme on mesure un acteur d'après son interprétation d'un personnage. *"Portrait de Talma dans le rôle de ..."* disaient les anciennes gravures. *"Portrait d'un poète en trois actes"* dit le sous-titre des Monstres Sacrés. Voici donc des oeuvres crites comme de grands rôles: La Machine à écrire est une pièce d'identité qui illustre le mensonge et le confond de telle façon que la police ne peut conclure et nous laisse le soin de regarder à la loupe de quel côté il se trouve le plus grave. Ce sujet dramatique, inspiré par l'affaire des lettres anonymes de Tulle, a été repris à l'écran dans le Corbeau.

Renaud et Armide est monté comme une machine fatale dont chaque sentiment déplace, au moindre de ses mouvements, l'ensemble. Mais la denture du mécanisme se déroulant ostensiblement sous formes d'alexandrins, il arrive que le public attache plus d'attenton à la versification qu'aux gestes des héros dont les raisons commandent profondément l'orgue tout entier. Enfin le titre même de L'Aigle a deux Têtes dit bien qu'il faut en lire la tragédie comme un blason, selon une psychologie et un langage héraldique où le baiser signifie la mort.

Pourquoi nous aimons un bon Masson

Parce que nous aimons la peinture ! Masson ne nous impose pas son sujet. Il nous le propose. Mais Masson nous impose sa peinture. Sa peinture toute pure. Et sa peinture, c'est la couleur, c'est la pâte, c'est l'empreinte sauvage de la brosse. Sa peinture, c'est la matière.

Pas d'atmosphère dans les panneaux de cet autodidacte. Des ocres, des jaunes froids, des verts chauds, des terres sombres, des bleus hallucinants... et encore des ocres. C'est la substance colorée qui veut déborder sous nos yeux mais que retiennent goulûment des bosses laurentiennes, des masures gesteuses, des fruits mûrs, des personnages échevelés d'une cavalière grossièreté, tout un monde étrange et rustique emprisonné dans des cadres lourds, eux-mêmes mordus par des grisailles inusitées.

On n'analyse point la pensée d'un artiste qui déclare tout, brosse en main. Pour Masson, celui qui a des yeux n'a pas à questionner, il n'a qu'à ciller amoureusement ou à se retirer, non convaincu, quitte à revenir le lendemain.

Le peintre outaouais ne dissimule pas plus sa technique qu'il feint la modestie. Et celui qui se penche sur ses tableaux voudra mettre le doigt (et le mettra bien...) sur les frottis rugueux habillant des dessous déjà solides, il suivra du nez telle strie blafarde allant se fondre dans un noir verdâtre, il remettra le doigt (le remettra bien...) sur l'épiderme des pâtes savoureuses étalées au caprice de la spatule et immobilisées dans les rythmes, sévères sans doute, mais combien libérés du procédé minutieux et du style plagiaire de maintes toiles contemporaines.

Ne nous demandons pas si, chez Masson, les motifs nouveaux résultent de la crainte de répéter ou d'un choix franchement instinctif. Constatons seulement que le sujet abstrait et l'objet concret n'aboutissent qu'à une chose dans le carré arbitraire qu'il nous découpe, à de la peinture !

—Ecoutez mon cher, moi, je peins. Ce n'est pas compliqué.

—Tout de même, l'inspiration...

—C'est de la foutaise ! On regarde et on travaille.

Voilà l'esthétique intégrale d'un artiste que l'on ne visite qu'en évitant de dégringoler une pente urbaine ou en s'obligeant à monter...

C'est que l'on ne va pas à Masson comme par hasard... ni pour briser la monotonie d'une promenade paresseuse ! Car son art ne réveille pas les endormis, ne pique pas les insensibles, n'émeut pas les apathiques. Son art scandalise les prudes, insulte les efféminés, fustige les ignorants.

Pourquoi chicaner sur les écarts accidentels de métier chez un peintre qui a voulu nous arracher de l'ornière académique et qui a réussi à nous faire méditer sur notre cagnardise ? Reproche-t-on des faux pas au pionnier qui nous ouvre un sentier afin de nous conduire dans un monde nouveau ?

Quand ce chercheur infatigable se relève d'une chute en grondant sur sa propre maladresse nous ne l'écoutons plus, car derrière lui, par-dessus son épaule qu'il hausse impatiemment, se déploie le paysage magique qu'il vient de découvrir.

Masson ne rêve pas. Il a le mot dur, souvent cruel, et l'on ne prise pas toujours ses vues, même en art. Reconnaissons toutefois que ses jugements draconiens deviennent souvent des brimades propres à stimuler le spectateur sans culture et à aiguillonner le pseudo-connaisseur que l'art contemporain n'a pas encore touché.

Parce qu'Henri Masson s'alimente à l'essence même de la vérité qu'il exprime d'une façon toute personnelle, ses oeuvres ne peuvent qu'atteindre, tôt ou tard, l'esprit sincère du spectateur sérieux qui tend vers la compréhension universelle du Beau.

Lucien LAFORTUNE

Poésie et versification

On se plaint que la poésie, depuis de nombreuses années, s'écarte délibérément de ses traditions les plus saines, et s'adonne à des jeux excessifs où l'art devient artifice et où l'homme ne retrouve plus rien de sa véritable humanité. C'est à corriger cet excès que *POESIE ET VERSIFICATION* un essai de Roger Rolland, docteur de l'Université de Paris, s'emploie tout d'abord.

Le premier chapitre de ce volume tente de rétablir en effet la notion d'une poésie large et généreuse, et dont les dimensions seraient celles-là mêmes de l'homme.

Mais, puisque la poésie est liée définitivement au langage qui l'exprime, il importe aussi d'examiner minutieusement le fonctionnement de ce langage, afin de mieux saisir, en même temps que les limites de la poésie, son pouvoir et sa souveraineté.

Car le problème de la poésie est en somme celui de son expression, et c'est l'ignorance où l'on est des moyens de celle-ci qui empêche et complique toute solution. Les uns ne croient qu'à la contrainte du vers régulier, les autres n'acceptent aucune discipline et laissent au subconscient le soin d'édifier lui-même la structure de l'oeuvre; certains veulent que la poésie dépende uniquement de l'image, dont la vitesse toujours vertigineuse tiendrait lieu de rythme et de mélodie; par contre, certains autres n'accordent à l'image qu'un rôle secondaire.

A travers tant d'opinions et de sentiments contraires, Roger Rolland a voulu chercher un lien unificateur, et détacher d'un ensemble confus quelques principes essentiels. *POESIE ET VERSIFICATION*, récemment édité chez *FIDES*, se propose précisément de montrer dans quelle mesure la versification est nécessaire à la poésie et jusqu'à quel point de liberté le vers peut atteindre.

C'est au prix seulement de tels éclaircissements que la poésie peut retrouver son sens exact et la magnificence de sa mission.

POESIE ET VERSIFICATION est un ouvrage de 190 pages, édité chez FIDES, 25 rue Saint-Jacques, Montréal (1)

Marie-Claire Tremblay

Ce livre publié par les Editions du Lévrier, sera une révélation pour plusieurs. On sait généralement qu'au Canada, aussi bien qu'en Europe, plusieurs âmes vivent dans une grande intimité avec Dieu. Toutefois, on est souvent porté à croire que seuls des Européens peuvent décrire d'une façon intéressante les étapes de leur ascension dans la vie spirituelle. Une petite canadienne de chez nous a rédigé, sur la demande de son directeur, un journal intime où elle a relaté en détail les effets merveilleux de la grâce en son âme. C'est ce journal qui est publié aujourd'hui, avec de courts commentaires, par le R.P. Pierre Tremblay, O.P.

En parcourant ces pages d'une simplicité émouvante, on sera étonné de l'aisance avec laquelle une jeune fille sans grande instruction a réussi à analyser les phases de son amour sans cesse grandissant pour le Divin Sauveur. On constatera qu'il est possible dans une vie humble, sans éclat extérieur, d'atteindre à des sommets étonnants dans la pratique généreuse des vertus de foi, d'espérance et de charité.

Les laïcs trouveront en cet ouvrage une invitation à secouer la torpeur spirituelle dans laquelle ils végètent trop souvent.

Les religieux et les religieuses verront également en ce volume un stimulant pour leurs progrès vers la perfection.

Qu'on veuille bien parcourir à ce sujet un témoignage de haute valeur: celui de la Supérieure générale des Soeurs de la Charité de Québec. Après avoir lu le manuscrit de "Marie-Claire" la Très Révérende Mère écrivait au Père Tremblay:

"Marie-Claire" m'a plus qu'intéressée, elle m'a captivée. Son histoire n'est pas celle de toutes les âmes de jeunes filles de son âge, tant s'en faut; mais la petite malade de Plessisville dira à celles qui commencent leur montée dans la vie, elle dira à tous que le secret de son rayonnement est dans son amour pour le bon Dieu, dans sa généreuse fidélité à la grâce, dans son abandon aux divins vouloirs.

"Son exquise charité pour ses compagnes d'hôpital, charité conquise de haute lutte parfois, nous la montre admirable et imitable à la fois; son humilité, son besoin de vie cachée ont largement ouvert les portes de son âme aux invasions de la grâce; elle s'est laissé travailler par l'Artiste divin dont elle a secondé l'action par son obéissance, son abandon de plus en plus complet."

Marie-Claire Tremblay, volume de 384 pages, publié aux Editions du Lévrier, est en vente à La Librairie Dominicaine, 5375, Av. N.-D. de Grâce, Montreal, et dans toutes les librairies.

Mon neveu du Canada

Dans un château en Bigorre, Micheline de Roc-Cabrier laisse s'écouler sa jeunesse auprès de ses deux demi-soeurs plus âgées qu'elle, Emerance et Mathilde, partageant son temps entre les soins du ménage et les bonnes oeuvres que dirige M. le Curé de Saint-Bénédict, leur paroisse.

Voici qu'on annonce à Roc-Cabrier l'arrivée d'un neveu, un bambin de six ans, et Micheline se sent déjà une âme maternelle pour soigner et élever ce petit. Mais l'enfant a grandi, et . . . c'est un grand garçon de vingt-six ans qui arrive au château. Il a débarqué en France où il s'est battu jusqu'à la Libération. Que de changements il apporte à la paisible vie de ces demoiselles! Sa jeunesse, son entrain font leur conquête. Et Micheline, sous sa robe grise, ne va-t-elle pas commencer à sentir battre son coeur?

C'est la peinture délicate et charmante de cette métamorphose qui fait le sujet de ce nouveau livre de Magali, où les fidèles lecteurs de la grande romancière retrouveront ses rares qualités de psychologue et de conteur.

MON NEVEU DU CANADA, de Magali, est un volume de 188 pages, distribué au Canada par les Editions FIDES, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal.

L'heure des héros

Jacques d'Arnoux, le grand invalide de guerre au corps brisé mais indomptable, Jacques d'Arnoux qui appartient à la famille mystique des Foucauld, des Péguy, des Psichari, vient de faire paraître un nouvel ouvrage sous le titre: **L'HEURE DES HEROS avec ou contre le Christ.** C'est tout le drame de la crise actuelle religieuse en France que l'ancien officier observateur à l'escadrille F. 55 analyse. C'est l'amour de Dieu, de l'Eglise catholique et de son pays qui lui dicte ces pages.

C'est en quelque sorte "l'inventaire des fautes de son pays" que certains, dans leur désir de réhabilitation, ont voulu trop vite blanchir, inventaire qui suscitera sans aucun doute "l'intolérance, l'humeur, la réaction passionnelle" de plus d'un Français.

Sans doute il n'est pas question de vouloir tourner et retourner le fer dans la plaie, mais bien de faire cesser, par des moyens appropriés, la trop longue suppuration, car il faut que la plaie se ferme enfin et que dans une chair redevenue saine, **un sang nouveau circule.**

Ajoutons que plusieurs parmi les considérations émises dans ce livre dépassent ce qu'on pourrait appeler "de stricte application" à un pays limitrophe. Elles dépassent en réalité le cadre de ce pays et peuvent trouver ailleurs des applications partielles.

Lisez ce livre écrit par un revenant du royaume de la mort et qui contient des pages qui sont parmi les plus tonifiantes. C'est ce "tonique" spirituel qui en suscitant des caractères de la trempe de Jacques d'Arnoux collaborera puissamment à changer la face du monde et plus particulièrement celle de notre occident.

L'HEURE DES HEROS avec ou contre le Christ, de Jacques d'Arnoux, est un volume de 240 pages, grand format, distribué au Canada par les Editions Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal.

Les nouveautés du mois aux Éditions Fides

M. Roland Denis publie aux Editions Fides un ouvrage d'envergure intitulé LES VINGT SIECLES DU FRANÇAIS. Il s'agit d'une histoire de notre langue, de ses origines lointaines, des facteurs essentiels et des diverses tendances qui l'ont influencée, en un mot, des événements saillants qui ont fait de la langue de César celleque nous parlons aujourd'hui.

L'ouvrage fortement documenté, s'adresse avant tout aux professeurs et aux étudiants, mais il sera lu avec intérêt par le grand-public, tellement l'histoire de notre langue est fertile en d'agréables surprises.

* * *

Les **POESIES** de Nelligan viennent de paraître pour la première fois dans une édition **de grand luxe.** Le tirage, limité à cent cinquante copies, est réservé pour une bonne part à la famille de l'auteur, chacun des exemplaires portant le nom, imprimé à la presse, du propriétaire du volume. Le reste de l'édition, soit cinquante exemplaires, est mis en librairie où les admirateurs du poète et les amateurs de beaux livres peuvent se les procurer. Le volume paraît à l'enseigne Fides, qui procéderait cet automne à la réimpression des poèmes de Nelligan, dans **la collection du Nénuphar.**

* * *

Ceux qui ont lu **Sept colonnes de l'héroisme** ou **Paroles d'un revenant** n'ont pas oublié "cette furie sacrée qui entraine derrière elle toutes les forces de résistance, de vouloir, d'intrépidité, d'enthousiasme pour les porter jusqu'aux limites des possibilités humaines".

L'envers de la médaille...



Distribution des prix au cours d'immatriculation de l'Université

La 101e distribution des prix au cours d'immatriculation de l'Université d'Ottawa a donné les résultats suivants:

PRIX D'EXCELLENCE

Pour pouvoir mériter ce prix, un élève, en plus d'avoir une bonne conduite, doit suivre toutes les matières d'enseignement de la classe et obtenir 70 p. 100 du total des points pendant toute l'année.

PREMIERE ANNEE

Classe 1A — Médaille de bronze offerte par le R.F. Emile Allie, o.m.i., supérieur du Juniorat du Sacré-Coeur, Ottawa, méritée par Jean Bélanger, Ottawa.

Classe 1B — Médaille de bronze offerte par le R.P. Louis-Philippe Jutras, o.m.i., Rouyn, Qué., méritée par Claude Prézeau, Timmins, Ont.

Classe 1C — Médaille de bronze offerte par le R.P. Paul-Henri Barabé, o.m.i., supérieur du Sanctuaire N.-D.-du-Cap, Cap-de-la-Madeleine, Qué., méritée par Viateur Bergeron, Guigues, Qué.

Classe 1D — Médaille de bronze offerte par le R.P. Robert Barsalou, o.m.i., curé de Maniwaki, Qué., méritée par Harry Bradley, Lemieux, Ont.

DEUXIEME ANNEE

Classe 2A — Médaille de bronze offerte par le R.P. Ernest Castonguay, o.m.i., curé de la paroisse du Sacré-Coeur, Ottawa, méritée par Jean-Pierre Bernier, Ottawa.

Classe 2B — Médaille de bronze offerte par le R.P. Raoul Bergeron, o.m.i., supérieur de la Maison Jésus-Ouvrier, Québec, méritée par Lucien Jacques, Hearst, Ont.

Classe 2C — Médaille de bronze offerte par le R.P. Julien Quintal, o.m.i., supérieur du Juniorat de Marie Immaculée, Chambly-Bassin, Qué., méritée par Jacques Therrien, Saint-Cyrille de Wendover, Qué.

Classe 2D — Médaille de bronze, offerte par le R.P. Azarie Ménard, o.m.i., supérieur de la Maison des Retraites fermées, Ville Lasalle, Qué., méritée par Angel Carvajal, Jalapa, Mexico.

TROISIEME ANNEE

Classe 3A — Médaille de bronze offerte par le Très Rév. Père Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université, méritée par Paul Trudel, Ottawa.

Classe 3B — Médaille de bronze offerte par le R.P. Jean Leduc, o.m.i., supérieur et curé de la paroisse Saint-Sauveur de Québec, méritée par Gérard Charbonneau, Kirkland Lake, Ont.

Classe 3C — Médaille de bronze offerte par le R.P. Aurélien Bastien, o.m.i., supérieur et curé de Notre-Dame de Hull, méritée par Gérald Séguin, Hull.

Classe 3D — Médaille de bronze offerte par M. J.-R. Bolduc, gérant de la Banque Canadienne Nationale, Ottawa, méritée par Jacques Groslouis, Eastview, Ont.

QUATRIEME ANNEE

Classe 4A — Médaille de bronze offerte par le R.P. Victor Jodoin, o.m.i., supérieur, Rougemont, Qué., méritée par Pierre Richard, Eastview, Ont.

Classe 4B — Médaille de bronze offerte par le R.P. Charles Laberge, o.m.i., supérieur et curé Vulle-Marie, Qué, méritée par Paul Lamarche, Ville-Marie, Qué.

Classe 4C — Médaille de bronze offerte par le R.P. Wilfrid Soucy, o.m.i., supérieur et curé, paroisse Ste-Madeleine du Cap-de-la-Madeleine, Qué., méritée par Reynald Billard, Cornwall, Ont.

Classe 4D — Médaille de bronze offerte par le R.P. Roland Girard, o.m.i., Dozois, Qué., méritée par Rudolph Costantini, Ottawa.

Classe 4E — Médaille de bronze offerte par le R.P. Calixte Beaupré, o.m.i., supérieur du Noviciat Notre-Dame, Richelieu, Qué., méritée par Jean-Paul Filion, Cornwall, Ont.

PRIX SPECIAUX

Prix d'histoire du Canada

Classe 4B — Médaille d'or offerte par les Chevaliers de Colomb de la province de Québec, méritée par Paul Lamarche, Ville-Marie, Qué.

Classe 4C — Prix Guertin, médaille d'or offerte par feu le Dr Raymond Sénécal, méritée par Vincent LeGuerrier, Clarence Creek, Ont.

Classe 2C — Deux volumes, "La France dans l'Amérique du Nord", offerts par Granger et Frères, Montréal, méritée par Robert Gendron, Maniwaki, Qué.

Prix de chimie

Médaille d'or offerte par M. R.-J. Bastien, Ottawa, méritée par Gilles Rousseau, Montréal, Qué.

Prix de Latin

Classe 4A — Volumes offerts par M. J.-A. LePailleur, Lachine, Qué., mérités par Pierre Richard, Eastview, Ont.

Classe 4B — Volumes offerts par M. J.-A. LePailleur, Lachine, Qué., mérités par Paul Lamarche, Ville-Marie, Qué.

Classe 4C — Volumes offerts par M. J.-A. LePailleur, Lachine, Qué., mérités par Marcel Chénier, Ottawa.

Classe 4E — Volumes offerts par M. J.-A. LePailleur, Lachine, Qué., mérités par Léopold Noël, Riverside, Ont.

Classe 4D — Volumes offerts par le R.P. Léo-Paul Pigeon, o.m.i., principal au cours d'immatriculation, mérités par Allan Martin, Ottawa.

Prix d'excellence en français au cours anglais

Classe 4D — Volumes offerts par le R.P. Paul côté, o.m.i., mérités par Allan Martin, Ottawa.

Prix de dévouement

Prix spécial à l'élève qui, au jugement du comité de vigilance du Conseil des Etudiants, a montré le plus de désintéressement dans son dévouement à la cause étudiante, mérité par Paul Trudel, Ottawa.

ABONNEMENTS DE VACANCES

Faites suivre votre "Droit" partout où vous irez durant les mois d'été.

Signalez 3-4061 ou écrivez 368, rue Dalhousie OTTAWA

Nous nous ferons un plaisir de vous expédier votre journal immédiatement.

TAUX

POSTE	A DOMICILE
1 mois : $0.65	1 mois : $1.10
2 mois : $1.30	2 mois : $2.20
3 mois : $1.75	3 mois : $3.25

L'appel du CCF

ECOUTE

Fabien Charron

Candidat CCF dans Jacques-Cartier

A. M. Klein

Candidat CCF dans Cartier

10h. 15, CE SOIR, à CKCH

LES LIVRES, DES CADEAUX AUX GRADUES, DES COMPAGNONS DE VACANCES

LA LIBRAIRIE NOUVELLE

445, rue Sussex — Ottawa

"Le choix des connaisseurs"

INITIATION A L'ORCHESTRE - Pelletier	$1.25
MOZART - Boschot	$2.00
DOCTEUR LAENNEC - Bernard-Luc	$1.65
CHOIS DE POEMES - Jammes	0.80
CANADA - Bruchési	$1.75
LES EVANGILES DE LA VIERGE - Rops	$2.50
OU ALLONS-NOUS ? - Moreux	0.90
LE REVE DE KAMALMOUK - Barbeau	$1.50
CONTES FRANCAIS - Lavergne	$1.25
CONTES BRETONS - XXX	$1.15
RESONANCES DU SUD - Larigaudie	$2.00
LEUR BEAU DESTIN DE FEMME - Hoesl	$1.00

Le nettoyage Patton donnera à vos robes une attrayante apparence fraiche



"Le procédé Patton est doux pour vos vêtements".

Pattons LIMITEE

1200, rue Wellington 8-2800

123, rue Bank 3-1872

La VIE peut commencer après 40 ANS, si..

Vers 40 ans, l'énergie diminue, mais l'expérience nous a appris à en dépenser moins. Les années à venir devraient être les plus heureuses. Elles le peuvent, si nous évitons les affections des reins et de la vessie —mal de dos, mal de tête, douleurs rhumatismales, lassitude, insomnie, apathie—qui attaquent souvent les gens vers la quarantaine. Depuis plus d'un demi-siècle, les Pilules Dodd's pour les Reins ont aidé beaucoup de gens à garder leurs reins et leur vessie en bon état. Si vous approchez de la quarantaine ou si vous l'avez dépassée—pour votre santé et votre bonheur futur—prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. 125F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

Pour répondre à la campagne indigne, menée dans le Québec, par l'union des conservateurs

Importante déclaration de M. St-Laurent

"Nous voulons être sûrs que la Constitution comporte les sauvegardes les plus complètes des droits des provinces, des droits des deux langues officielles et de tous les autres droits historiques qui sont le dépôt sacré de notre union nationale."

(Discours prononcé aux Communes, session 1949)

Un vote POUR St-Laurent c'est un vote CONTRE Drew

Organisation libérale

DANS OTTAWA OUEST APPUYEZ LE CANDIDAT OFFICIEL

GEORGE J. McILRAITH

DANS OTTAWA - EST APPUYEZ LE CANDIDAT OFFICIEL

JEAN RICHARD

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50. CAMPAGNE: 1 an, $.600; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75.

PAR porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

SAMEDI 11 JUIN 1949

PROPOS DU DIMANCHE

L'exercice du droit de vote

Il est superflu de rappeler que le Canada est en période électorale. Partis et candidats en présence exposent leurs programmes depuis quelques semaines. Les journaux nous rapportent les comptes rendus des assemblées politiques. D'ici la fin de la campagne, la lutte va gagner en intensité. Dans quinze jours, le peuple se prononcera. C'est le moment de lui rappeler quelques principes directeurs dans l'exercice de son droit de vote.

A moins de raison grave, tout Canadien, à qui la loi accorde le droit de voter doit s'en prévaloir. Le bien commun du pays le lui commande. Personne ne saurait s'en désintéresser. Chaque citoyen a le devoir d'y travailler de toutes ses forces et selon les moyens mis à sa disposition. Or, le bien commun du pays dépend du choix de ses gouvernants. Le peuple qui en élit de bons aura un bon gouvernement. Celui qui élit de mauvais représentants aura un gouvernement mauvais. Bref, le bien commun du pays en souffrira. Le principal moyen aux mains du peuple pour obtenir un bon gouvernement, c'est le droit de suffrage.

Outre le bien commun, la conservation de notre liberté impose à chaque votant d'un pays le devoir de participer au choix de ses gouvernants. En démocratie, la meilleure protection de la liberté du peuple, c'est l'exercice de cette liberté par le peuple lui-même. Le scrutin libre, qui sert au choix des gouvernants d'un pays, constitue l'essence même de la pratique de cette liberté.

Partout où le peuple exerce pleinement cette liberté, les libertés fondamentales de l'homme ont meilleure chance de survie et d'épanouissement. Certes, nous ne prétendons pas que tout est parfait en régime démocratique. On y viole bien des libertés légitimes au nom de la liberté elle-même. Mais quelle différence entre les pays où n'existe pas le libre choix de ses représentants par le peuple et ceux où existe ce libre choix ! Chez les premiers, un absolutisme dangereux se développe, dont les libertés fondamentales de l'homme font toujours les frais. Aussi ne faut-il pas s'abstenir d'exercer son droit de vote, à moins de raison grave.

Ceux qui refusent par indifférence d'exercer leur droit de vote desservent le bien commun de leur pays. Ils travaillent à saper le régime libre sous lequel ils vivent. Ils favorisent les visées de groupes minoritaires, désireux de s'emparer de la direction d'un pays pour l'exploiter à leurs propres fins personnelles.

Il faudra donc voter le 27 juin. Mais ce n'est pas tout d'exercer son droit de vote. Il faut le bien exercer. On ne doit pas d'abord vendre son vote pour des faveurs politiques ou de l'argent. Ses intérêts personnels ne doivent pas déterminer pour qui on votera. Chaque personne doit s'inspirer du bien commun du pays. C'est lui qui doit déterminer son attitude. Chaque personne doit voter selon sa conscience, mais une conscience droite et éclairée.

Si tous les Canadiens votent de cette façon le 27 juin, ils pourront, le soir de ce jour, quel que soit le parti vainqueur dans l'élection, se rendre le témoignage d'avoir accompli leur devoir et servi la cause de leur pays.

Camille L'HEUREUX.

L'un des nôtres élu à un haut poste

M. J.-U. Boyer, gérant général et membre du Conseil d'administration de la Banque Provinciale du Canada, vient d'être élu président de l'Association des banquiers canadiens, un poste de grande importance, ainsi que le soulignent les journaux dans leur information.

C'est donc la compétence et la valeur de l'un des nôtres qui se trouvent une fois de plus reconnues dans le monde des grandes affaires, de la haute finance. On ne peut qu'être très heureux d'en faire de nouveau la constation.

Ce n'est pas du reste la première fois qu'un banquier canadien-français est mis à la tête de l'Association. Il y a eu déjà MM. Beaudry Leman, président de la Banque Canadienne Nationale, et C. St-Pierre, gérant général de la même institution. Mais pour ce qui regarde la Banque Provinciale, c'est bien la première fois qu'elle voit l'un de ses hauts officiers choisi pour occuper la présidence du groupement, dont font partie nos dix banques du pays, dont nos deux banques canadiennes-françaises.

M. Boyer n'est pas un inconnu dans notre région de l'Outaouais. D'abord, il a vu le jour à Saint-André-Avellin, il y a cinquante ans, dans un foyer agricole. Il entra au service de la Banque Provinciale en 1918, et, graduellement, il a monté jusqu'au poste de gérant général et de membre du conseil d'administration, en 1936. En 1945, il devenait vice-président de l'Association des banquiers, dont le voilà maintenant le président. Il a exercé ses fonctions bancaires à Montréal, à Windsor et aussi dans notre propre ville, Ottawa.

Il s'est toujours intéressé aux oeuvres sociales et de charité, ce qui lui a valu, il y a à peine quelques mois, de se voir décerner la médaille "Pro Ecclesia et Pontifice" par Sa Sainteté Pie XII.

Nul doute que le nouveau président saura faire honneur à sa haute charge. Sa carrière offre aux jeunes un magnifique exemple de constance, de dévouement et de succès.

H. L.

Victoire libérale en Nouvelle-Ecosse

Aux élections de jeudi, en Nouvelle-Ecosse, les libéraux ont conservé le pouvoir dans cette province pour la cinquième fois consécutive. Ils perdent cependant un siège, par rapport aux élections précédentes, en 1945, alors qu'ils faisaient élire 28 députés. Aujourd'hui ils en comptent 27.

On aurait pu s'attendre à ce que leur victoire fût plus considérable, étant donné que le nombre des sièges parlementaires est plus élevé, étant de 37, contre 30 il y a quatre ans. Leurs adversaires vont en conclure et crier que le sentiment libéral n'est plus aussi fort parmi les Néo-Ecossais.

Ce sera surtout le cas des conservateurs-progressistes qui, relativement, obtiennent des avantages marquants. En 1945, ils ne firent pas élire un seul homme et l'opposition se trouva occupée par les C.C.F., avec deux représentants parlementaires. Cette fois, ils ont conquis 8 comtés, dont 5 sur les libéraux, et ils formeront l'opposition officielle, au Parlement, puisque les C. C. F. n'ont conservé que les deux comtés qu'ils détenaient déjà. Des 7 nouveaux comtés, les libéraux en ont remporté quatre, et les conservateurs-progressistes, trois.

Le parti libéral se dit naturellement fier du résultat qu'il a obtenu, puisqu'il conserve presque toute la force numérique qu'il possédait. Le parti conservateur-progressiste l'est tout autant, vu qu'il revient sur la scène parlementaire de cette province, où il ne figurait plus, et supplante la C.C.F. dans le rôle des forces oppositionnistes.

Il y aura, dans une quinzaine de jours, les élections fédérales, où les deux partis vont se mesurer une fois de plus en Nouvelle-Ecosse, comme dans le reste du pays. Les libéraux pensent bien que cette province va demeurer pour eux un château-fort, et les conservateurs - progressistes, encouragés par leur succès relatif d'avant-hier, dans le champ provincial, sont convaincus qu'ils vont au moins gagner du terrain dans le domaine fédéral.

Mais les gens ne votent pas nécessairement de la même façon selon qu'il s'agit d'élections pour tout le pays ou dans une province seulement. De sorte que, le 27 juin prochain, les électeurs néo-écossais peuvent fort bien se partager un peu autrement que ces jours-ci, entre toutes les formations politiques qui briguent leurs suffrages.

H. L.

Est-on à la veille d'un règlement?

Il y aura quatre mois pleins lundi que s'est déclarée la grève de l'amiante dans le Québec. Elle a donné lieu à des incidents sensationnels et elle fait parler d'elle dans tout le Canada et même aux Etats-Unis. Son règlement semble dépendre surtout des compagnies en cause et des autorités provinciales.

Quant aux grévistes, il y a des points essentiels sur lesquels ils ne sauraient céder. La ténacité remarquable dont ils ont donné la preuve jusqu'ici montre bien jusqu'à quel point ils sont convaincus de la justice de leur cause et qu'ils sont encore capables de tenir, avec l'appui et l'aide de la population, qui, très généralement, leur est si sympathique.

La grève est cependant finie pour ce qui regarde les employés de l'une des compagnies affectées et où elle s'était déclenchée quelques semaines plus tard qu'à Asbestos et Thetford-les-Mines. Et des pourparlers sont en cours avec trois autres compagnies pour y mettre aussi fin. On saura dans les premiers jours de la semaine prochaine le résultat de ces tractations.

Il est sûr qu'avec de la bonne volonté on peut parvenir à s'entendre avec ces compagnies et les quelques autres concernées, comme il a été fait dans le cas de la Nicolet Asbestos. Il y a déjà trop longtemps que dure ce retentissant conflit, qui est au détriment de toutes les parties et de la société. Il faudra bien qu'il se termine un bon jour, et le plus tôt sera évidemment le mieux.

H. L.

AU JOUR LE JOUR

Les autorités locales d'Ottawa ont fait procéder à une enquête judiciaire sur la régie interne de l'Hôpital Municipal, à la suite de plaintes portées contre cet établissement dans un journal. Nous sommes à attendre le résultat de cette enquête. Voilà qu'il est maintenant question d'en tenir aussi une sur le service d'ambulance que la municipalité, en vertu d'un contrat avec une compagnie privée, assure aux gens dans les cas d'urgence. Le service ne serait pas tout ce qu'il doit être, selon un membre du conseil. La compagnie, de son côté, laisse entendre qu'il y a quelque part, contre elle, anguille sous roche. Qu'on enquête donc, afin que la lumière se fasse !

H. L.

BILLET

Les Morts qui parlent

Il est des Morts qui parlent. Les grands Morts, pour avoir été de grands Vivants, et des donneurs de vie.

Ces Morts qui parlent, qui les entend mieux que les enfants et les vieillards? Et pourquoi recherchent-ils la conversation de ces grands disparus, sinon parce que les uns et les autres, aux deux pôles de l'existence humaine, possèdent leurs âmes. La jeunesse veut se nourrir de la sagesse du passé; la vieillesse retourne aux images les plus réconfortantes d'autrefois. Vieil âge et jeune âge sont libres d'attaches présentes; celle-ci va à l'avenir, celle-là à l'éternité. Et tous deux se rencontrent dans une même faim de grandes pensées et de grandes actions. Aussi, sont toujours écoutés, les Morts qui parlent.

Dimanche dernier, au pied d'une Croix de Cartier, nous les avons entendus. Nous étions quelques centaines à les ouïr: peu d'hommes de la quarantaine, mais beaucoup de vieillards et d'enfants — ceux qui ont très fines les oreilles du coeur et de l'âme. A tous, les Morts qui parlent ont tenu ce magnifique langage, du moins nous avons cru les entendre parler ainsi:

Comme vous, enfants et vieillards, nous avons connu la misère de la vie. La seule beauté vraie de notre passage sur la terre, c'est que nous avons voulu souffrir un peu, en apportant chaque jour une pierre pour l'édification du foyer commun.

Nous avons peiné, parce que nous avons beaucoup aimé. Et nous avons aimé de toute la mesure de nos coeurs, parce que nous nous laissions animer par la vertu d'espérance. Et voilà pourquoi, à cause de ce labeur, à cause de cet amour, à cause de cette espérance, nous, les humbles, nous voici à l'honneur, nous, les faibles, nous sommes devenus des professeurs d'énergie.

Pendant que nous luttions pour la simple justice, pour un rayon de soleil, nous avons été loués des uns et blâmés ou incompris des autres. Mais comme on maudirait nos tombes, si nous n'avions pas parlé à temps, si nous n'avions pas osé! . . .

Nous, les Morts, nous parlons encore, et nous n'avons pas à changer de langage. Nous méprisons la rhétorique, toute rhétorique. Nous voulons servir à jamais ce que nous avons défendu: la vérité qui tient dans ses mains la liberté. A ceux qui veulent nous écouter, nous redisons:

Contre des âmes de droiture et des coeurs incorruptibles, contre l'équité, la justice et le droit, rien ne saurait prévaloir.

Toute victoire est promise à ceux qui auront combattu fièrement, jusqu'à la fin, en plaçant tout d'abord la pensée de Dieu et l'amour des âmes dans les plis du drapeau.

Toute victoire est assurée à ceux qui luttent, en empruntant la force d'en haut et en ne se confiant pas à leurs propres forces.

Nous étions inconnus pour devenir méconnus, nous étions humbles pour devenir méprisés; nous avons accepté notre lot, et bientôt la Providence a fait luire un peu de son soleil de justice sur nos vies et nos intentions. Puis, la lumière a commencé pour éclairer nos tombeaux; aujourd'hui, c'est de ces mêmes tombeaux que sort un jaillissement dont viennent se remplir des coeurs libres d'enfants et de vieillards . . .

Ainsi parlent les Morts, déjà au seuil de la grande Histoire. L'un s'appelle Bégin, l'autre Latulipe, celui-ci Langevin, celui-là Genest, un cinquième, Beaudoin, un sixième, Langlois, puis un Charles Charlebois, un Alfred Longpré, une Jeanne Lajoie.

Dimanche dernier, sous la Croix Longpré, à Pembroke, les Morts qui parlent ont été entendus avec allégresse, avec ravissement. Peut-être tenaient-ils un langage plus simple, pour être mieux compris des âmes des petits écoliers qui les écoutaient aussi d'une immense gratitude. Qu'importe, ils ont parlé une fois de plus, et c'est pour inspirer le culte des vies fécondes. Que leurs voix soient bénies!

Victor BARRETTE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LES 11 ET 12 JUIN 1929

On inaugure à Toronto le nouvel hôtel "Royal York", du Pacifique-Canadien, érigé au coût de $16 millions et le plus grand de l'Empire britannique.

L'ancien roi Ferdinand, de Bulgarie, forcé d'abdiquer en 1918 et qui depuis vivait en exil à Coburn, Allemagne, est autorisé à revenir dans son pays, où règne son frère, Boris.

Hull reçoit demain pour la première fois la visite officielle du premier ministre de la province de Québec, l'hon. L.-A. Taschereau.

Le chef du parti conservateur aux Communes, M. Bennett, avertit le gouvernement libéral de songer aux moyens à prendre pour parer à la crise économique qui, selon lui, ne tardera pas à se déclencher dans le pays.

Mgr E. Michaud, le vingt-cinquième Père Blanc élevé à la dignité épiscopale, est sacré à Tabora, en Afrique.

La fête de la St-Jean-Baptiste, à Montréal, promet d'avoir un succès sans précédent. On compte sur des milliers de visiteurs, dont un grand nombre de Franco-Américains.

LES LETTRES

L'art est-il indépendant?

Paraissait dernièrement dans la préface du dernier livre de Jean Simard: **Hôtel de la reine** (1) l'éternelle difficulté concernant les rapports entre l'art et la morale. L'auteur de **Félix** écrit: "On a reproché à l'auteur d'avoir créé un personnage amoral. L'auteur pensait n'avoir créé qu'un personnage malheureux. . . Il prétend d'ailleurs que c'est le droit strict de l'artiste; que l'esthétique, et non l'éthique, doit le préoccuper; qu'il lui appartient de décrire son héros, non pas de le juger."

"Quand je peins des voleurs de chevaux, dit Tchékhov, il y a des gens qui voudraient aussi que je dise qu'il est mal de voler des chevaux. Mais cela n'est pas mon affaire, c'est l'affaire des tribunaux." (page 10).

Le R. P. Sertillanges, O.P., dans sa remarquable étude sur **L'Art et la morale**, pose peut-être d'une façon plus claire l'objection lorsqu'il écrit: "On dit: l'art et la morale ont chacun son domaine. Pas plus que le moraliste ne s'occupe du beau, l'artiste n'est obligé de se soucier du bien: le beau à lui seul est le bien de l'artiste, et l'art n'a d'autre but que l'art.

"Par conséquent, la mission de l'art est un non-sens. L'art n'a d'autre mission que d'être lui-même. En faire un prédicateur de morale, un héraut de la civilisation, c'est au fond le détruire, puisque c'est substituer à son objet, le beau, un objet qui lui est étranger."

Ce que l'objection contient de vrai

"Il faut avouer, continue le Père Sertillanges, que cette doctrine, toute subversive qu'elle est, renferme un peu de vrai, et c'est à la faveur de ce vrai qu'elle trouve crédit chez des esprits sincères.

"Certains philosophes ont voulu faire de l'apostolat une nécessité de l'art, bien plus, sa raison d'être. Nous n'hésitons pas à dire qu'ils ont tort.

"Rien n'oblige l'artiste plutôt qu'un autre à se mettre au service d'une idée religieuse ou morale. S'il le fait, on doit assurément l'en louer, et il est ainsi parfaitement dans son rôle; mais cette orientation vers un but supérieur n'est pas plus essentielle à l'art qu'à toute autre occupation intellectuelle. L'astronome n'est pas tenu de chercher l'infini dans les mouvements des astres; Linné pouvait terminer son livre avant d'avoir entonné son hymne à Dieu. De même l'artiste, sans songer à tout cela, peut être lui aussi parfaitement en règle. Quand il a établi solidement son dessin, brossé sa toile dans les formes, exprimé avec correction et noblesse une idée acceptable, il peut se déclarer satisfait sans s'inquiéter autrement de rendre son oeuvre utile. Ce n'est pas là ce qu'on entend imposer à l'artiste sous le nom de moralité.

La loi de l'activité humaine.

"La moralité d'un acte est la qualité qui établit, entre cet acte et la fin de la vie humaine, une relation de conformité.

"L'homme a un but à atteindre: c'est le perfectionnement de son être, de sa vie, en vue d'une autre vie à conquérir par son mérite. Ceux qui n'admettraient pas cette sanction dans l'éternel devraient quand même, sous peine de n'être plus des hommes, admettre un but quelconque à notre activité et le mettre au-dessus du plaisir ou de l'intérêt égoïste. Or cela étant, tout ce qui, de soi, ou en raison des circonstances, ne peut se rapporter à ce but est évidemment mauvais; tout ce qui s'y rapporte au contraire est bon; telle est la loi de l'activité humaine.

"Il est très clair que cette loi, puisqu'elle dérive de la fin dernière, est universelle dans son amplitude. Il suffit d'être homme pour qu'elle s'impose à vous, de faire acte d'homme pour qu'elle vous juge. L'artiste, pas plus qu'un autre, n'a le droit de se récuser. Et ainsi, il apparaît clairement que **la théorie de l'art indépendant ne repose que sur l'équivoque. Considéré en lui-même, l'art est indépendant, en ce sens qu'il a son objet à lui, distinct de celui de la morale. En tant qu'il est exercé par un homme, il doit se soumettre à la loi de l'homme, il est tributaire de la moralité.**

La morale, limite de l'art

"Toutefois, répétons-le, la moralité de l'art n'est pas nécessairement active, si je puis ainsi dire; ce n'est pas comme un but qu'elle s'impose, c'est comme une **régie, une limite.** Si l'oeuvre d'art a respecté cette limite, si d'autre part elle est esthétiquement belle, on peut ne rien lui demander, elle est en somme ce qu'elle doit être. Si au contraire elle compromet la dignité de l'homme en l'écartant de son but supérieur, la morale est en droit de lui demander des comptes; chacun a le devoir de la condamner. En un mot, l'apostolat est à la moralité, en art, ce que le conseiller bienveillant est au maître. Le premier s'offre à lui pour le grandir, l'autre s'impose à lui et le juge. Il peut n'être pas apôtre du bien; il doit en être le sujet fidèle. S'il ne veut pas prier, du moins qu'il ne blasphème pas.

"Réduits à ces termes, il nous semble que les rapports de l'art avec la morale ne peuvent être niés par personne, si ce n'est par ceux qui nient la morale elle-même."

Hôtel de la reine

J'ai bien peur que ce soit le cas de l'auteur de **Hôtel de la reine.** "Le pessimiste gai", comme il s'appelle lui-même, est un grand sceptique, détérioré par de mauvais maîtres, dont le principal semble bien être J. P. Sartre. Tout vogue pour lui "au gré de l'absurde" (page 199). "L'homme ne sait rien de l'homme; presque rien du monde qu'il habite et de l'univers qui l'entoure; moins que rien de sa provenance et de sa destination. Le voyage de nulle part à nulle part s'effectue dans un avion sans fenêtres, dirigé par un pilote aveugle, sourd, muet, — et avec une provision d'essence limitée." (page 130).

C'est bien dommage d'entendre de pareilles affirmations! Leur excuse est de manquer d'originalité et de sortir de la plume d'un écrivain qui n'ignore certes pas le pittoresque, mais qui regarde le monde dans un sourire moqueur en refoulant des larmes.

Père Paul GAY, ptre C.S.Sp.
Président du Service de Presse de l'Université d'Ottawa.

(1) Jean Simard: Hôtel de la reine. Les Ed. Variétés, Montréal.

LES CATHOLIQUES EN TCHECOSLOVAQUIE

Lettre de Mgr Beran, archevêque de Prague

L'Agence France-Presse nous a transmis, il y a quelques jours, le texte intégral de la lettre pastorale de S. Exc. Mgr Béran, archevêque de Prague, en Tchécoslovaquie, lettre par laquelle le vénéré prélat menace d'excommunication quiconque, parmi ses fidèles, collaborera avec les communistes. On verra, par ce document, à quelles manoeuvres insidieuses, les catholiques, en pays communiste, sont en butte. Faute d'espace, nous n'avons pu le publier plus tôt:

1. Faisons observer de nouveau que toute coopération ou collaboration avec ceux qui restreignent les droits et la liberté de l'Eglise entraine l'excommunication "ipso facto". Cela concerne: envois d'articles et de lettres aux revues qui propagent les efforts de ceux-ci: cela concerne également le "Bulletin du Clergé catholique".

La conséquence de cette excommunication pour les prêtres est que tout ce qu'ils font devient un sacrilège et n'a aucune validité devant Dieu et "pro foro ecclesiastico".

2. Les fidèles sont sollicités par des laïques d'adresser à l'ordinariat des lettres demandant que des négociations soient entamées au sein du comité central d'action du Front national. Or, le ministre Kopecky a déclaré, le samedi 28 mai, 1949, d'une manière claire, que l'éducation scolaire ainsi que l'éducation de la jeunesse seront dirigées par l'Etat, selon l'idéologie marxiste. Après cette déclaration, toute tentative de reprendre les conversations serait inutile et vaine. L'Eglise catholique ne peut pas renoncer à son droit à l'éducation de la jeunesse, de même aucune confession chrétienne ne peut renoncer à un tel droit, au surplus ces lettres qui ne portent pas la signature des prêtres et dont l'envoi est exigé par les autorités sont sans valeur.

3. La revue "La Femme Chrétienne", qui paraît à Brno, et les journaux "Lidova Demokracie" et "Lidova Obroda" ne sont pas des organes catholiques; il est interdit de les vendre à l'église et devant l'église. De même, une "action catholique" doit être créé sans participation des évêques. Il est défendu de faire partie de cette "action catholique" non catholique, sous peine de sanctions ecclésiastiques. Il paraît que cette "action" est patronnée par le bureau du Parti populaire catholique; je vous rappelle que ce parti n'a pas le droit d'utiliser la dénomination "catholique".

4. Ne diffusez pas, n'acceptez pas, ne recommandez pas, des journaux, des publications, des livres, qui ne sont pas approuvés par l'ordinaire: Dans les cas douteux, demandez l'avis préalable de celui-ci. La vente des objets de dévotion et des images des saints doit être autorisée par l'Eglise. Pour les collectes de la société de **bienfaisance** "Charité", les mesures antérieures prises par l'ordinaire restent en vigueur. Seul, l'Ordinaire a le droit de les modifier.

5. Toutes les écoles ecclésiastiques sont étatisées, la publication de tous les journaux catholiques est interdite. Les journaux qui paraissent sous la dénomination de "Chrétien" ou de "Catholique" ne sont pas catholiques. Les pèlerinages sont interdits, ainsi que les cortèges catholiques. Les mémoires et les protestations restent sans réponse. Un prêtre qui cultivait, dans un village, 40 hectares de terres et qui a été désigné par la commission agricole comme le meilleur cultivateur de ce village a été classé par la commission supérieure comme "mauvais agriculteur" et ses champs ont été confisqués. Les fermiers qui ont refusé de labourer les champs ayant appartenu à ce prêtre ont été désignés comme saboteurs. Le deuxième numéro du "Bulletin du Clergé catholique" loue "le développement de la littérature catholique". Vous savez tous que les livres catholiques ont été confisqués dans toutes les librairies et qu'ils ont été détruits. Le "Bulletin du Clergé catholique" affirme que le nombre de livres édités par l'Eglise catholique augmente incessamment. Qu'en dites-vous? Prenez garde à cette littérature "catholique" et à cette Eglise "catholique". Il y a une seule Eglise catholique.

Le "Bulletin du Clergé catholique" rapporte, en page 3, un arrêté qui a été aussi adressé à l'Archevêque. Il est intéressant de constater que les termes: (les mesures . . . seront valables) "du point de vue de l'administration publique" qui figurent dans la lettre adressée à l'Archevêque, ont été supprimés dans le "Bulletin du Clergé catholique" qui prétend bien informer. La validité de tous les arrêtés, lois et décrets, publiés dans le "Bulletin du Clergé catholique" est, du point de vue juridique, contestable, parce que ce Bulletin n'est pas publié sous une forme officielle. J'espère qu'aucun prêtre ne se laissera tromper par ce "Bulletin du Clergé catholique". J'espère aussi que tous les prêtres auront foi en leur Archevêque, auquel ils ont prêté serment d'obéissance et de respect.

Je suis sûr, conclut Mgr Beran, que vous ne vendrez pas votre honneur de prêtre pour "30 deniers" et "que vous ne trahirez pas le Christ".

Le péché

Quel ver en moi s'allonge
Ainsi qu'un noir désir,
Trouant comme une éponge
Mon coeur, pour l'obscurcir?

Est-ce Satan qui ronge
Mon coeur sous le râteau
Que dans la terre il plonge
Comme dans l'air et l'eau?

Quel ver ouvre en silence
Mille fois le côté
De l'arbre de science?

—Homme, c'est le péché
Qui de ta conscience
Dessèche la beauté.

Eugène TALARDEAU

A travers la presse

L'ACTION CATHOLIQUE—**Un candidat n'a pas fait tout son devoir quand il a donné des ordres à ses organisateurs de ne pas recourir à des moyens malhonnêtes pour obtenir des votes. Celui-là manquerait à son devoir qui, ayant averti ses partisans, se laverait ensuite les mains de toutes les manigances, fermant les yeux pour ne point voir et les oreilles pour ne point entendre.**

Elections honnêtes

Le candidat ne peut assurément tout prévenir, mais il a l'obligation d'exercer une certaine surveillance sur la façon dont procèdent ses organisateurs, et non leur laisser carte blanche.

Par ailleurs, les organisateurs eux-mêmes ne doivent pas oublier qu'il ne leur est pas plus permis de faire à la dérobée, hors la connaissance du candidat, ce qu'il est illégal ou immoral de faire en sa présence: distribution de boissons alcooliques, de marchandises diverses, d'argent, etc.

Que les prochaines élections soient honnêtes!

La Rédaction

Sciences sociales et catholicisme

par Marcel CLEMENT

C'est une étude philosophique que publie, dans la collection des brochures mensuelles de l'Ecole Sociale Populaire, le jeune et distingué professeur de la Faculté des Sciences sociales de l'Université Laval. Elle est consacrée à la promotion des sciences sociales. Celles-ci s'avèrent actuellement impuissantes à permettre le gouvernement des phénomènes sociologiques, politiques et économiques. Si elles n'y arrivent pas, notre puissance ne servira qu'à notre propre destruction. En fait, c'est tout le problème des rapports entre les sciences sociales et le catholicisme qui est ici posé. L'auteur s'y applique en une étude accessible à la plupart et qui révèle chez lui une pleine maîtrise du sujet traité. Il écrit non seulement en sociologue averti, mais en croyant convaincu. Ces pages sont à lire et à méditer. La brochure se vend au secrétariat de l'E.S.P., 1961, rue Rachel Est, Montréal (34).

Le "Digeste Catholique"

Voici le sommaire de la livraison de juin du "DIGESTE CATHOLIQUE": — La France d'Aujourd'hui, Paul Reynaud; Krivitsky, Paul Wohl; Guide fidèle, Will James; La faim et ses réactions, G. Lavallée; Joueurs de cartes, Mary Whiteford; Faucille et tire-bouchon, Manchester Guardian; Quatre as du Politburo, Témoignage Chrétien; Croix de neige, Laura M. Trester; La cale du silence, James R. Reuter, s.j.; La plus belle île du monde, C. Gumbinger; Aimez-vous les chats ?, Ida M. Mellen; Le jockey de Hsuchowfu, Shanghaï Post; L'on pleure au mariage, Paul Henderson; Pêche scientifique, Conservation Volunteer; Le Père Laurent, New York Sun; Joe Jackson, le mouton noir, New York Times; Berlin les connaît, Gabrielle Tergit; Satire et médecine, Hermas Bastien; Le pire gaffeur du Baseball, Al Hirshberg; Au village du Mbongo, Jacques Hébert; La fermière canadienne, Québec-Wallonie.

Donatello

Benvenuto Cellini désignait Donatello comme "le plus grand homme après Michel-Ange, qui ait existé depuis l'antiquité". Il fut peut-être le novateur le plus fougueux de la sculpture italienne.

Donatello sut travailler avec une habileté et une originalité rares le bronze et le marbre. Citons parmi ses oeuvres les plus célèbres un SAINT-GEORGES, la série de bas-reliefs de l'église Saint-Antoine-de-Padoue, une JUDITH, un SAINT-JEAN-BAPTISTE, etc.

Les admirateurs de l'art verront avec plaisir en couverture du numéro de juin de MES FICHES une reproduction en héliogravure de la tête du SAINT-JEAN-BAPTISTE de Donatello. Deux pages du même numéro sont consacrées à la biographie de l'artiste.

On peut se procurer le numéro de juin de MES FICHES chez FIDES, 23 est, rue Saint-Jacques, Montréal (1).

Villes et villages au Canada

ALLISTON

Petite ville du comté de Simcoe, en Ontario, située sur les rivières Boyne et Nottawasaga. Elle est desservie par les deux principaux chemins de fer du pays. Le nom de cette localité fut choisi par son fondateur, William Fletcher, en 1850, en souvenir de son lieu de naissance, Alliston, un village du Yorkshire, en Angleterre. Ses industries sont alimentées exclusivement par les produits agricoles de la région avoisinante. On y trouve en effet des crémeries, des meuneries, des fabriques de lainages ainsi que des instruments aratoires et des moteurs. La population, suivant les chiffres de la statistique provinciale, est de 1700 âmes.

Faites ça... et vous vivrez!

Celui, au contraire, qui fixe son regard sur la loi parfaite, la loi de liberté, et qui l'y tient attaché, n'écoutant pas pour l'oublier aussitôt, mais pratiquant ce qu'il a entendu, celui-là trouvera son bonheur en l'accomplissant. (Jac 1, 25)

Ce qui fait la valeur de nos vouloirs et de nos oeuvres, c'est la volonté de Dieu qui s'y trouve contenue ou réalisée. Observer la loi, c'est faire la volonté de Dieu.

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

LUCIEN MASSE, C.A., LL.D. DONAT VIEN, C.A.

Lucien Massé & Compagnie

COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS

Edifice Union St-Joseph, 325, rue Dalhousie — Ottawa

189, rue Principale — Hull

DIMANCHE 12 JUIN 1949
163e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.11 7.48
Lune 10.12 8.18

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

DIMANCHE 12 JUIN 1949
QUARANTE-HEURES
Pointe-au-Chêne, 12, 13, 14
FETE
Pentecôte. La très Sainte Trinité

Quatre HULL, LE SAMEDI 11 JUIN 1949

La campagne d'achat dans Hull continuée avec plus d'envergure

On emploiera des nouveaux moyens cette année pour rendre la campagne plus efficace encore — Tous ceux qui ont contribué au succès de l'an dernier seront approchés bientôt et on leur demandera de faire des suggestions — Réunion du comité de l'industrie et du commerce

La campagne d'achat dans Hull a donné de si beaux résultats l'an dernier que l'on se propose de continuer dans le même sens. Toutes les personnes, marchands, hommes d'affaires, professionnels, hommes de métier qui ont participé au succès de cette campagne par laquelle on visait en plus à développer un esprit municipal plus intense seront consultées prochainement. Tout d'abord, on remettra à chacun un rapport détaillé de tout ce qui a été fait et à quelles fins les fonds recueillis ont été employés.

Une dizaine d'hommes d'affaires, membres du comité de l'industrie et du commerce de la Chambre de Commerce de Hull, se sont réunis, vendredi soir, au cours d'un dîner intime, chez Burger, pour discuter de la reprise avec plus d'envergure encore de cette campagne. La réunion était sous la présidence de M. A. L. Achbar, président du comité. Parmi les personnes présentes on remarquait: MM. Armand Ducharme, Paul Pharand, Honoré Meilleur, Laurent Pelchat, Melgund Bouchard Fernand Mousseau, Alfred Forget, John F. Taylor, Maurice Normand, Royal Gauvin. Plusieurs autres avaient été convoqués mais ne purent se rendre pour diverses raisons.

Tous les membres présents se sont dits en faveur de la continuation de cette campagne et tous furent aussi d'accord pour affirmer que les résultats de l'an dernier ont été excellents. Des critiques constructives ont été faites afin qu'on puisse accomplir un meilleur travail encore à l'avenir. Ainsi, le colonel Fernand Mousseau a suggéré qu'on s'occupe d'abord de convaincre les gens de Hull d'acheter dans leur ville, de retenir les services des hommes d'affaires, de métier, des professionnels de leur municipalité. Il opina qu'avant d'attirer la clientèle de l'extérieur, il fallait d'abord empêcher les nôtres d'aller faire leurs affaires ailleurs. Toutefois, cela ne veut pas dire qu'on doive négliger tout-à-fait la clientèle venant de la région de Hull et de la Capitale.

MM. Royal Gaupvin, Paul Pharand, Laurent Pelchat, Maurice Normand abondèrent dans le même sens. Ils furent d'accord pour dire que si l'on réussissait à convaincre la population de transiger ses affaires dans Hull celles-ci tripleraient-, créant ainsi plus d'emplois et plus de prospérité pour toute la municipalité.

M. Melgund Bouchard, qui a agi depuis plusieurs mois comme secrétaire-trésorier du comité, a déclaré que l'an passé, on a recueilli $3,335 dont $2,400 ont été employés pour de la publicité par des panneaux-réclames, annonces à la radio, dans les journaux, par des cartes distribuées dans toute la ville. D'ailleurs un rapport détaillé sera envoyé à tous les hommes d'affaires de Hull. M. Bouchard fit remarquer qu'on a l'intention de faire de la publicité par d'autres moyens cette année pour varier ce genre et maintenir l'intérêt. Le comité élabore présentement plusieurs projets qui seront soumis aux intéressés. Ainsi on se propose d'atteindre la population de Hull par des circulaires, des brochures et le reste.

M. A. L. Achbar a signalé que cette campagne, en plus de bénéficier à chacun, a contribué à créer un esprit municipal plus vivant. Il attribue en partie le succès du recrutement de la Chambre de Commerce à cette campagne. Il ajoute que l'on se propose de faire encore mieux que par le passé si possible dans le plus grand intérêt de tous.

Emission ce soir à CKCH contre le fléau du cancer

M. Victor Lemire, représentant attitré à Hull de la Société canadienne de la lutte au cancer, aura un message spécial à adresser aux sportifs de Hull et environs, ce soir, à la fin d'un sketch spécial sur le regretté Len (Lefty) Seamon, as gaucher du National et victime du cancer.

Le Forum Sportif de CKCH, en effet, présentera à 7h. ce soir un sketch inédit sur la carrière à la fois météorique et tragique de Seamon, que les Chicago convoitaient au baseball et pour lequel ils avaient offert $50,000 à Tommy Gorman.

Participeront à l'émission, en plus de M. Lemire, plusieurs sportmen en vue des villes-soeurs: MM. Théo. Lanctôt, ingénieur civil et président du club National de baseball, Aldoria (Coco) Jarry du Hull-Volant, Bernard Pharand, Arthur Michon, Albert Robert, Roland Bériault et les animateurs du Forum, MM. Enée Bordeleau et Charlie Daoust.

Bénédiction des automobiles à Hull, dimanche

La bénédiction annuelle des automobiles de Hull et de la région, sous le distingué patronage de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, organisée par l'Association professionnelle catholique des voyageurs de commerce, aura lieu demain, au parc Fontaine, à deux heures de l'après-midi.

Un défilé partira de l'hôtel de ville à 1h.30. Il y aura d'abord un groupe de constables, puis le corps de clairons et tambours du collège Notre-Dame, l'automobile de l'officiant, les autobus, les autos, les bicyclettes. Le cortège suivra les rues Notre-Dame, de Salaberry pour se rendre au parc Fontaine où des gens dirigeront les automobilistes.

Au parc Fontaine, M. J.-A. Benoit Charron, président des voyageurs de Commerce, souhaitera la bienvenue à tous. Le corps de clairons et tambours jouera ensuite quelques marches. A deux heures, on procédera à la bénédiction des véhicules. Les automobilistes de Hull, Ottawa et de la région sont invités à participer à cette cérémonie.

Historique des écoles de la ville de Hull

Classe de travaux manuels à Reboul dès l'an prochain

Bien qu'elle soit appelée à disparaître lors de l'aménagement de la future capitale fédérale, l'école Reboul, située à 311, rue Maisonneuve, Hull, n'en continue pas moins ses activités fébriles. Les organisations sont plus florissantes que jamais et même les projets d'avenir ne sont pas exclus de la vie quotidienne de l'école.

En effet, grâce au bon travail du principal et de la commission scolaire de Hull, l'école Reboul aura, en septembre prochain, une classe de travaux manuels. On sait qu'un cours du genre est donné à l'école St-François de Pointe-Gatineau depuis deux ans et que les résultats ont déjà dépassé les espérances.

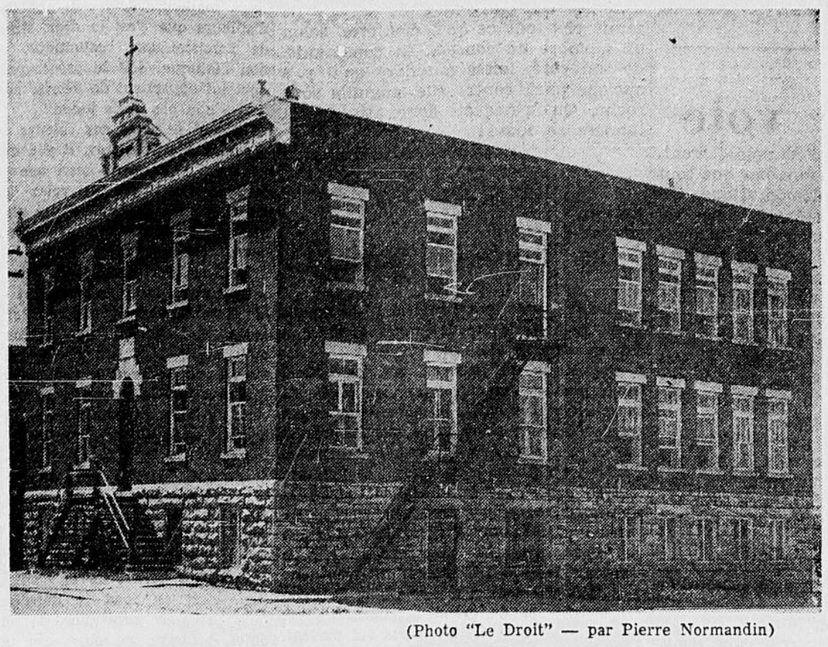
Malgré ses quarante-six ans d'existence, l'unique école de la nouvelle paroisse du Sacré-Coeur, dresse encore fièrement ses quatre murs de brique rouge. Et elle est admirable non à cause de l'élégance de son architecture mais plutôt par la noblesse de son nom, la réputation qu'elle s'est méritée, par l'accueil chaleureux et la grande bienveillance avec lesquels elle a reçu dans son enceinte quelque quinze mille écoliers ou écolières, depuis près d'un demi-siècle.

L'école Ste-Anne, sa soeur aînée, fut construite en 1881. Malheureusement, elle brûlait deux ans plus tard. Reconstruite en 1888, elle ne tarda pas à devenir insuffisante pour satisfaire aux besoins du quartier. C'est pourquoi, en 1903, on construisait une nouvelle école rue Maisonneuve, à laquelle on donnait le nom de Reboul en l'honneur du R. P. Delisle Reboul, O.M.I., pionnier et fondateur de la première paroisse de la ville de Hull et commissaire d'écoles de 1872 à 1876.

La nouvelle construction ne compta d'abord que quatre classes destinées aux petites filles. C'est là que l'on vit à l'oeuvre, sous la direction de la Révérende Soeur St-Fulgence, s.g.c., directrice de l'école Ste-Marie, les premières institutrices de l'école Reboul: Mlles B. Hudon, L. Pépin, N. Lefebvre et H. D'Aoust.

On ajouta, en 1815, deux classes permettant de recevoir quelque quatre-vingts élèves de plus. Peine perdue, dès 1921 la commission scolaire doit ouvrir une classe où se trouve actuellement le restaurant Petit; Mlle J. David (Mme Paquin) en prit charge.

C'est en 1823 que l'on compléta l'agrandissement de 1915. Trois nouvelles classes vinrent décongestionner l'école actuelle ainsi que l'école Ste-Anne et donner une classe aux élèves logés chez M. Petit. En plus, on reçut la première classe de garçons, les tout jeunes seulement. Ce n'est qu'en 1926, une fois l'école Lauzon terminée, que l'école Reboul devint exclusivement une école de garçons.



(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

L'école Reboul, quoiqu'appelée à disparaître, progresse quand même toujours.

Au tout début, l'école était sous l'égide des Soeurs Grises de la Croix. Les Frères des écoles chrétiennes prirent, en 1941, la direction de l'école. Depuis le mois de septembre 1947, l'école a été confiée à un principal laïc, M. Elzéar Sarrazin, ancien professeur à l'école Notre-Dame.

Malgré le manque de confort et de commodités, à cause du grand âge de l'école, Reboul n'a pas à rougir de ses élèves: en effet, ces derniers ont remporté de brillants succès dans bien des domaines: premiers aux concours de français de la société St-Jean-Baptiste, premiers aux certificats d'études primaires, beau contingent d'élèves fourni à l'école Supérieure de Hull, etc.

Les élèves se sont également distingués lors des expositions scolaires de la ville en présentant de fort beaux travaux manuels, exécutés sous la surveillance du professeur et conformément au nouveau programme d'études. Celle de mai 1948 entre autres connut un succès éclatant.

Dans le domaine des sports, l'école s'est encore distinguée par son bel esprit sportif et son habileté en gagnant, lors du dernier festival des écoliers de Hull, tous les trophées qu'il lui était possible de remporter.

Les élèves bénéficient maintenant d'une bibliothèque bien organisée, comprenant quelques centaines de volumes. Cette bibliothèque n'en est qu'à ses débuts mais tout augure très bien pour l'avenir.

Un facteur important dans la belle formation que reçoivent les enfants du quartier est, sans contredit, le grand intérêt que portent aux enfants de l'école les pères Oblats. Avant la fondation de la paroisse du Sacré-Coeur, ce furent les Oblats de la paroisse Notre-Dame puis ceux de la chapelle du Sacré-Coeur qui vinrent comme catéchistes à l'école.

En 1946, l'école avait le privilège de recevoir les prêtres de la nouvelle paroisse du Sacré-Coeur de Hull. De tous les dévoués pères Oblats qui se sont dépensés comme catéchistes depuis la fondation de l'école, citons entre autres: les RR. PP. Hilaire Cholette, curé, M. Desjardins, Létourneau, Pigeon, Bernier, Paradis, Durette, Joly, Turcotte et Lalumière.

Sous l'impulsion extraordinaire de son dévoué curé-fondateur, le R. P. Hilaire Cholette, O.M.I., la nouvelle paroisse du Sacré-Coeur connait une ère de progrès telle que, bientôt, l'église du Sacré-Coeur dressera fièrement son clocher vers le ciel. Rendons hommage à tous ces prêtres dévoués qui ont été des collaborateurs indispensables dans la formation morale et religieuse des jeunes de l'école Reboul.

Le sort en est jeté: l'école doit disparaître. Lorsque le temps aura détruit les derniers vestiges de cette construction matérielle, tous garderont le souvenir impérissable de cette ruche bourdonnante d'activités que fut l'école Reboul.

Ouverture officielle du tennis St-Joseph de Wrightville demain

L'ouverture officielle de la saison sportive au tennis de St-Joseph de Hull, sous les auspices de la section St-Joseph de la société St-Jean-Baptiste, au terrain situé à l'angle des rues Fortier et Binet, se fera dimanche après-midi à 2 heures. Les présidents d'honneur de cette cérémonie seront M. le chanoine Rodrigue Glaude, curé de la paroisse St-Joseph, et Son Honneur le maire Alphonse Moussette.

On profitera de la circonstance pour présenter les membres du comité de tennis St-Joseph de Wrightville qui, dimanche, sera enrichi de deux nouveaux courts. Des parties intéressantes seront disputées sur les quatre courts par les meilleurs joueurs de la région. Les trophées Albert Kelley, de Gracefield, et Nap. Legris, de Hull, seront présentés. On présentera également la coupe de la Fédération canadienne-française du tennis au club St-Joseph de Wrightville, champion de la classe B lors du concours de l'an passé. D'autres trophées seront offerts à des joueurs méritants.

L'exécutif du tennis St-Joseph de Wrightville se compose comme suit: président: M. Gaston Philion; vice-président: M. Henri Gavard; trésorier: M. Elzéar Lajambe; secrétaire: M. André-Jean Legris; directeur-gérant: M. Lucien Legris; directeurs: MM. Paul Cléroux, Raymond Vigeant, Mlles Aline Châteauvert, Pauline Legault, Suzanne Trépanier; publiciste: M. Lucien Fortin.

Au Sanctuaire St-Joseph de Hull



CE SOIR à 7.30
Ouverture d'une neuvaine à saint Joseph
DIMANCHE
Exercice à 3h. p.m. à CKCH

Dr Geo. Henri BERGERON
SPECIALITE, RAYONS-X
Estomac, Foie, Intestins, Coeur, Poumons. Médecine interne.
Heures de bureau:
9-12 a.m. — 1.30-4; 7-8 p.m.
111, rue Champlain — HULL
Tél: 2-1248
et sur rendez-vous.

Jean-Paul Charron
Peintures - Tapisseries - Vitres
"Stores Vénitiens"
(acier, bois, aluminium)
Angle N.-Dame et Blvd S.-Coeur
TEL. 5-9688

MAGASIN A LOUER
68½, rue Laval
Angle Hôtel-de-Ville
Téléphonez 3-0244

TOUR MYSTERIEUX
Tous les dimanches
Départ de
L'AGENCE TOUR-AIDE
à 2 h. p.m.
Angle Laval et Hôtel-de-Ville, Hull. Tél. 4-2047.

AIMERIEZ-VOUS A JOUER DES TOURS!
VENEZ VOIR LE PLUS VASTE ASSORTIMENT D'ATTRAPES, DE JEUX ET DE MAGIE
Comme celui-ci...



J. Petit & W. J. Sauvé
RESTAURANT — MAGASIN GENERAL
NOUVEAUTES — SOUVENIRS
102, Blvd Sacré-Coeur. Tél: 5-0245
FERME LE LUNDI

AVIS
En raison d'une épidémie bénigne qui sévit actuellement à l'orphelinat Ste-Thérèse, sur l'avis des maîtresses, les parloirs seront fermés jusqu'au 25 courant.

Minnows, vairons et écrevisses
E. Lafontaine
52 Cyprès
Gatineau Mills

Dr Gérald BRISSON
Chirurgie et maladies des femmes
175, rue Champlain—HULL
Tél: 2-3213

Notaire
Georges Lessard
EDIFICE FARLEY
119, rue Hôtel-de-Ville, Hull
Tél. 3-0765

LOTS A VENDRE
à GATINEAU
SITE AVANTAGEUX
CONDITIONS FACILES
S'adresser à
OVILA MONDOUX
GATINEAU, QUE.
Tél. Bureau, 301; Rés. 793.

Académie De-La-Salle
373, rue Sussex, Ottawa — Tél: 2-2653
HIGH SCHOOL BILINGUE
De la 4e à la 12e année
Inscription jusqu'au 15 juillet
Heures de bureau: 9 à 12 a.m., 2 à 5 p.m.
Rentrée des classes: 6 septembre

"VOYAGES A FORFAIT"
VISITEZ LES REGIONS LES PLUS ENCHANTERESSES DE L'AMERIQUE DU NORD
JUIN, JUILLET, AOUT et SEPTEMBRE
Montagnes Rocheuses — Côte du Pacifique — Yellowstone — Parc Glacier — Banff — Lac Louise — Vancouver — Victoria — Seattle — Portland — San Francisco — Catalina Island — San Diego — Hollywood — Los Angeles — Grand Canyon.
Pour renseignements supplémentaires et réservations addressez-vous à
l'Agence de Voyages Dufour
6, rue Langevin
Hull, P.Q. Tél: 2-1183
ON REVIENT TOUJOURS AUX TOURS DE DUFOUR

LA FAMILLE
Gilbert Leblanc
remercie bien sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Gilbert Leblanc soit par offrandes de fleurs, messes, télégrammes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

IN MEMORIAM!
LA FAMILLE
Adolphe Lavergne
remercie bien sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Adolphe Lavergne, le 1er mai, et inhumé le 4 mai, soit par offrandes de fleurs, messes, télégrammes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

ELOI ST-LOUIS & FILS
Entrepreneurs — Ferblantiers
Couvreurs
Couvertures de tous genres
Installations de fournaises à air chaud
Tél: 2-9596
246 MAISONNEUVE

"Au Vieux Pin"
ST-ANDRE-AVELLIN
Situé sur le bord du petit lac Simon.
Magnifique plage.
Excellente cuisine, tennis, plage, etc.
Prix raisonnables.
Pour réservation s'adresser à:
L'AGENCE DE VOYAGE DUFOUR
Hull, P.Q. Tél. 2-1183

Dr J. C. SIMARD, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
MALADIES DES ENFANTS
Consultations:
209, boul. St-Joseph: 2 à 4 p.m., 8 à 9 p.m.
108, rue Papineau: 7 à 8 p.m.
Tél. 2-4732

BARDEAUX
CEDRE ASPHALTE
TOITURES EN ROULEAUX
Bois de construction — Charbon et Coke
BOUCHER FRERES
30, rue St-Jacques, Hull. Tél: 5-7231
Visitez notre nouveau local, rue Crémazie

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléprone: 2-2802

TREFFLE DESJARDINS
ENTREPRENEUR GENERAL — REPARATIONS
Estimations sur demande.
195, RUE ST-LAURENT — HULL
Bureau: 5-5390 Résidence: 5-2733

Il faut continuer notre prospérité



CKCH
DIMANCHE
Me FRANCOIS CHEVALIER
Ecoutez-le!
à
8h. 30
L'HONORABLE ALPHONSE FOURNIER
MERITE NOTRE CONFIANCE
Assemblée à Perkins après la messe

W. J. CARSON
LIMITED
Dépositaire des
PEINTURES C-I-L
Emaux et vernis
147 rue Principale, Hull. 5-8961.
Ottawa
291 ave Laurier Ouest Cornwall
Téléphone: 2-1713 Signalez 2137



SECTION ALPHABETIQUE ET COMMERCIALE
RELIURE DISTINCTIVE
AIDEZ-NOUS A VOUS MIEUX SERVIR EN COMMANDANT IMMEDIATEMENT
L'ANNUAIRE D'ADRESSES DE HULL
(4e édition)
Comprenant: Aylmer, Deschesnes, Gatineau, Limbour et Pointe-Gatineau
PRIX: $5.00 plus taxe
Case postale 130 — HULL. Tél: 2-7893

SAISON D'EMBELLISSEMENT

Le début de l'été se prête bien à l'embellissement. Il ne faut pas oublier que l'embellissement est un placement. Il faut que les étrangers se plaisent ici et qu'ils constatent chaque année que l'on embellit la propriété, les parterres, les parcs, qu'on peinture de plus en plus, qu'on nettoie les entrées de la ville. En un mot, rendons notre ville attrayante en faisant chacun notre part.

Le comité de l'industrie et du commerce de la Chambre de Commerce de Hull, qui prône l'achat dans Hull, veut inciter les citoyens à profiter de la belle saison pour embellir la ville afin que les touristes soient attirés chez nous. Chacun trouvera à Hull les matériaux, la main-d'oeuvre, les conseils professionnels si nécessaires, pour rendre la ville plus jolie en embellissant chacun chez soi.

Comme toujours, le comité demande aux citoyens de continuer à faire leurs achats dans Hull et à encourager nos hommes de métier ou nos professionnels.

COMITE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE
DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE HULL

Mme Joseph Patry décédée ce matin; funérailles lundi

A sa demeure de Cannaugh Gardens, est décédée, samedi matin, à l'âge de 49 ans et neuf mois, après une longue maladie, Mme Joseph Patry, née Alda Lamoureux. La défunte était l'épouse du pharmacien bien connu, M. Joseph Patry, à l'emploi de la maison A.R. Farley.

Née à Clarence, Ont., elle se maria à Hull il y a 28 ans. Elle demeurait à Connaught Gardens depuis cinq ans. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, neuf fils: Armand, Gaston, Marcel, Roger, Jacques, Pierre, Michel, Gilles, André, tous de Connaught Gardens; deux filles Jacqueline et Nicole, également de Connaught Gardens; six frères· Adélard, Jean-Baptiste, Zotique, Omer, Isidore, Moïse; deux soeurs: Mme Georgiana Martin et Mme Donaldo Faubert; une belle-soeur: Mme Louise Lamoureux.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Les funérailles auront lieu lundi matin, le 13 juin, à 9 heures, en l'église St-Médard de Deschênes. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Nécrologie

M. David Henry

M. David Henry est décédé, hier à l'âge de 77 ans et six mois, à sa demeure, 136, rue Notre-Dame, Hull.

Né à Grenville, M. Henry se maria à Clarence-Creek, Ontario, il y a 53 ans. Il demeurait à Hull depuis 29 ant et vivait retiré depuis 22 ans.

Outre son épouse, née Albertine Guindon, il laisse dans le deuil un fils: M. Dieudonné Henry; deux filles: Mme Léo Béland, née Yvonne, Mlle Jeanne à la maison; un frère: M. Fortunat Henry, à Garson Mine; deux soeurs: Mme Arthur Guindon, de Limoges, et Mme Télesphore Laviolette, d'Eastview; il laisse aussi onze petits-enfants.

Le défunt était membre de la congrégation des hommes, du tiers-ordre; il appartenait à l'Union St-Joseph et aux Forestiers catholiques.

La dépouille repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, et les funérailles auront lieu lundi. Le cortège quittera les salons à 7 h. 55 et le service sera chanté à huit heures en l'église Notre-Dame de Hull. L'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Noël Brault

Noël Brault· garagiste de Cyrville, Ont., est décédé samedi dans un hôpital local, après une courte maladie. Il était âgé de 35 ans.

Fils de feu Cyrille Brault et de feu Florinda Lefebvre, il était né à Orléans, le 15 décembre 1913. M. Brault demeurait à Cyrville depuis 9 ans. Paroissien de l'église Notre-Dame-de-Lourdes, il faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur.

Il y a 13 ans, il avait épousé à Orléans, Lucienne Clairoux· qui lui survit.

Comme survivants, il laisse également 3 fils, Jean, Réjean et Gilles; 2 filles, Muguette et Lise, tous à la maison; 4 frères, Rodolphe, d'Eastview· Adrien, de Plattsburg, N.-Y., Emile, de Potsdam, N.-Y., et Edgar, d'Ottawa; et une soeur, Mme Philorum Giroux, d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu lundi à 8 h. 30, des salons Gauthier· 259, rue St-Patrice. Le service sera chanté à 9 h., en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Denis Blais

Denis Blais, enfant de Roch Blais et de Madeleine Aubry, de Rouyn, Qué., est décédé vendredi dans un hôpital local, après une courte maladie, à l'âge d'un mois. Né à Rouyn, l'enfant était à l'hôpital depuis quelques jours.

Il laisse pour pleurer sa perte: ses parents, M. et Mme Roch Blais: ses grands-parents, M. et Mme Rhéal Blais, d'Acton Vale, Qué., et M. et Mme Gérasime Aubry, d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose à la demeure de M. et Mme Aubry, à 77, rue Augusta, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 3 h. 45 samedi après-midi, pour l'église Ste-Anne où aura lieu la cérémonie des Anges, à 4 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Les funérailles sont sous la direction de la maison Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer.

• PEINTURE A MAISONS
• PEINTURE A PLANCHERS
• EMAUX
• VERNIS

MOORE'S

KELLY-LEDUC LTD
HARDWARE — FERRONNERIE

67, rue Wellington. HULL
Tél. 2-9411



M. J.-René Thérien, d'Aylmer, a annoncé, ce matin, qu'il sera candidat au poste de maire d'Aylmer lors des prochaines élections. M. Thérien avait déjà occupé ce poste mais il fut forcé par les circonstances d'abandonner la tâche n'étant pas dûment qualifié. "Comme je suis maintenant éligible, a déclaré M. Thérien, j'ai donc décidé de me porter, encore une fois, candidat à la mairie."

Le maire et les échevins de Hull seront très probablement rémunérés

Il est fort probable que le maire et les échevins de Hull recevront à l'avenir une rémunération pour leurs bons offices. En effet, on croit qu'un nombre suffisant de contribuables se sont prononcés pour que la mesure soit valable. Cependant tout devra être vérifié et on ne saura pas avant quelques jours le résultat définitif du vote. Officieusement, on peut dire que le referendum a été approuvé.

Un total de 2,466 contribuables ont enregistré leurs votes; le nombre de gens qui ont désapprouvé le projet est infime puisqu'il ne s'élève qu'à 156 seulement; les 2,310 autres propriétaires ont jugé qu'il était raisonnable d'accorder une allocation de dépenses de $2,500 par année au premier magistrat de la cité de Hull et de $600 à chacun des échevins. Le vote a duré trois jours et le referendum a sans aucun doute établi un record car il est absolument rare que tant de gens votent sur un règlement municipal. Cette fois cependant, l'affaire avait un caractère différent car le gouvernement provincial avait mis comme condition à cette mesure que la moitié des contribuables de Hull devraient se prononcer pour que l'on puisse verser une rémunération au conseil municipal.

Le comité d'organisation s'est mis à l'oeuvre tard mais le travail a été mené très rondement, ce qui a permis de décrocher un vote aussi important. On avait pris tous les moyens possibles pour faire savoir aux gens qu'il y avait referendum. Des affiches ont été placées sur les poteaux, des annonces publiées dans les journaux; on s'est servi aussi de la radio et plusieurs organismes, dont la Chambre de Commerce, avaient demandé aux contribuables de se rendre aux bureaux de scrutin à l'hôtel de ville.

La Chronique Scoute



Demande de permis de camp

Cheftaines et chefs du diocèse recevaient dernièrement ces formules par le courrier. Quelques groupes ont déjà répondu et nous les remercions de leur prompte collaboration.

Les Statuts et Règlements de la Fédération soulignent que cette demande de camper parvienne au Comité directeur diocésain au moins quinze jours avant l'ouverture du camp. Il ne faudrait tout de même pas attendre la toute dernière minute pour envoyer cette formule, afin que le comite puisse étudier la demande et émettre le permis à temps.

Photo du pèlerinage

Un mémorable souvenir de notre dernier pèlerinage du 24 mai se trouve dans la photo des Scouts et des Guides catholiques réunis devant la Grotte de Lourdes. Nous répétons que cette photo peut être vue au bureau diocésain, qui se charge de transmettre votre commande aux Pères Montfortains.

Comité Directeur

Mercredi soir prochain, à 8 heures précises, aura lieu la réunion mensuelle du Comité directeur diocésain. D'importantes questions seront à l'étude et nous espérons y voir le comité au grand complet.

4e troupe Saint-Charles

Mercredi dernier, à 8 heures, au local de la troupe, la soirée annuelle des parents s'ouvre avec le salut au drapeau. Notre aumônier, M. l'abbé Emile Patry, bénit six nouveaux aspirants qui viennent ensuite, tour à tour, prononcer leur grande promesse scoute.

Quelle cérémonie imposante! Vingt-sept scouts sont là debout, immobiles et droits comme les bâtons d'érable qu'ils tiennent dans leur main, saluant avec un large sourire les six nouveaux patrouillards que le chef et l'aumônier félicitent avec la traditionnelle patte gauche. Ce sont Pierre Drouin, Jean Champagne, Richard Jolicoeur, Robert David, Jacques Guénette et Richard Sabourin.

Mais il y a aussi le temps, comme on dit en canadien, "de se grouiller", et ça ne manque pas ici (comme ailleurs, je suppose). Tantôt c'est André Berthelotte, gallopant à la poursuite de Léo Paquette qui reçoit des coups de fouet (un essuie-vaisselle) jusqu'à ce qu'il rejoigne une entrée libre du cercle; ou bien, c'est Pierre Richard qui trébuche en sautant et s'étend de tout son long (ça ne peut jamais être pire que la longueur de Jacques Drouin...) devant les parents, qui rient à se briser les côtes!

Mais qu'est-ce? L'obscurité tombe, des voix s'élèvent, c'est le feu de camp qui commence. Quel spectacle inoubliable! Les Castors font danser "Les légumes au clair de lune", Guillaume Tell vise, tire et attrape "en plein coeur" une juteuse pomme placée carrément sur la tête de son fils Renard. Une voix grave et coulante se fait entendre après ce tumulte, et les scouts apprennent par la bouche de l'Aigle comment "Se dévouer". Mais le spectacle tire à sa fin: des Adorateurs du Soleil (venus du Japon pour l'occasion) exécutent, avec des rites mystérieux et solennels, un formidable "Bunda" qui me résonne encore dans les oreilles...

Des biscuits, des liqueurs, des sandwiches, du café et des bonbons, voilà ce qu'on sert aux visiteurs et aux scouts affamés, maintenant que le programme du chef est terminé. Il ne manque plus que de la "Bubble Gum", mot que l'on verra bientôt dans le Larousse, si on continue de l'employer comme on le fait... et le chef ouvrira magasin...

Tout va se terminer. Les Renards reçoivent "leur" drapeau d'honneur, plusieurs scouts sont décorés de nouveaux insignes de spécialité, la prière scoute est récitée avec ferveur, puis c'est un joyeux bonsoir. Tard dans la nuit, deux ombres se meuvent et parlent en avant du local. Par la fenêtre ouverte de ma chambre en face du local, je leur crie d'une voix fatiguée: "Hé! Jacques, allez donc vous coucher, sapristi! J'peux pas dormir!" Un faufilement, un rayon de lune, puis plus rien; n'oublie pas ta prière, petit scout...

Bernard VEKEMAN, C.P., instructeur.

6e troupe Saint-Rédempteur

Dimanche dernier, la patrouille des Aigles a connu ce que le mot d'ordre "Etre prêt" pouvait signifier. Sous la direction du 1er C.P. Rhéal Gervais, la patrouille était en excursion. Tout à coup, une automobile les dépasse, filant à une assez vive allure et, devant les yeux terrifiés des scouts, quitte la chaussée pour aller capoter dans le fossé.

La patrouille accourt aussitôt pour secourir les blessés et aider à remettre l'automobile sur ses quatre roues. Les premiers soins sont administrés par les scouts, aidés de plusieurs automobilistes qui arrivent sur les lieux. Les scouts ont été vivement félicités de leur sang-froid et de la rapidité avec laquelle ils avaient agi.

BREVETS

4e troupe Saint-Charles

C.P. Bernard Vekeman, campisme; Instructeur Jacques Drouin, signaleur, guide et infirmier; C.P. Jean Berthelotte, cycliste et guide; S.P. André Berthelotte, cycliste, tireur et cuisinier.

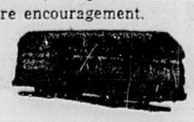
22e meute Sante-Anne

Denis Séguin, artiste; Rhéal Charron, 2e classe, ambulancier et secouriste.

LES SCOUTS CATHOLIQUES,
447, rue Sussex, Ottawa.

Le lac Meach, bijou de la nature

Avez-vous déjà visité le lac Meach ? C'est un joyau dans un décor de montagnes. Le Transport Urbain a un service régulier au lac Meach la semaine et un service spécial le dimanche. C'est une randonnée que vous ne regretterez pas. Pour tout renseignement, téléphonez au Transport Urbain à 5-7267. Merci de votre encouragement.



LE TRANSPORT URBAIN
DE HULL



M. ERNEST WHISSELL, candidat libéral dans le comté de Labelle aux élections fédérales du 27 juin. Labelle était représenté dans le dernier Parlement par M. Maurice Lalonde, député depuis 1935. Celui-ci se retire de la vie politique et M. Whissell a été choisi candidat officiel du parti libéral.

Eugène Mercier est trouvé mort dans son bureau

Eugène Mercier, 52 ans, domicilié à 301½, rue Clarence, a été trouvé mort, vers 10h., hier soir, dans un bureau de la Swift Canadian Company, angle des rues Besserer et Mosgrove.

M. Mercier était un employé de cette compagnie comme conducteur de camion depuis 23 ans.

Ce sont deux passants qui ont aperçu, d'une fenêtre de rez-de-chaussée, M. Mercier étendu sur le plancher près de son bureau. Ils ont appelé la police et les constable René Lacroix et Tomas Welsh ont fait l'enquête.

Appelé sur les lieux, le Dr R.-M. Cairns, coroner, a déclaré que la mort était due à des causes naturelles. On savait que M. Mercier était un peu souffrant depuis quelques semaines.

Né à Buckingham, le 12 mai 1896, il demeurait à Ottawa depuis 23 ans. Il était le fils de Joseph Mercier et de feu Arzélie Potvin. Paroissien de l'église Ste-Anne, M. Mercier faisait partie de la société St-Jean-Baptiste.

Il y a 33 ans, il avait épousé à Buckingham, Alexina Constantin, qui lui survit. Il laisse également dans le deuil 3 fils, Yvon, de Cornwall, Abbé et Fernand, d'Ottawa; 4 filles, Mmes Lucien Bleoo (Fleurette), Mme Donat Dicaire (Anita), Mme Léo Vézina (Liliane) et Mlle Rita Mercier, toutes d'Ottawa; 2 frères, Abbé Mercier, de Québec et Philippe Mercier, d'Ottawa; 2 soeurs, Mme Jean Proulx, de Hull et Mme Rodolphe Damphousse, de Buckingham. Il comptait aussi cinq petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le mardi 14 juin, à 7 h. 40, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice. Le service sera chanté en l'église Ste-Anne à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière de Buckingham.

IN MEMORIAM

TASSE — Très chère épouse et mère bien-aimée, tu n'es plus là, il y a un an le 12 juin, tu nous laissais dans les pleurs. Un grand vide s'est fait dans nos coeurs, mais le souvenir demeure fidèle. Nous aurions aimé vous garder encore longtemps. La séparation a été cruelle, notre douleur est encore profonde. Une année s'est écoulée, mais le temps n'a pu sécher nos larmes. Vous n'êtes plus là pour nous accueillir au retour, vous si bonne, si compatissante. A chaque instant du jour notre pensée se porte vers vous. Que votre ciel doit être beau ! Du haut de cette beautitude céleste, souvenez-vous de votre époux, de vos enfants qui ne cessent de s'abreuver aux amertunes de cette vie. Pieusement agenouillés sur votre tombe en ce premier anniversaire, nous déposons la fleur du souvenir, celle de l'oubli n'aura jamais place dans nos coeurs, chère épouse, chère maman. Veillez sur nous, donnez-nous le courage de marcher dans le droit chemin, afin qu'un jour nous puissions jouir du bonheur éternel qui ne finit jamais. Un service anniversaire aura lieu en l'église St-Joseph de Hull lundi le 13 juin, à 7h. 30. Parents et amis sont priés d'y assister.

HENRI TASSE
et ses enfants.

VIE RELIGIEUSE ACTION CATHOLIQUE

Du Canada au Chili

Nuit de Noël dans les Andes

C'est la veille de Noël. A 4 heures, un vieux **Ford** m'attend à la porte de la maison des hôtes. Je dois aller, en effet, célébrer la Messe de Minuit, à Mamina, le joli petit village indien dans les Andes. Quelques hosties, un peu de vin de messe et mon bréviaire à mettre dans ma serviette et nous voilà en route.

A 7 heures, nous sommes aux pieds des Andes. Nous venons de laisser, là-bas dans la plaine, l'uniforme pampa. Un arrêt s'impose pour faire "reposer" le moteur et en vérifier le mécanisme avant de franchir la fameuse **québrada** de mille pieds de profondeur... Nous repartons et je m'abandonne totalement à l'habileté du chauffeur qui me dit que l'ancien chemin, sur l'autre versant de la montagne, est encore plus accidenté... Celui-ci suffit pour le moment...

Nous apercevons là-haut, sur le sommet d'une montagne, le cimetière de Mamina qui se dessine nettement sur le fond rougeâtre des Andes. Après des descentes, des montées et des visages de toutes sortes, nous atteignons le sommet d'où l'on peut voir, en bas au fond de la vallée, le joli village indien qui doit son nom à un événement historique d'un grand intérêt. Un chef Incas avait une fille, aveugle de naissance. Tous les moyens employés n'avaient pas réussi à lui donner la vue. Le chef résolut de l'envoyer à Mamina afin qu'on puisse lui baigner les yeux avec les eaux de la source sulfureuse. La jeune fille fut guérie et le père, en la voyant, de s'exclamer: "Mamina" (Ma fille qui voit!). Pour nous, Mamina est devenu un village que l'on aime à voir.

Le spectacle ici, ce soir, est des plus poétiques en même temps que très symbolique. Le soleil se couche là-bas, sur la Cordillère de la Côte, au milieu de petits nuages tout pommelés. Ses derniers rayons projettent sur le sable des montagnes des ombres et des reflets de lumière de toutes teintes, des plus pâles aux plus foncées. Une seule étoile scintille au-dessus de Mamina, laquelle, silencieuse et mystérieuse, repose au fond de la vallée. Devant ce tableau, comment ne pas porter sa pensée vers Bethléem, en ce soir de la naissance de l'Enfant-Dieu, alors que les bergers s'en vont lui rendre leurs hommages, et que les trois rois marchent à la lumière de l'étoile.

C'est le coeur plein de ces sentiments que j'entre dans Mamina où j'aurai la grande joie, dans quelques heures, de renouveler les grands mystères de la mort et de la résurrection du Verbe fait Chair...

Un arrêt d'abord à la maison de la vieille institutrice qui, en fait, est le chef du village. Elle a 60 ans et ne pouvant contenir sa grande joie s'empresse tout de suite d'aller sonner les cloches de l'église. Elle nous dit d'attendre quelques minutes, juste le temps d'aller avertir les majordomes. Ces derniers accourent et nous conduisent à l'hôtel indien. Nous n'y sommes pas encore que tout le village est au courant de l'arrivée d'un prêtre; les portes s'ouvrent et j'entends les gens qui crient: **Padrecito!** (mon père!).

Le repas terminé, on m'indique ma chambre. Ce n'est pas le Château Laurier, mais elle me plaît grandement par sa grande simplicité. Tout y est propre.

Vers les 11 heures, je me rends à l'église, non pour confesser — je considère mes connaissances de la langue espagnole encore insuffisantes — mais pour voir à ce que rien ne manque à la célébration de la sainte Messe. Déjà, une soixantaine de personnes prient à demi-voix et contemplent l'Enfant-Jésus qui ne porte guère que des langes. Je fais une courte prière à l'Enfant de la crèche et examine curieusement le tout. Une grande toile bleue avec papiers de couleurs comme fond; deux statues de moyenne grandeur représentant la sainte Vierge et saint Joseph; celui-ci a une moustache à l'espagnole et la sainte Vierge des yeux de verre et une figure des plus expressives. Tout autour du joli petit Jésus, mes yeux rencontrent toutes sortes de choses: jouets variés, fruits, petits paniers, etc... Une petite fille s'amène et dépose deux citrons de Pica; ce doit être son cadeau de Noël. N'est-ce pas que tout ça doit toucher beaucoup le coeur de l'Enfant-Jésus?

On me présente les plus beaux ornements sacerdotaux que l'église possède, ornements à fils d'or et qui ne datent pas d'hier. Malheureusement, il manque l'étole; j'en prends une d'une autre couleur; qu'importe! On sort également un très beau calice en argent et je suis heureux d'avoir pensé à apporter un peu de vin de messe et quelques hosties, car il n'y en a pas ici.

L'église est pleine. La messe de minuit commence. Le plus âgé des majordomes, vieillard de 76 ans, sert la messe; il se souvient encore d'une bonne partie des réponses. Après l'Evangile, je fais signe aux gens de s'asseoir et leur donne le court sermon que j'ai préparé et écrit. Je ne sais pas s'ils ont compris quelque chose! A l'élévation, un vieil Indien chante à pleine voix un cantique dont je n'ai saisi aucun mot. Clairons et tambour se font entendre... A la communion, comme je n'ai pas confessé avant la messe, personne ne se présente; ce qui me peine. Une messe de minuit sans communion, c'est chose rare au Canada. Mais ici, il y a des mois qu'ils n'ont pas eu de prêtre...

La deuxième messe célébrée, un groupe de danseurs entourent la crèche et chantent en sautillant légèrement des cantiques de Noël. A l'extérieur, dans le kiosque qui domine le carré de verdure face à l'église, la fanfare s'en donne à coeur-joie. L'assistance reste à l'intérieur du temple et écoute silencieusement cet hymne de louanges à l'Enfant-Divin. Après mon action de grâces, je reste un bon moment à écouter tout cela; c'est vraiment touchant que cette piété démonstrative.

Je me couche, non sans craindre la venue importune de certaines petites bêtes, mais non... Je m'endors en pensant à Bethléem, au travail gigantesque des premiers missionnaires espagnols de ces régions qui ont incrusté à jamais la foi dans l'âme de ce peuple, en pensant aussi aux Noëls des Oblats du Canada comme au Noël de ma chère famille de la terre, pendant que dehors la fanfare résonne, les ânes braient et les chiens aboient. Tout de même, comme c'est différent des Noëls du Canada où la neige donne à cette nuit un élément de beauté, de douceur et de mystère insurpassé!

Une trentaine de personnes assistent à la troisième messe que je célèbre vers les 9 heures le lendemain et baisent avec respect l'Enfant-Jésus que je leur présente. Durant mon action de grâces, je suis le témoin de scènes qui seraient de nature à toucher le coeur de jeunes gens canadiens qui sentiraient l'appel de Dieu pour venir au secours de ces âmes indiennes des Andes, à l'exemple de l'abbé Therrien, prêtre canadien, mort ces dernières années, qui, un jour, alors qu'il était matelot, vint au Chili, s'y fit prêtre et fut le missionnaire de ces Indiens jusqu'à sa mort.

Une femme s'approche de la statue de Notre-Dame du Carmel, la serre dans ses bras, murmure quelque chose puis, sanglotte à haute voix. Etait-ce la prière que dans mon sermon j'avais suggérée à ces gens, d'adresser souvent à la Vierge du Carmel pour qu'elle leur envoie le plus tôt possible un prêtre résident? Je ne sais, mais il m'est permis de le croire. Un vieil infirme se prosterne la tête contre terre devant la crèche, couchant près de lui ses deux vieux bâtons, et longtemps prie dans cette attitude. Je pense alors à la parabole de l'Evangile: l'histoire du publicain et du pharisien... Au moment où je me prépare à me retirer, une bonne grand'mère revêt l'Enfant-Jésus d'une belle robe blanche...

On me demande de rester pour la procession de 5 heures. J'accepte avec plaisir... Immédiatement après, nous traversons de nouveau les montagnes et nous nous dirigeons vers une autre oasis de la pampa où est hospitalisé, depuis dix ans, un prêtre atteint de tuberculose. Il m'accueille avec grande joie et est heureux de pouvoir se confesser et communier. La population se réjouit grandement de pouvoir entendre la sainte Messe, en ce lendemain de Noël...

Je garde de ce premier Noël chilien le plus agréable des souvenirs. J'ai pu ainsi célébrer la messe de minuit dans cette vieille église de Mamina où fut autrefois curé, le cardinal archevêque de Santiago, Mgr Caro...

René FERRAGNE, O.M.I.

Prochain article: Santiago, cité de merveilles.

Au Congrès des Prêtres-Adorateurs

Lundi, 20 juin, à 8 heures du soir, le Congrès des Prêtres-Adorateurs s'ouvrira à la Basilique de Québec. Son Excellence Monseigneur Ildebrando Antoniutti, Délégué Apostolique au Canada, y rendra comme tangible la présen du Souverain Pontife dont il est le digne représentant parmi nous. Non seulement, il assistera à ce premier ralliement, des congressistes, mais encore, il y prendra la parole et prononcera le discours inaugural.

Voici le programme complet de cette séance d'ouverture:

Lundi, 20 juin:

8 h. p.m.

Réception officielle de Son Excellence Monseigneur Ildebrando Antoniutti, Délégué Apostolique

Souhait de bienvenue par Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, archevêque de Québec;

Chant du Veni Creator;

Discours de Son Excellence le Délégué Apostolique: CE QUE L'EGLISE ATTEND DE L'ASSOCIATION DES PRETRES-ADORATEURS;

Expositiondu Saint Sacrement;

Consécration sacerdotale à Jésus-Hostie (composée par Sa Sainteté Pie X, à l'occasion du premier Congrès des Prêtres-Adorateurs, tenu à Rome en 1913);

Prière du Congrès;

Bénédiction du Saint Sacrement.

Routes mariales gaspésiennes

Le mois de mai aura été particulièrement fervent, en Gaspésie, puisque cette année encore la Route Mariale de Notre-Dame du T. S. Sacrement soulève l'enthousiasme des populations. En effet, au milieu de mai, est commencée une série de 32 triduums comprenant toutes les paroisses, de Saint-Godefroi (Bonaventure), à Grande-Vallée (Gaspé-Nord). Toutes les paroisses de l'est de la péninsule ont leur tour, et rivalisent de ferveur comme de piété. Une douzaine ont eu lieu, déjà.

Dans la région de Grande-Rivière, un magnifique char blanc et or, de 28 pieds, circule actuellement sur les bords de la mer et apporte la statue mariale qui préside à chaque triduum. D'une paroisse à l'autre, la population fait une nombreuse escorte, chantant des cantiques et récitant le chapelet. A l'ouverture des deux Congrès de Grande-Rivière (7-10 juillet) et Rivière-au-Renard (21-24 juillet), la statue arrivera par voie maritime, escortée de centaines de barques de pêche et de bateaux à voiles décorés de drapeaux et de lumières.

Les Congrès de Vocations du diocèse de Gaspé, cette année encore, auront comme programme, après la veillée d'ouverture, le jeudi, une journée des enfants, le vendredi. Un jeu scénique expliquera, avec sa grandiose mise en scène, l'appel du Maître des Vocations. Heures d'adoration et messes au reposoir, exposition de travaux scolaires, séances d'études et forums. Le samedi soir, messe nocturne. Le dimanche, ordination en plein air, puis fête des vocations, et en finale, une procession aux flambeaux.

La prédication et l'organisation sont confiées aux Pères du T. S. Sacrement. Le sujet: "La Famille, Jardin de Vocations".

Sévère censure en Pologne

VARSOVIE (CIP) — Les autorités polonaises considèrent comme un "crime des plus sérieux" l'envoi aux journaux de l'Ouest, sans autorisation préalable, de communiqués concernant les conditions de vie et ce qui se passe en Pologne. Adam Czekalski, journaliste, fut récemment condamné à la détention perpétuelle pour avoir envoyé des articles à un journal polonais non communiste de France. La censure se fait de plus en plus sévère à l'égard des derniers journaux catholiques qui peuvent encore être publiés. Pour la première fois depuis que les communistes se sont emparés du pouvoir à Varsovie, les deux journaux catholiques qu'on puisse encore lire ne purent obtenir l'autorisation de publier la lettre pastorale de la Hiérarchie polonaise, en date du 25 mars, qui fut lue dans toutes les églises de Pologne le 24 avril. Cette lettre contenait la réponse officielle aux "huit griefs" contre l'Eglise du ministre de l'Administration Wladyslaw Wolski. Les évêques réitéraient la position de l'Eglise concernant les droits des parents en matière d'éducation et ne cachaient pas leur inquiétude devant l'emprisonnement de plusieurs membres du clergé.

Trois jours de prière

Du jeudi au dimanche de la Fête-Dieu, tous les fidèles catholiques du Canada sont fortement invités par les organisateurs du Congrès National des Prêtres-Adorateurs, (section française) à se succéder aux pieds du Très Saint Sacrement, dans leur paroisse respective, pour obtenir de Dieu un plein succès aux très importantes réunions du Congrès des Prêtres-Adorateurs (20 au 24 juin).

Tous doivent aux prêtres du Canada ce témoignage de reconnaissance.

L'année 1949 est, au Canada, L'ANNE DU SACERDOCE. Prions pour nos prêtres! Prions pour de nombreuses vocations sacerdotales au sein de nos familles canadiennes!

LA "PROPRIETE" EN ZONE SOVIETIQUE D'ALLEMAGNE

BERLIN (CIP) — Deux grandes fermes de Saxe, (zone soviétique allemande) appartenant à la Herrenhuter Brueder, secte protestante semblable à la "Moravian Church" des Etats-Unis, viennent d'être confisquées et déclarées "fermes d'Etat". Ce sont les fermes Berthelsdorf et Grosshennersdorf, situées dans le district de Loebau. Toutes les motocyclettes, par exemple, furent réquisitionnées sans compensation pour l'usage de la "Police du Peuple", en fait pour les soldats de l'armée.

La semaine religieuse

Dimanche, 12 juin—Fête de la Très Sainte Trinité.
Lundi, 13 juin—Saint Antoine de Padoue, confesseur.
Mardi, 14 juin—Saint Basile le Grand, évêque, confesseur et docteur.
Mercredi, 15 juin—Sainte Germaine Cousin, vierge.
Jeudi, 16 juin—Fête-Dieu.
Vendredi, 17 juin—Saint Avit, abbé.
Samedi, 18 juin—Saints Marc et Marcellin, martyrs.

Le prêtre au milieu de nous

Il nous faut remonter bien haut dans nos souvenirs pour relever nos premiers contacts personnels avec le prêtre. Dans nos foyers catholiques, tout de suite après les noms de Jésus et de Marie, nous avons appris le nom du prêtre, de M. le curé, de M. le vicaire.

Ces grands personnages se sont incarnés dans nos vies d'enfants. Ils nous sont apparus sous un aspect de familiarité et de bonté à l'occasion de la visite paroissiale. Nous les avons connus sous un aspect de solennelle dignité à l'occasion de la maladie ou de la mortalité: le prêtre qui "porte le bon Dieu", le prêtre qui administre les derniers sacrements.

Un peu plus tard, à l'église, nous avons revu M. le curé et M. le vicaire célébrer la messe, distribuer la communion; nous les avons reconnus au moment du sermon. Plus tard encore, l'heure de la lecture des notes, du catéchisme, la visite de M. le curé ou de M. l'aumônier ont uni dans nos esprits, l'aspect de familiarité et de solennité du rôle sacerdotal.

Notre premier contact personnel avec le prêtre à l'occasion de la première confession ne s'oublie jamais. Et depuis lors, combien de fois le prêtre est entré dans nos vies. Le prêtre donneur de sacrements, le prêtre donneur de bons conseils, le prêtre notre recours dans les occasions les plus importantes de notre vie.

IDEAL ET REALITE

Toutes ces images lointaines se sont gravées dans nos esprits, elles se sont unies pour former un idéal sacerdotal très élevé. Nos traditions de familles, les fonctions sacrées que nous avons vu remplir au prêtre ont fait du personnage sacerdotal presqu'un surhomme.

Nous avons vieilli, l'expérience de la vie nous a tranquillement mûris, nous avons appris à juger les êtres et les hommes non pas seulement sur les apparences, mais en réalité. Il faut bien l'avouer, nos contacts répétés avec les prêtres, tout ce que nous avons entendu dire autour de nous, nous ont fait découvrir dans nos prêtres, des vertus réelles, mais aussi des défauts. Nous n'avons pas toujours eu l'impression que le prêtre était cet homme "mangé" par le zèle apostolique.

De prime abord, cette découverte nous a surpris, elle a même, à un moment donné, menacé de ruiner notre idéal de la vie sacerdotale, mais nous avons compris que le prêtre restait un homme, même si le séminaire et la vie religieuse avaient fait leur possible pour rogner ses travers, ses défauts, ses angles trop aigus.

Ces constatations ne peuvent et ne doivent pas porter atteinte à notre foi. Nous ne sommes pas catholiques à cause des prêtres qui desservent notre paroisse ou qui nous secondent dans nos oeuvres: nous sommes catholiques parce que nous avons des devoirs personnels à remplir avec le Christ. Si dans l'évangile, nous relevons une promesse d'infaillibilité faite à l'Eglise, nous n'avons trouvé nulle part de promesse d'infaillibilité destinée aux prêtres. C'est du prêtre, quel qu'il soit, que Notre-Seigneur a dit: "Qui vous écoute, m'écoute; qui vous méprise, me méprise".

Notre attente sacerdotale

Une fois acceptée, la personnalité du prêtre, nous sommes en droit d'attendre beaucoup de nos chefs spirituels. Ils sont nos pasteurs, nous comptons sur eux pour nous orienter et nous guider. Nos prêtres nous reprochent de manquer d'idéal surnaturel. De notre côté, nous attendons de nos prêtres qu'ils soient "d'autres Christs", des hommes qui reflètent la pensée, le dévouement, l'apostolat du Christ.

Nous voulons pouvoir nous remodeler sur l'exemple de nos prêtres. Exemples de piété et de fidélité au devoir; exemples de logique et de justice dans l'exercice de l'apostolat; exemple de dévouement inlassable au travail. L'heure actuelle qui requiert des laïques l'apport de toutes leurs énergies à la cause de l'Eglise exige certainement un don encore plus grand de la part des membres du clergé. Nous nous attendons à trouver le prêtre à la tête de nos troupes sur tous les fronts où l'Eglise aura à batailler pour la cause du Christ.

Les optatifs du Notre Père gardent encore aujourd'hui toute leur actualité, ils décrivent un programme d'apostolat qui est loin d'être réalisé. Comme laïques, nous devons être disposés à nous dépenser sans compter, mais pour assurer l'efficacité de notre action, nous comptons sur l'enseignement et les directives de nos prêtres. Cette importante responsabilité, nous nous réjouissons de voir nos prêtres la prendre au sérieux.

Foch disait aux élèves-officiers: "On vous demandera d'être le cerveau d'une armée; apprenez à penser". Nos paroisses et nos oeuvres sont des armées, les prêtres qui en portent la responsabilité doivent y consacrer leur intelligence de chefs et leur coeur de saints. Voilà en résumé ce que nous attendons de nos prêtres: qu'ils soient à la fois des hommes et des saints. Qu'ils le soient aussi intégralement que possible... humainement, avec la grâce divine du Christ.

Roger BORDELEAU
(Le Messager Canadien).

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Deuxième grand voyage: Ottawa - Carillon - McAlpine

Dimanche le 12 juin 1949

PROGRAMME

Patronne du voyage: Notre-Dame des Ecoles.
Ralliement au "Droit", 8 heures a.m.
Départ, 8 heures 30.
Arrêts à Masson, à Thurso (croix des Prud'homme), Montebello (Ecole Ménagère), Papineauville, salut à la Croix de Cartier.
Arrivée à Carillon, au monument Dollard, à 11 h. Dinette et visite du Musée régional. Hommage aux Dix-Sept.
Départ pour Hawkesbury, midi.
Repos à St-Eugène, au pied de la Croix de Cartier: visite à l'église et salut au monument du Sacré-Coeur.
Départ pour Vankleek Hill, à 1 h. 30. Les sections de St-Eugène nous accompagnent.
A Vankleek, ralliement au pied de la Croix des voyageurs d'Ottawa, des sections de St-Eugène et de Vankleek Hill. Les sections de Hawkesbury et des environs sont priées de nous accompagner. Départ pour McAlpine, à 2 h. 15.
Cérémonie à 2 h. 30 à McAlpine.
Bénédiction de la Croix de la section Mgr Forbes, direction, Mlle Lucienne Clément, institutrice.

RETOUR à OTTAWA, à 5 h.

Souper à Alfred, salut aux sections d'Alfred, visite de l'église, ralliement au pied de la Croix de Cartier.
A 7 heures, en route pour Wendover, pour une petite veillée avec les sections de cette paroisse et acclamer Denise Blondin, de Wendover, et Jean Bourgeois, de Saint-Albert, lauréats provinciaux pour les écoles de moins de trois classes.
A 8 h. 45, ralliement au pied de la Croix de Cartier, **O Canada**, par la foule, et départ pour OTTAWA; heure probable du retour, 9 h. 30.

Le voyage a été préparé par l'Eveil féminin, avec le concours de l'Oncle Jean et la page du Royaume des Enfants.

N.B.—Inutile de demander à faire cette randonnée, les places étant réservées par la section J.O.I.E., couvent de la rue Gloucester, et les élèves de l'école Saint-Pierre.

P.S.—Comme dimanche dernier, le service de voiture sera parfait: c'est du Colonial, s. v. p.!

Oncle JEAN.

A la s. Mgr Chartrand, Orléans, Ont.

Par le nombre de vos rapports, je puis juger agréablement de la vie en votre école qui s'embellit toujours . . . C'est très encourageant pour l'Oncle Jean, qui voudrait faire plus qu'il ne fait mais accomplit avec tant de consolation et de contentement une tâche, unique dans le journalisme. Etre l'homme qui depuis vingt-six ans n'a jamais manqué une seule semaine, un seul jour, de vider son coeur plein de conseils et d'affections.

ORLEANS DONNE DONC UN EXEMPLE QUE JE PROPOSE A TOUTE LA PROVINCE. C'est une joie de l'écrire en lettres bien visibles, de sorte que mon compliment sera lu ce soir par des milliers de parents et d'enfants. J'en suis aussi heureux que vous l'êtes en ce moment.

Le 12 juin, il y aura fête enfantine à McAlpine, près Vankleek Hill, à l'occasion de la bénédiction d'une Croix de Cartier . . . J'y invites TOUTES les sections juvéniles d'Ottawa, d'Orléans et des environs Organisez-vous pour faire ce beau voyage, qui serait bien la plus belle récompense de fin d'année que je puisse imaginer. En autobus, ce serait magnifique. Etes-vous capables, OUI ou NON, de montrer assez d'INITIATIVE pour gagner ce voyage, qui fera le bonheur de votre vie écolière?

Je vous plains, si vous me répondez non, et j'en aurais beaucoup de peine. Laissez-moi plutôt le plaisir.

Oncle JEAN

Invitation

Nous, les élèves de l'Ecole Séparée McAlpine, section Mgr Forbes, invitons très cordialement toutes les personnes libres et la gent écolière, à la bénédiction de notre Croix de Cartier, dimanche le 12 juin, à 2 h. p.m. Tous ensemble nous honorerons mieux notre croix et nous y mettrons plus de patriotisme.

Au plaisir de vous recevoir bientôt.

Adrienne DUVAL

Pembroke, Ont.

Pembroke, Ontario.

Cher Oncle Jean,

Je vous remercie de ce que vous faites pour nous. J'ai parlé le français durant l'heure de la récréation. J'étais bien content en entendant vos paroles dans notre classe. J'espère que je vous verrai en juin quand vous planterez la croix de Jacques Cartier.

Votre cher neveu qui vous aime,

Donald Vaillancourt.

Non seulement, je te demande de parler français à la récréation, mais aussi sur la rue, à la maison et en classe. C'est ainsi que tu prendras l'habitude de bien parler. Et tu le peux si tu le veux.

J'ai hâte au 5 juin pour avoir le plaisir de t'entendre. Tu viendras me voir n'est-ce pas car, tu sais, l'Oncle Jean me demande d'être du nombre des personnes qui iront à Pembroke le 5 juin. Que j'ai hâte à ce beau jour de joie. Et toi aussi, tu as hâte, n'est-ce pas?

Cousine MARIE.

Remerciements

Wendover, le 30 mai 1949.

Cher Oncle Jean,

Je ne peux garder plus longtemps ce que je veux vous dire.

D'abord comme vous le savez, j'ai été l'heureuse gagnante avec ma composition. Comment vous remercier pour ce beau voyage auquel je puis maintenant prendre part. J'en suis si fière que je compte les jours. Soyez assuré que je serai là pour le départ du 5 juin à 7h.30 à la porte du *Droit*.

En attendant je vous souhaite heureux voyage et bonne santé.

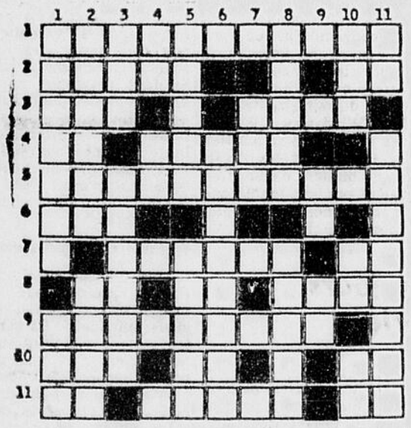
Votre petite nièce,

Aline Saint-Onge,
école no 3 Wendover.

La colonie de vacances
CAMP NOTRE-DAME DE LA JOIE

Ouvrira ses portes bientôt
HATEZ-VOUS A VOUS INSCRIRE
L'inscription se fera
LUNDI, MERCREDI et VENDREDI, les 17, 19 et 21 juin
De 7 heures à 8 heures 30 p.m.
A L'ECOLE GUIGUES
159, RUE MURRAY — OTTAWA

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1—Traverses qu'on place dans les tranchées pour empêcher les éboulements.
5—Coloration du visage — Conjonction.
3—Etat physiologique de certains animaux — Partie d'une pièce.
4—Démonstratif renversé — Heureuse disposition des choses.
5—Degré de chaleur.
6—Mesure agraire.
7—Economiste et homme politique français — Pronom personnel.
8—Dans toi — Possédé — Colères.
9—Coups d'étrivière.
10—Anagramme d'"été" — Voyelles jumelles — Connu.
11—Terminaison — Aller ça et là à l'aventure — Conjugaison.

VERTICALEMENT

1—Petit port de l'arrondissement du Havre — Saison.
2—Fils de Télamon — Enlever.
3—Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise — Placer.
4—Préposition — Ordre des Prêcheurs.
5—Mesure pour bois de chauffage — Désirer ardemment.
6—Cabinet où l'on serre les drogues.
7—Gros perroquet.
8—Permit, en latin — Amener à soi.
9—Le premier de tous les nombres — Ile de l'Atlantique.
10—Venue au monde — Le Saint-Sacrifice.
11—Abréviation de saint — Mamans — Ville de Chaldée.

Solution du problème d'hier

E	U	P	A	T	O	I	R	E	■	R
U	R	■	I	■	O	■	T	E	E	
T	E	S	S	O	N	■	A	N	O	N
E	■	O	■	S	D	A	■	A	N	A
R	O	U	V	E	R	I	N	■	■	I
P	U	■	E	■	E	R	E	S	■	S
E	R	D	R	E	■	E	T	E	■	S
■	S	■	I	T	E	■	■	T	U	A
R	O	I	T	E	L	E	T	■	O	N
U	N	■	E	■	U	■	U	T	■	C
E	■	E	S	P	E	L	E	T	T	E

Bonne Fête

11 JUIN 1949
Barbeau, Thérèse, 12 ans, Blue Water.
Bissonnette, Rhéal, 15 ans, Plantagenet.
Caza, Anita, 13 ans, Ansonville.
Deschamps, Gaétan, 5 ans, Crysler.
Dufour, Alexia, 13 ans, Espanola.
Giroux, Carmen, 14 ans, Cyrville.
Joureau, Clarenda, 16 ans, Mattawa.
Laframboise, Aurèle, 15 ans, Windsor.
Lalonde Félicien, 9 ans, Alfred.
Lavoie, Bibiane, 15 ans, Alfred.
Marcil, Rogers, 12 ans, Bourget.
Maurice, Dolorès, 16 ans, Windsor.
St-Jean, Antonio, 10 ans, Hammond.
Tessier, Marcel, 16 ans, Ottawa.
Villeneuve, Genevieve, 14 ans, Alfred.
Godard, Germain, 7 ans, Crysler
Laliberté, Marie-Anne, 16 ans, Belle-Rivière.

12 JUIN 1949
Brisson, Madeleine, 13 ans, St-Onge.
Clement, Marie-Paulette, 12 ans, Vars.
Comartin, Clarence, 15 ans, Windsor.
Couture, Rita, 15 ans, Windsor.
Dorion, Ernest, 7 ans, Eastview.
Glenn, Sally-Ann, 1 2ans, Windsor.
Lalonde, Jean-Guy, 13 ans, Dalkeith.
Lamadeleine, Conrad, 8 ans, Casselman.
Lariviere, Florentine, 6 ans, Cumberland.
Leduc, Laurence, 13 ans, Crysler.
Leduc, Laurent, 13 ans, Crysler.
Piché, Clairmont, 13 ans, Gateway.
Saumure, Gilbert, 13 ans, St-Pascal.
Tremblay, Jean-Pierre, 10 ans, Ottawa.

13 JUIN 1949
Bélanger, André, 13 ans, Hull.
Brisson, Jeanne-d'Arc, 15 ans, St-Onge.
Campbell, Denise, 10 ans, Pte-au-Chêne.
Clément, Marie, Denise, 9 ans, Vars.
Deschamps, Rolland, 7 ans, Crysler.
Desjardins, Marie-Aline, 10 ans, Carlsbad.
La Rocque, Antoinine, 13 ans, Corbeil.
Mantha, Antoinette, 15 ans, North-Bay
Naubert, Constance, 8 ans, Ottawa.
Perras, Gérard, 15 ans, Russell.
Prud'homme, Marie-Claire, 15 ans, Hull.
Richer, Claudette, 4 ans, Crysler.
Sauvé, Rosa, 8 ans, Gateway.
St-Amour, Jean-David, 14 ans, Ottawa.
Thibeault, Elisabeth, 15 ans, Windsor.
Viau, Louisa, 10 ans, Ansonville.
Villeneuve, Claude, 12 ans, Dalkeith.
Villeneuve, Claude, 12 ans, Windsor.

14 JUIN 1949
Cadieux, Paulete, 10 ans, Treadwell.
Laurin, Aurèle, 9 ans, Estaire
Létourneau, Gilberte, 14 ans, Windsor.
Lyone, Denis-Allain, 4 ans, Thurso.
Marengère, Monique, 12 ans, Orléans.
Poitras, Marielle, 11 ans, Verner.
Roussy, Thérèse, 15 ans, Ottawa.
Tessier, Cécile, 15 ans, Windsor.
Theriault, Suzette, 13 ans, Maniwaki.
Vanier, Claude, 15 ans, Vars.

LOUISE et LOUIS — par SEEG



BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



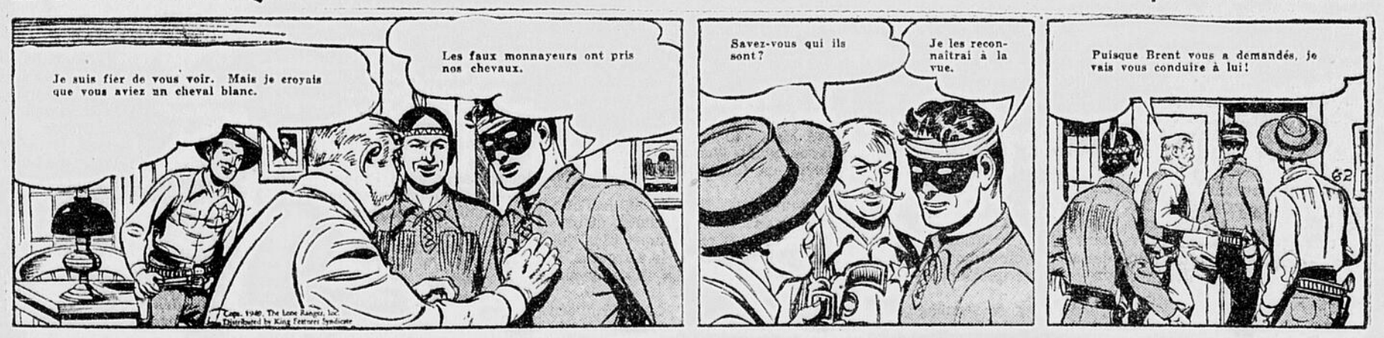
MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



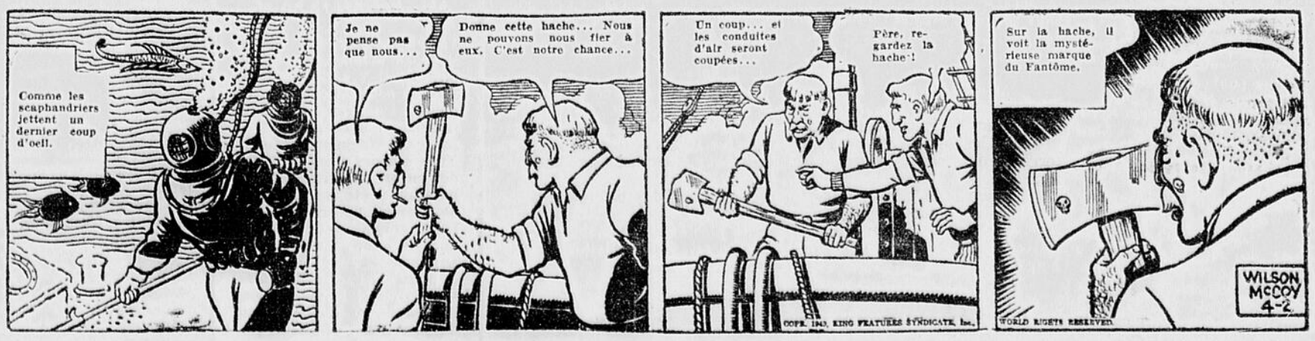
ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRAN STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



YVES LENSEIGNE — Par Don Dean

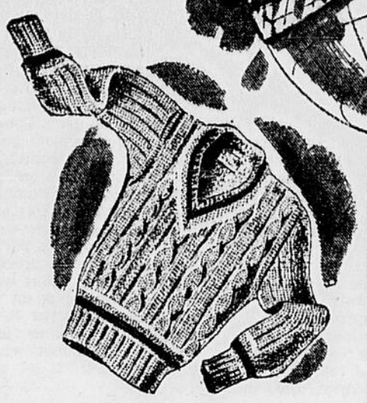


LE SURHOMME — Par Wayne Boring



TELEPHONE: 2-6464. HEURES D'AFFAIRES: 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. FERME, LES MERCREDIS, A 1 H. P.M.

Freiman's Présente le monde

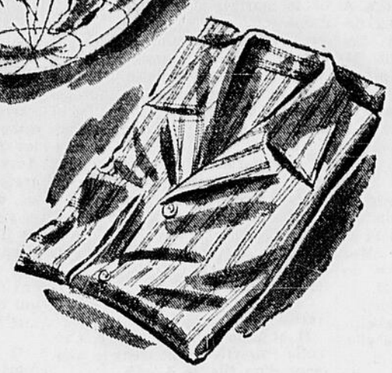


A—CHANDAILS A MAILLES CABLES

Tout laine, faits en Angleterre. Blancs avec couleurs de clubs ou unies dans les teintes de jaune, bleu, fauve. Tailles 36 à 46.

Couleurs de clubs, ... 11 95

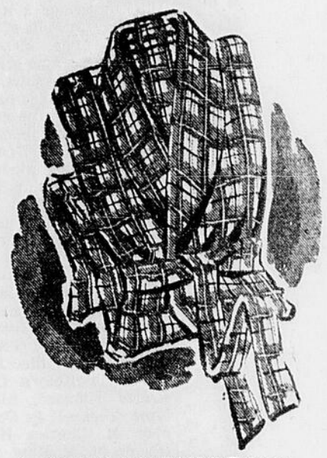
Unis, ... 10 95



B—PYJAMAS DE BROADCLOTH DE SOIE

Par Lloyd's de Londres! Rayures multiples, dans les couleurs combinées suivant la préférence du père! Tailles A, B, C, D, E. 10.00

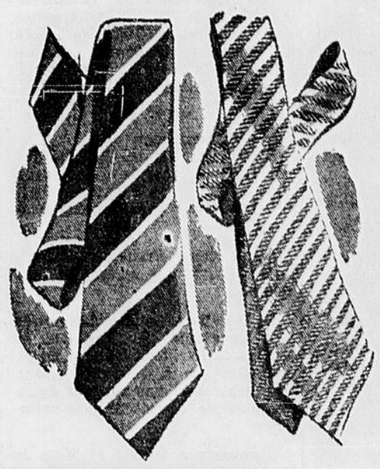
Pyjamas à rayures de satin, 12.50



C—ROBES DE CHAMBRE DE PURE LAINE

Par Lloyd's de Londres, en véritables tartans, joliment confectionnées! Tailles petites, moyennes, grandes et fortes. 25 00

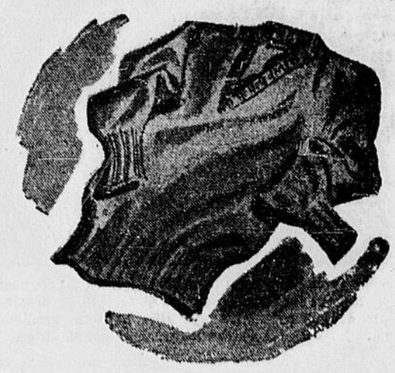
Attrayantes robes de chambre Paisley, de laine, $3.00



D—CRAVATES PURE SOIE DE FRANCE

Pour le père bien mis. Unies, rayées et petites dispositions. Teintes prédominantes de bleu, vin, brun, vert 5 00

Autres cravates importées, 2.00 à 3.50



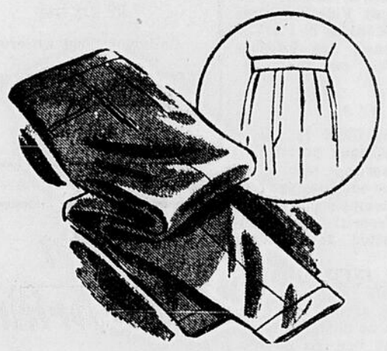
E—CHANDAILS DE CACHEMIRE ECOSSAIS

Incomparables cachemire chinois! Teintes: chameau, bleu, gris ou vin. Tailles 36 à 46.

Pullovers, cliché, ... 21 50

Pullovers Sans manche 14.95

Cardigans, 19.95



F—SLACKS ANGLAIS "DAKS"

Un nom que le père reconnaîtra et approuvera! Daks de réputation mondiale, de flanelle de qualité de choix, gris pâle ou foncé, blancs, bruns. Tailles 30 à 40. ..... 25.00

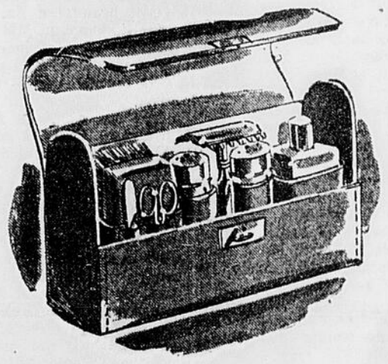


G—BAS ARGYLE ANGLAIS

Tout laine bien confectionnés! Fonds bleus, brun, gris ou verts, avec quadrillé opposition. Pointures 10 à 12. ..... 4 50

Autres bas anglais, 89c à 7.50

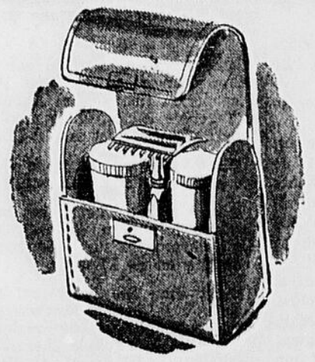
Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée



H—TROUSSE ANGLAISE D'USAGE

Trousse tan, de peau de vache, avec garniture de brosse à poil de nylon, lime à ongles, ciseaux, rasoir, peigne, récipients à talc, bouteille à lotion. 11.95

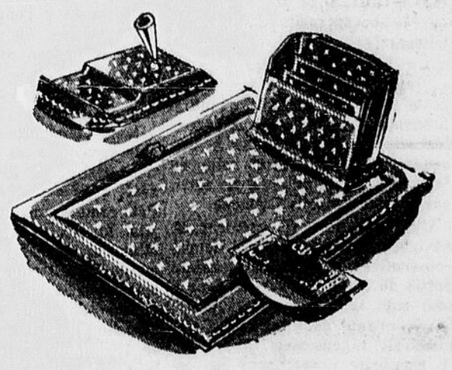
Rayon de la lingerie chez Freiman, rez-de-chaussée



J—NECESSAIRE A BARBE ANGLAIS

Compact, trousse de peau de vache, contenant rasoir, deux récipients de plastique, un pour brosse, un pour bâtonnet à barbe. 2.95

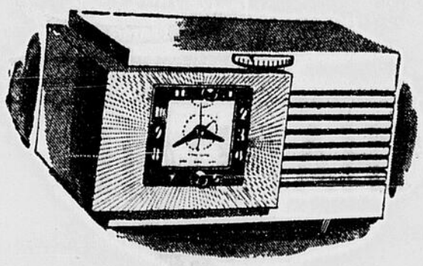
Rayon des articles de voyage chez Freiman, rez-de-chaussée



K—NECESSAIRE DE PUPITRE EN CUIR ITALIEN

Riche cuir brun avec décor de couleur or! Sous-main avec couverture, porte-lettres, porte-plume, buvard et couteau à papier. 25.00

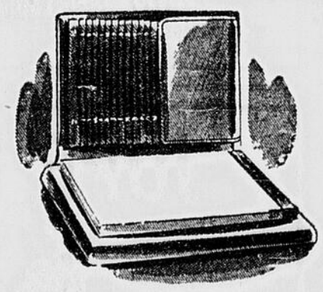
Rayon de la papeterie chez Freiman, rez-de-chaussée



L—TELECHRON "MUSALARM"

Laissez le père se réveiller à la musique. Il sera gai toute la journée! C'est un radio, un réveille-matin et un réveil musical, en un seul appareil. Le réveille-matin réveille le père à la musique ou tourne automatiquement son programme préféré en tout temps désiré. Caisse de plastique fauve. 47 95

Rayon des radios chez Freiman, quatrième étage



M—MEMORANDUM EN CUIR ITALIEN

De mouton vert, rouge ou brun, avec décor de couleur or. Mémorandum et index alphabétique pour le téléphone. 6 50

Rayon de la papeterie chez Freiman, rez-de-chaussée



N—MONTRES-BRACELETS

Par Elgin, Dorso et Rolex, un riche cadeau que le père mérite le jour de sa fête! Cliché:

DORSO de 17 pierreries, avec solide mouvement suisse. 30 00

ELGIN à 17 pierreries, avec ressort principal "Durapower" 55 00

ROLEX à 17 pierres, fabrication précise. 100.00

Rayon des montres chez Freiman, rez-de-chaussée



à la porte du Père

N'oubliez pas les

CARTES POUR LA FETE DES PERES

5¢ à 50¢

Rayon de la papeterie chez Freiman, rez-de-chaussée





Pour vous mesdames



Un feutre léger est tout aussi joli qu'un chapeau de paille pour l'été. Robert Dudley démontre ses talents de dessinateur dans cette toque de feutre mauve qui allie le style médiéval au style moderne. La voilette se drape gracieusement autour des épaules.

Feuilleton du "Droit"

"L'amour sera du voyage"

par Magali

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres

45—

Pat lui avait indiqué le cap à suivre. On survola des montagnes, des rivières limoneuses, des îlots de palétuviers, des forêts étoilées de palmes, où tranchait la tache rouge vif des flamboyants, où le bruit des moteurs faisait se lever des vols de perroquets multicolores. Puis ce furent les marécages hantés de crocodiles et les rivières qui se déroulaient, monotones, à l'infini. . .

Un peu avant l'atterissage, il la remplaça. Elle lui rendit son poste sans mot dire. Et quand il prononça, en la soulevant sous les aisselles pour l'aider à descendre à terre: "Vous voilà au bout de vos peines", elle ne sortit pas de son mutisme farouche.

C'était la nuit. Ils venaient de naviguer pendant quatorze heures consécutives. Durant la dernière partie du trajet, ils avaient tour à tour subi la chaleur et la pluie, tantôt entrant dans les grains qui pénétrait rageusement à travers le pare-brise ouvert pour les asperger, tantôt traversant des régions de nuages où la chaleur devenait suffocante.

Enfin, assis sur le sable du rivage, ils avaient attendu des heures près de l'avion l'apparition du jour. Le paysage, autour d'eux, semblait vide de toute présence. Soudain, un clapotis d'eau: les avirons de la barque qui venait les chercher. Pat n'avait pu retenir une exclamation d'allégement.

Il y avait deux hommes dans la barque, deux indigènes qui s'étaient mis en devoir, sous la conduite de Sanderson, de transporter les caisses de l'avion dans l'embarcation. Puis l'un d'eux s'était saisi des avirons, emmenant les voyageurs, tandis que l'autre prenait la garde près de l'appareil, un fusil pendu à l'épaule.

La barque, au bout de vingt minutes environ, avait atteint l'île verdoyante, et le pagayeur s'occupa diligemment à décharger le fret clandestin.

Mais qu'importaient maintenant à la passagère les agissements de tous ces gens? Sybille justicière avait vécu . . . Celle qui suivait Pat comme un automate n'était plus la même Sybille. Quand sa tête endolorie lui permettait de penser, c'était pour revoir se développer sur le fond de sa mémoire, comme sur un écran soudain lumineux, la vision du grand corps de Rodolphe enveloppé dans son linceul de soie.

Mort, il s'imposait à elle beaucoup plus qu'il ne l'avait fait vivant, et il lui semblait qu'avec lui elle avait laissé là-bas, au pied des rochers, dans le désert de sable, une Sybille qui jamais plus ne renaîtrait à la joie et à l'amour, à l'insouciance aussi. . .

Elle ne s'était même pas émue quand elle avait entendu décerner ce titre insolite de "lieutenant" à celui qu'elle appelait, elle: le mécano, le gangster, le contrebandier . . .

Ils arrivaient dans la clairière qu'entourait, comme une muraille verte, l'épais rideau des arbres et des feuillages.

Au seuil des cases, se hasardaient maintenant de curieuses et timides figures de femmes et d'enfants. Tous étaient à demi nus, bronzés et maigres.

Le "docteur" les désigna de la main à son compagnon, en prononçant quelques phrases que Sybille ne perçut pas. Il lui tardait maintenant de se trouver à l'ombre, d'échapper à la torride chaleur extérieure . . . Elle pensait avec avidité à un bain d'eau fraîche, à un verre d'eau glacée. Ce fut du thé qu'on lui servit, bouillant, dans les tasses que Tao avait posées sur une grosse bille de bois noir servant de table. Et, chose étonnante, ce thé la rafraîchit, apaisa sa soif et l'allégea de sa fatigue.

Les yeux mobiles de Pat semblaient chercher quelque chose ou quelqu'un.

— Ne vous tourmentez pas, dit l'hôte. Il va venir. Yu est allé le chercher.

Cela parut rasséréner le pilote, qui reprit son masque insoucieux.

— Savez-vous, mademoiselle Sybille, que nous sommes chez une des personnalités les plus marquantes du pays . . . celui que l'on appelait le "seigneur de la baie d'Along"?

Sybille fit un effort pour s'intéresser à la conversation.

— Ah! . . . dit-elle poliment.

— Un seigneur bien dépossédé, remarqua Raymond d'Estignac. Depuis les derniers événements, il ne me reste plus grand-chose . . . à part cet îlot perdu . . . où, jusqu'à présent, personne n'est encore venu me troubler.

Peu à peu, Sybille sortait de sa torpeur. Sa curiosité où elle était... Snas doute dans le repaire des complices de Pat . . . et ce docteur à l'allure de prince déchu n'était autre qu'un des chefs de la bande qui devait écouler la marchandise clandestine.

Avec cynisme, d'Estignac interrogeait:

(A suivre)



Très dramatique est la jupe de cette jolie robe car elle est ornée de deux volants en diagonale. C'est le modèle tout trouvé pour votre premier imprimé. Le no. 2259, taillé dans les grandeurs de 12 à 20 et de 36 à 42, coûte 25c.

Le patron coûte 25c. Envoyez votre commande au journal "Le Droit", en ayant soin d'indiquer le numéro, la grandeur désirée, vo Peerless, 368, rue Dalhousie, Ottre nom et votre adresse au complet, ou d'envoyer un bon de poste. Adressez ainsi: Service des patrons tawa.

Sirop MELLO
POUR BÉBÉ
● TOUX
● RHUMES
● BRONCHITE
BOUTEILLE 35¢
EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

Carnet mondain

Rideau Hall

Le gouverneur-général a reçu M. Vetra, président de la Fédération latvienne du Canada et de l'Association latvienne de secours du Canada, dans l'après-midi de vendredi.

* * *

Son Excellence la vicomtesse Alexander de Tunis, accompagnée de Mlle Anstice Gibbs, a assisté au garden party donné à Earnscliffe, cet après-midi, par le chapitre Laurentien de l'I. O. D. E.

* * *

Corps diplomatique

M. Vittorio Bifulco, attaché d'émigration auprès de l'ambassade d'Italie est arrivé à Ottawa d'Italie et loge aux appartements Roxborough.

* * *

Le capitaine Francesco Baslini, attaché naval est arrivé de Washington.

* * *

Le secrétaire commercial auprès de l'ambassade des Pays-Bas et Mme E. L. Hechtermans sont partis pour Québec où M. Hechtermans assiste au douzième congrès de la Chambre de commerce internationale.

* * *

L'ambassade d'Italie et Mme di Stefani offraient un dîner en l'honneur du capitaine Francesco Baslini et de M. et Mme F. Castalano de Washington, récemment.

* * *

Déplacements

Mme Paul Sicard, sa fillette Louise de New-Bedford, Mass., font un séjour d'une quinzaine chez la mère de Mme Sicard, Mme Oscar Caron de Hull.

* * *

Mme Annette Théberge-Couët est rentrée de Montréal, où elle a rendu visite à son frère, M. T. H. Théberge, professeur d'horlogerie à l'Ecole des Arts et Métiers. Elle était l'invitée de sa fille et de son gendre M. et Mme Fernand Robidoux M Robidoux quitte bientôt le Canada pour une visite en Angleterre.

* * *

Mme Abraham Mathieu est de retour d'Amos où elle était l'invitée de ses fils, Charles Auguste et Tancrède Ethier, et de sa fille, Mme Philippe Audet de Val-d'Or.

* * *

Mlle Jacqueline Edge de Québec a élu domicile à Ottawa.

* * *

Mlle Alma de Chantal est partie hier soir pour Québec d'où elle s'embarquera sur le Sanmaria à destination de l'Europe.

* * *

M. et Mme Léo Pajot sont retournés à la Rivière-aux-Canards, Ont., après avoir passé quelque temps dans la Capitale chez leur fille et leur gendre, M. et Mme Léonard A. Laporte. Ils ont assisté, lors de leur passage, à la collation des grades à l'Université d'Ottawa, dimanche passé, où M. Gérard Pajot a reçu le diplôme de bachelier ès arts.

* * *

Réceptions

Avant le mariage de Mlle Georgette Caron à M. Jean-Marc Tessier, Mlle Marie-Aimée Bédard offrait un shower de variétés en son honneur.

* * *

A l'occasion du départ de Mlle Alma de Chantal, Mlle Jacqueline Côté recevait au café Henry Burger.

* * *

L'équipe de quilles Chapman de la Ligue Gaieté recevait à la demeure de M. et Mme Lionel Leblanc, en l'honneur de l'équipe Emond. A cette occasion une présentation fut faite à Mme Clément Dupont, secrétaire de la Ligue.

* * *

Un groupe d'amies ont reçu à dîner récemment en l'honneur de Mlle Alma de Chantal. On lui présenta un souvenir. Mlles Lucille Brind'amour Thérèse Charbonneau, Jeannine de Blois, Françoise Hurtubise et Yolande Richer assistaient.

* * *

Club des Jeunes Libéraux

Une soirée dansante organisée sous les auspices du Club des jeunes libéraux d'Ottawa-Est, aura lieu à la salle Ste-Anne, le mardi 14 juin, à 8h. 30.

* * *

Club Lady Laurier

Un thé d'honneur de M. Jean T. Richard, et Mme Richard sera offert par la présidente et les membres de l'exécutif du Club Lady Laurier des Femmes libérales d'Ottawa-Est en la salle de l'église St-Joseph le mercredi 15 juin, de 4 à 6 heures.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Alfred Guérin font part des fiançailles de leur fille Fernande, à M. Royal Lavoie, fils de M. et Mme Albert Lavoie. Le mariage aura lieu en l'église St-François d'Assise le samedi 25 juin.

* * *

M. et Mme C. E. Pelletier sont heureux de faire part des fiançailles de leur fille Simone à M. Tom Jarnicke, fils de M. F. E. Jarnicke, député, de la Saskatchewan. Le mariage sera célébré au début de septembre.

* * *

Prochains mariages

M. et Mme E. René Croteau ont le plaisir d'annoncer le mariage en l'église St-Charles, le lundi 4 juillet, de leur fille Gilberte, à M. Rolland Roy fils de M. et Mme Albert Roy.

* * *

M. et Mme Albert Vinette, de Clarence-Creek, font part du prochain mariage de leur fille Jacqueline à M. René Ramsay, fils de M. et Mme Lévi Ramsay. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Ste-Félicité de Clarence-Creek, le jeudi 16 juin.

Mariages

Goyette-Cadieux

Ce matin à 9h 45 en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull, le R. P. A. Goyer o.m.i., aumônier des Guides, bénissait le mariage de Mlle Jacqueline Cadieux, fille de Mme Ovila Cadieux, et M. Cadieux, décédé, avec M. Arthur Goyette, fils de Mme Charles Goyette, de Hull, et M. Goyette, décédé. Pendant la messe les Guides ainées de la paroisse ont exécuté un programme de chants religieux. M. Roméo St-Pierre touchait l'orgue. Des fleurs de saison décoraient la nef et le choeur. Au bras de son oncle, M Arthur Cadieux, la mariée portait une robe de taffetas blanc dont la jupe ample recouverte de dentelle, formait un léger mouvement de traîne, à l'encolure garnie de perles satin; les manches se terminaient en pointe sur la main Son voile de tulle illusion était retenu par un diadème de perles. Elle tenait une gerbe de roses "American Beauty". Mlle Gabrielle Cadieux qui accompagnait sa soeur, avait revêtu une toilette de taffetas bleu pâle, de même style que celle de la mariée; elle était coiffée d'une couronne de fleurs naturelles et tenait un bouquet colonial. M. Aurèle Goyette, frère du marié, était son témoin. Mme Ovila Cadieux, mère de la mariée, portait une robe de crêpe gris perle, un chapeau de paille noire, des accessoires noirs, et des roses "Talisman" à l'épaule Mme Charles Goyette, mère du marié, portait une robe de soie imprimée, un chapeau de paille et des accessoires noirs. Elle avait un bouquet de corsage de roses rouges. M. et Mme Goyette feront une croisière au Saguenay et un séjour à Québec. Pour voyager la mariée portait un costume de gabardine miel, sous un manteau champagne, un chapeau de paille naturelle, des accessoires verts et un bouquet de corsage de rose "Talisman". Au nombre des personnes venues de l'extérieur pour assister à ce mariage, mentionnons: M. et Mme Alfred Boucher, M et Mme Victor Boucher, M et Mme Lionel Parent, Mme Marcel Boucher, M. et Mme Auguste Lucas, M. Armand Boucher, M. Lionel Boucher, Mme Adrienne Guay, M. et Mme Paul-Emile Boucher, M. et Mme Wilfrid Marcoux M et Mme Jean Brisebois, Mme Laurent Soucy, Mlle Luce Soucy, Mlle Réjeanne Soucy, M et Mme Fabien Sabourin, tous de Montréal; M. et Mme Marcel Laurin, de Montebello. On remarquait aussi dans l'assistance les unités de Jeannettes et de Guides cadettes; la mariée est cheftaine de Groupe des Guides de la paroisse.

* * *

McDermott-St-Jean

En l'église St-Joseph de Wrightville samedi, le 11 juin à 9 heures M. le chanoine R. Glaude bénissait le mariage de Mlle Carmen St-Jean fille de M. et Mme Rodolphe St-Jean à M. Donald McDermott, fils de M et Mme Donald H. McDermott. L'église était décorée de fleurs printanières. La mariée, donnée en mariage par son père, portait une robe de satin ivoire garnie de dentelle, un voile de tulle illusion garni de dentelles Chantilly retenu par des fleurs d'oranger. Elle tenait une gerbe de lis, et portait, comme bijoux, un collier de pierre du Rhin, cadeau du marié Mlle Constance Châteauvert, demoiselle d'honneur portait une robe de taffetas bleu avec voile court retenu par une natte de taffetas du même ton, et tenait un bouquet colonial. M. McDermott était le témoin de son fils. La réception fut offerte au Café Champlain. Mme Rodolphe St-Jean, mère de la mariée portait une robe de crêpe et de dentelle coco. Un bouquet de corsage de roses "Johanna Hill" et des accessoires blancs et bruns. Mme Donald H. McDermott, mère du marié, portait une robe de crêpe turquoise garnie de dentelle de même ton. et des accessoires blancs. Son corsage était de roses. M. et Mme McDermott sont ensuite partis pour un voyage à Rochester, Buffalo, Niagara Falls et Toronto. Pour voyager Mme McDermott avait choisi un costume gris et bleu avec des accessoires noirs. Son chapeau, un petit modèle de paille naturelle, garni de tulle rose et de fleurs. A leur retour les jeunes époux demeureront à 16 Demontigny. Les invités de l'extérieur étaient: M. et Mme E. Marshal, M. et Mme G. Brien, M et Mme H. Brien, M. et Mme A. Côté, tous de Montréal, et M. et Mme C. Marshall, de Sudbury.

* * *

Labelle-Duffy

A 10 heures ce matin en l'église "Our Lady of Perpetual Help" le R. P. Alphonsus O'Neil a béni le mariage de Mlle Béatrice Mae Duffy de Kelly's Cross, Ile du Prince Edouard, fille de M. et Mme Michael J. Duffy, décédés, avec M. Charles Henri Labelle, fils de M. et Mme Roch Labelle, d'Ottawa. L'église avait été décorée pour l'occasion d'oeillets et de gueules de lions blancs. Pendant la messe un programme de musique religieuse a été exécuté par la R. S. Armand La mariée, accompagnée de M. Amos Monahan, portait une toilette d'après-midi de crêpe français blanc, ajustée à la taille, à la jupe ample, et à l'encolure de tulle. Les manches longues se terminant en pointe sur la main. Elle était coiffée d'un bonnet de même tissu, recouvert de tulle illusion et tenait une gerbe de roses "Talisman". M. Roch Labelle servait de témoin à son fils. Mlle Marguerite Duffy, soeur de la mariée, était demoiselle d'honneur, tandis que M. William Mavis, beau-frère du marié était garçon d'honneur. MM. Guy et Léo Labelle, frères du marié, plaçaient les invités. Mme Labelle, mère de la mariée, portait une robe de crêpe gris perle, un chapeau de même ton garni de fleurs et de tulle rose. Après la cérémonie religieuse une réception fut offerte dans la salle Tudor du Château Laurier. M. et Mme Labelle sont ensuite partis en auto pour un voyage à Montréal, Québec et les Etats-Unis. Mme Labelle portait alors une toilette de crêpe rose cendre, un chapeau du même tissu garni de muguets et de tulle, des accessoires blancs et des gardénias à l'épaule. Parmi les invités de l'extérieur qui assistaient au mariage on note: Mlle Marguerite Duffy, de Boston, Mass., M. et Mme Akmos Monahan, de l'Ile du Prince Edouard, M et Mme A. De Haitre, le Dr et Mme R. Laviolette, de l'Orignal, Ont., M. et Mme Léo De Haitre, et M et Mme Emile De Haitre, de Montréal.

* * *

Gleeson-Charron

Dernièrement en l'église St-Rédempteur de Hull, le chanoine J. A. Carrière, assisté de l'abbé J. Farmer comme diacre, et de l'abbé J. P. Cousineau, comme sous-diacre, bénissait le mariage de Mlle Lucette Charron, fille unique de M. et Mme Alcidas Charron avec M. Roland Gleeson, fils de M. et Mme Joseph Gleeson. A cette occasion, l'église était décorée de massifs de palmiers et de fleurs printanières. La mariée, accompagnée de son père, portait la toilette traditionnelle, une longue robe de satin blanc à courte traîne, garnie d'empiècements de dentelle française, et un long voile de tulle illusion, soutenu par un diadème. Son bouquet se composait de gardénias etde stéphanotis. Miles Carmen et Lucille Gleeson, soeurs du marié, étaient demoiselles d'honneur. Mlle Carmen Gleeson portait un robe longue de linon turquoise. Mlle Lucille Gleeson une robe longue aussi de soie cordée rose lilac Elles tenaient toutes deux des manchons de roses "American Beauty". Mlle Huguette Pelletier, bouquetière portait une robe turquoise. M. Joseph Gleeson était le témoin de son fils. MM. Regent Limoges et Gérard Duguay étaient garçons d'honneur. La mère de la mariée portait une robe de crêpe et guipure bleu pastel avec accessoires gris, une orchidée à l'épaule. Mme Gleeson mère du marié portait une toilette gris pâle avec accessoires marron, et un bouquet de corsage de roses rouges et muguets. Après une réception offerte à la "Claude Inn" les nouveaux mariés sont partis pour Montréal et Québec. Mme Gleeson portait alors un costume de gabardine fraise, des accessoires gris et une parure d'écureil de Russie, cadeau du marié. A leur retour M. et Mme Gleeson habiteront à Hull.

* * *

Naissances

M. et Mme Roland Beaudry (Carmelle Paquette) annoncent la naissance d'un fils, le 6 juin.

* * *

M. et Mme Paul Leduc désirent annoncer la naissance d'un fils, le samedi 4 juin. à l'Hôpital Municipal.

* * *

A l'Hôpital Général d'Ottawa, jeudi le 9 juin 1949, est né un fils à M. et Mme R. Riendeau.

* * *

A M. et Mme Marcel Rivet (née Ernestine Lepine) est né un fils le 8 juin, à l'Hôpital Général.

* * *

Thé-offrande

Les organisatrices du thé-offrande donné par un groupe de dames bienfaitrices des missions portugaises du R. P. Henri-Paul Legris, c.s.s.p., ont vu défiler plus de 400 invités dans la salle paroissiale St-Raymond décorée pour la circonstance de fleurs et de fougère aux couleurs du Portugal. Mme Lucien Legris recevait les invités. Le thé était servi par Mmes Alexandre Taché, Alphonse Moussette, Louis Renaud, S Séguin, T. Cloutier, V. Sauvé, A. Lavigne, R. Emond, L. Larocque, et L. Leblanc, T. Moncion et J. A. Rocheleau, aidées d'un groupe de dames et jeunes filles. Mme Aurèle Gratton et Mlle Claude Demers recevaient les offrandes. Parmi les invités d'honneur mentionnons: Mgr Hilaire Chartrand P.A.V.G., Mgr Alyre Charest, P.D. M. le chanoine Rodrigue Glaude M. le curé Damien Trudeau, l'abbé Vavrovie, les RR. PP. Roy, Paul Guay, A. Massé, Louis Kittel. F. Michaud, G. Boucher et Leblanc de la congrégation des Pères du Saint-Esprit, le R. P. Proulx, o.m.i., l'hon. Alexandre Taché, président de l'Assemblée Législative et Mme Taché, M. le Maire et Mme Alphonse Moussette, M. l'échevin et Mme Lionel Emond, M. l'échevin et Mme Arthur Lavigne.

Le Courrier de Jeanne

Q.—Vous allez dire, Jeanne, que je suis bien compliquée, et c'est vrai. J'aime un jeune homme qui m'aime aussi et notre amour dure depuis longtemps mais je n'ose l'épouser car j'ai peur de lui. Il est moralement et inetllectuellement très fort et je le sens capable d'absorber ma personnalité et de la fondre dans la sienne, ce que je ne veux pas car je tiens à mon intégrité, et pourtant je ne puis envisager la vie sans lui et il ne veut pas l'envisager sans moi. Il me promet bien que cela ne sera pas, mais je sens bien que cette vie commune serait à la fois très douce et très pénible. Et j'ai peur que le changement que cela entraînerait pour moi ne détruise notre bel amour. Vous comprenez? Et si je veux bien sacrifier mon bonheur à mon "moi", je ne sais si j'ai le droit de sacrifier aussi le sien. Quel est là-dedans la part d'égoïsme et d'orgueil, et celle de la fierté. Je n'y vois plus très clair...

MARIE-DOMINIQUE

R.—Certains mots et certaines phrases de votre lettre sont contradictoires: voyez, vous dites: "Je tiens à mon intégrité." (Est-ce le mot d'une amoureuse? On en pourrait douter.) Vous ajoutez: "Je ne puis envisager la vie sans lui." Ceci ne s'accommode guère de cela, ni cela de ceci. Vous n'êtes pas la seule amie du courrier que je vois s'arrêter quand il faudrait courir, et réfléchir alors qu'il vaudrait mieux perdre un peu la tête. Une génération de raisonneuses, chicane les droits de l'amoureux, pèse dangers, responsabilités et probabilités. Avec vous, voici la supériorité du bien-aimé dénoncée comme un péril grave. Coter les mérites d'un jeune homme pour les porter à son passif, comment, sans vous blesser, nommerais-je tel procédé. Comment la supériorité de celui que vous dites aimer ne vous exalte-t-elle pas au lieu de vous inspirer une pareille défiance? A un manuel scientifique j'emprunte une citation: La consomption par le feu n'est pas une destruction, mais une transformation. Pour finir, je cède à mon envie de corriger votre lettre. J'y ajoute deux mots seulement, mais qui changent toute la couleur de votre lettre: "Il est moralement et intellectuellement, Dieu merci, très fort."

Q. — Comment faire paraître un roman dans "Le Bulletin des Agriculteurs", "La petite Revue" ou "La Revue Populaire" ? et comment m'y prendre pour faire imprimer un petit roman "à dix sous"? Donnez-moi les adresses de quelques éditeurs.

Muguet de la Vallée

R. — Tout d'abord soyez sûre que votre manuscrit est soigneusement copié à double interligne sur de grandes feuilles. Voici les trois premières adresses: "Le Bulletin des Agriculteurs", 1117, rue Ste-Catherine ouest; "La Petite Revue", 5225 rue De Gaspé; " La Revue Populaire", 975, rue de Bullion, Montréal. — Pour votre petit roman: Les Editions de l'Etoile, 4418, rue St-Denis, Montréal. — Voici les adresses d'éditeurs connus: Les Editions Fides, 25, rue St-Jacques; Les Editions de l'Arbre, 60, rue St-Jacques; Les Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal.

* * *

Q. Nous avons 13 et 14 ans et nos parents ne nous permettent pas du tout de sortir le soir. Pourquoi ne pourrions-nous pas prendre une marche de temps à autre pour nous reposer l'esprit? Que signifient: Anna, Gaston, Jean, Bidou, Odette?

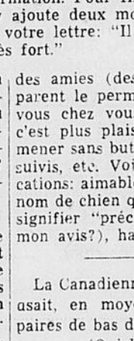
"MERCI INFINIMENT"

R. Vos parents veulent votre bien . . . vous le savez? Probablement, mais vous ne comprenez pas ce que cela veut dire. Ils ne veulent pas que vous fassiez de mauvaises rencontres. Comment leur en vouloir de leurs bonnes intentions, en plus si justifiées. Restez autour de la maison le soir, invitez des amies (des amis aussi si vos parent le permettent) et amusez-vous chez vous. Vous verrez que c'est plus plaisant que de se promener sans but et de risquer d'être suivis, etc. Voici pour vos significations: aimable, exclusif, doux (un nom de chien qui, d'après moi, doit signifier "précieux". Etes-vous de mon avis?), hautaine.

La Canadienne de 15 ans et plus, a, en moyenne, en 1948, 7.6 paires de bas de soie par année.

(Quick Canadian Facts)

Fromage Cottage à la crème
Délicieusement différent
CLARK DAIRY
Limited

Chez Dworkin

votre MANTEAU de FOURRURE REMODELE pour aussi peu que $15
LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

NOUVEAUX MARIES
Ayez de la musique à votre réception ou déjeuner
VOYEZ: Jean Laplaine et son trio
Tél: 4-2205 Tél: 4-2205


"N'aimeriez-VOUS pas être à NOTRE place?
Nous faisons un voyage en bateau!"
Croisière aux Grands Lacs $85.20
Croisière au Saguenay $47.40
Croisière "Richelieu" $86.50
Croisière "Mille-Iles-Toronto" $38.05
Québec $20.30
Obtenez davantage pour votre argent, cette année — faites une croisière à bord d'un navire des C.S.L.! De gais compagnons . . . un paysage nouveau à chaque instant . . . une atmosphère tonifiante qui aiguise l'appétit et permet un profond sommeil réparateur — tout contribuera à vous assurer des vacances magnifiques et reposantes loin de la chaleur, de la poussière et des tracas quotidiens. Pour obtenir ce changement radical dont vous avez besoin pour quelques jours, partez sur un bateau des C.S.L.
Nous transporterons votre automobile moyennant un léger supplément.
Retenez votre cabine dès maintenant! Adressez-vous à votre agence locale de voyages ou à
Repas et couchette inclus dans tous les prix cités
CANADA STEAMSHIP LINES
G. A. MIRON
Hardy Arcade, 130, rue Sparks Tel: 3-4100

JUPE ET CHANDAIL

Agissez maintenant! Occasion pour cette semaine seulement.
Special 33c
Toute JUPE
Tout CHANDAIL
NETTOYÉS
ET AVEC UNE
nouvelle apparence
(Frais supplémentaires pour plis, il va sans dire)
APPROVED SANITONE SERVICE
Apportez tous vos chandails et jupes, et profitez de cette alléchante occasion.
Service de cueillage et livraison dans toute la ville, Hull et banlieues.
Parker's CLEANERS & DYERS EST 1870 LIMITED
Téléphonez au dépôt Parker le plus près de chez vous ou 2-1751

Pour vous mesdames



La princesse MARGARET ROSE que l'on voit à droite désire depuis longtemps visiter les Etats-Unis et est continuellement autour de son père pour obtenir la permission de faire ce voyage. La princesse a commencé sa campagne dès son retour d'Europe. Il est probable que le marquis de Blandford qui a le plus souvent accompagné Margaret dans ses sorties et qui revient des Etats-Unis a contribué à accroître l'intérêt de la princesse. On voit à gauche Mlle SHARMAN DOUGLAS, jeune fille de l'ambassadeur des Etats-Unis à Londres, Lewis Douglas, qui est une des meilleures amies de Margaret.

(Photo SNS)

Les "farmerettes" sont des aides populaires

TORONTO (PC) — Pourquoi les fermiers du Sud de l'Ontario préfèrent-ils les jeunes filles lorsque vient le temps des récoltes? La réponse est très simple. Voyons ce qu'en pense un de ces fermiers

"Nous aimons prendre les jeunes filles l'été, parce que les hommes qui viennent sur les fermes travaillent un jour ou deux, puis s'en vont. Les farmerettes sont toujours revenues depuis six ans".

En effet, le programme d'aide aux fermiers ontariens dure depuis six ans. Il a un double avantage: fournir la main-d'oeuvre nécessaire durant les récoltes et assurer une vie saine au grand air aux citadines, tout en recevant un salaire. La récolte des fruits et des légumes doit se faire en vitesse et la main-d'oeuvre est requise également en vitesse.

Le fermier ordinaire ne peut maintenir en permanence un personnel suffisant pour accomplir le travail pressé. Le service y pourvoit et distribue sa main-d'oeuvre en conséquence, envoyant les jeunes farmerettes sur les fermes qui en ont le plus besoin.

Le service d'aide aux fermiers est très bien organisé. Trente-trois camps ont été construits dans le Sud de l'Ontario; ils fonctionnent sur une base coopérative ou particulière, assurant aux jeunes filles transformées en fermières les distractions nécessaires. "Coucher tôt, lever matin", voilà en résumé la vie que mènent ces farmerettes.

Evidemment, ce n'est pas le travail qui manque sur la ferme; il n'y a que l'embarras du choix. Une jeune fermière improvisée peut tout faire, arracher les mauvaises herbes, grimper dans les arbres, etc. . . Il y a toujours la cuisine, pour celles à qui la chaleur du soleil ne suffit pas.

Le travail est dur, mais satisfaisant.



Mlle Pauline OUELLETTE, fille de M. et Mme S.-R. Ouellette, 247 boulevard St-Joseph, Wrightville, a reçu le diplôme de bachelière-ès-arts à la collation des grades de l'Université d'Ottawa, dimanche dernier. Mlle Ouellette a obtenu la médaille donnée à l'élève qui a conservé les meilleures notes durant l'année académique au Collège Notre-Dame.

(Photo par Horsdal)

BOEUF SUR LE GRILL

Ingrédients:

1 lb. de boeuf haché
5 tranches de pain
5 carottes cuites
5 tomates
1 c. à thé de sel
⅛ c. à thé de poivre
Oignon râpé

Faites rôtir les tranches de pain d'un côté et recouvrez le côté non rôti de boeuf haché, légèrement tassé — vous assurant de bien recouvrir la croûte de pain pour qu'elle ne sèche pas — puis parsemez d'oignon râpé. Recouvrez ensuite les carottes de beurre et roulez-les dans la panure. Coupez les tomates en deux. Disposez tomates et carottes sur un gril avec la viande, placez le gril dans le fourneau à 3 pouces de la bouche de chaleur et faites cuire durant 5 minutes ou à votre goût.

* * *

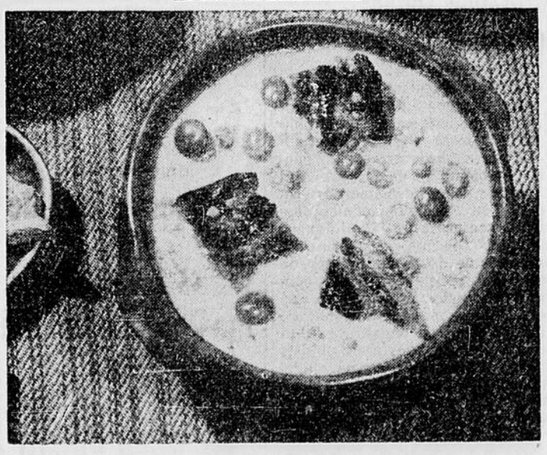
LAIT AUX BANANES

Ingrédients:

1 banane mûre
1 t. de lait
½ c. à thé de vanille
sucre

Pilez la banane et passez à la passoire, ajoutez le lait et fouettez bien. Ajoutez la vanille, sucrez au goût, servez très froid. Si on préfère, on peut ajouter le jus de la moitié d'une orange.

Vous mangerez du chowder aux pois verts



Ingrédients

2 cuillerées à table de graisse
1 oignon moyen, (½ tasse émincé)
1½ tasse d'eau bouillante
1 boite (20-oz.) de pois en conserves
2 tasses de pommes de terre crues, coupées en dés
1½ cuillerée à thé de sel
¼ cuillerée à thé de poivre
¼ cuillerée à thé de paprika
¼ cuillerée à théde sel de céleri
1 cuillerée à table de farine
1 cuillerée à table de graisse
3 tasses de lait chaud

Façon de procéder

Faites fondre le saindoux dans une marmite, ajoutez l'oignon et faites cuire pendant 5 minutes, sans le faire brunir. Ajoutez l'eau bouillante et le liquide provenant des pois verts. Amenez à ébullition, ajoutez les pommes de terre et les assaisonnements. Faites bouillir pendant 5 minutes, ajoutez les pois verts. Faites cuire jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres, environ 10 minutes. Mêlez la farine avec le saindoux fondu et mêlez au lait chaud. Ajoutez aux légumes et faites cuire pendant 3 minutes encore ou jusqu'à consistance un peu épaisse. On peut ajouter, si on le veut, 3 tranches de bacon croustillant, coupées en morceaux ou deux ou trois saucissons ou wieners cuits, tranchés.

Quantité: six portions. (Essayé et éprouvé par la Section des consommateurs, Ministère fédéral de l'Agriculture.)

Un acte d'humilité

Par Jacqueline DELANEY

Nous les femmes, nous sommes merveilleuses! Ça se voit tout seul! J'ai pourtant cru bon de le répéter au cas où des hommes s'aventureraient dans nos pages. Il vaut mieux le leur dire, car ils pourraient bien prendre un siècle pour s'en apercevoir; tandis qu'en les forçant à regarder la réalité, ils n'ont qu'à nous approuver.

La raison d'une pareille assertion est une découverte que je viens de faire. Il n'y a que nous les femmes capables de faire une foule de petites choses sans lesquelles la vie ne serait plus la même.

Tout d'abord, nous pouvons en un clin d'oeil, faire une soupe avec des os sur lesquels le chien le plus maigre lèverait le nez, et nous organisons un bridge, complet avec café, prix, sandwiches pour 600 personnes, en criant "lapin".

Pour enlever un cil ou un charbon sur la cornée des enfants (soyons précis, les hommes et les bébés), on n'a pas encore trouvé notre pareil. Une plainte, et nos doigts sont plus souples et plus petits. Si toute notre personne était à l'échelle nous passerions aisément par le chas d'une aiguille.

Nous pouvons aussi boire très chaud, alors que notre compagnon de diner devient écarlate.

Ce que nous faisons facilement aussi, c'est acheter sans aucune gêne au "rayon des hommes" alors qu'un homme est toujours ridicule quand il se présente dans un magasin pour femmes.

En parlant d'achat, nous savons, à tout âge et mieux que n'importe qui, profiter d'une aubaine. Par un procédé intellectuel assez complexe, la fillette demande 10 sous pour mettre dans sa tirelire et revient une petite balle à la main (elle en a déjà une douzaine). "Mais, papa, je l'aurais dépensé quand même plus tard. Ça aurait été pire, j'aurais acheté quelque chose comme de la crème glacée qui est tout de suite mangée. Tandis qu'une balle, ça au moins, ça va me rester!"

La fille aînée du même pauvre père (pas au sens figuré) trouve tout naturel de s'acheter trois robes dont elle n'a pas besoin.

"Mais, papa, j'en ai eu trois autres pour le prix d'une. Je t'ai sauvé $20, et tu boudes."

Choisir un cadeau, nous faisons cela les yeux fermés . N'en parlons pas. Ce n'est plus une qualité, c'est une habitude!

Spécialistes de longues lettres qui ne veulent rien dire, nous savons appliquer ce principe aux conversations téléphoniques. Après tout, il faut être constante! Même au prix d'un coup de téléphone urgent et précis que Monsieur veut donner.

Contrairement à nos amis de l'autre sexe, qui sont obligés pour cela de passer par les bains turcs ou de coûteux toniques, nous pouvons maigrir et grossir à volonté. Toutes les femmes savent que ça se fait en manquant trois repas. Nous recouvrons les quelques livres perdues, en mangeant régulièrement.

Pour arriver en retard au concert, à la messe, ou marcher sur les pieds de 20 personnes au cinéma avant de choisir la place qui convient, nous nous y connaissons.

Nous savons aussi, comme personne d'autres, nous faire prendre en pitié... et en voiture. De même, il n'y a que nous qui puissions pleurer au bon moment!

Nous sommes aussi insurpassables pour "échanger" dans les magasins sans le moindre remords, alors qu'un homme perdra la moitié de sa matinée à faire le tour du comptoir avant de se décider...

Ce que nous faisons bien par-dessus tout, et qui a le don de faire enrager les hommes, est ce talent de nous promener en hiver avec notre manteau de fourrure grand ouvert. Nous sommes aussi les seules à pouvoir nous habiller assez légèrement en été pour réussir à prendre le rhume.

Au restaurant, nous savons obtenir (d'un homme naturellement) un plat spécial pour le chien, alors que les hommes font la queue pour se faire servir une tranche de jambon. Pour couronner cette aventure, nous savons éviter une contravention par un sourire.

Ce n'est pas notre faute si nous faisons aussi la joie de nos pères, frères et maris, en utilisant leur rasoir et en le laissant toujours bien sec! Quoi? Quoi? Heureux les hommes qui se servent d'un rasoir droit.. Les égoïstes!

De plus, seules les femmes savent être en retard au dernier moment. Nous sommes toujours prêtes... mais après cela, il faut au moins 10 minutes pour chercher un mouchoir ou pour se donner une giclée de parfum!

Nous savons aussi consoler tous les bébés, et amuser tous les animaux, qui attendent aux portes des grands magasins.

Admettons à la fin que nous sommes les plus compétentes dans la science profonde d'embrouiller et d'exaspérer un homme. La première partie de l'expérience est très facile. Demandez à votre mari, pendant qu'il lit son journal, ce qu'il aimerait pour diner. Puis, quand il a osé dire que des côtelettes seraient un heureux changement, parlez salades, bifteck, oeufs, et dites que vous avez déjà préparé un hachis dont il faudra qu'il se contente. La seconde partie ne demande pas non plus beaucoup de pratique avant d'avoir atteint son degré de perfection, la stupéfaction complète de "l'adversaire". Demandez-lui:

"Est-ce que je peux m'acheter d'autres bas?" (Il vous a donné $10 il y a une quinzaine). Donnez-lui quelques instants pour se croire un bon mari. Il dit "non". Alors, répondez:

"Les deux seules paires que j'ai ont des échelles partout, partout!"

Ce sont deux recettes infaillibles pour garder époux et amis dans un état chronique de mystification et de confusion, et que nous seules savons bien concocter.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, Le Droit, Ottawa, Ont.

(595) — A-180

MAIN BALANCEE

On dit qu'une main est balancée, lorsqu'elle ne contient aucune chicane, aucun singleton; un doubleton n'empêche pas de considérer la main comme balancée. Les contrats à sans-atout sont généralement ceux qui conviennent le mieux à ce genre de mains; très souvent un nombre égal de levées sera atteint, que le contrat soit à l'atout ou à sans-atout. C'est donc dire ques les joueurs qui auront préféré jouer le coup à sans-atout auront l'avantage sur leurs concurrents.

DONNEUR NORD
TOUS VULNERABLES

♠ D-4
♥ R-7-6-2
♦ A-6-4-2
♣ R-10-4

N

O	E
♠ A-8-7-6	♠ R-10-9-2
♥ 10-4-3	♥ V-8-5
♦ 10-9-7	♦ R-D-8-5
♣ V-5-3	♣ 7-2

S

♠ V-5-3
♥ A-D-9
♦ V-3
♣ A-D-9-8-6

NORD	EST	SUD	OUEST
passe	passe	1 trèfle	passe
1 coeur (1)	passe	2 coeurs	passe
2 S-A (2)	passe	3 trèfles	passe
3 S-A (4)	passe	passe	passe

(1) Toute suite conditionnelle peut être déclarée en réponse à l'ouverture.

(2) Nord avertit son partenaire que la suite qu'il a déclarée n'est que de quatre cartes, mais qu'il possède quelque force aux suites non déclarées.

(3) La force de Sud aux suites non gagées est suffisante pour qu'il se permettre de renchérir à sans-atout; comme il possède un peu plus qu'une qualification minimum d'ouverture, il redéclare sa suite redemandable.

(4) Sud ayant indiqué posséder une suite de cinq trèfles, le roi de trèfle devient une carte très importante, car il assure pratiquement cinq levées à une seule suite, et Nord, ayant une main balancée, redéclare sans-atout, espérant que son partenaire lui aidera à arrêter les piques, ou qu'aucun des adversaires n'en possédera cinq cartes.

Entame: deux de piques

Ouest, après avoir pris de l'as, retournant son six, le déclarant ne perdit que deux levées de pique, car les trèfles développèrent cinq levées, les quatre coeurs, l'as de carreau et le pique affranchi portent le compte à onze.

Il est à remarquer: que le coup soit joué à trèfle atout, à coeur atout ou à sans-atout, l'équipe N-S obtiendra onze levées si les adversaires se hâtent d'encaisser leurs deux levées de pique et dix levées si le déclarant doit s'attaquer lui-même aux piques.

Cette heure qui est entre le printemps et l'été...

Ce à quoi tient l'élégance durant cette période incertaine

L'élégance serait chose aisée, elle cesserait même d'être une qualité personnelle, si elle était incluse en une parure. L'élégance est bien autre chose; elle est affaire de choix, et tient à la sûreté, à la subtilité même avec laquelle une toilette souligne tout un aspect de la personnalité de la femme qui la porte.

Tous les efforts conjugués d'un couturier et de sa cliente, n'auront obtenu qu'un bien maigre succès, si, sur le passage de cette dernière, l'on murmure: "Oh! la jolie robe! C'est: "Oh! la jolie femme" qu'il faut provoquer.

La robe de fin de journée, la toilette de l'heure douce du crépuscule est certainement celle à qui l'on demandera le plus de charme.

Délaissant la stricte discipline des ensembles du matin, ne sacrifiant pas à la somptuosité du soir, la robe de cocktails — de visite, eussent dit nos grand'mères — va encadrer la femme, non point dans son mouvement, mais dans son attitude insaisissable et personnelle — et elle va exprimer la mode, dans ce qu'elle a de plus éphémère, et qui est sa raison d'être: l'originalité de la saison.

C'est elle, plus que notre visage qui, dans les albums de photos de famille, nous datera.

Cette année, la robe de cocktail est choisie par le couturier pour être le support de toutes ses idées. — toutes les tendances de la mode qui s'estompent — ou même se dérobent, à d'autres heures du jour, s'y expriment dans leur plénitude. Et la toilette de fin d'après-midi donne lieu aux plus ravissantes interprétations de l'ampleur. Les "Lignes" prennent des noms de fleurs. Il y a les robes "liseron", comme les robes campanules". L'alpaga, dans sa sécheresse s'enroule en "Arum". Et comme dans un jardin, où, en dépit de l'ordre du jardinier, l'imprévu de la nature réserve toujours quelque surprise, la fantaisie commande, les drapés se retroussent, les jupes sont à la fois longues et courtes, parfois plongeantes. L'ampleur se masse irrégulièrement dans un godet ou un panneau sur tel modèle, tandis qu'elle s'aplatit, froncée, plissée, tout autour de la taille, dans la souplesse effloresente et féminine des mousselines sur tel autre. Le shatung, l'ottoman dans leur fixité, forment des fourreaux ou des cloches, des cornets de bonbons, qu'accompagne une basque à la voltige.

Mais quelque soit leur caractère personnel, chacune de ces robes ont un trait en commun: elles amincissent les hanches et mettent la gorge en valeur.

Le buste dans son importance retrouvée s'étoffe ou s'offre dans un décolleté audacieux. Il attire l'attention. Il se hausse jusqu'à effleurer les contours du visage par les prolongements de ses revers savamment travaillés, larges et parfois doublés ou triplés. Revers forain, revers en flèche, revers roulés. Grands cols qui enfoncent le menton pour mieux accentuer la ligne tombante des épaules.

Cette abondance ne le cède qu'à la nudité. Jamais les décolletés n'ont été si divers et audacieux. Ils entourent la naissance des épaules d'un drapé qui s'étire en largeur. Ils s'arrondissent en bateau pur mettre en valeur la naissance du cou. Ils offrent, en forme de corbeille, la poitrine dans le frémissement des mousselines et des bouquets. Ils fusent en biais, s'ouvrent vers le bas dans un mouvement oval, cachent une épaule, découvrant l'autre.

Ils se jouent de nous, et, très dégagés, nous déroutent.

Précieuse et fragile élégance de fin de journée. Dans le taffetas fin comme du papier. Dans la faille lourde ou les soies légères, dans les teintes sombres, ou très claires qui vont de l'écaille au champagne, dans les légers imprimés, les pois ou les fines rayures, la guipure, ou la dentelle. A l'ombre d'un grand chapeau, piquées sur de hauts talons, avec ses manches courtes ou trois quarts qu'accompagnent ses gants longs aux couleurs tendres, la femme élégante côtoie le danger de toutes les fantaisies, mais, sûre d'elle-même elle se tient sur la corde raide de l'originalité sans jamais se laisser aller à l'extravagance — ou même la singularité.

Et la délicatesse de son goût est comme une promesse. Promesse éclose, de cette heure qui est entre "Le printemps et l'été".



La blouse à manches longues, si populaire durant l'hiver, est demeurée à la page pour l'été. L'actrice de l'écran Dorothy Malone a choisi une jolie blouse à manches longues pour un diner intime. Faite de crêpe de soie blanc, la blouse possède une encolure à large bordure ornée de perles minuscules.

Elle part pour un autre voyage autour du monde

NEW-YORK (PC) — Mme Charlotte Gilbert, originaire du Manhattan, est terrifiée lorsqu'il lui faut traverser les rues de la ville, même lorsque la lumière est verte. Elle a pourtant décidé de faire un voyage de deux ans de Capetown au Caire . . . et elle n'a pas du tout peur.

Du point de vue du millage et de l'infatigabilité, Mme Gilbert, une dame brune, toute petite, est l'un des premiers touristes du monde. Elle a passé plus de 20 ans à parcourir le monde, tenant à la main son itinéraire et son caméra.

Pourquoi? Simplement parce qu'elle aime les voyages.

—"J'ai passé ma vie à prouver qu'avec un peu d'argent et beaucoup d'inclination pour les voyages, toute femme peut voyager seule, sans avoir peur", a-t-elle dit tout en préparant sa valise pour son prochain.

—"Ici, à New-York, je me suis fait détroussée en plein sur le Broadway, et j'ai failli me faire tuer lorsque des policiers et des voleurs tiraient les uns sur les autres sur la 34e rue, il y a quelques années".

Rien de la sorte ne m'arrive lorsque je voyage. Elle s'est pourtant rendue dans des endroits aussi reculés que la Patagonie, Zamboanga et Kashmir.

Une fois, elle entendit un baryton qui chantait à la radio "On the Road to Mandalay" . . . quelque temps après, que savez-vous, on retrouve Mme Gilbert sur le chemin de Burma, de Rangoon à Mandalay.

—"Ca n'a pas été aussi plaisant que cela semble l'être dans la chansor", déclare-t-elle.

Mme Gilbert maintient qu'elle voit de si nombreux pays parce qu'elle voyage seule et presque sans bagages. Mais elle croit qu'une femme, confiante et ne connaissant pas trop ls voyages peut passer par bien des aventures déplaisantes.

—"Toute dame, je dis bien dame, peut voyager seule, déclare-t-elle. Mais il faut qu'elle se souvienne toujours de sa dignité, du respect qu'elle doit aux autres, et aussi qu'elle s'habitue à juger les gens. On fait beauvoup de connaissances, mais il faut faire bien attention avant de se faire des amis".

Elle a un conseil pour la dame qui, comme elle, voyage seule. Il faut qu'elle ait assez d'argent. Il faut s'habituer à manger les mets des autres pays, faire attention à l'eau, aux fruits frais, et aux salades.

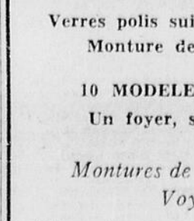
—"Cette histoire d'eau est sérieuse. Même pour se brosser les dents, il est préférable d'employer dans quelques endroits, de la bière ou du vin."

La voyageuse d'expérience ne prend pas la parole d'un seul agent de voyages, elle vérifie ses données avec un autre expert. Cela est surtout important si elle est déjà rendue dans un autre pays.

—"Ce sont partout les mêmes standards de respect et de décence, seuls les coutumes et les moeurs changent", dit-elle.



Fabricants des
Pains
Pan-Dandy
2-4811
Morrison-Lamothe
Bakery, Limited



Avis aux acheteurs de glace
Les chaleurs sont arrivées. C'est le temps de commander votre glace chez
ALBERT DORE
Livraison tous les jours, à l'année.
Téléphones: 8-2554 et 8-2555

Remodelage de fourrures
House of O'Hara
"Un magasin de renom dans la fourrure"
39, rue Nicholas. 4-3353
"A quelques pas de la rue Rideau"
$12 et plus

Lyle Blackwell LIMITED
Spéciaux de la semaine
TOUT
MANTEAU DE DRAP
de dame ou monsieur garni de fourrure ou uni, nettoyé et pressé
75c
TOUT
MANTEAU DE DRAP EMMAGASINE
1.75
Nettoyé, pressé — mis à l'épreuve des mites au D.D.T.
Assurance tout risque
Spéciaux en réparations
Poches nouvelles 75c. Maintenant 55c
Nouvelle fermeture-éclair 1.25. Maintenant 75c
Nouveaux bords de pantalon 75c. Maintenant 55c
Oui, il y a une différence
Lyle Blackwell LIMITED
14 magasins pour vous servir
Il y en a un dans votre arrondissement

Alléchante aubaine!



Verres polis suivant vos besoins.
Monture de votre choix.
10 MODELES AU CHOIX
Un foyer, sans pourtour
$6.95
Montures de plastique — Verres de précision.
Voyez de près ou de loin!
Ailleurs des verres de même qualité et du même genre vous coûteront beaucoup plus cher. Nous fabriquons nos montures et verres, et nous vous passons les épargnes. Procurez-vous les lunettes dont vous avez besoin et épargnez!
Réservez un rendez-vous immédiatement pour l'examen de vos yeux.
RITHOLZ OPTICAL Co.
181, rue Sparks
Magasins dans les principales villes
FONDE EN 1897

Radio Théâtre Musique

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nécrologie.
6.15—Radio-journal.
6.30—Musical.
6.45—Musical.
7.00—Forum sportif.
7.30—Musique de l'Amérique latine.
7.45—Politique: P. P.-Cons.
8.00—Radio-Gaietés Cdnes.
9.00—Politique: Parti Libéral.
9.15—Musical.
9.30—Soirée de Québec.
10.00—Radio-journal.
10.10—Interlude.
10.15—Parti C.C.F.
10.30—Musical.
10.45—Politique: Parti Libéral.
11.00—Musical.
11.00—Bulletin de nouvelles
11.10—Club "970".
12.00—Fermeture.

CKCO-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Newscast.
6.10—Sportscast.
6.15—Silver Strings.
6.30—Jungle Jim.
6.45—Broadway Revue.
6.55—News.
7.00—Spike Jones Show.
7.30—Mother Parker Musical.
8.00—Twenty Questions.
8.30—Harmony House.
9.00—Mac & the Old Timers.
9.30—Susan Fletcher Show.
9.45—Community News.
10.00—Casa Loma Orchestra.
10.30—Brant Inn Orchestra
11.00—News & Sports.
11.15—Night Mayor Show.
12.00—News.
12.05—Sign off.

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Silver & Crystal.
7.00—Newcast in News.
7.15—Silver & Crystal.
7.30—The Coronettes.
8.00—Hayshakers Hoedown.
9.00—News.
9.05—Let's Dance.
9.45—QSHL Game
10.30—Fiddlers Fling.
11.00—News.
11.15—Off the Record.
12.00—News.
12.05—Off the Record.
1.00—News.
1.05—Off the Record.
1.30—Sign off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Pgm. Summary.
6.15—CBC News.
6.25—Weather Forecast & Sports.
6.30—Divertimento.
6.45—West McKnight. Sports News.
7.00—Meet Gisele.
7.15—Britain's Latest Convoy.
7.30—Armdale Chorus.
7.45—Memo From Lake Success.
8.00—Arthur Godfrey's Talent Scouts.
8.30—Share the Wealth.
9.00—CBC News.
9.05—N.H.L. Hockey.
10.30—Organ Music.
11.00—Red River Barn Dance.
11.30—Roosevelt Grill Orch.
12.00—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Interview en marge du hockey.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—L'Orchestre symphonique de la NBC. Direction: Arturo Toscanini.
7.30—Les Soirées de chez nous. Direction: Maurice Meerte. Invitée: Marguerite Latiberté, soprano.
8.30—Le Bal des copains.
9.00—Radio-journal.
9.05—Joute de hockey.
11.30—Musique de danse.
11.50—Adagio.
11.30—Orchestre de danse.
12.05—FINS DES EMISSIONS.

DIMANCHE

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

9.00—Nouvelles.
9.30—Heure du Concerto.
9.50—Récital.
11.00—Fine Arts Quartet.
11.30—Musical.
11.55—Politique: P. P.-Cons
12.00—Musical.
12.15—Musical.
12.30—Musique et beauté.
12.45—Musical.
1.00—Musical.
1.15—Radio-journal.
1.30—Tableaux d'opéras.
2.00—Concert populaire.
3.00—St-Joseph de Wrightville.
3.30—Extraits d'opérettes.
4.00—Récital.
4.30—Heure du thé.
5.30—Causerie: Autonomie des Provinces.
6.00—Chansonnettes.
6.30—Radio-journal.
6.45—Album de chansons.
7.00—Musical.
7.15—Politique: P. P.-Cons.
7.30—La chanson de Paris.
8.00—Variétés.
8.30—Politique: Parti Libéral.
8.45—Musical.
9.00—Politique: P. P.-Cons
9.00—Joint récital.
9.30—Revue des disques Victor.
10.00—Nouvelles.
10.15—Chronique de France.
10.30—Programme de disques.
10.45—Récital.
11.00—Nouvelles.
11.10—Rêveries.
12.00—Fermeture.

CKCO-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.

7.57—Sign on.
8.00—News.
8.10—Something for Sunday.
8.45—Holiness Movement Church.
9.00—News.
9.05—Metropolitan Tabernacle.
9.30—Bethel Tabernacle.
10.00—New
12.05—Melodic Moods.
10.15—Rev. Springett.
10.30—At Your Service.
11.00—St. John's Anglican Church
P.M.
12.15—Highlights of the Weeks News.
12.30—First Church of Christ.
12.45—Disques Polydor.
1.00—News.
1.10—Sportscast.
1.15—Royal Conservatory of Music.
1.30—Lutheran Hour.
2.00—News
2.05—Treasure Island.
2.15—Concert Hall.
3.00—News.
3.05—Sunday at Its Best.
4.00—News.
4.05—North American Standard Times.
4.30—Young People's Hour
5.00—News.
5.05—Keyboard Contrasts.
5.15—Professional Institute
5.30—Aldrich Family.
6.00—Leslie Bell Singers
6.30—Music for Sunday.
6.45—Lyre's Club of Glebe Collegiate.
7.00—Talking to the Stars
7.30—Amos'n Andy.
8.00—Gospel Tabernacle.
9.00—CIL Serenade.
9.30—Boston Pops Concert.
10.00—Songs by Bruce Webb.
10.15—Bob's Scrapbook.
11.00—News & Sports.
11.15—Designed for Listening.
12.00—News.
12.05—Sign off.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.

7.30—Th. Bachelors.
8.00—News.
8.05—Footlight Fancies.
8.30—Sacred Heart Program.
8.45—Three Quarter Time.
9.00—News.
9.05—The Sunny Spot.
10.00—Crawford at the Console.
10.30—Songs for Sunday.
11.00—The Hymnary.
P.M.
12.00—News.
12.05—Luncheon Musicale.
12.45—Sunday Sports special.
12.50—Interlude.
12.55—Book of Memories.
1.00—Music by Martin.
1.15—Baby Days.
1.30—20th Century Tops.
2.00—Drama of Medicine.
2.15—Songs You Love.
2.30—Voice of Victor.
3.00—News.
3.05—Music for Memories
4.00—Treasury of Music.
4.30—Shall We Waltz.
4.45—Selected at Random
5.00—Silver & Crystal.
6.00—Hospitality Time.
6.15—Romance of Famous Jewels
6.30—News & Sports.
6.45—Interlude.
7.00—A Citizen Speaks.
7.30—Pages of Melody.
8.00—Symphony Hall.
10.00—Family Theatre.
10.30—Reflections.
10.45—Frank Parker Show
11.00—News.
11.15—The Maestro Conducts.
12.00—News.
12.05—11.60 p.m.
1.00—News.
1.05—11.60 p.m. cont'd.
1.30—Sign off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.

9.00—CBC News and Weather Forecast.
9.05—Piano Recital.
9.30—Music of the Dance.
10.00—Neighbourly News & Weeklies. — Weather Forecast & Ont. Gardener.
10.30—Recital.
11.00—Fine Arts Quartet.
11.30—New Liskeard Ladies Choir.
P.M
12.00—BBC News.
12.15—I Met Them Out West.
12.30—Harmony Harbour.
12.50—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—Folk Songs for Young Folk.
1.15—Just Mary.
1.30—Way of the Spirit.
2.00—CBC News.
2.05—Capital Report.
2.30—Religious Period.
3.00—New York Philharmonic Orch.
4.30—Church of the Air.
5.00—Singing Stars of Tomorrow.
5.30—Critically Speaking.
6.00—Alan Y. Mc.
6.25—CBC News.
6.27—Reg. Weather Forecast.
6.30—Ozzie and Harriet.
7.00—Weekend Review.
7.15—John Fisher.
7.30—Strings for Sunday.
8.00—Fred Allen.
8.30—Comrades in Arms.
9.00—CBC News.
9.10—The Old Songs.
9.30—Album of Familiar Music.
10.00—Stage "49".
11.00—Vancouver Symphony Orch.
11.55—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.

9.00—Radio-journal.
9.05—Ballet.
9.30—L'Heure du concerto
10.00—Grand'messe. Séminair de Joliette.
11.00—Fine Arts Quartet (ABC).
11.30—Moment musical.
P.M.
12.00—Airs d'opérettes.
12.30—La Voix du Canada
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Jardins plantureux, jardins fleuris.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—RADIO-COLLEGE. La littérature au 19e siècle.
2.00—RADIO-COLLEGE. Conférencier: Guy Boulizon.
2.15—Claves Y Maracas.
2.30—Tableaux d'opéras.
3.00—Le Music-hall.
3.30—Chansonnettes.
4.00—L'Heure du thé.
4.30—RADIO-COLLEGE. Le musée d'art.
5.00—Le ciel par-dessus les toits.
5.30—L'Heure dominicale. Forum.
6.00—General Electric est votre hôte. Le Choeur Bell. Direction: Howard Gable.
6.30—Radio-journal.
6.40—Intermède.
6.45—RADIO-COLLEGE. Portraits et propos.
7.00—RADIO-COLLEGE. Le théâtre au 19e siècle.
8.00—Ici, l'on chante.
8.30—Tambour battant.
9.00—Nos futures étoiles. Direction: Giuseppe Agostini.
9.30—L'Album de musique que nous aimons (NBC).
10.00—Radio-journal.
10.15—Chronique de France.
10.30—Marc Polo, fextraits de par Alain Grandbois.
10.45—Récital. Jacques Labreque et Paulette de Courval.
11.00—Adagio.
11.30—Musique de danse (ABC).
12.00—FIN DES EMISSIONS.

LUNDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.

7.00—Au chant du coq.
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.30—Horloge musicale.
8.00—Nouvelles.
8.15—Elevations.
8.30—Rythmes et mélodies.
9.00—L'Heure féminine.
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Sur demande.
10.30—Variétés.
10.45—Musical.
10.50—Politique: Libéral.
10.55—Musical.
11.00—Francine Louvain.
11.15—Un peu de tout.
11.30—Quart d'heure Musicana.
11.45—Disques Polydor.
P.M.
12.00—En dinant.
12.15—Musical.
12.30—Réveil Rural.
1.00—Musical.
1.15—Radio-journal.
1.30—Tante Lucie.
1.45—Le théâtre de la chansonnette.
2.00—Québec reçoit.
2.45—Musical.
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une canadienne.
3.00—Musical (Les chefs d'oeuvre de la musique).
4.00—Récital de chant.
4.15—Nécrologie.
4.30—Heure du thé.
4.45—Heure du thé.
5.00—Heure du thé.
5.30—Qui est-ce ?
5.35—Musical.
6.00—Musical.

CKCO-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.

6.57—Sign on.
7.00—News.
7.05—Breakfast Party.
7.55—Good News.
8.00—News.
8.05—Sportscast.
8.10—Especially for You.
8.15—Eddy Arnold Show.
8.30—The 8.30 Show.
8.45—Breakfast Party.
9.00—News.
9.05—Invitation to Melody
9.15—Consolations.
10.00—News
10.05—Tick Tock Tunes.
10.15—Better Business Bureau.
10.30—Your Women's Editor
10.45—Easy Rhythm.
11.00—News.
11.05—Morning Matinee.
11.55—Town Crier.
P.M.
12.00—News.
12.05—Farm Broadcast.
12.15—Knight of the Airlanes
12.30—News-Round-up
12.45—Sportscast.
12.45—Easy Aces
1.00—News.
1.05—Show Time.
2.00—News.
2.05—Flowers for Madame.
2.30—Here comes the Band
2.45—Songs of the Islands.
3.00—News.
3.05—Love Letters & Love Songs.
3.15—Movieland Revue.
3.30—Pops Concert.
4.00—News.
4.05—Young Ottawa Club.
4.30—Teens & Twenties Club.
5.00—News.
5.05—Hit of the Day.
5.10—Silver Strings.
6.00—Newscast.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.

5.30—Rural Route 560.
6.00—News.
6.05—Rural Route 560.
6.30—Breakfast Jamboree.
7.00—News.
7.05—Breakfast Jamboree.
7.30—News.
7.35—Breakfast Jamboree.
8.00—News.
8.05—Breakfast Jamboree.
8.30—News.
8.35—Breakfast Jamboree.
9.00—News.
9.05—Interlude.
9.15—Let's Listen Little People.
9.30—John Gart Trio.
9.45—Strollin' Tom.
10.00—Hand Box.
10.25—The Western Four.
10.30—Variety.
10.45—Rainbow Ballroom.
12.00—News.
12.15—Farmer Notebook.
12.30—News.
12.35—Luncheon Musicale.
1.00—Newest in News.
1.15—Music for Monday.
2.15—Variety.
2.45—Melody Matinee.
3.00—News.
3.05—Melody Matinee.
4.00—Rainbow Ballroom.
6.00—Sports at Six

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.

7.00—Wake Up to Music-Loc.
7.30—CBC News.
7.35—Wake Up to Music-Loc.
7.55—Melody Highlights.
8.00—CBC News.
8.15—Devotional Period.
8.30—After Breakfast Breakdown.
9.00—CBC News.
9.05—Musical Pgm.
9.15—Breakfast Club.
9.45—Ont. School Bdcst
10.15—Kindergarten of the Air.
10.30—Musical Pgm.
11.00—Road of Life.
11.15—Big Sister.
11.30—What's Your Beef ?
11.45—Laura Ltd.
P.M
12.00—BBC News
12.05—North Star Round-Up.
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.50—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—C.C.C. News.
1.15—The Happy Gang.
1.45—They Tell Me.
2.00—Bernie Braden Tells a Story.
2.15—Invitation to the Waltz.
2.30—Musically Yours.
3.00—Life Can Be Beautiful.
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Young's Family.
3.45—Right to Happiness.
4.00—The Story of Claudia.
4.15—Women's News.
4.15—CBC Cooking School of the Air.
4.30—Afternoon Recital.
4.45—From the Classics.
5.00—Piano Contrasts.
5.15—Family Favourites.
5.30—Kerry Wood.
5.45—Don Messer & His Islanders.
6.00—Programme Summary.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.

7.00—Opéra de quat'sous.
7.55—Musique choisie.
8.00—Radio-journal.
8.10—Chronique sportive.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Rythmes et mélodies.
9.00—Bulletin de nouvelles.
9.30—Le P'tit train du matin.
10.00—Sur nos ondes.
10.15—Valses.
10.30—Le Titre, s'il-vous-plaît ?
10.45—Les Drames de notre temps.
11.00—Francine Louvain.
11.15—Le Métairie Rancourt.
11.30—Les Joyeux Troubadours.
P.M.
12.00—Jeunesse Dorée.
12.15—R principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Quelles nouvelles ?
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—Tante Lucie.
1.45—A l'enseigne des fins gourmets.
2.00—Grande soeur.
2.15—Maman Jeanne.
2.30—Lettre à une Canadienne.
2.45—Chansonnettes.
3.00—Les chefs-d'oeuvre de la musique.
4.00—L'Heure du thé.
4.15—Notre pensée aux malades.
4.30—RADIO-COLLEGE. Le siècle des conquêtes.
4.45—RADIO-COLLEGE. Histoire des sciences.
5.30—Rafle-part.
5.45—Chansonnettes.
6.00—Yvan l'Intrépide.



(Photo CKCH)

Voici les gagnants de la semaine dernière aux Radio-Gaietés Canadiennes. De gauche à droite: Oscar Ducharme, calleux, Georgette Ducharme, gagnante du concours "Variétés", Henri Bergeron, animateur de l'émission, Aimé Constantineau, violoniste et Jos. Brunel, accordéoniste.



(Photo CKCH)

Ci-haut, l'orchestre des "Ottawa Melody Boys" qui devra ce soir, à la salle du Centre récréatif d'Eastview, avec quatre autres orchestres, chercher à obtenir le trophée du magasin de musique Myre au concours des Radio-Gaietés canadiennes".

Tréteaux et Personnages

par LOUIS BEDARD

On chuchote beaucoup à Montréal au sujet du sieur Maurice Leroy, directeur de la Troupe Mélingue de Paris, qui est venu au Canada il y a déjà cinq moisfaire une tournée théâtrale. M. Leroy parut aimer l'atmosphère et le climat de notre pays puisque son voyage, qui ne devait durer que quelque six semaines, s'est prolongé de plusieurs mois.

Et voilà qu'on apprend que ce directeur de théâtre qui nous disait, à Ottawa même, en novembre dernier, que le théâtre n'était pas viable chez-nous, a tenté de fonder un Conservatoire d'art dramatique au Canada. C'est possible qu'il ait vu là une occasion de nous communiquer, comme il aimait à le répéter, "sa culture", mais il est probable que plusieurs Canadiens soient capables eux aussi de diriger un Conservatoire d'art dramatique.

Nous ne voulons pas chercher noise à M. Maurice Leroy, mais il est infiniment désagréable de se faire dire, à tout propos que nous sommes des ignares, parce que nous refusons d'accepter comme monnaie courante tout ce qu'il dit ou fait.

Il est difficile de comprendre comment un directeur de théâtre "d'avant-garde et artistique", permette qu'on joue dans son théâtre n'importe quoi. L'Ecran français, hebdomadaire du cinéma, annonce chaque semaine tous les spectacles dans les différents théâtres de Paris. Or voilà qu'on lit qu'au Théâtre Mélingue, on joue tantôt, "Allez-y donc, M. Pape", "Mon mari est un cocu" ou "Le doyen des enfants de choeur"...

Nous n'aurions guère confiance en un directeur de Conservatoire qui aurait des goûts pareils. Heureusement, le projet de M. Leroy n'a pas aboutit. Mais il doit revenir au Canada faire une nouvelle tournée en août prochain, serait-il opportun de nous méfier?

PARIS

On a rendu hommage, le mois dernier, à la mémoire du grand metteur en scène Georges Pitoeff.

Quelques scènes d'oeuvres qu'avait montées Georges Pitoeff, ont fait l'objet de lectures animées: Alain Cuny, Jean-Louis Barrault, Pierre Fresnay, Claude Dauphin, tour à tour, donnèrent donc la réplique à Ludmilla Pitoeff dans: Brand, d'Ibsen, Saint-Jeanne de Bernard Shaw, Le Voyageur sans bagages, de Jean Anouilh et Angelica de Ferrero.

Georges Duhamel avait tout d'abord évoqué le souvenir de celui qui avait monté une de ses premières pièces. Jean-Louis Barrault, Pierre Fresnay et Louis Ducreux lurent ensuite les textes d'hommage de Louis Jouvet, Jean Anouilh et Jean Cocteau.

D'autre part, à la maison de la Pensée française est organisée en hommage à Pitoeff, une exposition de projets et maquettes dessinés par celui qui fut en son temps, un des grands animateurs du théâtre. Pitoeff avait étudié l'architecture. Il dessinait à merveille et savait unir les couleurs avec talent. Tout cela, l'originalité de ses conceptions et sa science du théâtre, apporte un intérêt puissant à un ensemble qui constitue un des chapitres du décor théâtral en ces dernières années.

On a joint à ces dessins, des lettres adressées à Georges Pitoeff par des écrivains notoires et une série de photographies qui montrent l'artiste dans les principaux rôles qu'il joua.

D'une heure à l'autre

Un récital de Rolande Dion

Rolande Dion, soprano, donnera un récital d'une demi-heure à Radio-Canada, demain, le 12 juin, à 10 h. 30 du matin.

Mlle Dion, qui a étudié à New-York, a participé à des émissions des réseaux américains. Dans la province de Québec, on l'a entendue à la radio et au concert.

A son émission de demain, elle chantera trois chansons d'Auvergne harmonisées par Canteloube, en plus des mélodies suivantes:

Sebben Crudele	Caldara
Where the Bee Sucks	Arne
Patti; batti, o bel Masetto	Mozart
Sylvie	Fauré
Phidylé	Duparc
Le violon	Poulenc
A Paris	Poulenc

L'Heure du concerto

Voici le programme que présentera "L'Heure du concerto" demain, de 9 h. 30 à 10 h. 30 du matin:

Concerto en si bemol majeur ..... Haendel (harpe et orchestre)
Marcel Grandjany et l'Orchestre de chamore Victor.
Direction: Jean-Paul Morel

Concerto en la mineur Paderewski (piano et orchestre)
Jesus Maria Sanroma et l'Orchestre des concerts populaires de Boston
Direction: Arthur Fiedler

Les programme des "Petites symphonies"

Deux oeuvres peu connues de maitres du 18e siècle seront jouées à la prochaine émission des "Petites Symphonies" que les réseaux français et anglais de Radio-Canada diffuseront demain de 8 h. 30 à 9 heures du soir.

Roland Leduc, qui dirige l'orchestre, a inscrit à son programme des symphonies de deux élèves de Stamitz, précurseur de Mozart et de Haydn.

Le concert s'ouvrira avec LA SYMPHONIE EN RE MAJEUR de Carol Guiseppe Toeschi, qui a écrit plus de 60 symphonies et d'autres oeuvres de tous genres.

L'orchestre jouera ensuite LA SYMPHONIE EN MI BEMOL d'Anton Filtz, un autre compositeur fécond.

Albert Chamberland réalise cette série de concerts.

LE REVEIL RURAL

Voici la liste des conférenciers et artistes invités aux émissions du "Réveil rural" pour cette semaine du 12 juin 1949:

Demain:

1 h. à 1 h. 15 p.m.: Jardins plantureux, jardins fleuris. Conférencier: Stéphen Vincent.

Le lundi, 13

12 h. 30 à 12 h. 59 p.m.: Les conseils agricoles de la semaine. Conférencier: Georges Maheux.

Le mardi, 14

12 h. 30 à 12 h. 59 p.m.: Les chansons d'Albert Viau.

Le mercredi, 15

12 h. 30 à 12 h. 59 p.m.: Conférence par M. Richard Bordeleau, régisseur de la ferme expérimentale de l'Assomption.

Le jeudi, 16

12 h. 30 à 12 h. 59 p.m.: Sujets agricoles.

Le vendredi, 17

12 h. 30 à 12 h. 59 p.m.: Les chansons de Marguerite Paquet, mezzo-soprano de Québec.

Le samedi 18

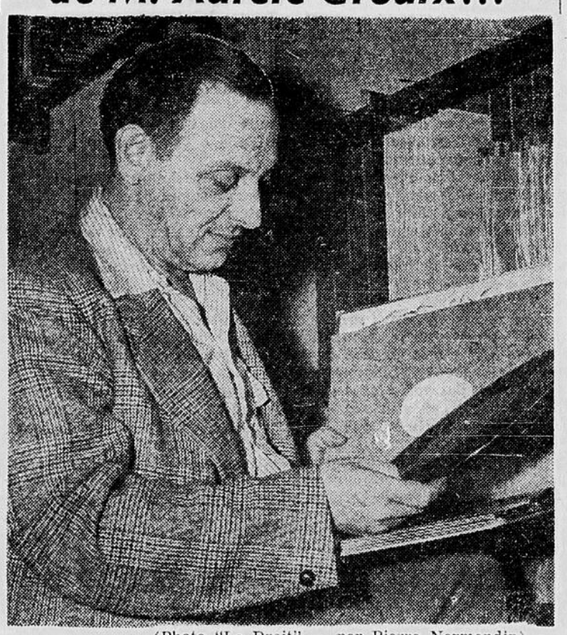
12 h. 30 à 12 h. 59 p.m.: Interview de M. Yvan Frenette, président provincial du Club 4H.

La carrière du lanceur Len Seamon

Le Forum Sportif Brading présente à 7h. ce soir à CKCH un sketch inédit de Charlie Daoust dédié à la mémoire de Léonard Seamon, lanceur gaucher de 23 ans, mort en 1948 après avoir remporté 21 victoires malgré la maladie cruelle qui le rongeait.

A cette occasion, M. Victor Lemire aura un message spécial à adresser aux sportsmen à l'écoute. De plus, plusieurs célébrités sportives seront entendues à la populaire émission de MM. Enée Bordeleau et Charlie Daoust.

Les plus belles oeuvres de M. Aurèle Groulx...



(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Le poste CKCH, inauguré au mois de juin 1933 a déménagé plusieurs fois, transportant armes et baggages de locaux en locaux. Et dans toutes ces pérégrinations, on n'eut garde d'oublier les meubles ou Aurèle Groulx. Le jour de l'ouverture du poste, Aurèle Groulx était là à titre de fondateur et de premier gérant, et si vous vous rendez aujourd'hui à l'édifice du Centre où est établi CKCH, vous y rencontrerez certainement Aurèle Groulx, la mine réjouie et souriante, en train de faire des blagues aux confrères, à mettre de l'ordre dans la discothèque, ou à choisir des disques pour une émission. Allez-y le soir, Aurèle Groulx est en train d'auditionner "Les talents locaux" ou les orchestres pour les "Radio-Gaietés canadiennes".

Il et directeur musical du poste. Ses fonctions sont multiples: en plus de choisir les disques pour les émissions, de juger des talents des jeunes qui veulent chanter ou jouer à la radio, il est accompagnateur au piano, chef d'orchestre et boute-en-train du poste local.

A part cela, il trouve le temps d'être professeur de piano et le père de neuf enfants. Et tant d'activité ne l'empêche pas de conserver son teint fleuri et puisqu'il faut le dire, un léger, très léger, d'ailleurs, embonpoint. On peut dire qu'il est de ceux qui mordent à belles dents dans leur métier . . .

Aurèle Groulx fait de la musique depuis nombre d'années (nous ne dirons pas combien) puisqu'il commença ses études de piano à l'âge de 9 ans. Il fait partie de l'union des musiciens depuis l'âge de 14 ans. A cete époque, il jouait du piano dans les salles de cinéma de la région, faisant ainsi office de trame sonore pour les films muets. Il a aussi joué à la salle à manger du Château-Laurier.

Son expérience radiophonique date de 1929. A ce moment, il travaillait au poste WGR de Détroit, jouant aussi du piano à l'hôtel Statton de cette même ville, l'hôtel Statler de cette même ville, un poste français dans la région Ottawa-Hull. Quatre ans plus tard, il réalisit son rêve et le poste CKCH commençait à diffuser, le 30 juin 1933.

Aurèle Groulx, comme l'indique d'ailleurs son titre de directeur musical, s'est spécialisé dans le domaine de la musique pour la radio. C'est lui qui choisit les différents disques entendus au cours des émissions. Il rêve du jour où l'amateur de belle musique pourra s'installer devant son appareil et écouter, sans interruptions d'annonces commerciales, des symphonies, ou simplement de la belle musique. C'est là, dit-il, la pierre d'achoppement pour un directeur musical. Les gens maugréent parfois parce que les programmes sont toujours interrompus au beau milieu d'un disque pour permettre à l'annonceur de vanter son produit. On devrait songer pourtant que les annonces sont les seuls moyens de revenus pour les postes privés. Et le commanditaire a aussi le privilège, c'est parfois malheureux, de choisir lui-même les disques qui seront entendus".

Il fait remarquer aussi que la radio comporte un côté technique et mécanique très élaboré. On blâme tour à tour le réalisateur, le speaker ou même le directeur musical si d'aventure une émission est interrompue alors qu'il s'agit souvent d'une défectuosité technique. On peut guère prévoir les caprices du monde mécanique.

Mais revenons à la musique à la radio. M. Groulx considère la radio comme un genre d'école de musique. — "A ce point de vue, la radio est excellent medium d'éducation. Aujourd'hui, les enfants apprennent tôt à reconnaitre telle ou telle pièce. Autrefois, celui qui voulait se familiariser avec les oeuvres des grands maitres, ne pouvait le faire qu'en se rendant au concert, et Ottawa n'est pas la ville des concerts par excellence Les enfants de nos jours écoutent la radio et leurs connaissances musicales sont surprenantes."

Et il parle en connaissance de cause, puisqu'il est l'heureux père de 5 filles et 4 garçons, dont le dernier est né il y a un mois à peine.

Et entre ses disques dans son bureau au poste, sa famille et ses leçons de piano, M. Aurèle Groulx continue à faire oeuvre utile dans la communauté. Il est toujours au poste . . .

Louis Bédard.

Récital du carillonneur

Robert Donnell, carillonneur du Dominion, exécutera le programme suivant au carillon de la Tour de la Paix, demain soir de 9h. à 10h.

1 Préludium no 3 pour carillon; M. Van den Gheyn.
2 Sérénade; P. Moszkowski.
3 Airs sacrés:
a) Unto the Hills around; Purdy.
a) Panis angelicus; Struss.
c) Once to Every Man and Nation; Williams.
4 Danse hongroise No. 4
5 Sur demande
6 Sonate pour 35 cloches; P. Price.
Allegretto
Andante
Menuet
Rondo
7 On the Wings of Song; F. Mendelssohn.
8 Danse bohémienne; R.Friml.
9 Berceuse; Brahms.

Le festival Goethe sera un événement international

Conférences et discussions autour des oeuvres et des idées du grand écrivain allemand

Par Pat USSHER

NEW YORK (PC) — Quelques-uns des plus grands penseurs du 20e siècle se réuniront bientôt dans l'état du Colorado afin d'étudier et de commenter la philosophie et les écrits de Johann Wolfgang Von Goethe.

Ils célébreront le 200e anniversaire de sa mort, en réunissant à Aspen, à quelque 7,000 pieds d'altitude dans les Rocheuses. Leur but est de discuter les relations entre la pensée du plus grand des écrivains allemands et les problèmes du monde contemporain.

Goethe, né en 1749 et mort en 1832, fut, selon les mots de Robert Hutchins, chancelier de l'Université de Chicago, "le dernier véritable esprit universel". Il est surtout connu pour le drame "Faust" qui a pour thème les efforts, la chute et la rédemption de l'homme.

Ce festival Goethe débutera le 27 juin pour se terminer le 16 juillet.

Parmi ceux qui y prendront part on note le professeur Barker Fairley de l'université de Toronto, qui est l'auteur de plusieurs volumes sur le géant littéraire allemand. Il prononcera une causerie sur "Goethe et le monde contemporain".

Parmi les autres conférenciers invités on remarque Thorton Wilder, romancier et dramaturge américain, Stephen Spender, poète anglais et traducteur de Goethe et Ludwig Lewisohn, romancier et critique littéraire.

Albert Schweitzer, médecin, philosophe, théologien, musicien et missionnaire et José Ortega y Gassett, grand philosophe espagnol, prendront aussi part au festival Goethe.

Aspen fut choisi comme site, parce que, selon Hutchins, "nous pensons que cette célébration doit aussi être un pèlerinage".

Au programme, des conférences et des forum. Il y aura en outre 10 concerts au cours desquels on insistera sur la musique inspirée de Goethe et sur la musique qui l'inspirait.

Le docteur Schweitzer, qui depuis 36 ans, soigne les indigènes dans son hôpital sis en pleine brousse, dans l'Afrique équatoriale française, prononcera la plus importante causerie qu'il a intitulée: "Goethe: sa personnalité et son oeuvre".

José Ortega y Gassett, humaniste de réputation internationale, est l'auteur de "La révolte des masses", "Mission de l'université". Il commentera "Goethe—1749-1949".

Cette réunion a pour but l'étude de tous les aspects de la vie de Goethe. Quoiqu'on s'attachera surtout à Goethe l'écrivain et le philosophe, on s'attardera aussi à sa connaissance des sciences naturelles et à ses idées politiques et spirituelles.

A l'occasion de cet anniversaire, une traduction anglaise des oeuvres les plus importantes de Goethe sera entreprise et publiée en dix volumes. Ce sera la première fois depuis le milieu du 19e siècle que les oeuvres de l'écrivain et du penseur allemand sont traduites en anglais.

La grande vogue des danses carrées

Un magazine américain note que les danses carrées sont en train de devenir très populaires sur le continent nord-américain. Il semble que ces danses atteignent actuellement la même vogue qu'à l'époque des pionniers de l'Ouest. Aux Etats-Unis, il existe même des écoles où l'on enseigne comment exécuter avec grâce un "Paul Jones" un "reel" ou un "Breakdown". Quelques-uns des grands cafés de New York réservent des soirs consacrés au plaisir des danses carrées. Pour la cinquième année, il y aura festival de danses du "Bon vieux temps" dans les parcs publics de New York. On a formé outre-frontière une association des "calleux". Les gens de la haute société organisent des réunions mondaines avec "violoneux", "Calleux", etc...

Pour être à la page, il faut savoir faire pirouetter sa partenaire et marcher au rythme d'une "promenade".

Le poste CKCH depuis quelques mois organise tous les samedis une soirée de ce genre. L'émission est entendue de 8h. à 9h.; après quoi on enlève les chaises et en avant pour la première "chaine"!

Ce soir, afin d'accommoder le plus de gens possible vu l'affluence considérable des fervants des danses carrées, "Les Radio-Gaietés canadiennes" sont diffusées du Centre récréatif d'Eastview.

Les Libéraux à la radio
CE SOIR
CKCH
9 h. à 9 h. 15
Me Lomer Gouin
CKCH
10 h. 45 à 10 h. 50
M. Roland Beaudry
CKAC
8 h. 45 à 8 h. 55
Me Gér. Deslande
CKAC
9 h. 30 à 9 h. 45
Me Elphège Marier
C.R.
DIMANCHE
CKCH
8 h. 30 à 8 h. 45 p.m.
Hon.
Gaspard Fauteux
C.P.
CKAC
4 h. 45 à 4 h. 55 p.m.
Mme Béatrice
Rodier-Letondale
CKAC
8 h. 45 à 8 h. 55 p.m.
Me Paul-Emile Côté
CKAC
9 h. 30 à 9 h. 45 p.m.
Me Roch Pinard
CKAC
10 h. à 10 h. 15 p.m.
Sén. Léon M. Gouin
LUNDI MATIN
CKCH
10 h. 50 à 10 h. 55
Mme Roger Ouimet
Organisation Libérale

Grand ralliement libéral au théâtre Capitol, le 20

Le discours de M. St-Laurent sera la pièce de résistance de la campagne libérale dans la région.

La pièce de résistance de la campagne électorale du parti libéral à Ottawa sera le grand ralliement du 20 juin au théâtre Capitol, alors que le premier ministre demandera à une salle que l'on prévoit comble d'élire ses condidats régionaux, M. Jean T. Richard dans Ottawa-Est, M. George McIlraith, dans Ottawa-Ouest, M. John-H. McDonald, dans Carleton; M. J.-O. Gour, dans Russell et M. Elie-O. Bertrand, dans Prescott.

M. St-Laurent ne s'en tient pas à la tradition, qui a souvent voulu que les leaders politiques terminent les grandes campagnes électorales dans la Capitale. Le 20 sera à exactement une semaine du scrutain. On se demande si M. Mackenzie King prendra place avec son successeur au Capitol. Depuis l'ouverture de la campagne, M. King s'est contenté d'assister à un seul congrès, celui qui fut convoqué pour choisir son successeur comme candidat libéral Glengarry Il y était pour remercier l'électorat de ce petit comté de lui avoir permis de le représenter au Parlement. M. King avait déclaré à Glengarry qu'il aurait aimé à se faire entendre dans les dix provinces, pendant la campagne, mais que son état de santé ne lui permettait pas. On croit qu'il fera exception, le 20 et qu'il sera au Capitol, avec M. St-Laurent.

Les assemblées de M. Richard dans Ottawa-Est commenceront mardi prochain, alors qu'il rencontrera les jeunes à une assemblée en la salle Ste-Anne. Les 15 et 26 juin il y aura thé libéral, le premier en la salle St-Joseph, rue Laurier; le second, à l'école Routhier.

Le 16, l'assemblée Richard aura lieu en la salle Ste-Brigitte; le 17, dans Riverdale; le 22, à l'école Crichton; le 23, à l'école Routhier et le 25, à l'école Garneau.

De passage à nos salles de nouvelles, ce matin, M. Richard se contenta de dire à un reporter qui lui demandait de prédire le résultat du scrutin: "ceux de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Ecosse semblent donner une assez juste idée".

Votez CHOQUETTE

Candidat Conservateur-Progressiste dans Ottawa-Est

Comité Central
76, Georges — 3-6246

Directeur de la Campagne
Lorenzo Lafleur 5-5159

Les conservateurs-progressistes veulent réduire le coût de la vie. Ils veulent donner un meilleur traitement pour la classe ouvrière.

Votez CHOQUETTE

Fête en l'honneur d'une Montréalaise

Les membres du bureau de la commission des prix et du commerce en temps de guerre, division de la Statistique, de Montréal, ont donné récemment une réception à l'hôtel Mont-Royal, en témoignage d'amitié à Mlle Andréa Brazeau, directrice régionale du bureau.

Désireuses de resserrer leurs liens d'amitié, les anciennes employées du bureau de la Commission des prix ont décidé de tenir une telle réunion tous les cinq ans, sous la présidence de Mlle Brazeau.

Mlle Andréa Brazeau occupe le poste de directrice régionale adjointe au Bureau fédéral de la Statistique, à Montréal, depuis octobre 1945. Elle a fait ses études au couvent des SS. Ste-Anne de Rigaud, à l'Institut pédagogique de Westmount et aux Universités d'Ottawa et de Montréal.

Parmi les invitées, on remarquait, outre Mlle Brazeau, Mme Antoinette Dufault, Mlles Rachel Phaneuf, Thérèse Marcotte, Gilberte Mayrand, Garceau, Thérèse Méthot, Antoinette Laniel et Louise Legris et Mmes Albert Roy et Thérèse Garceau.

LA LIGUE DE L'AUTONOMIE DES PROVINCES

présente

ROBERT RUMILLY

Historien

Membre de l'Académie canadienne-française
Auteur de l'Histoire de la Province de Québec
dans une série de 9 causeries radiophoniques
TITRE :

"LA CARRIERE DE Louis Stephen St-Laurent"

(2ième partie)

DEMAIN SOIR

CKCH — 5 h. 30 à 6 h. 00 p.m.
CKAC — 6 h. 00 à 6 h. 30 p.m.
ET SUR UN RESEAU DE POSTES PRIVES

La septième causerie intitulée: **"Parlons de 1911"** sera diffusée **mercredi le 15 juin**

SOUS l'Administration KING ST-LAURENT

à peine **1/2 de 1%**

de *Canadiens Français* détiennent des postes de commande

alors qu'ils **ont droit d'en *occuper* 30%**

PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR P.P.C. 2994

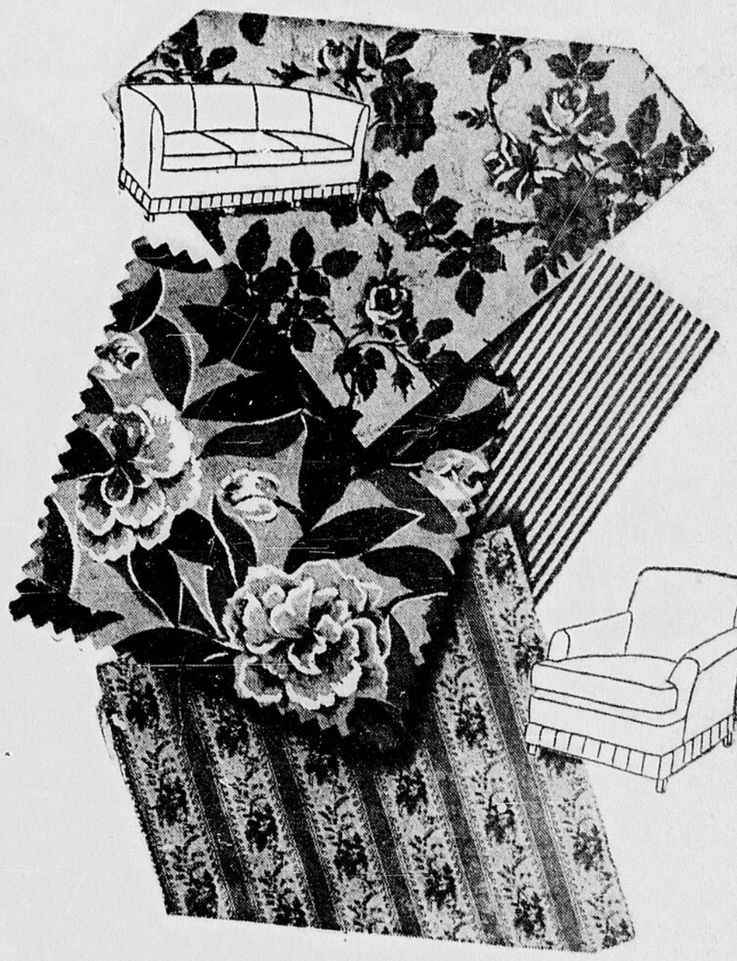


LIBÉRONS OTTAWA des LIBÉRAUX

OGILVY'S

Le nouveau numéro téléphonique d'Ogilvy
6-4511

Angle Rideau et Nicholas



Vente de housses

Régulier $90 à $115 **$72** **Pour meubles réguliers seulement**

C'EST maintenant le bon temps pour faire recouvrir votre mobilier Chesterfield, pour lui donner un nouvel attrait, lui ajouter de la couleur pour le foyer. Il sera prêt pour l'automne.

- **Les personnes avisées s'occuperont MAINTENANT de faire recouvrir leur mobilier. L'ouvrage sera fait avec des personnes habiles dans notre atelier, durant les mois d'été!**
- **Les commandes seront exécutées par ordre de réception, et seront livrées dans 4 à 10 semaines.**

Cette offre spéciale est possible grâce au solde d'un fabricant ou de marchandise prise dans notre assortiment régulier.

Choix de 150 dessins

Les chambres prennent une nouvelle allure personnelle lorsque vos meubles sont couverts de chintz . . . et le magasin Ogilvy en a 150 différents dessins. Un véritable arc-en-ciel de couleurs. Voyez tout l'assortiment, prenez des arrangements maintenant pour couvrir votre mobilier chesterfield durant les vacances — Profitez de ce prix spécial . . . vous encaisserez jusqu'à $43 sur chaque mobilier.

Cretonnes importées dans les nouvelles couleurs et dispositions, couleurs bon teint et préalablement refoulées, de maisons américaines réputées telles que Kendall, Waverley, Atkinson, Wade, Riverdale et Colonial. Vous trouverez plusieurs de ces tissus annoncés dans "Homes and Gardens" et "House Beautiful" . . . exclusifs chez Charles Ogilvy Limited à Ottawa.

★ **Couleurs de fond: vert chasseur, brun cannelle, or, gris, bleu, vert, naturel, vin, noir, avec rayures multicolores s'harmonisant, reps de fantaisie opposition.**

★ **Tous les mobiliers bien ajustés et cousus dans nos ateliers, durant les mois d'été.**

★ **Mobiliers lisérés $5.00 de supplément, plus le coût du tissu supplémentaire utilisé.**

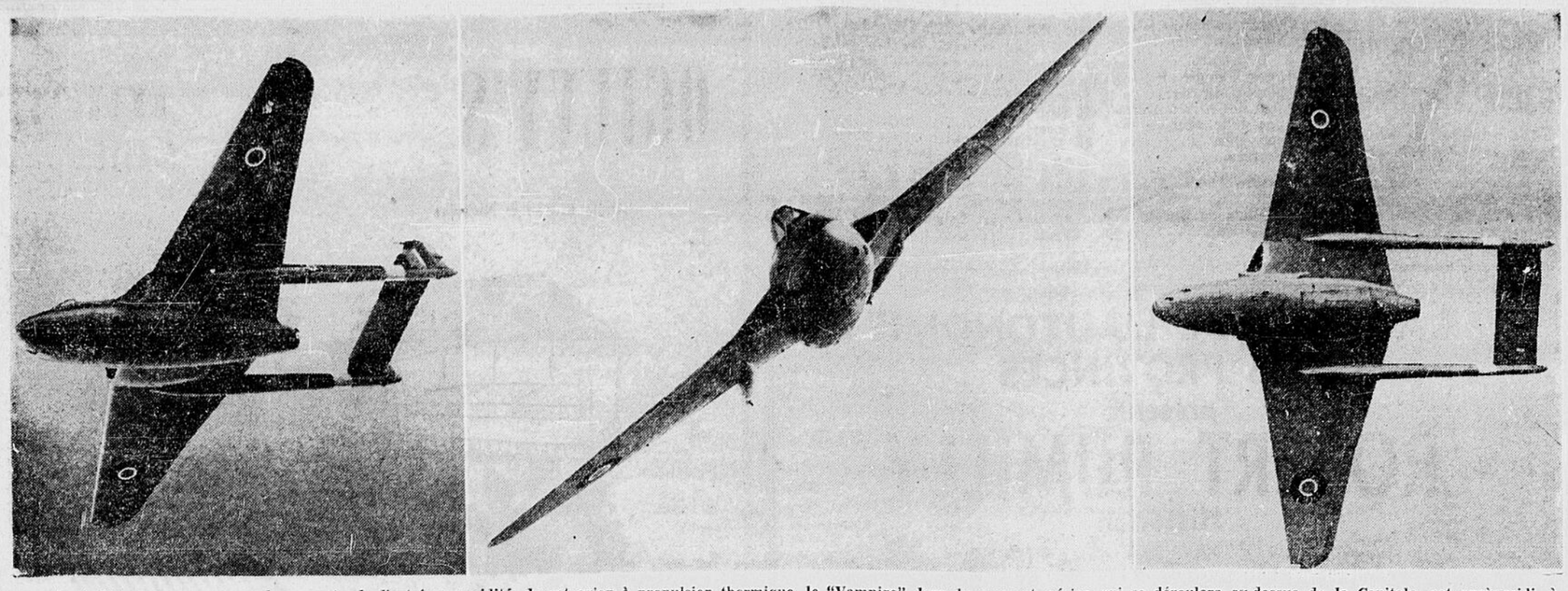
★ **Les mobiliers qu'on ne peut sortir de la maison seront couverts sur les lieux, pour un supplément de $5.00.**

★ **Cette offre ne comprend pas les mobiliers de très grande dimension ou réniformes.**

★ **Tissus à draperies, quatrième étage.**

CHARLES OGILVY LIMITED

Heures du magasin: 9 à 5.30. Mercredi: 9 à 1. Tél: 6-4511



Tout Ottawa pourra se rendre compte de l'extrême rapidité de cet avion à propulsion thermique, le "Vampire", lors du pageant aérien qui se déroulera au-dessus de la Capitale, cet après-midi, à l'occasion de la Journée de l'aviation. Quatre avions survoleront la ville en arrivant de St-Hubert, base de l'escadrille Cougar. A 3 heures ces mêmes avions feront des tours d'acrobatie au-dessus de l'aérodrome de Rockcliffe.

"Jour de l'Aviation", aujourd'hui

Grand déploiement d'avions dans le ciel d'Ottawa

Le ciel d'Ottawa sera la scène, cet après-midi, du plus grand déploiement d'avions à propulsion thermique alors que quatre "Vampire" faisant partie de l'escadrille Couguar, stationnée à St-Hubert, survoleront la Capitale. Ces quatre avions qui mettront à peine 15 minutes à faire le trajet entre Montréal et Ottawa survoleront la ville entre midi et 1 heure.

Plus tard, dans l'après-midi, ces mêmes avions feront des tours d'acrobatie au-dessus de l'aérodrome de Rockcliffe. Trois avions "Vampire" voleront en formation, à une vitesse de plus de 500 milles à l'heure, pendant que le quatrième appareil accentuera le contraste en volant le plus lentement possible.

Ces avions donneront ensuite un aperçu des acrobaties qui font partie de l'entrainement régulier des pilotes de l'escadrille Couguar. Avant de retourner à l'aérodrome de St-Hubert, les quatre avions survoleront l'aérodrome de Rockcliffe à basse altitude.

A l'occasion du Jour de l'aviation, qui se célèbre aujourd'hui, les quatre "Vampire" ont reçu une nouvelle couche de peinture et on pourra admirer un magnifique couguar, l'emblème de l'escadrille 410, dessiné sur chaque côté de la carlingue.

Cette escadrille sera commandée par le chef d'escadrille J. A. Kipp, un héros de la dernière guerre, qui fut le premier Canadien à descendre quatre avions ennemis en une seule nuit.

Outre cette merveilleuse démonstration aérienne, les visiteurs qui se rendront, cet après-midi, à l'aérodrome de Rockcliffe, à l'occasion de la journée de l'aviation, pourront voir des étalages complets et intéressants de matériel aéronautique. Au nombre de ces étalages on fera voir comment fonctionnent les avions et comment est utilisé l'équipement du CARC, tandis qu'à d'autres, le public pourra avoir une idée des différentes tâches accomplies par le corps d'aviation canadien.

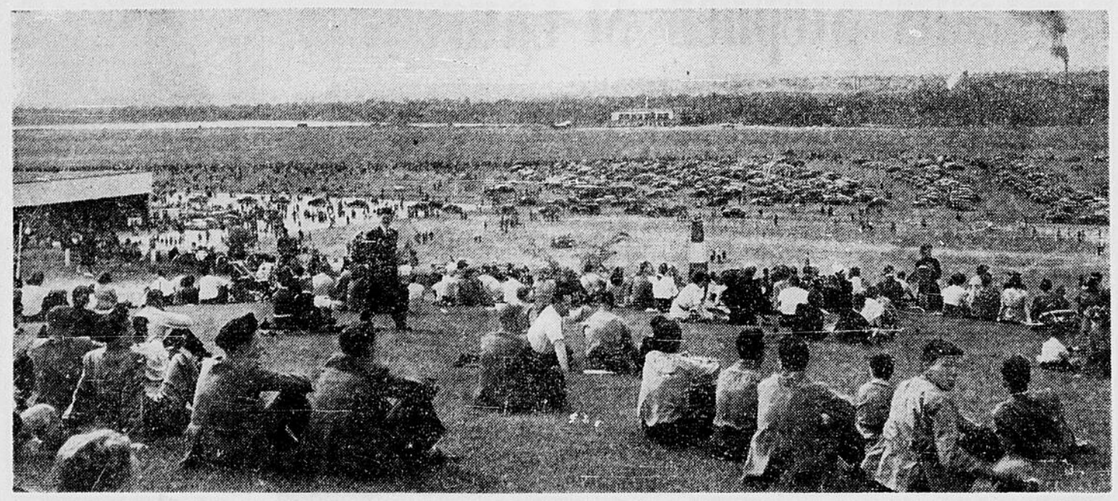
Un des attraits de cette fête sera le tirage donnant droit à des envolées gratuites au-dessus de la ville. Des programmes seront distribués à tous les visiteurs, programmes portant un certain numéro. Les détenteurs de programmes portant les numéros gagnants auront droit à une envolée au dessus de la Capitale. En tout, on effectuera 20 envolées.

Au coin sud-ouest de l'aérodrome, on aménagera un parc de stationnement permettant aux visiteurs de conduire leurs voitures à un endroit situé près des principaux étalages. Il y aura aussi une garderie pour les enfants qui seront sous la surveillance d'infirmières du CARC. On servira même du lait et des biscuits aux enfants.

Cette année encore, deux parachutistes, membres de la célèbre escadrille de secours du CARC, sauteront d'un avion "Norseman" et démontreront leur habileté à guider leur chûte vers un objectif bien défini. De plus, les spectateurs qui se réuniront à l'aérodrome de Rockcliffe seront à même de voir le planeur sans queue du Conseil national des recherches, un bombardier léger "Mitchell" à deux moteurs, et bien d'autres appareils dont se sert le CARC.



L'écusson du Corps d'aviation royal canadien qui, partout où il a été porté, a fait honneur à notre pays. A l'occasion de la Journée de l'aviation, LE DROIT se joint à tous les Canadiens pour rendre hommage à nos aviateurs.



Lors de la Journée de l'aviation, l'an dernier, une foule considérable s'était rendue à l'aérodrome de Rockcliffe pour admirer le pageant de l'aviation. Cette année, un programme encore plus intéressant a été préparé afin de mettre le public au courant des activités du CARC. Pour éviter tout embouteillage, on fera bien de suivre les conseils donnés par la police d'Ottawa. A cet effet, on trouvera, ailleurs dans ces pages, une carte indiquant les trois routes à suivre pour se rendre à l'aérodrome.

Ce qu'il . . .

(Suite de la première page)

L'électeur peut cependant se consoler en songeant que le candidat est encore plus engagé que lui. S'il est élu, le candidat doit rédiger un rapport de dépenses, énumérant la source de ses fonds de campagne et comment ils furent employés. Il peut faire toutes les promesses verbales qu'il désire, à condition que ce ne soit pas pour corrompre ou soudoyer, mais il ne peut pas signer une promesse d'élection.

La plupart de ces délits sont jugés en présence d'un jury et la sentence comporte un terme d'emprisonnement.

Afin de protéger l'électeur, la Loi énumère une foule de chose qu'on ne peut pas faire. Il y a cependant une chose importante qu'on peut faire: c'est de voter.

Centres . . .

(Suite de la première page)

parti est distribuée d'un côté et de l'autre, et les appels téléphoniques sur longue distance sont encore nombreux, surtout à propos de publicité, de retenues d'orateurs et de problèmes divers. Les quartiers généraux provinciaux ont absorbé une bonne partie du fardeau de l'organisation.

Les conservateurs-progressistes

Au quartier général conservateur progressiste, une maison en brique, le secrétaire national Dick Bell a déclaré qu'il parle au téléphone à toutes les provinces au moins une fois par jour. Les derniers appels reçus comprenaient une demande d'un candidat du Nord de l'Ontario qui voulait savoir si un certain chef syndical était communiste; un appel de l'Ile du Prince-Edouard concernant une vérification sur la nomination des directeurs d'élections, un autre du Québec réclamait un certain personnage comme orateur.

Huit employés supérieurs travaillent quotidiennement de 9 heures du matin à minuit. Le personnel régulier de 17 a été augmenté de 12 commis, expéditeurs, sténographes et autres employés. L'envoi de littérature publicitaire et le stage de nomination des candidats sont presque terminés, a dit M. Bell mais le travail consiste actuellement à répondre aux demandes de renseignements, à obtenir certaines décisions légales sur des problèmes locaux, et à voir à ce que le travail soit fait.

En dehors du bureau de M. Bell, la téléphoniste disait: "Toronto appelle Monsieur . . . . ."

Les CCF

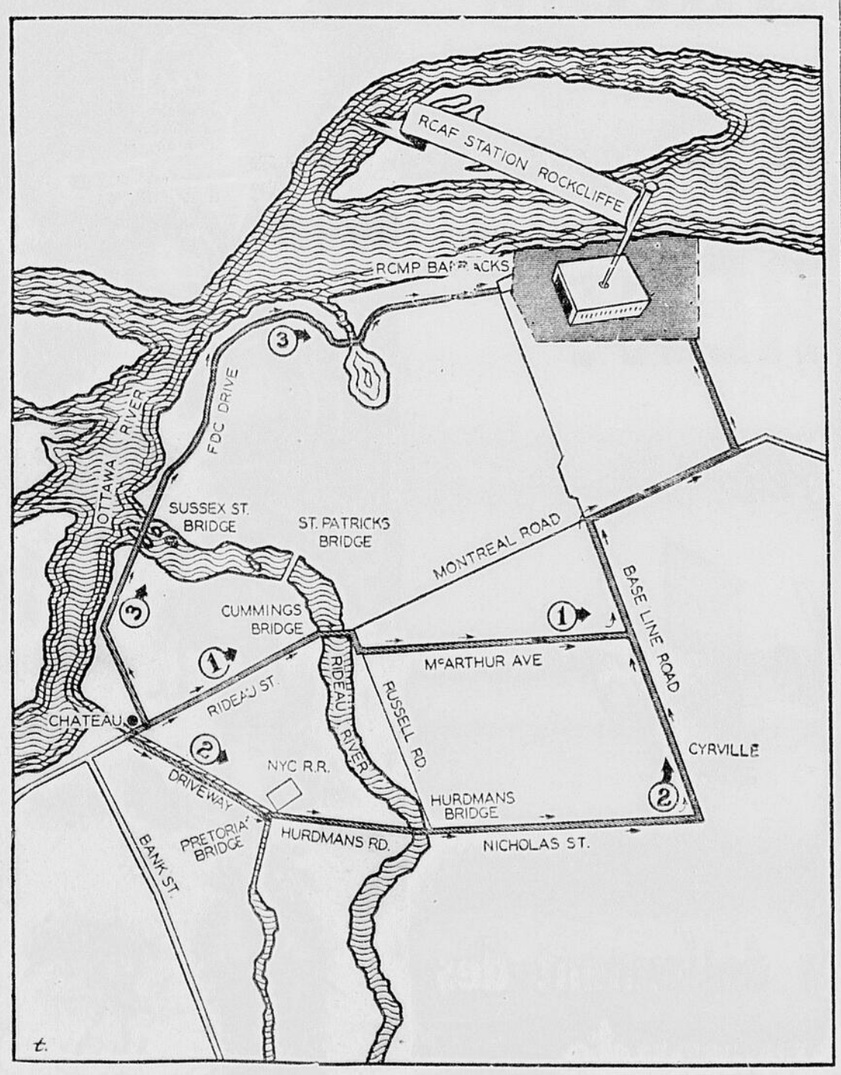
Le quartier général du parti CCF avait la tranquilité d'une bibliothèque. A l'étage supérieur de la Woodsworth House, le secrétaire aux recherches, Lorne Ingle, a déclaré que l'activité avait déménagé aux quartiers généraux provinciaux et locaux après le 30 mai. Il a ajouté que tout parti encore occupé à envoyer de la littérature publicitaire était en retard.

Des millions de copies d'une variété de feuillets, pamphlets et livrets ont été distribuées aux organisateurs CCF. L'itinéraire des orateurs a été fixé à l'avance. Le personnel spécial a été congédié, mais les aides volontaires sont encore disponibles.

Le quartier général s'occupe présentement de résoudre les problèmes à mesure qu'ils se présentent, et d'exercer une surveillance générale.

Espionnage

Les trois centres tiennent un oeil attentif sur les faits et gestes de l'ennemi. Mais il n'y a eu qu'un seul cas d'espionnage interne signalé jusqu'ici. Un employé d'un quartier général a confessé à un reporter qu'il avait trinqué avec un des ennemis. "J'ai pu tirer quelques renseignements de lui, dit-il, mais je suppose qu'il en a appris autant de moi".



Afin de prévenir aujourd'hui, jour de l'aviation, les embouteillages comme ceux qui se sont produits l'an passé, sur le chemin de Montréal, la police municipale et provinciale, de même que la Gendarmerie royale, demandent qu'on emploie autant que possible les trois routes indiquées pour se rendre à Rockcliffe, où aura lieu la démonstration annuelle. Des officiers seront postés à divers endroits pour assurer la facilité de circulation. Ceux qui emploieront les routes 1 et 2 seront conduits sur un lot de stationnement à l'intérieur des barrières principales de l'aérodrome. Ceux qui se rendront par la route 3 stationneront sur un emplacement situé à proximité du champ d'atterrissage. La Sûreté a instamment demandé de ne pas passer par les rues St-Patrice et Beechwood, puisqu'elles sont déjà trop fréquentées.

Travaux à . . .

(Suite de la première page)

La deuxième étape du travail sera le nettoyage complet de tout ce qui encombre le terrain. On sait que ce champ vague a servi à diverses fins et qu'il faudra le rendre propre avant de commencer l'excavation dont le contrat a été accordé à la maison Miron et Frères, de Montréal; la soumission de cette compagnie s'élevait à environ $55,000.

Cependant, les gens qui occupent des demeures sur le côté nord du boulevard du Sacré-Coeur ne seront pas dérangés immédiatement car on sait que pour donner une belle perspective à l'imprimerie elle sera construite à cent pieds de la rue.

Plusieurs personnes se demandent ce que l'on fera avec la pierre et la terre qu'on enlèvera pour creuser cet immense trou. Selon les autorités le tout servira à remplir le champ qui se trouve présentement derrière la chapelle du Sacré-Coeur et derrière la compagnie Jos. Pilon car on a l'intention de faire, à cet endroit, un boulevard qui passera derrière l'Imprimerie et ira rejoindre le chemin Montclair qu'on projette d'élargir. On peut donc s'attendre à voir commencer les travaux incessamment.

L'Italie . . .

(Suite de la première page)

"Le problème est toujours ouvert, a-t-il ajouté; nous ne ferons rien contre le traité de paix, mais nous sommes certains qu'un jour viendra où le drapeau italien flottera de nouveau sur ce territoire. Nous ne proposons aucune solution violente: une action de force conduirait au désastre."

Un nouvel . . .

(Suite de la première page)

Au cours de la journée, hier, on a révélé que M. T.G. McManus, de Montréal, secrétaire-trésorier de l'Union des Marins canadiens, avait offert de régler la grève contre les armateurs de la côte en se basant sur une entente conclue à bord de deux navires, à Vancouver.

Auparavant, James Thompson, vice-président des Marins canadiens, avait annoncé que les équipages du Triport et du Lakeside avaient signé un accord temporaire avec leur capitaine respectif, assurant la marche des navires sous l'entente actuelle.

Epuration . . .

(Suite de la première page)

que confirmer, en dépit des démentis réitérés des milieux officiels, qu'il a été la principale victime de l'épuration qui vient de frapper la fraction "nationaliste" du parti des travailleurs, parce qu'il était vraisemblablement le chef de cette fraction.

En tout état de cause, une question subsiste: Où se trouve-t-il en ce moment? Sa "mission", comme on dit dans les cercles officiels l'a-t-elle conduit en prison à Moscou ou à l'étranger?

Vishinsky . . .

(Suite de la 1ère page)

rétorqué en demandant "qu'on cesse de danser un menuet diplomatique" et qu'on fasse du travail concret.

Dean Acheson, Robert Schuman et Ernest Bevin ont affirmé carrément à Vishinsky que son projet était "sans espoir", puisque les quatre ministres des Affaires étrangères n'ont même pas été capables de mettre l'Allemagne dans une position lui permettant de négocier le fameux traité de paix.

Au cours d'une réunion de quatre heures, les débats furent parfois violents, attaques et contre-attaques se succédant à un rythme accéléré. Vishinsky s'en prit notamment à Bevin, qu'il accusa d'avoir freiné toutes les propositions russes au cours des précédentes réunions des Quatre. Bevin se serait alors fâché et aurait déclaré qu'il était fatigué d'être l'objet de fausses déclarations et d'être décrit comme étant "pire qu'un criminel". Il ajouta que certaines des propositions russes étaient "des farces tragiques".

De son côté, Dean Acheson a affirmé: "Ce serait une perte de temps criminelle de discuter la proposition de M. Vishinsky".

Acheson précisa notamment:

1° La discussion du traité de paix avec l'Allemagne ferait surgir instantanément tous les points discutés vainement jusqu'ici par les Quatre.

2° A moins que les quatre puissances ne fassent des progrès plus rapides dans leurs discussions, il faudrait au moins cinquante ans avant qu'un traité de paix soit mis au point.

3° La Russie pourrait faire un premier pas vers le retrait des troupes d'occupation de l'Allemagne en réduisant ses propres forces d'occupation, estimées à 340,000 hommes, alors qu'il n'y en a seulement 270,000 dans les zones occidentales.

La proposition faite par la délégation soviétique comprenait trois points:

1° Que les gouvernements des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France et de l'Union Soviétique soumettent au Conseil des ministres des Affaires étrangères un projet de traité avec l'Allemagne dans les trois mois.

2° Ce projet prévoira le retrait des troupes d'occupation de toutes les puissances occupantes dans le délai d'un an après la signature du traité.

3° La présente session du Conseil achèvera l'examen de la procédure pour la préparation d'un traité de paix".

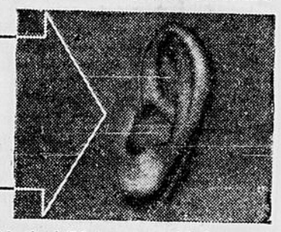
Durs d'oreille

. . .Redonne confiance en soi — Personne ne se doute que vous êtes dur d'oreille.

• VOUS AVEZ • ATTENDU • cette AIDE! • N'ATTENDEZ • PAS PLUS • LONGTEMPS

LE VOICI . . .

PAS DE BOUTON RECEPTEUR DANS L'OREILLE



Pas de bouton révélateur !

Maintenant le Phantomold (invisible) est combiné avec le miniscule bout mono-pac BELTONE, un des plus petits appareils auditifs au monde.

Je désirerais plus de renseignements au sujet du nouveau PHANTOMOLD invisible.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____
L.P. 2-4-49

Cet appareil vous assure une insurpassable qualité d'audition à la fois comme tonalité et volume. Mais ce qui est inestimable, c'est que même vos amis ne s'aperçoivent pas que vous portez un appareil auditif. Vous vous devez à vous-même de voir cette dernière amélioration en appareil auditif et de vous convaincre que maintenant vous pouvez réellement cacher votre surdité.

BELTONE HEARING SERVICE
44, rue Bank, Ottawa

Démonstration gratuite

Noranda, hôtel Noranda, mardi, 14 juin. Kirkland Lake, hôtel Park Lane, mercredi, 15 juin; Timmins, hôtel Empire, jeudi, 16 juin; Kapuskasing Kapuskasing Inn, lundi, 20 juin; Cochrane, hôtel Albert, mardi, 21 juin. Heures: 2h. p.m. à 8h. p.m.

Par W. E. DAVIDSON et R. L. RAYMOND

PEINTURE EMAIL Gal. 4 95 Pte 1 45
PEINTURE MATE Gal. 3 50 Pte 99c

Nous avons un grand assortiment de ferronerie

RENDEZ-VOUS ou APPELEZ A LA QUINCAILLERIE

89 Chemin Montréal Eastview Raoul Landriault Tél. 3-5958

Etes-vous prêt pour l'été...



Vous êtes peut-être prêt pour passer d'agréables vacances et d'intéressantes fins de semaines . . . mais votre auto l'est-elle? Conduisez-la ici pour une lubrification complète, avec changement d'huile et de graisse. Nous nous spécialisons dans l'essence et l'huile de haut ton, et dans un service impeccable.

Auto Service METRO



Desroches Motor Sales
LIMITED

Vente — Service — Pièces de rechange
VENDEURS AUTORISES
Pneus "Firestone" et "Goodyear" — Batteries "EXIDE"
Poste d'essence "TEXACO"
L. MADORE, gérant
274, rue Rideau Tél. 5-1465

LE Parti PROGRESSISTE-CONSERVATEUR à la radio

"LIBÉRONS OTTAWA DES LIBÉRAUX"

Samedi - 11 juin 1949

CKCH — Hull
11h. 55 à midi ..... Yves Deschamps, journaliste.
7h. 45 à 8h. 00 p.m. .... Me Marc André Blain, avocat.

CKAC — Montréal
7h. 00 x 7h. 05 p.m. .... Commentaires.
10h. 30 à 10h. 45 p.m. .... Edward Auerback, candidat dans Laurier.

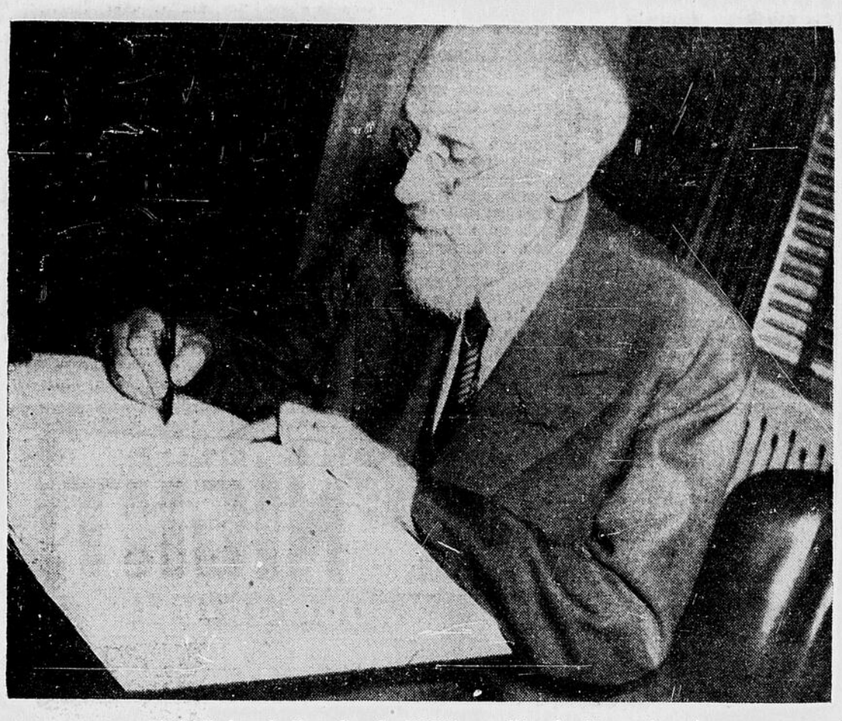
Dimanche - 12 juin 1949

CKCH — Hull
11h. 55 à midi ..... Jacques Boucher, candidat dans Hull.
7h. 15 à 7h. 30 p.m. .... Jean Demers, chroniqueur.
8h. 55 à 9h. 00 p.m. .... Léopold St-Amour, agent.

CKAC — Montréal
12h. 55 à 1h. 00 p.m. .... Mme Gabriel Fauteux.
7h. 45 à 8h. 00 p.m. .... Me Georges H. Héon, chef provincial du parti Progressiste-Conservateur.

Parti Progressiste-Conservateur

L'année de M. Gay au Canada: rétrospective par l'image



M. GAY signe le livre d'or du DROIT, aux fêtes du 35e anniversaire.



M. et MME GAY reçus avec chaleur à Sturgeon Falls, en novembre.

L'ambassadeur de France quitte la capitale demain

Ami du Canada depuis toujours, M. Gay sera plus que jamais un apôtre de l'amitié franco-canadienne

Représentants de la France au Canada depuis quatorze mois à peine, M. et Mme Francisque Gay quittent Ottawa demain, sur la route du retour.

Journaliste, éditeur et homme d'Etat, M. Gay s'en va reprendre son siège de député de Paris, qu'il avait quitté temporairement afin de remplir, avec un succès entier, sa première mission diplomatique.

Mieux connaître le Canada et mieux y faire connaître la France, tels furent les objectifs de M. Gay à son arrivée à Ottawa, le 20 avril 1948.

Les mois de mai, juin et juillet virent l'ambassadeur à Québec, Montréal et Toronto.

Dès le mois d'août, l'ambassadeur de France partit en direction de l'Ouest, s'arrêtant successivement à Winnipeg, Edmonton, Régina, Jasper, Saskatoon, Vancouver, Victoria et visitant autour de chacune de ces villes de nombreuses localités: St-Boniface, Peace River, etc., sans oublier un pèlerinage sur la tombe de son grand-oncle, Mgr Clut, premier évêque d'Athabaska. Partout il a pu rencontrer les autorités provinciales et municipales, les industriels, les journalistes et se documenter. Prenant lui-même la parole jusqu'à 7 fois dans la même journée, devant des auditeurs différents et tenant partout des conférences de presse, M. Francisque Gay a pu faire connaître la France tout en étudiant le Canada.

Octobre 1948 le trouve dans les provinces Maritimes: Edmundston, Fredericton, St-Jean, Halifax, Sydney, Truro, Antigonish, Sackville, Charlottetown, Moncton et Bathurst. Puis c'est au tour de Trois-Rivières, Shawinigan et Grand'Mère de recevoir sa visite.

Novembre le voit dans le Nord de l'Ontario: Sudbury, North-Bay et Sturgeon-Falls.

L'hiver n'interrompt pas le cours de ses voyages et en décembre Toronto, Hamilton et Oshawa accueillent M. Gay.

En mars, l'ambassadeur fait un voyage officiel à Toronto, London, Hamilton et Windsor.

Puis en avril, c'est le Saguenay et Shipshaw avec Arvida, Bagotville, Kénogami, Jonquière et St-Joseph d'Alma.

Enfin avec juin, c'est le nord du Québec et de l'Ontario avec Timmins, Amos, Rouyn qui elles aussi accueillent l'ambassadeur de France.

Le séjour de M. Gay au Canada a été marqué par de grandes manifestations d'amitié franco-canadienne. En voici les principales:

En mai 1948, la visite du croiseur "Jeanne d'Arc" et l'exposition des tapisseries françaises à Montréal;

En avril, M. Gay eut la joie de pouvoir remettre 40 bourses d'études en France à des intellectuels canadiens;

En septembre, ce fut la venue à Montréal des Ballets de l'Opéra de Paris;

Le 11 novembre, à l'ambassade de France, M. Gay récompensait, au nom de son gouvernement, des militaires canadiens qui avaient joué un rôle particulièrement glorieux dans la libération du territoire français;

A l'aube de l'année 1949, M. Gay eut la fierté d'être le premier ambassadeur d'un pays débiteur du Canada à remettre au ministre des Finances, l'honorable D. C. Abbott, la première tranche du remboursement de notre dette;

Le 18 janvier, l'ambassadeur remit à M. Gaspard Fauteux le cordon de Commandeur de la Légion d'Honneur, hommage que le gouvernement français voulait rendre, à travers son président, au Parlement canadien tout entier;

Le 11 février voit 140 directeurs de journaux canadiens réunis à un dîner à l'ambassade de France. Dans le monde moderne, le rôle d'un ambassadeur s'est modifié et a vu son importance décroître dans la mesure où le journaliste devenait, lui aussi, ambassadeur de son pays en créant un climat d'entente et de meilleure compréhension entre les peuples;

En avril (13 et 14), ce fut la venue du général Revers au Canada. Le chef d'état-major français venait s'entretenir avec les militaires canadiens de différents aspects et des conséquences du pacte de l'Atlantique.

En mai, ce fut l'exposition du livre français à Montréal, manifestation par laquelle Français et Canadiens rendaient hommage à la culture et à la forme de pensée qu'ils ont en commun.

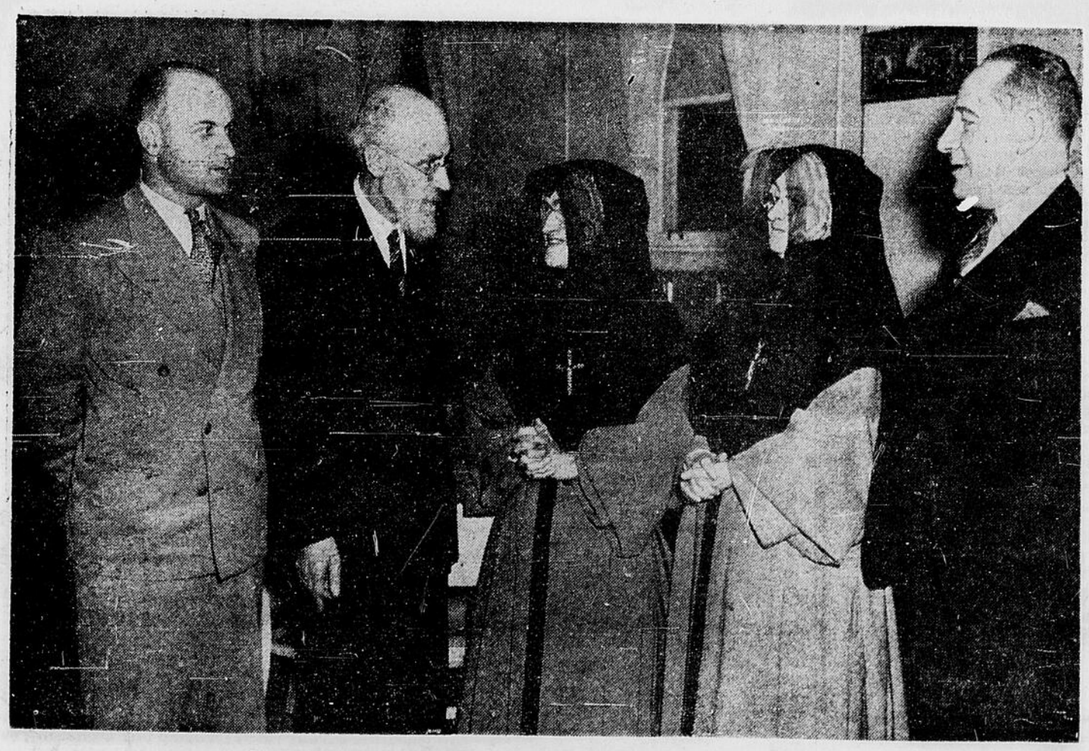
Juin voit le départ d'un ambassadeur officiel de la France au Canada, mais M. Francisque Gay restera dans la presse et au Parlement français un représentant actif de l'amitié franco-canadienne.



L'AMBASSADEUR, son épouse et leur fils Camille accueillis à Ottawa le 20 avril 1948.



LE CAVEAU joue LE LEGATAIRE UNIVERSEL à l'ambassade de France.



L'AMBASSADEUR DE FRANCE visite l'Hôpital St-Joseph de Sudbury.



LES OFFICIERS de diverses sociétés françaises reçoivent M. Gay à Sudbury.



LA FRANCE, première nation débitrice à rembourser le Canada. M. Abbott reçoit le chèque des mains de M. Gay.



LA MAISON DE FRANCE a été le théâtre de maintes réceptions brillantes.



AU CENTENAIRE de l'Université d'Ottawa, M. Gay reçoit un doctorat honorifique des mains de l'archevêque d'Ottawa, S.E. Mgr Alexandre Vachon, chancelier de l'Université.



Faits et Gestes

avec

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

YVON EST INITIE

Après avoir joué sur les terrains de jeux de la ville de Hull, Yvon Robitaille fit sa première apparition au baseball professionnel, à Kingston, hier soir. On sait qu'Yvon a quitté son poste de rédacteur sportif adjoint du journal, cette semaine, pour signer un contrat professionnel avec les Outaouais.

Donc, le jeune lanceur droitier lança sa première balle chez les professionnels, hier soir. La ligue des Frontières est un circuit, classe C, et il est reconnu surtout pour la puissance au bâton de ses frappeurs. Prenons l'exemple de la joute d'hier soir, six balles se perdirent dans l'obscurité par-dessus la clôture du Stadium Megaffin, à Kingston. Alors, Yvon, remplaça Harry Baker qui avait manqué totalement de contrôle comme remplaçant de Jim Craig à la septième manche.

Voici la situation :

Les buts étaient bloqués, c'est-à-dire que trois Ponies n'attendaient que le temps de démarrer et de prolonger le ralliement.

Voilà que s'amène au bâton le redoutable Bill Reardon, leur fameux cogneur de longue distance et aussi leur "clean-up man".

Yvon Robitaille, âgé de 19 ans seulement, fit son apparition au baseball professionnel dans une telle situation.

Et on sait ce qui survint. Avec un sang-froid et un calme remarquables, Yvon retira tout simplement Reardon au bâton, ce que ni Craig, ni Baker, n'auraient pu accomplir en quinze autres manches.

A la huitième manche, pour prouver qu'il n'avait pas simplement été chanceux, il retira de suite l'ancien joueur des majeures, le gérant de Kingston, Zeke Bonura, Palmer et Sabatino.

Yvon est donc initié comme on dit. Il a subi son baptême de feu et il en est sorti avec tous les honneurs.

Il lui reste toutefois à prouver qu'il peut lancer continuellement comme il l'a fait, hier soir.

On ne sait pas encore ce qu'il fera à l'avenir, mais tout regarde bien.

Une chose est certaine: Les fervents de baseball de la région brûlent d'impatience en attendant la venue du National . . . et d'Yvon.

"ATTA BOY KID !"

Une dépêche de la presse canadienne venant de Buffalo nous apprend que Charles A. (Kid) Nichols, qui fut nommé au Temple de la Renommée du baseball, cette année, a fait une déclaration très intéressante au sujet des lanceurs de baseball d'aujourd'hui.

Le Kid, aujourd'hui de 79 ans, prétend, et avec raison, que les lanceurs d'aujourd'hui tentent de lancer de beaucoup trop de manières et qu'ainsi, ils ruinent leurs bras

"Si les artilleurs modernes s'en tenaient à lancer seulement par dessus leur tête et s'ils ne tentaient pas de tirer un tas de balles différentes et difficiles à placer sur le marbre, ils dureraient plus longtemps dans le baseball organisé et je suis convaincu qu'il connaîtraient plus de succès."

Telle est la déclaration de Kid Nichols, un des lanceurs les plus effectifs à avoir porté un uniforme de baseball.

Nichols lui-même gagna plus de 30 parties en sept de ses dix premières saisons dans la Ligue nationale Son record pour 15 années est de 260 victoires et de 202 défaites. Sa meilleure saison fut connue à Kansas-City alors qu'il remporta le fort total de 40 triomphes en 48 engagements. Dans le temps, le Kid lançait tous les trois jours et souvent même à tous les jours. Ainsi, une fois Nichols lança trois jours de suite et il gagna les trois parties.

Kid lui-même admet n'avoir jamais lancé autre chose que des balles rapides, des courbes ou des balles-tombantes.

Il est vrai que tous les lanceurs ne sont pas des Nichols, mais nous abondons dans le sens de Nichols lorsqu'il déclare que les artilleurs modernes devraient s'en tenir plutôt à des balles qu'ils peuvent facilement contrôler, au lieu d'avoir un assortiment fantastique et de ne pouvoir s'en servir et si l'on tente de s'en servir avec succès, on se ruine le bras.

Ce qui était bon pour Nichols est certainement bon pour plusieurs artilleurs d'aujourd'hui.

Les Phillies bloquent la route aux Cardinaux

Ils gagnent leur quatrième victoire de suite et leur 7e en huit joutes; Vic Raschi bat Cleveland par 3-2

Prenez note que les Phillies de Philadelphie sont le club-surprise de la Ligue nationale.

Après avoir mal débuté, les jeunes joueurs d'Eddie Sawyer, ont dépassé les Giants de New-York dans le classement et ils sont ainsi montés dans la première division. Et ils ne sont que trois parties en arrière des Dodgers de Brooklyn qui occupent le premier rang.

La décision de 3 à 2 de Ken Heintzelman sur les dangereux Cardinaux de St-Louis, hier soir, était la quatrième victoire consécutive des Phils et leur septième dans leur huit derniers engagements. Ce qu'il y a de plus important est le fait qu'ils gagnent des joutes serrées.

Un record de 12 victoires en 21 décisions d'un point est la réponse au progrès des Phillies. Ils battirent Pittsburg en 18 manches, soit la plus longue joute depuis 1946 et hier soir, ils battirent les Cards par la marge d'un point aussi.

Heintzelman arrêta les Cardinaux qui venaient de triompher six fois de suite et les Oiseaux rouges tombèrent une partie et demie en arrière des Dodgers dans le classement Les Bruns protégèrent leur avance d'une demi-partie sur Boston en déroutant Cincinnati 10-5 tandis que les Braves battaient Chicago 6-2.

Gran Hamner, le brillant jeune arrêt-court des Phils, tapa Al Brazle et ses remplaçants au compte de quatre coups sûrs pour conduire les assauts des Phils. Il compta deux de leurs trois points. Brazle perdait ainsi sa première joute en un mois.

Les Dodgers marquèrent six points à la septième manche dans laquelle Carl Furillo claqua un circuit de deux points pour donner à Joe Hatten sa cinquième victoire. Malgré deux circuits de Jimmy Bloodworth le deuxième but étoile de la Ligue internationale avec les Royaux de Montréal l'an dernier, Hatten lança toute la joute. Bloodworth fit compter quatre points en tout.

Warren Spahn poussa les Cubs dans le caveau de la Ligue en ne leur allouant que six coups sûrs, tandis que les Braves sautèrent sur Bob Grimm, enlevèrent le blanchissage à Spahn à la septième manche Grimm occupera une position sur le bureau de direction des Cubs et il sera remplacé par Frankie Frisch. Spahn remporta son septième triomphe, hier soir.

Le gaucher Bill Werle aida Pittsburg à sortir du caveau lorsqu'il n'accorda que trois coups sûrs aux Giants qui perdaient au compte de 6 à 1. La défaite fut la cinquième en ligne des Giants. Ils sont ainsi tombés de la première place à la cinquième en cinq jours.

Wally Westlake donna un circuit avec Ralph Kiner sur les buts à la deuxième manche pour donner aux Bucs une avance contre Larry Jansen. Pete Castiglione envoya Jansen aux douches avec sa sixième défaite lorsqu'il ouvrit la huitième manche avec un coup de circuit.

Vic Raschi replaça les Yankees sur le chemin de la victoire, arrêtant une série de quatre revers consécutifs, en battant Cleveland 3-2. Raschi gagnait ainsi sa neuvième joute et sa cinquième en ligne.

Les Yanks envoyèrent Gene Bearden aux douches avant même qu'il pût retirer un seul homme à la première manche. Un double de Phil Rizzuto, le simple de Gene Woodling, une passe gratuite et le simple de Yogi Berra furent suffisants pour faire subir la cinquième défaite au grand héros de la série mondiale de 1948.

Raschi perdit son blanchissage et presque la partie à la neuvième manche lorsque la tribu se rallia devant 67,031 spectateurs, soit la plus grosse foule de la saison à Cleveland. Une marche à Thurman Tucker, le triple de Larry Doby† et le simple de Joe Gordon donnèrent deux points aux Indiens. Raschi termina la joute lorsque Lou Boudreau cogna un roulant au joueur de deuxième but, Gerry Coleman.

Les Red Sox de Joe McCarthy ne purent sortir de leur léthargie et ils perdirent 4-2 contre Chicago. Après avoir perdu trois joutes de suite contre les Browns de St-Louis, les Sox furent battus, hier, par une troisième manche de quatre points. Deux simples, une passe gratuite, un frappeur atteint par le lanceur et l'erreur de Billy Goddman produisirent les points contre Earl Johnson.

Les Athlétiques de Philadelphie et les Browns de St-Louis ne purent jouer à cause de la pluie, tandis que Washington et Détroit n'étaient pas au programme, hier.

La Nationale

Cincinnati	000 300 101	5	9	0
Brooklyn	100 012 60x	10	10	1

Fox, Fanovich (7), Gumbert (7) et Howell; Hatten et Edwards.

Pittsburgh	020 000 040	6	12	0
New-York	000 000 001	1	3	1

Werle et McCullough; Jansen, Webb (8) et Cooper.

St-Louis	010 001 000	2	9	0
Philadelphie	000 010 20x	3	12	0

Brazle, Wilks (7), Hearn (8) et Rice, Garagiola (8), Heintzelman et Seminick.

Chicago	000 000 200	2	6	0
Boston	012 200 01x	6	12	0

Rush, Chipman (5), Lade (7) et Novotney; Spahn et Salkeld.

L'Américaine

New-York	200 100 000	3	9	0
Cleveland	000 000 002	2	5	0

Raschi et Berra; Bearden, Benton (1), Zoldak (9) et Hegan.

Boston	000 101 000	2	9	2
Chicago	004 000 00x	4	4	0

Johnson, Hughson (7) et Tebbets; Gumpert et Tipton.

Le classement serré des équipes de la ligue Papineau sera-t-il dérangé demain !

La Ligue de Baseball Papineau présentera un autre programme de quatre joutes, demain après-midi. Le Régiment de Hull se rendra à Masson; le Gatineau ira jouer contre son voisin à Ste-Rose-de-Lima; le club Brownsburg jouera à Montebello tandis que le club Fassett se rendra à Hawkesbury.

La course n'a jamais été si serrée que cette année. Fait extraordinaire, les quatre équipes finalistes de l'an dernier sont actuellement ex-aequo en première place. En effet, le Régiment de Hull, le Gatineau, le Brownsburg et les Voltigeurs de Hawkesbury sont en première place avec deux victoires contre une défaite: Les clubs Fassett et Montebello, en arrière d'une semaine, suivent avec une moyenne de .500, ayant chacun remporté une joute et subi une défaite. Le club Masson est en septième place (ou plutôt on devrait dire en troisième place) et le Ste-Rose-de-Lima est encore sans victoire après trois joutes.

Des changements demain!

Ce classement sera-t-il changé après les joutes de demain . . . ? Si on en croit les gens de Masson, le Régiment subira sûrement une défaite demain après-midi. C'est qu'il y a deux semaines, les militaires de Roland Nault étaient pratiquement battus dans leur joute contre Masson au stade Décosse. Cependant, le jeu change de cours et les kakis l'emportèrent par 11 à 10 dans la dernière manche. Les protégés de Gabriel Lanthier n'ont pas oublié ce revers de dernière minute et sont convaincus de pouvoir prendre leur revanche dès demain après-midi, à Masson. On en parle depuis plusieurs jours déjà et ce n'est pas sans crainte que le Régiment se rendra là, demain après-midi.

En effet, le Régiment ne semble pas obtenir le même succès que l'an dernier, alors qu'il jouait toute la saison régulière sans défaite. Les blindés ont subi un premier échec dimanche dernier, à Gatineau, quand l'équipe d'Henri Racicot, dotée d'un lanceur-étoile, Bill Kasepchuck, triompha par 3 à 1 devant une foule-record au stade du parc Sanscartier.

Montebello se vengera

Hector Bourgeois et son frère, Robert, nous affirment que leur club de Montebello se vengera d'une récente défaite aux mains du club Brownsburg. Il y a deux semaines, en effet, les protégés de Maurice Danis, alignant quelques étoiles de la métropole, triomphaient des Seigneurs de Lucerne-en-Québec par 5 à 2, le Brownsburg comptant ses cinq points dès la première manche pour être ensuite stoppé par Maurice Vallée tout le reste de la joute.

Le Montebello, un retardaire à la ligue Papineau cette année, est toutefois sur la bonne voie. Il l'a prouvé dimanche dernier en triomphant du club Fassett par 8 à 3 après 17 manches de jeu serré. Les frères Bourgeois (ils sont trois au moins) préparent un accueil particulier aux athlètes "des pays d'en haut". Il y aura foule au stade de Montebello demain après-midi, car on veut laver l'échec du 29 mai dernier.

Hawkesbury attend Fassett

On se réjouit à Hawkesbury depuis que le gérant Charlemagne Lacroix a fait signer le lanceur-étoile Ovide Fauteux. Ce troupier-vétéran, héros de plusieurs victoires des Voltigeurs dans le passé, porte encore la chemise de l'équipe Hawkesbury et les chances de succès des Voltigeurs ont monté de 100 pour cent depuis dimanche dernier. Les Voltigeurs ont déjà remporté deux de leurs trois joutes et feront face au club Fassett, demain après-midi, à Hawkesbury même. Cette joute offrira probablement le spectacle d'un duel de lanceurs entre Gaston Galipeau du Fassett et Ovide Fauteux, du Hawkesbury. C'est la première fois que ces deux as du monticule s'affrontent. Galipeau, un gradué des rangs juvéniles, aura à lutter contre un vétéran de la trempe de "Dick" Fauteux.

Galipeau s'est particulièrement signalé, dimanche dernier, quand il a fait mordre la poussière à vingt-sept adversaires dans cette joute de 17 manches disputée à Fassett. Galipeau a prouvé qu'il avait l'étoffe voulue quand il a duré toutes les 17 manches. Quant à Fauteux, c'est un rusé qui possède plusieurs tours dans son sac. Ses records passés indiquent qu'il est de calibre. Il est puissamment appuyé par une équipe solide au champ et formidable au bâton. En effet, les Voltigeurs sont reconnus pour leur puissance avec le rondin et, dans la région de Hawkesbury, on aime particulièrement les longs coups de bâton au champ centre.

Le gérant Lucien Racicot, du Fassett, a confiance en sa jeune équipe. Il aligne également Fernand Barsalou et Gérard (Pete) Bazinet d'Ottawa.



"Pistol Packin' Pete"

CE PETE BAZINET, quoique encore jeune, possède déjà une expérience de plusieurs années. Il fut jadis le "Boy Wonder" du Royal-Canadien de Pete Robert dans l'ancienne ligue Interprovinciale. On se souvient de ses brillants succès au monticule. Après avoir connu plusieurs bonnes années comme étoile du monticule, Pete s'est transformé en receveur où il excelle. Il est l'homme de confiance du Fassett et les Voltigeurs de Hawkesbury s'en rendront sûrement compte demain après-midi. Fernand Barsalou, Lucien Millette (que plusieurs considèrent encore comme le meilleur joueur de deuxième but de la ligue Papineau); Jean Racicot, le dur cogneur Yvon Larche; le solide Jean (Pete) Lalonde, le jeune Robert Lafleur, Claude Lefebvre et les autres troupiers de Fassett offriront une vive résistance aux Paquette, Cuillerier, Drouin, Tessier, Lavigne, Larivière, Gélineau, Morris et autres. Le Masson a fait la vie dure aux Voltigeurs, dimanche dernier. Le Fassett se propose d'être plus cruel encore.

Lutte entre voisins

Les Gatinois d'Henri Racicot se rendront à Ste-Rose-de-Lima pour l'autre joute à l'affiche du jour. Le Ste-Rose a joué de malheur depuis l'ouverture mais réserve une surprise au Gatineau, demain après-midi. On apprend que l'équipe a fait signer les frères Georges et Maurice Berniquez ainsi que quelques autres étoiles bien connues. De toute façon, l'équipe qui a donné tant de misère aux Gatinois, en 1948, fera parler d'elle sous peu. Le gérant Louis Philion et la direction de l'équipe songent actuellement à corriger quelques points faibles afin de remettre le club sur le sentier de la victoire.

Les meneurs

Par la Presse Associée

LIGUE NATIONALE

Au bâton—Robinson, Brooklyn, .343.
Points—Reese, Brooklyn, 41.
Points produits—Par Robinson, Brooklyn, 47.
Coups—Robinson, Brooklyn, 69.
Doubles—Witkus, Philadelphie, 15.
Triples—Robinson et Furillo, Brooklyn, et Smalley, Chicago, 5.
Circuits—Kiner, Pittsburgh, 13
Buts volés—Robinson et Reese, Brooklyn, 10.
Lanceur — Branca, Brooklyn, 8-1, .889.
Retraits au bâton — Branca, Brooklyn, 52

LIGUE AMERICAINE

Au bâton—Zernial, Chicago, .355.
Points—Joost, Philadelphie, 55.
Points produits—Par Williams, Boston, 52.
Coups—Kell, Détroit, 65.
Doubles—Zernial, Chicago, 17.
Triples—Mitchell, Cleveland, 7
Circuits—Williams et Stephens, Boston, 14.
Lanceur—Raschi, New-York, 9-1, .900.
Buts volés—Dillinger, St-Louis, 7
Retraits — Trucks, Détroit, 61.

LIONS CLUB
Monster NIGHT
AUDITORIUM

Soirée monstre
AUDITORIUM
Recettes au profit des oeuvres des Lions
VENDREDI, 17 JUIN, A 8 H. 30 DU SOIR

PIANOS ET BANC EN NOYER, grosseur d'appartement	$575
MANTEAU DE RAT MUSQUE, façon vison	$455
REFRIGERATEUR ELECTRIQUE, 7.7 pieds cubes	$399
LESSIVEUSE ELECTRIQUE C. G. E.	$169

$4.00 COMMANDE DE MARCHANDISES $4.00
AU MAGASIN
R. J. DEVLIN CO., LTD.
Tel sera le prix de consolation pour les personnes qui viendront près de gagner. Ces commandes seront bonnes pour n'importe quel rayon dans le magasin.

BILLETS EN VENTE LUNDI
chez Woolworth, rue Sparks (pupitre des renseignements), pharmacie Standard, angle Rideau et Nicolas, et à l'Auditorium. Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis.
Billets: 50c

BALLE-MOLLE SENIOR D'OTTAWA:

Hull-Volant reprend la tête; Roger Poirier bat le St-Antoine

★ ★ ★

Par Lucien Richard
(Collaboration spéciale au "Droit")

Le Hull-Volant de Bob Guertin occupe seul la première place dans la ligue de balle-molle senior d'Ottawa grâce à sa victoire d'hier soir contre la nouvelle équipe Brading qu'il a défaite 7 à 4 dans la deuxième joute d'un programme double disputée au Stade de la rue Le Breton. Dans la première partie, Roger Poirier sensationnel lanceur du défunt club St-Jean-Baptiste des années 46-47 (maintenant pour Montagnard), a repris sa forme en tenant le club St-Antoine (autrefois Galla) à 5 maigres coups sûrs les battant au score de 7 à 3. Par cette victoire les Grimpeurs conservent la 3e place du classement. Une foule de plus de 1,000 personnes, la plus forte de la saison à date, fut témoin de deux joutes passablement contestées. Deux joueurs au cours de la 2e joute furent bannis du jeu par l'arbitre Elie Leblanc pour s'être prononcés trop ouvertement contre les décisions de ce dernier.

Faldo Tremblay se distingue

Les Italiens ont pris l'avance dans la première partie en comptant un point à la 3e sur des simples de Kozak et Ray Dinardo. Mais ce fut de courte durée alors que les Grimpeurs d'Ernie Reid bombardèrent le lanceur Nooky Pilon à leur tour au bâton. Darky Fortier ouvrit le bal en tapant le premier coup sûr de son club, un triple par dessus la tête de Constantini. Poirier frappa ensuite un roulant à Menchini qui tenta d'attraper Fortier mais ce dernier demeura au 3e. Roger se rendant au 1er but C'est à ce moment que Faldora Tremblay ricocha un long simple au champ centre pour faire compter ses deux copains. Quelques secondes plus tard Faldo profita d'une erreur d'Edgar Blondin pour contourner les buts et compter le 3e point des siens. Puis Precy Jodouin entrait sur le simple de Mike Sharpe. C'est encore Tremblay qui fut responsable des trois derniers points de son club alors que dans la 4e manche il frappa un long circuit dans le champ centre avec Fortier sur le sentier, puis il fit compter le 7e et dernier point dans la 6e en ricochant son 3e coup sur de la joute pour faire entrer encore une fois son copain Darky. Le St-Antoine fit des efforts desespérés dans la 6e pour compter deux points mais un beau double-jeu de Sharpe à Rolly Provost les arrêta et les Grimpeurs se sauvèrent avec la partie au score final de 7 à 3.

Hull prend la tête

La deuxième joute fut plus contestée. Les Hull-Volants prirent une forte avance dès les 3 premières manches en comptant 4 fois grâce à un bombardement de 8 coups sûrs dont des doubles de Marcel Legris, Roger Léger et Roger Gervais. Les protégés de D'Amour égalisèrent dans les 4e et 5e manches. Bob Guertin envoya son lanceur Chummy Frobel pour remplacer le jeune Gilles Laframboise alors que le compte se trouvait 4-3 à la suite de deux buts sur balles et un simple de Léo Blondin, puis Bosco Auclair tapa un double pour égaliser. Frobel se reprit et limita le Brading à aucun point et aucun coup sûr pour les deux dernières manches permettant ainsi aux Volants de monter en première place du classement. Marcel Legris fut solide au bâton pour les Hullois ayant une soirée parfaite de 3 sur 3. Roger Léger y alla avec 2 coups sûrs en 3 apparitions. En tout, les gars de Guertin y allèrent avec un total de 12 coups sûrs contre le jeune Ray Marks. Les esprits s'échauffèrent dans cette joute alors que Babe Blondin du Bradings et Armand Grégoire du Hull furent bannis du jeu par l'arbitre Leblanc.

1ère joute

Alignements :

St-Antoine: Dinardo c. g.; Constantino, a.c.; Ventura, 2b.; W. Swords, c.d.; Hibberd, 1b; E. Blondin, c.c.; Menchini, 3b; N. Pilon, l.; Kozak, rec.

Monties: Tremblay, c.c.; Bédard, 1b.; Jodouin, 2b; Provost, r.; Sharpe, c.g.; Champagne, a.c.; Gingras, 3b.; Fortier, c.d.; R. Poirier, l.

Points par manches	P.	C.	E.
St-Antoine 0 0 1 0 0 2 0	3	5	3
Monties 0 0 4 2 0 1 x	7	7	2

Sommaire: — Erreurs, Sharpe, Fortier, Constantini, Centura.

Points mérités: — Monties 5; St-Antoine 3; Points sur coups de: Tremblay 5, Constantini 2, Sharpe 1, Dinardo 1; 3 buts: Fortier; de: Fortier 1, Pillon 1; Retraits: Circuit: Tremblay; But sur balles Poirier 2, Pilon 1; Double-jeu: Sharpe à Provost; Laissés sur les buts: Monties 4, St-Antoine 2; Arbitres: Y. Renaud à la plaque, E. Leblanc sur les buts; Durée: 55 minutes. Statisticien: L. Richard.

2e joute

Hull-Volants: M. Legris 3b; R. Legris 2b; Fortin, rec.; R. Leger c.d. et c.g.; Grégoire c.g.; Beauparlant c.d.; Ed. Laframboise, a.c.; M. Berniquez 1b; Gervais, c.c.; Gilles Laframboise, l.; Frobel lança dans la 5e avec 2 hommes de mort.

Brading: Bazinet 3b; Barbeau rec.; B. Blondin, a.c.; McKee, c.d.; Auclair 1b; Brown c.d.; Pransche 2b; Barselou 2b, c.g., et a.c.; T. Pilon, c.g. et c.d.; Marks, l.

Points par manche	P.	C.	E.
Hull-V. 2 1 1 0 0 2 1	7	12	5
Bradings 0 0 0 1 3 0 0	4	3	3

Sommaire: — Points mérités: Hull 4, Bradings 3; Erreurs: Barselou, Bazinet, L. Blondin, R. Legris 2, M. Legris, Léger et Ed. Laframboise; Points sur coups de: Grégoire 2, M. Legris 2, Ed. Laframboise 2, L. Blondin 2, Barselou; Deux buts: Gervais, M. Legris, Léger; Buts sur balle de: Laframboise 3, Marks 1; Retraits: Frobel 1; Marks 7; Laissés sur les buts: Hull 7, Bradings 5; Coups sacrifice: Léger et R. Barbeau; Buts volse: R. Legris et R. Léger; Arbitres: E. Leblanc et Y. Renaud; Durée 1h. 25.

Classement

	G.	P.	Moy.
Hull-Volants	5	3	.625
Clark Dairy	3	2	.600
Monties	4	3	.571
Service Supplies	3	3	.500
St. Anthony's	3	4	.428
Bradings	3	5	.285

Prochaines joutes

Lund 13 juin à 7h. 30 p.m.: Monties vs Bradings; Service Supplies vs Clark Dairy.

Le Hull-Brading se dirige maintenant vers Thurso où il jouera demain à 6 h. 30

★ ★ ★

Les amateurs de baseball de Thurso désirent voir le Hull-Brading à l'oeuvre. Ils ont commandé M. Gaston Clermont de grouper une équipe pour recevoir les athlètes du gérant Emile Fréchette, dans une joute-spectacle, dimanche soir à 6 h. 30.

Après avoir triomphé du Montebello par 7-2, dimanche dernier, le Hull-Brading envahit maintenant la ville des moulins à coudre, confiant de continuer sa marche ascendante, en faisant subir une défaite à l'équipe Thurso. La joute débutera à 6 h. 30 et l'on peut s'attendre à une joute fort intéressante.

Le village de Thurso alignera probablement les étoiles qui le représentait dans la ligue Papineau l'an dernier, à savoir: Gérald Gagnon, Donat Boulerice, Gaston Clermont, Rhéal Labelle, Armand Lafleur, Lorenzo Chartrand et plusieurs autres, y compris Sylvio Giroux et Rolland Larose. Ces deux derniers et Rhéal Labelle font encore partie de la ligue Papineau mais, cette année, ils endossent l'uniforme du club Montebello.

Ses gros cogneurs

Ti-Mile Fréchette présentera encore les gros cogneurs qui ont fait un si heureux début dimanche dernier. Maurice (Jo) Lépine, qui semble être le bambino du groupe, y sera avec son rondin, de même que Bosco Auclair, Lally Lalonde, Ernie Pilon, Oscar Bussière, Gérard Lalonde, Bernard Limoges et son cousin Ronald, Fred Gervais, Jean-Paul Charron, Edgar Blondin, Bob Dennison et Bill Minelli.

Le Hull-Brading vient de recevoir une invitation de la Légion Canadienne, branche de Lanark, Ont., pour y disputer une joute lors du grand pique-nique annuel de la Légion, le 1er juillet prochain. Le Hull-Brading doit jouer à Montréal, ce jour là, mais il se peut que le gérant Fréchette dirige d'abord son équipe vers Lanark, pour une joute du matin, puis qu'ensuite ses étoiles filent vers la métropole pour une joute du soir, sous les réflecteurs. La décision sera prise dès dimanche, à Thurso.

Le baseball

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Pc	JA
New-York	31	16	.660	—
Détroit	28	21	.571	4
Philadelphie	27	23	.540	5½
Washington	25	23	.521	6½
Boston	23	24	.489	8
Cleveland	22	23	.489	8
Chicago	22	27	.449	10
St-Louis	14	35	.286	18

LIGUE NATIONALE

	G	P	Pc	JA
Brooklyn	30	20	.600	—
Boston	29	20	.592	½
St-Louis	27	20	.574	1½
Philadelphie	27	23	.540	3
New-York	26	24	.520	4
Cincinnati	22	28	.440	8
Pittsburgh	18	31	.367	11½
Chicago	17	30	.362	11½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Pc	JA
Jersey-City	29	19	.604	—
Buffalo	27	19	.587	1
Toronto	30	22	.577	1
Montréal	26	20	.565	2
Rochester	25	27	.481	6
Syracuse	19	28	.404	9½
Newark	17	26	.395	9½
Baltimore	18	30	.375	11

HIER

Ligue Américaine
New-York, 3; Cleveland, 2
Chicago, 4; Boston, 2
Philadelphie à St-Louis, joute remise.

Ligue Nationale
Pittsburgh, 6; New-York, 1
Brooklyn, 10; Cincinnati, 5
Philadelphie, 3; St-Louis, 2
Boston, 6; Chicago, 2

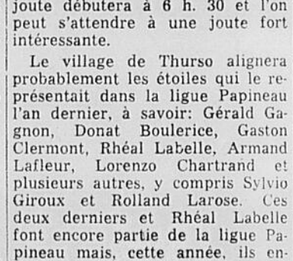
Ligue Internationale
Montréal 1; Jersey-City, 0
Toronto, 6; Baltimore, 3
Syracuse, 2; Buffalo, 0
Rochester, 6; Newark, 5

JOUTES D'AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
New-York à Cleveland
Washington à Détroit
Philadelphie à St-Louis (soir)

Ligue Nationale
Pittsburgh à New-York
Cincinnati à Brooklyn
Chicago à Boston
St-Louis à Philadelphie

Ligue Internationale
Buffalo à Syracuse (soir)
Montréal à Jersey-City (soir)
Toronto à Baltimore (soir)
Rochester à Newark.



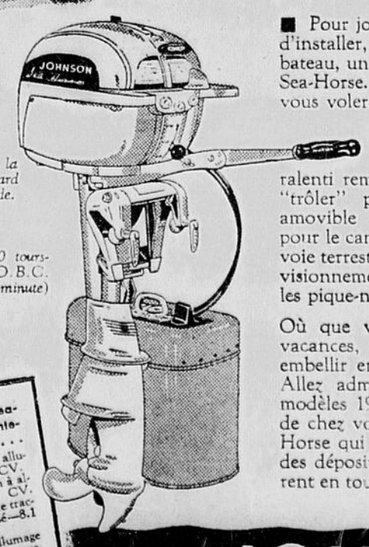
MANUEL DE L'INVENTEUR 10¢ écrivez à ALBERT FOURNIER PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION 934 STE CATHERINE EST MONTRÉAL

VITRAGE
VITRERIE EASTERN GLASS
G. SEGUIN, prop.
Vitres de toutes sortes, miroirs, plate-glass, verre obscure, vitres d'automobiles.
Ouvrage garanti
284, Dupuis, Eastview
5-0462

SUIVEZ NOTRE
CONSEIL
COMMANDEZ VOTRE CHARBON MAINTENANT POUR L'HIVER PROCHAIN
et remarquez qu'en utilisant notre réputé
Charbon Jeddo Highland
vous épargnez une tonne sur cinq
Vendu exclusivement par
J. J. SHEA
356, rue Cumberland.
4-2138 ou 2-2898



Un été merveilleux!



Documentation complète et la brochure "Know Your Outboard Motor" envoyées sur demande.

Puissance en CV, à 4,000 tours-minute, certifiée par l'O.B.C. (Modèle OK à 2,800 tours-minute)

■ Pour jouir réellement de l'été, il suffit d'installer, à la poupe de n'importe quel bateau, un propulseur amovible Johnson Sea-Horse. Avec un Johnson Sea-Horse, vous volerez comme une flèche sur l'eau miroitante où le soleil jette une pluie de paillettes d'or. Ou bien, vous glisserez à un ralenti remarquable qui vous permet de "trôler" parfaitement. Un propulseur amovible est également indispensable pour le camp ou la villa inaccessibles par voie terrestre, afin d'y apporter les approvisionnements et le courrier . . . et pour les pique-niques et baignades.

Où que vous projetiez de passer vos vacances, un Johnson Sea-Horse peut embellir encore davantage votre séjour! Allez admirer chez votre vendeur les modèles 1949. Il y a sûrement tout près de chez vous, un vendeur Johnson Sea-Horse qui fait partie du réseau national des dépositaires Johnson, qui vous assurent en tout temps un service impeccable.

J1049

Les modèles Johnson Sea-Horse de 1949 sont maintenant chez votre vendeur . . .
HD—Petit deux-cylindres à allumage alternatif—2.5 CV.
TD—Deux-cylindres moyen à allumage alternatif—5 CV.
OK—Deux-cylindres à forte traction, allumage opposé—8.1 CV.
QD—Deux-cylindres à allumage alternatif, avec changement de marche et réservoir d'essence Mile-Master—10 CV.
SD—Deux-cylindres de luxe avec réservoir d'essence Mile-Master—16 CV.
PO—Rapide deux-cylindres à forte traction, allumage opposé—22 CV.

JOHNSON
Sea-Horse
OUTBOARD MOTORS
PETERBORO Une division de CANADA
OUTBOARD, MARINE AND MANUFACTURING COMPANY OF CANADA, LTD.

Blair Equipment Limited ..... 711, rue Wellington, Ottawa
Kelly & Leduc ..... Hull, Que.



et le spectacle continue...

par CHARLIE DAOUST

VIVE LE C.A.R.C.! — En ce jour de l'Aviation, nous saluons les milliers d'excellents athlètes et gentilshommes qui portent avec chic et honneur le glorieux uniforme du C.A.R.C. ... ce soir, à CKCH, le sergent-aviateur Albert Robert est un des bons sportsmen qui participent au sketch à la mémoire bien-aimée de Len Seamon, lanceur gaucher qui gagna 21 parties pour le club National l'an dernier... de passage chez les siens pour un congé militaire de quinze jours est un autre athlète-aviateur, l'aspirant-pilote Maurice Charlebois, fils de l'ami Charlie Charlebois... officier-navigateur outre-mer pendant la récente guerre mondiale, Maurice fut président des sports et loisirs dans la paroisse du Sacré-Coeur avant de retourner dans le C.A.R.C. ... accompagné de son copain Armand (Butch) Beauregard, fils de l'ex-président homonyme de l'Institut Canadien-Français, Maurice a salué plusieurs amis hier soir à 123, rue Rideau, entre autres le légendaire capitaine-parachutiste Roger Caza, O.B.E., Croix de Guerre avec Palmes et vétéran de missions périlleuses en France et en Extrême-Orient.

Tommy Gorman, aussi fringant que les Broncos du Rodéo et aussi renard que les chefs indiens, a fêté dans l'intimité, avant hier, l'anniversaire de sa naissance... père d'un autre ex-pilote du C.A.R.C., le jeune gérant Jos. Gorman des Sénateurs, le plus grand **showman** qu'ait produit le Canada, Tommy Gorman, ne veut pas révéler son âge.. il s'en tient à 59 ans... au nom de la fraternité, nous lui souhaitons bonne et heureuse fête et longue vie en cette vallée de larmes, qu'il transforme en larmes de joie par ses mille et un spectacles... son rêve est maintenant de doter Ottawa de la "Memorial Cup", symbole du championnat junior au hockey, ainsi bien que de la coupe Allan ... puisque nous parlons de hockey junior, ne manquez pas l'entrevue que Gilles Mayer de Gatineau (Mill) nous accordera à 7 heures ce soir au poste CKCH... acclamé le junior le plus utile de l'O.H.A. et reconnu comme le meilleur gardien de but junior, le jeune Mayer est un des sérieux aspirants au trophée Gil-O. Julien, qui sera présenté le soir du 24 juin prochain au Colisée, sous les auspices de la St-Jean-Baptiste.

Parmi les candidats mentionnons aussi Wilfrid et Nils Tremblay, les concurrents olympiques Gabriel Beaudry, Jim Varaleau et Pierre Jalbert, les Marc Rochon, Roger Léger, Lally Lalonde, Gaétan Valois, Bob Juneau, Ronnie Lacelle, Ed. Piché, les jumeaux Pitre, enfin de dignes représentants de tous les sports... le choix du jury sera très difficile... en plus d'obtenir l'inscription de son nom comme premier lauréat du fameux trophée Julien, le vainqueur recevra le magnifique écusson-miniature de l'Université d'Ottawa et un certificat d'honneur du journal "Le Droit" comme possession permanente... Le Forum Sportif présentera samedi prochain à 7 heures à CKCH un sketch à la mémoire de Gil-O. Julien... le samedi suivant, il rendra hommage au premier lauréat du trophée Julien... rappelez-vous les dates... Bob Juneau, champion coureur interscolastique, et Yvon Robitaille, 19 ans, nouveau lanceur du National, participent également à l'émission de ce soir... allons encourager Yvon demain au Stade Décosse... nous croyons comprendre que l'Université songe à inviter Wilfrid Tremblay à faire partie de son personnel d'instructeurs du football... l'officier des sports de l'Aviation, Al Hearn, est revenu enchanté de son voyage à Toronto, où il a fraternisé avec le président international des Jeux olympiques... un mot pour les moins jeunes: deux vétérans nous font honneur au baseball majeur. Stanley Frank Musial, 28 ans, 3 fois champion frappeur de la Nationale et bougie d'allumage des Cardinaux de St-Louis, et Tommy Henrich, 33 ans, chez les Yanks... mot de la fin: aidez à combattre le fléau du cancer; envoyez votre obole à Victor Lemire, palais de Justice, Hull.

DANS L'INTERNATIONALE

Les Royaux recommencent à rouler

Les gérants de diverses équipes de la Ligue internationale s'étaient plaints lorsque les Royaux de Montréal reçurent les lanceurs Johnny Van Cuyck, Clarence Podbielan et Pat McGlothin des Dodgers de Brooklyn. Aujourd'hui, ils se plaignent encore plus.

Après avoir été peu impressionnants dans leurs premières joutes, le trio a commencé à bien jouer et les Royaux à rouler.

McGlothin, un grand droitier, lança un blanchissage de 1 à 0 en n'accordant qu'un seul coup sûr aux meneurs de l'Internationale, les Giants de Jersey-City, hier soir. La joute d'un point fut la troisième réussie par un lanceur des Royaux, cette saison. Dan Bankhead et Podbielan réussirent les autres.

Bill Gardner enleva la partie sans point, ni coup sûr à McGlothin avec un simple au champ gauche à la huitième manche. McGlothin retira quatre hommes au bâton et il offrit sept passes gratuites en remportant son troisième triomphe.

Andy Tomasic permit huit coups sûrs aux Royaux en perdant sa première joute. Il offrit une passe à McGlothin pour débuter la troisième manche. McGlothin fit le tour des buts sur deux ballons au champ intérieur et il compta sur le simple de Bobby Morgran à gauche.

Le triomphe fit monter les Royaux, qui sont en quatrième position, à seulement deux joutes des Bisons qui possèdent une avance d'une partie sur les Bisons de Buffalo et les Maple Leafs de Toronto.

Ken Burkart lança les Chiefs à une victoire de 2 à 0 en ne permettant que trois coups saufs aux Bisons. Il ganait sa première partie depuis son renvoi de Cincinnati aux Chiefs.

Ces derniers sautèrent sur Ernie Silverman et le lanceur étoile Bob Hooper pour 12 coups sûrs, mais quatre doubles-jeux de Buffalo les empêchèrent de compter un plus grand nombre de points.

Al Porto, avec l'aide de Nick Strinvich à la neuvième manche, lança les Leafs à une victoire de 6-3 sur les Orioles de Baltimore. Les Leafs marquèrent un point à la deuxième manche sur une balle passée et trois points non mérités à la troisième manche leur donnèrent le triomphe.

Porta blanchit les Orioles jusqu'à la huitième manche quand Frank Mancuso cogna un circuit de deux points en relève, son huitième de la saison. Porto sortit de la boite, quand Don Richmond cogna un simple pour les Orioles en ouvrant la neuvième manche.

Les Red Wings de Rochester comptèrent deux fois à la neuvième manche alors qu'il y avait deux hommes de retirés et il permit ainsi aux Wings de gagner 6-5 contre les Bears de Newark. Russ Derry déclencha le ralliement avec son quinzième circuit. La recrue Steve Bilko suivit avec un double et il compta lorsque Charley Marshall cogna un double à son tour.



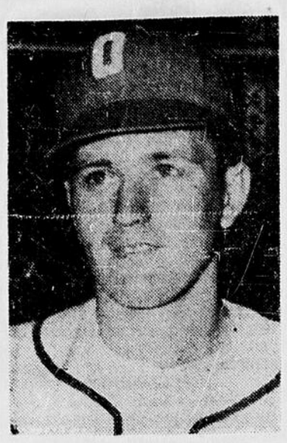
CEINTURES AIRWAY
BANDES HERNIAIRES
BAS ELASTIQUES

Nouvelle adresse
302, RUE SPARKS

OTTAWA TRUSS
CO. OF CANADA, LTD.
Téléphone: 2-3298. — Ottawa

National succombe encore contre Kingston

Yvon Robitaille arrête un ralliement des Ponies en retirant un homme au bâton avec 3 gars sur les buts



EDDIE BUCZ

KINGSTON — Les Ponies de Kingston remportèrent leur cinquième victoire consécutive, hier soir, profitant du manque de contrôle des lanceurs Jim Craig et Harry Baker pour triompher.

Seul la recrue Yvon Robitaille, il y a quelques jours rédacteur sportif adjoint du Droit, fut effectif. Craig fut remplacé à la septième manche par Harry Baker. Ce dernier fit absolument rien et alors que les buts étaient remplis et que le gros cogneur de Kingston, Bill Reardon, fit son apparition au bâton, le gérant du National, Bill Metzig, décida d'envoyer Yvon Robitaille au monticule. C'est là qu'Yvon fut initié au baseball professionnel. Trois hommes sur les buts et le plus gros frappeur des rivaux au bâton. Calmement, la recrue retira Reardon au bâton.

A la manche suivante, les trois frappeurs des Ponies furent retirés de suite par Yvon qui n'accorda pas un seul coup sûr, ni une seule passe gratuite en une manche un-tiers comme lanceur de relève.

Malgré la performance de Robitaille, les Nationaux ne purent triompher.

Kingston s'assura de la victoire avec son ralliement de quatre points à la septième manche. Craig accorda un coup sûr et il remplit les sentiers avec deux passes. Le grand Harry Baker sauta sur le monticule et il fit deux mauvais lancers, permettant à Zeke Bonura et à Palmer de croiser le marbre. Baker offrit ensuite trois passes et il fut chassé en faveur de Robitaille qui mit fin au ralliement.

George Harvey de Kingston lança jusqu'à la neuvième manche alors que le gérant Bill Metzig claqua un triple au champ centre pour les perdants. Len Riley frappa un simple et le frappeur de relève Hank Hillis marcha. Puis Tom Naponen remplaça Harvey. Il fit frapper Karpuk un long coup au champ centre et Metzig compta. Len Riley croisa le marbre sur le mauvais lancer de Naponen, tandis que Bill Kivett cogna un petit roulant pour terminer la manche.

Nouvelle marque?

On croit qu'un nouveau record fut établi pour le Stadium Megaffin lorsque les deux équipes unirent leurs efforts pour cogner six coups de circuit. Cuttita, avec deux, Bonura, Walter Cooke des Ponies et Bill Metzig et Eddie Buca des Nationaux furent les gros cogneurs. Le coup de Metzig fut le plus long cogné au Stadium Megaffin depuis une bonne période de temps.

Ici demain

Les deux mêmes clans joueront à nouveau ce soir à Kingston, mais ils viendront dans la capitale, demain, afin de jouer un programme double au Stadium Décosse à Hull. Metzig avait l'intention de faire commencer Yvon Robitaille sur le tas de boue, mais comme Yvon lança hier soir, il se peut qu'il soit employé seulement en relève dimanche, si nécessaire. Metzig fera son choix entre Paul Laframboise, Harry Baker et Walt Balash.

Hier soir, Metzig annonça que Phil Riley avait été démis de ses fonctions comme voltigeur avec le club d'Ottawa. John Russian et Nick Butcher ont été placés sur la liste des blessés et ils ne pourront revenir à l'oeuvre avant une quinzaine de jours.

OTTAWA	AB	P	C	R	A	E
Karpuk, 3b	6	0	2	1	1	0
Pontarelli, a-c	4	1	0	2	3	0
P. Riley, cf	5	1	0	2	1	0
Kivett, rec	5	0	0	6	1	0
D. Harvey, cd	4	3	2	1	0	0
Bucz, 1b	4	1	2	6	0	0
Metzig, 2b	5	2	3	4	3	1
L. Riley, cc	5	1	4	2	0	0
Craig, lanc	3	0	0	0	0	0
Baker, lanc	0	0	0	0	1	0
Robitaille, lanc	0	0	0	0	1	0
x-Hills	0	0	0	0	0	0
Totaux	41	9	13	24	11	1

x—Frappe pour Robitaille à la 9e manche.

KINGSTON	AB	P	C	R	A	E
Cook, 2b	4	1	2	4	0	0
Zubrinski, 3b	5	1	2	3	4	0
Cuttetta, cg	4	2	2	1	0	0
Reardon, cg	4	1	1	3	0	0
Bonura, 1b	3	3	1	7	0	0
Palmer, cd	5	1	2	2	0	0
Sabitino, a-c	4	1	2	2	4	1
Leach, rec	3	1	1	5	0	0
G. Harvey, lanc	3	1	1	0	1	0
Naponen, lanc	0	0	0	0	0	0
Totaux	35	12	14	27	9	1

Résultat par manche:

Ottawa	010 130 202—	9	13 1
Kingston	013 130 40x—12	14	1

Sommaire—Points sur coups de Craig, Bucz, 3; Metzig, L. Riley, 2; Cook, Cuttetta, 4; Bonura, D. Harvey, Palmer, Sabitino. Points mérités, Ottawa, 6; Kingston, 10. Deux-outs, D. Harvey, Bucz; trois-buts, Metzig. Circuits, Bonura, Cook, Cuttetta, 2; Bucz, Metzig. Buts volés, Bonura, Cuttetta. Buts sur balles de Craig, 4; Baker, 3; G. Harvey, 6; Naponen, 1; Craig, 3; Robitaille, 1. Coups et points sur Craig, 14 et 10 en 6 1-3 manches; de Baker, 10 en 2 1-3 manches; de G. Harvey, 13 et 9 en 8 manches. Lanceur perdant, Craig; lanceur gagnant, G. Harvey. Double-jeux, Pontarelli à Metzig à Bucz (2). Laissés sur les buts, Ottawa, 12; Kingston, 7. Frappé par le lanceur G. Harvey (P. Riley); par Craig (Bonura). Mauvais lancers, Craig, 1; Baker, 2; Naponen, 1. Durée de la joute, 2.25. Arbitres, MacDonald et McBride.

LIGUE PRESCOTT

Alfred, Grenville, Wendover et St-Isidore vainqueurs; toutes les équipes seront à l'oeuvre demain

Tout marche sur des roulettes dans la Ligue Prescott et à moins que la température s'en mêle, elle présentera un autre magnifique programme dimanche prochain. Depuis le début de la saison, elle a été témoin de parties très contestées. Les experts sont d'avis à dire que Wendover, Grenville et St-Isidore possèdent des équipes assez bien balancées, mais certainement nous aurons des surprises et peut-être prochainement car d'ordinaire les débuts de saison sont peu fructueux pour certains clubs qui à mesure que la saison avance, sortent de leur léthargie pour causer de grandes surprises. Tout de même, il est trop à bonne heure pour faire des pronostics, il faut attendre que tous les clubs s esoient remontrés au moins une fois.

Dimanche dernier, une foule assez considérable assistait aux différentes parties, soit à Alfred, L'Orignal, Montebello et Wendover.

Plantagenet à Alfred

Le club d'Alfred habilement, piloté par Aurèle St-Jean, remporta une deuxième victoire consécutive, cette fois contre les protégés d'Arthur Maisonneuve, de Plantagenet. La victoire fut décisive comme l'indique le pointage de 12 à 7. Réal Sauvé lança pour Alfred. Il accorda 8 coups sûrs, retira neuf frappeurs au marbre, et il n'accorda que quatre passes gratuites. Les Alfredois n'eurent aucune difficulté car ils ne frappèrent pas moins que 12 coups sûrs sur les lancers de F. Lapensée. Les troisième et quatrième manches furent fatales pour Plantagenet. Plusieurs coups sûrs consécutifs furent frappés par Cadieux, R. Larocque et Bertrand et c'est durant ces deux manches que se décida le sort de la partie. Contre une avance aussi considérable, les gars de Plantagenet ne purent reprendre le terrain perdu.

Grenville, de nouveau vainqueur

C'était la première partie de la saison à L'Orignal alors que l'équipe locale recevait la visite des redoutables porte-couleurs de Grenville. Pas moins de 24 points furent comptés dans cette partie spectaculaire.

G. Huneault, gérant de L'Orignal, avait envoyé au monticule son as à la balle rapide, Beaulne, qui lança une magnifique partie et bien qu'au début, plusieurs points furent comptés, il tint ses adversaires en respect durant les six dernières manches en leur accordant seulement quatre points.

R. Gagné et Lecompte furent solides au bâton pour les gagnants tandis que Lefebvre, Meloche et Hotte furent les meilleurs des perdants.

Cependant, L'Orignal recevra dimanche la visite de Wendover et G. Huneault se propose bien que ses hommes vaincront le club d'Eugène St-Pierre.

Grenville	433 011 110—	14
L'Orignal	030 130 021—	10

Lefaivre à Wendover

Le club de Lefaivre, un peu désorganisé, se fit écraser par les formidables canons de Wendover.

En effet, le jeune lanceur Marcel Prégent, de Lefaivre, n'était pas au monticule dimanche. Au lieu d'occuper son poste habituel, il etait à Ottawa.

Tout n'était pas bien drôle à Wendover et le gérant A. Poirier, de Lefaivre, ne savait plus comment arranger son affaire pour arrêter la marche de Wendover. Landriault débuta au monticule pour céder sa place à Réal Lamarche qui à la fois timide et craintif, car c'était sa première apparition comme lanceur, ne put mettre frein à l'artillerie des Délorme, Bertrand, Potvin. Lefaivre se rendit coupable de plusieurs erreurs, ce qui n'était pas de nature à arrêter la débâcle.

Noël Drouin, St-Onge et Léon Délorme lancèrent pour Wendover et ils furent maîtres de la situation, n'accordant que huit coups sûrs, dont deux à Frs. Préseault, A. Kingsbury et A. Prégent.

St-Isidore à Montebello

Une décision contestée termina ce duel dimanche à Montebello, et c'est seulement par la marge d'un seul point que St-Isidore remporta la victoire. Le pointage était 0 à 0 à la troisième manche, alors que chaque club compta quatre points. Montebello en ajouta un autre à la cinquième, mais le vétéran lanceur Fernand Leclair laissa ses adversaires à 5 points pendant que ses coéquipiers croisèrent le marbre à deux reprises pour se sauver avec une belle victoire.

Prochaines parties, le 12 juin

Montebello à Grenville.
St-Isidore à Alfred.
Lefaivre à Plantagenet.
Wendover à L'Orignal.

Ligue des Frontières

JOUTES D'HIER

Kingston, 12; Ottawa, 9
Ogdensburg, 4; Geneva, 3
Auburn, 5; Watertown, 2

LE CLASSEMENT

	G	P	Pc	JA
Geneva	28	9	.719	—
Ottawa	16	16	.516	6½
Ogdensburg	17	16	.515	6½
Auburn	16	16	.484	7½
Kingston	12	19	.387	10½
Watertown	11	19	.367	11

Joutes de fin de semaine

Ce soir — Ottawa à Kingston; Ogdensburg à Geneva; Watertown à Auburn.
Dimanche — Kingston à Ottawa (2); Ogdensburg à Geneva; Auburn à Watertown.

Les Frontières

Watertown	002 000 000—2	6	1
Auburn	013 000 01x—5	10	0

Bliss et Bankovits; Gates, Currier (7), Cann (8) et Bruss.

Ogdensburg	000 300 100—4	8	1
Geneva	000 000 210—3	10	0

Jungels et Landrian; Forst et Mills.

Programme de la Ligue St-Jean Bte de Wrightville

JUIN
DIM: 12 DUMAS VS DESC, OTT TR VS GAT
MAR: 14 LAVIG VS OTT TR
JEU: 16 GAT VS DUMAS
DIM: 19 GAT VS DESC, LAVIG VS DUMAS
MAR: 21 DESC VS OTT TR
DIM: 26 DESC VS GAT, DUMAS VS OTT TR
MAR: 28 GAT VS OTT TR
MER: 29 LAVIG VS DESC
JEU: 30 DUMAS VS GAT

JUILLET
DIM: 3 OTT TR VS DESC, DUMAS VS LAVIG
MAR: 5 OTT TR VS LAVIG
DIM: 10 OTT TR VS DUMAS, LAVIG VS GAT
MAR: 12 DESC VS LAVIG
JEU: 14 DESC VS DUMAS, OTT TR VS GAT
DIM: 17 LAVIG VS OTT TR, GAT VS DESC
MAR: 19 GAT VS DUMAS
JEU: 21 LAVIG VS DUMAS
DIM: 24 DESC VS OTT TR, LAVIG VS GAT
MAR: 26 DUMAS VS OTT TR
MER: 27 LAVIG VS GAT
JEU: 28 GAT VS OTT TR
DIM: 31 DESC VS GAT, DUMAS VS LAVIG

AOUT
MAR: 2 DUMAS VS GAT
MER: 3 OTT TR VS DESC
DIM: 7 OTT TR VS LAVIG, DUMAS VS DESC
MAR: 9 GAT VS LAVIG, GAT VS LAVIG

Balle molle de la Ligue St-Jean-Baptiste

La Ligue de balle molle St-Jean-Baptiste est maintenant en marche, et plusieurs équipes en font partie. Entre autres, on y remarque, l'équipe de la Pointe-Gatineau, pilotée par l'inimitable Thomas Lachapelle, aussi l'équipe Emile Lauzon, du rusé Ben Lafrance. Les autres équipes à compléter le circuit sont les suivantes: Ottawa Transport, la Gérance Municipale et Publique. En plus, on y voit le petit vilage de Deschênes, conduit par le sportif Roger DeGagné. Dimanche, cette Ligue offre à tous les sportifs un autre intéressant programme. Dans l'après-midi, le club Emile Lauzon se rendra à Deschênes, afin de se mesurer à l'équipe de l'endroit. La stratégie de Ben Lafrance devra fonctionner à merveille pour triompher des gars de Deschênes. Le soir, à 7 heures, l'équipe de Pointe-Gatineau recevra la visite du club de Ben Lafrance. L'équipe Gatinoise, joue sa première partie et il y aura à cette occasion, grande manifestation. Le gérant Tom Lachapelle demande à tous les bons sportifs de se rendre au restaurant chez Tom pour que l'on puisse parader dans les rues du village. Les cadets de Gatineau seront en tête du défilé. Le départ se fera à 5 h. et 45. Que tous ceux qui ont des automobiles à leur disposition, en vrais sportifs, se rendent pour y prendre part. Donc qu'on se le dise et que l'on encourage l'équipe. Nous reviendrons avec plus de détails dans un avenir rapproché.



Au contact de la nature

LE TEMPS DES VACANCES

La chasse et la pêche

"Apprends à ton fils à aimer la chasse et la pêche et tu auras tué du coup un pilier de salle de pool ou de taverne." En effet, qu'est-il de plus agréable que de glisser de l'aurore au crépuscule sur les flots bleus d'un beau lac, de remonter à gué le ruisseau le plus turbulent, de déployer tout l'art dont on est capable pour tromper la truite la plus rusée; de revenir le soir au campement pour y cuire et y goûter le fruit de sa pêche; de dormir sous les pins et les sapins, ou à l'abri d'une tente de toile; d'admirer, la nuit, le ciel étoilé, et d'écouter, dans le grand silence de la forêt, l'appel du renard ou du loup, le cri hystérique du huard, ou le ou-hou-ou-hou-hou! du grand-duc? Qu'est-il de plus saisissant que de faire résonner, dans la tranquillité du soir, les monts et les collines de nos chants préférés? Il me semble entendre encore les montagnes du lac Latrémouille répéter après moi: "J'aime le son du cor le soir au fond des bois," ou encore, "Montagnes Pyrénées, vous êtes mes amours".

Les plaisirs de la chasse ne sont pas moins profonds que ceux de la pêche, du moins quand on est jeune. Plus tard, le coeur s'attendrit à la vue de la biche blessée qui, d'un oeil humide et plein d'angoisse, te regarde et semble dire: "Que t'ai-je fait; pourquoi prends-tu ma vie que j'aime autant que tu aimes la tienne? Ces montagnes, ces lacs, ce ciel azuré, toute cette nature qui m'entoure était à moi autant qu'à toi."

Tout en étant le sport par excellence, la chasse est peut-être celui qui exige le plus d'adresse, le plus de patience, et des jarrets d'acier. Ce n'est pas un jeu d'enfant que de suivre à la piste un chevreuil ou un ours, de rester immobile à l'affût, malgré le froid et la pluie, pour attendre un gibier qui ne vient pas toujours. Mais il faut avoir cette expérience pour connaître les délices qui attendent le chasseur fatigué, de retour au campement où il trouve ou prépare en peu de temps un bon feu pour sécher ses vêtements mouillés et un repas de roi pour refaire ses forces. Puis vient la longue veillée devant un feu pétillant, les mille et une histoires de chasse et de pêche. A ce propos, j'étais un jour campé sur la Péribonka, dans la cabane d'un trappeur. Parlant de pêche, il me dit: "Monsieur, j'ai pris toutes les sortes de poisson qui existent." Me croyant bien fin, je lui dis: "Mais vous n'avez jamais pris de baleines?" Il me regarda longuement du coin de l'oeil, puis il répondit d'un air narquois: "Non, mais j'en ai manqué plusieurs."

Maintenant, le meilleur tiers de ma vie passé, la seule chasse qui m'intéresse et m'enthousiasme vraiment est la chasse à la perdrix. Mais ce délicieux gibier à plume se fait rare. Mais ce ne sont pas les chasseurs qui détruisent la perdrix. Ce sont les mouffettes et les corneilles qui mangent les oeufs au printemps, les oiseaux de proie et les hiboux qui dévorent les perdreaux toute l'année. Et l'on ne fait rien pour détruire ces ennemis de la perdrix. On les protège même. Le garde-chasse, du moins dans Québec, n'est qu'un agent chargé de la vente des permis. Il ne s'occupe aucunement des ennemis du gibier. Il surveille un peu le braconnier, mais c'est tout. Dans les pays d'Europe, en France, en Angleterre, en Allemagne et surtout en Autriche, la perdrix est plus abondante qu'ici, et on la chasse depuis des siècles et les chasseurs sont dix fois plus nombreux. Mais là, le garde-chasse, le garde-champêtre, comme on dit en France, sort tous les jours de l'année. Il poursuit avec non moins de zèle les ennemis naturels du gibier qu'il poursuit le braconnier. Et il obtient de bons résultats.

(A suivre)

COUREUR DES BOIS

Cette chronique hebdomadaire est commanditée par

STADE ENRG REG'D
ARTICLES DE SPORT
5, rue LAVAL, HULL. — Tél. 5-8334



La santé par les haltères

Collaboration spéciale au "Droit" par EMILIEN SAVARD

Emilien Savard

M. Yvan Charron ,notre dévoué collaborateur de la chronique "La Santé par la Culture Physique", étant en vacances à la campagne avec sa famille, m'a demandé avant son départ, de l'excuser auprès de ses lecteurs à cause du manque de temps, de ne pouvoir rédiger un article pour cette semaine. Tous, nous réalisons que M. Charron est un excellent écrivain, et que ses chroniques sont intéressantes et instructives. Il a une verve peu commune, et il est justement le type qu'il nous faut pour publier notre oeuvre, qui est d'éduquer le peuple sur les bienfaits de la Culture Physique. Alors, j'écris cet article sur le même ton que celui de M. Charron.

Plus le temps passe, plus les autorités sont convaincues que le développement physique va de pair avec le développement mental. La vieille devise: "un esprit sain dans un corps sain" est encore plus vraie de nos jours que jamais auparavant. Le "tempo" de la vie est si rapide qu'il faut une forte santé pour ne pas perdre la tête dans certaines occasions. Les dirigeants des écoles, collèges et couvents réalisent que la Culture Physique est une nécessité, et c'est la raison pour laquelle un plus grand nombre de ces maisons dévouent une période de temps à cette culture. Les garçons et les filles peuvent donc bénéficier des instructions qui leur sont fournies durant la journée, car ils savent qu'une période de repos et de Culture Physique viendra les réjouir. Mais, que dire des jeunes gens qui ont laissé les classes. Ils travaillent maintenant et oublient vite les notions de jeux et de Culture Physique apprises à l'école. Ils gagnent un salaire, et ne se préoccupent guère de leur santé. C'est maintenant une ronde de sorties, de parties et de danses. On se couche tard, on boit des boissons alcooliques, on se fiche des règlements et des lois naturelles, on est jeune. Il faut vivre. D'autres se marient, et une fois mariés, la Culture Physique n'existe plus. Madame est bonne cuisinière. Des repas sont lourds et chargeants. La graisse commence à paraître sous le menton et sur l'abdomen. Néanmoins, que sert-il de pratiquer la Culutre Physique, on est heureux. De temps en temps, il se fait sentir quelque douleur stomacale, (un avertissement de la nature) mais cela se passera, on est jeune. Quand on monte un escalier, le souffle manque, cela ne fait rien, on est jeune.

Arrive la trentaine, ces jeunes gens ne jouissent plus de la vie. Ils souffrent de rhumatisme, d'indigestion et d'insomnie. Monsieur est réduit à une diète de lait. Madame a mal à la tête constamment. Et pourquoi ? Parce qu'ils ont oublié les notions qu'ils avaient apprises à l'école, ainsi que les malaises avertisseurs, donnés par la nature, sous forme de douleurs, dans le but de les faire changer de mode de vie. Toutefois, il n'est pas trop tard pour se racheter. Une visite chez le médecin peut, par pratique et par expérience, ordonner une diète sage, puis un peu de Culture Physique, dont les leçons sont suivies intelligemment et avec modération. Ce sera long et pénible. Il faudra travailler et suer, mais, au moins, les résultats obtenus récompenseront pour les efforts musculaires faits assidûment.

Il peut arriver qu'une bonne santé et un degré supérieur de force physique soient les moyens de vous sauver la vie. Si durant une excursion de pêche, la chaloupe dans laquelle vous seriez assis, chavirait, seriez-vous assez fort por être capable de nager jusqu'au rivage ? Ou si vous étiez au deuxième ou au troisième étage d'une maison en feu, pourriez-vous, à la force des bras, descendre à l'extérieur en glissant lentement par des draps attachés à un meuble solide à l'intérieur. Telles choses arrivent, et ce ne sont que les individus forts qui échappent à la mort dans de tels cas. Vous constatez ainsi comment il est important de toujours être en forme. Alors, pourquoi hésiter. Commencez dès aujourd'hui à pratiquer des mouvements et des exercices qui seront peut-être un jour la cause de pouvoir sauver votre vie ,ou la vie d'un autre.

CULTURE PHYSIQUE
Prof. J.-EMILIEN SAVARD
SALLE VILLENEUVE — 54, rue Fortier — HULL, QUE.
4 SOIRS PAR SEMAINE — 8.00 à 10.00 P.M.
MESSIEURS: LUNDI — MERCREDI — VENDREDI
DAMES: JEUDI SEULEMENT

Rainbow Plastic et Val-Tétreau défont leurs adversaires

Le Rainbow Plastic a défait le Billard Royal par 4-1, hier soir, dans une joute régulière de la ligue de balle molle de l'Amicale Cauvin. Les vainqueurs ont pris une avance de trois points dès la première manche et ont compté leur quatrième dans la dernière manche. Les billardistes ont évité un blanchissage en comptant dans la septième manche également, Paul Fortier lançait pour le Plastique tandis que Frank Puglease était sur le monticule du Royal.

Dans une autre joute le Val-Tétreau, le meneur du circuit, a défait le Cantley par 7 à 5.

Il y aura joute lundi soir quand le Val-Tétreau visitera le Royal à 7h.

Le classement

Club	G	P	N	Pts
Val-Tétreau	3	2	0	6
R. de Hull	2	2	1	5
Rainbow Plastic	2	2	1	5
Cantley	2	2	0	4
Billard Royal	2	3	0	4



PISTE DE COURSES GATINEAU

DIMANCHE, 12 JUIN, 2 h. précises
Classes de chevaux: 2.29 — 2.25 — 2.19 —
Arrosoir sur la piste — Pas de poussière
Pronostic: Beau et chaud — Estrade recouverte
Service d'autobus: départ, angle Georges et Dalhousie, 12h. 30.
Pour de plus amples renseignements, téléphonez 3-0492 ou adressez-vous à M. Aurèle Bélanger, Hôtel Sportif, Pte-Gatineau.
Résultats de dimanche le 5 juin
"QUINELLA" a payé $28.60 pour $2
"STRAIGHT" a payé $18.00 pour $2
VENEZ EN FOULE

BASEBALL
DEUX JOUTES
Demain, dimanche, à 2h. 15 p.m.
STADE DECOSSE, HULL
Ponies de Kingston
— vs —
National d'Ottawa
Prix: Grande tribune, $1.00
Bout de tribune, $60c.

Carnet du cinéma

Pour un véritable cinéma

LE FAUX CINEMA

Une lumière qui fasse éclater la vérité!

Le Cinéma devrait être cette lumière; tout le pousse à la vérité: rien n'échappe à l'oeil de la caméra, l'écran agrandit les moindres détails, la lumière projette dans un rayon éclatant le film tout entier. Hélas! il n'y a là le plus souvent qu'apparence: tout est soumis au trucage. Décors, angles de prises de vues, images et sons, vedettes, elles-mêmes. Des appareils ingénieux permettent toutes les illusions; il est facile de comprendre pourquoi le Cinéma peut facilement devenir le grand mensonge du siècle.

On fait revivre l'Histoire, mais on la rectifie selon le besoin. Pas de tour de force impossible; on fausse perspectives et échelles, on s'évade de la réalité et de la vraisemblance, au gré de l'imagination.

C'est ce qui fait le charme du Cinéma et aussi son danger, car on peut fausser les idées et les sentiments, aussi bien que les réalités matérielles. Instrument magique et redoutable entre certaines mains.

Grâce à lui, chaque passion honteuse peut se déguiser en vertu. L'Etat se déifie. L'argent a tous les droits, l'amour charnel justifie tout. Le mensonge semble un devoir, le vol, une récupération légitime, la vertu, une naïveté impardonnable et ridicule.

On glorifie l'adultère, le divorce, le suicide, la vengeance, la guerre et ses horreurs, la richesse et ses excès; la chasteté devient une tare, la fidélité, une sottise, l'honnêteté, un vice.

La vedette maquillée, idéalisée par les grands couturiers, superbe mensonge ambulant, se charge de rendre gracieuses et aguichantes les pires turpitudes, au milieu de décors somptueux et du charme capiteux de la musique et de la mise en scène. Le dialogue spirituel et caustique permet les affirmations les plus discutables.

Et tandis que l'Eglise et l'Ecole, les familles saines essaient de maintenir les traditions d'honneur et de vertu acquises par vingt siècles de civilisation chrétienne, la grande école populaire ouvre chaque jour ses portes où des centaines de millions d'âmes viennent se nourrir et s'abreuver, sans s'en douter le plus souvent, d'erreurs monstrueuses qui ont le visage de la vérité.

IL FAUT AGIR

Une lumière maléfique les plonge dans les ténèbres. On comprend les inquiétudes du Souverain Pontife, les avertissements de l'Action catholique. Mais à quoi bon gémir, il faut agir.

Il est insuffisant de s'armer de ciseaux, de "prêcher contre les vues" — insuffisant même de s'engager dans les lignes de décence, de clouer au pilori les mauvais films.

Ce qu'il faut, c'est de créer des films. Une vaste organisation internationale, appuyée sur la Hiérarchie, seule qualifiée pour la garde de la foi et des moeurs, est une absolue nécessité. Il faut créer le film sain, le film vrai, la grande et belle production qui réponde à la conscience universelle. Il ne s'agit ni d'un film prêcheur, ni d'un film clérical, ni d'un film fade, mais d'un film fier et conquérant projetant sa lumière sur tous les problèmes, avec courage et vaillance, sans rainte ni timidité, employant avec habileté et opportunité tous les genres de ce nouveau langage.

Drame ou satire, oeuvres de science ou de fantaisie, pour atteindre savants et ignorants, enfants et adultes, chrétiens et indifférents. Il nous faut des films de haute qualité technique, de grande probité intellectuelle, imprégnés d'art et de foi.

Il nous faut un film qui parle, chante, rit et pleure honnêtement, qui exalte l'idéal qui vit en chacun, qui montre le mal parfois, mais sans fard, et le bien tel qu'il devrait être, sans hypocrisie, ni timidité: un film froid parfois comme un scalpel, sévère comme la justice, mais aussi joyeux, spirituel, gracieux et vibrant d'enthousiasme comme doit l'être l'âme chrétienne, dans toute la fraîcheur de la grâce divine.

Alors, nos écrans inonderont de lumière et de vérité les foules, si faciles à séduire. Une semence précieuse sera semée.

Dieu la fera lever.

(Abbé A. Vachet)

Cote morale du cinéma

Les notes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons les films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film douteux, lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 Se dit de films sur lequels il faut faire de graves réserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.
4 Se dit d'un film à proscrire, absolument à rejeter par tous.
? Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.
* Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "Winter Wonderland" (1). Deux représentations chaque soir commençant au coucher du soleil.

CAPITOL — "Yellow Sky" (3). 12.53, 3.02, 5.11, 7.20, 9.29.

CARTIER — dimanche: "Knock On Any Door" (2) 12:30-3:19-6:27-9:35. "I Surrender Dear" (1) 2:06-5:14-8:22.

CINEMA DE PARIS — "Donne-moi tes yeux" (2) 1:15-4:26-6:37-9:48. "Mariage de chiffon" (1) 3:07-5:18-8:29.

CENTRE — 'For the Love of Mary" (1) 1:10 - 3:15 - 5:25 - 7:30 - 9:35.

DRIVE-IN — "Heartbeat" (2), 2 représentations chaque soir, commençant à 9 h.

EASTVIEW — "Black Bart" (2) 6.30, 9.05. "Tarzan and the Mermaids" (1) 7.50, 10.25.

FRANCAIS — "Montana Mike" (1). Triple Threat (2).

LAURIER — dimanche: "That Lady in Ermine" (3) 1:00-3:57-6:54-9:51. "Incident" (1) 2.52-5:49-8:46.

LINDEN — "Thunder in the Valley" (2) 1.15, 3.30, 6.35, 9.40. "Bells of San Angelo" (1) 2.05, 5.10, 8.20.

MONTCALM — "Ivy" (2) 6.13, 9.26; "Railroaded" (2) 5.00, 8.09.

ODEON — "Best Years of Our Lives" (3) 12:05 - 3:00 - 6:00 - 9:10.

REGENT — "Forbidden Street" (3) 12:10-3:25-6:40-9:55. "China Girl" (2) 1:50-6:05-8:20.



Une scène émouvante de "Donne-moi tes yeux" qui met en vedette Sacha et Geneviève Guitry et que le Cinéma de Paris vient de mettre à l'affiche.

Cinématographie didactique et religieuse

On est en train d'achever les travaux en vue de la préparation, au Palais Saint-Charles à la Cité du Vatican, du siège de la Commission Pontificale pour la Cinématographie didactique-religieuse, instituée, l'année dernière, par le Souverain Pontife pour l'examen des oeuvres cinématographiques destinées à illustrer la doctrine chrétienne et les enseignements de l'Eglise Catholique, et soumises à l'approbation du Saint-Siège.

L'institution de cette commission pontificale ne touche pas, comme on le sait, à la compétence de l'Office catholique international du Cinéma (OCIC) qui a son siège à Bruxelles et qui, selon les termes de ses statuts, a pour tâche de constituer une Fédération des Centres catholiques nationaux du cinéma, dans le but de leur faciliter l'étude et la diffusion des enseignements pontificaux qui concernent le domaine du cinéma, la classification morale de toute la production, avec un échange rapide des informations entre les pays et l'orientation des influences que les catholiques devraient pouvoir exercer internationalement dans ce domaine. Le fait même qu'un représentant de l'OCIC ait été appelé à faire partie de la Commission Pontificale, en la personne de Monseigneur Prosperini, confirme les relations qui, dans les fonctions et responsabilités diverses, existent entre les deux organismes. L'OCIC est l'intermédiaire entre la Pontificia Commissione et les Centres Catholiques Nationaux institués dans le Sens de l'Encyclique "Vigilanti Cura".

S. E. Monseigneur Martin John O'Connor, Recteur du Collège Pontifical Nord-américain, à Rome, préside la Commission Pontificale.

La lanterne magique

AU CINEMA DE PARIS

"DONNE MOI TES YEUX"
Genre: Comédie dramatique
Auteur: Sacha Guitry
Réalisateur: Sacha Guitry
Interprètes: Sacha Guitry, Mme Geneviève Guitry, Aimé Clariond, Duvalles, Marguerite Moreno
Origine: Française
Production: Moulins d'Or
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Limitée.
Durée: 90'

SCENARIO

Ce film raconte l'histoire d'un sculpteur de renom, devenu amoureux d'une toute jeune fille. Il lui demande sa main mais comme elle n'a pas tout de suite dit oui, il lui propose de différer d'un mois sa réponse définitive. Mais quelques jours plus tard, subitement jalouse d'une jeune chanteuse que le sculpteur a demandé de poser, elle l'abandonne. Et lorsque quelques semaines plus tard, elle apprendra le malheur qui a frappé celui qui l'aimait qui l'a rendu aveugle à jamais, voudra-t-elle éclairer la nuit de ce déshérité et réparer le mal qu'elle lui a fait?

Morale. **"Convenable"**

"MARIAGE DE CHIFFON"
Genre: Comédie sentimentale
Auteur: Gyp
Réalisateur: C. Autant-Lara
Interprètes: Odette Joyeux, André Luguet, Jacques Dumesnil, Suzanne Dantès Louis Seigner, Georges Vitray, Monette Dinay, Pierre Larquey
Origine: Française
Production: Société Parisienne de l'Industrie Cinématographique
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Limitée
Durée: 79'

SCENARIO

Qu'est-ce que Chiffon? Une petite fille un peu révoltée mais très équilibrée, mais que sa mère veut marier à un homme de 40 ans. Chiffon n'a rien à reprocher à cet homme mais elle ne l'aime pas. Pourquoi? L'âge serait-il une explication? Cet homme a pour confident et ami un jeune homme qui est sympathique à Chiffon. C'est alors que le drame se noue lorsqu'il lui faut choisir entre les deux.

Morale. **"Pour tous"**



Les examens du Conservatoire royal de Toronto auront lieu à Ottawa du 16 au 30 juin. Les examinateurs seront M. G.-D. Atkinson, professeur de piano et d'orgue au Conservatoire et Mlle Dorothy Hill, pour le chant.

TREVOR HOWARD ET LE FRANCAIS

Trevor Howard, qui joue présentement en Tunisie dans le film "The Golden Salamander", avec l'actrice française de "Green for Danger". Il comprit très peu de ce qu'il disait parce que sa connaissance du français est rudimentaire.

Entre temps, en Angleterre, la voix de Howard est Ivan Desny, qui apparait aux côtés d'Ann Todd dans "Madeleine."

FRANCAIS 4-3129 OTTAWA
Ce soir
Danan Andrews, Lynn Bari dans
"KIT CARSON"
AUSSI
"RACING LUCK"
avec Stanley Clement

Tél: PL. 0379
Profitez de vos vacances à MONTREAL pour VISITER
LE RESTAURANT
CHEZ RONCARI
Où vous pouvez déguster une excellente cuisine italienne et française
Excellent spaghetti italien, etc.
• Le Rendez-vous des hommes d'affaires.
• L'endroit idéal pour les réunions de famille.
Salles pour petits groupes et pour réunions
Ouvert de midi à minuit
1115, boul. St-Laurent, Montréal (au coin de Dorchester) Ouvert le dimanche

LAKESIDE GARDENS Dancing
TOUS LES
MARDI — JEUDI
VENDREDI — SAMEDI
ENTREE 50c
Britannia-on-The-Bay
Orchestre de Cammie Howard
SHYRL SCHARF, chanteuse
Commission du Transport d'Ottawa

LINDEN AIR-CONDITIONED FOR YOUR COMFORT! 3 BEECHWOOD - 5 - 1681
Edmund Pegg, Ann Garner dans
"THUNDER IN THE VALLEY"
PLUS
Roy Rogers dans
"BELLS OF SAN ANGELO"

CARTIER A Famous Players Theatre
Aujourd'hui dernier jour
"GOOD SAM"
et
"ARIZONA RANGER"
DIMANCHE — LUNDI — MARDI
HUMPHREY BOGART dans
"KNOCK ON EVERY DOOR"
avec John Derek — Allene Roberts
EN PLUS
"I SURRENDER DEAR"
GLORIA JEAN — DAVID STREET

MONTCALM A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Dernier jour
"IVY"
"RAILROADED"
Dimanche, lundi, mardi
"WISTFUL WIDOW OF WAGON GAP"
Abbot et Costello
"GENTLEMAN FROM NOWHERE"
Warner Baxter et Fay Baker

DRIVE-IN THEATRE
Route 17 — à Britannia
Tél. 8-0041W
CE SOIR à 8h. 40
"MR. ACE"
GEORGE RAFT
SILVIA SIDNEY
Toujours un dessin animé en couleurs


"WINTER WONDERLAND"
Lynne Roberts, Chas. Drake
"COLORADO PIONEERS"
Wm. Elliott
Toujours un dessin animé • Les enfants de moins de 12 ans admis gratuitement
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
Angle av. Fisher et chemin Base Line (près de Hog's Back).
PRES DE ROUTE No 16, CHEMIN PRESCOTT.

SOIREE DE PRIX
Sous les auspices du Club de la collectivité syrienne au profit du fonds de construction de l'église St-Elie
Mardi, 14 juin, à 8h. 30 p.m.
Stadium de balle molle d'Ottawa. LeBreton et ave Carling.
Dehors, sous les lumières!
Plus de $1800 en prix comprenant un mobilier chesterfield de 3 pièces ($289.00); radio combiné DeForest Crosley ($199.50); lessiveuse ($149.00); poêle électrique ($99.75).
21 parties 50c
Billets maintenant en vente chez Lindsay, 189, rue Sparks.

LAURIER SALLE CLIMATISEE
Dimanche — Lundi — Mardi — 12-13-14 juin


En programme double avec
"INCIDENT"
avec JANE FRAZEE, WARREN DOUGLAS

EXPOSITION D'OTTAWA
22 au 27 août
Dates-limites pour inscriptions
Chevaux, bestiaux, agneaux, truies, volailles ..... 1 août
Exposition de chevaux ..... 1 août
Artisanat ..... 1 août
Exposition de travaux d'amateurs ..... 1 août
Instituts des dames ..... 1 août
Agriculture junior ..... 8 août
Produits agricoles et horticoles ..... 8 août
Produits laitiers et autres aliments ..... 8 août
Danse écossaise ..... 8 août
Exposition de bébés ..... 15 août
Toutes les inscriptions doivent être faites sur les formules officielles qui peuvent être obtenues de M. H. H. McElroy, gérant et secrétaire, Association de l'Exposition du Canada Central, Parc Lansdowne, Ottawa, Ontario.
SURVEILLEZ . . . ATTENDEZ . . .
Le plus grandiose spectacle de l'année
L'EXPOSITION
Des acres en exhibits, démonstrations, étalages . . . expositions de bestiaux et décisions . . Emotions . . . Action . . . Amusements sur le Midway . . . Vous les trouverez tous à l'Exposition.
$7,500.00 en prix aux détenteurs de billets vendus à l'avance
Seuls les détenteurs de billets vendus à l'avance seront éligibles pour les prix.
TOUT LE MONDE Y VA . .
EXPOSITION D'OTTAWA
22 AU 27 AOUT
Remarquez bien . . . $7,500.00 en prix. Achetez vos billets maintenan.

CINEMA DE PARIS
SALLE CLIMATISÉE PAR PROCÉDÉ MODERNE
SAMEDI A VENDREDI INCLUSIVEMENT
SACHA GUITRY DONNE-MOI TES YEUX
AVEC GENEVIÈVE GUITRY
MARGUERITE MORENO · AIMÉ CLARIOND
Odette JOYEUX
LE MARIAGE DE CHIFFON
OUVERTURE DES PORTES
SAMEDI, MERCREDI 1h. — DIMANCHE 12h. — SEMAINE 4h. 45

Probablement le plus grand spectacle
3 - HEURES D'EMOTIONS - 3
jamais vu à Ottawa
AUDITORIUM - MAINTENANT
Aujourd'hui, deux dernières représentations
2h. 30 et 8h. 30 p.m.
LES PLUS INTREPIDES COWBOYS AU MONDE
RODEO
Cowboys audacieux — Ravissantes cowgirls
200 — EXECUTANTS CAPTIVANTS — 200
Avec le grand et réputé
CIRQUE
$1 000 à tout spectateur qui pourra monter, durant 10 secondes, le taureau "Big Syd"
BOB STEEL, ETOILE DU CINEMA, EN PERSONNE
ENFANTS 50c le siège | ADULTES 1.00, 1.25, 1.50 Taxe comprise | PROCUREZ-VOUS VOS BILLETS MAINTENANT A L'AUDITORIUM. Téléphone: 3-6292
C'EST VRAIMENT UN SPECTACLE EMOUVANT

UN SOIR SEULEMENT!
Raymond Rohauer présente
en personne
la captivante étoile de "The Great Waltz"
MILIZA KORJUS
dans la ravissante opérette musicale
"LES CONTES DES BOIS DE VIENNE"
Musique par Johann Strauss
et une distribution de vedettes, comprenant
Félix Knight — Ténor du Metropolitan Opera
Billy Gilbert — Réputé comédien de Hollywood
Nana Gollner et Paul Petroff
Réputées étoiles du Théâtre du Ballet
Orchestre complet, choeur et ensemble de ballet.
Auditorium, mercredi soir, 29 juin
Billets: $1.00, $1.50, $2.00, $2.50, $3.00 (Taxe comprise)
Nous acceptons maintenant les commandes postales

PREMIERE FOIS A PRIX POPULAIRES
Bank et Slater
Tél. 6-2381
'THE BEST YEARS OF OUR LIVES'
Proud Winner of 9 ACADEMY AWARDS including "Best Picture of the Year"
ODEON

L'Angleterre devra conper ses prix pour exporter davantage

LONDRES (AFP) — Quelles que soient les divisions des Anglais sur les grandes questions du jour, telles que dévaluation de la livre, dirigisme économique, politique sociale, l'opinion britannique est unanime au moins sur un point: le prix de revient de la production britannique est beaucoup trop élevé par rapport à celui de la plupart des autres grandes puissances industrielles.

Toutes les difficultés actuelles et celles, plus graves encore que l'on appréhende pour l'avenir, viennent de là. Au lendemain de la guerre, le cri des Anglais fut: "Exporter ou mourir." Aujourd'hui le mot d'ordre est: "Réduire les prix ou mourir." L'opinion reste cependant profondément divisée sur la question de savoir si les prix doivent être réduits au détriment des bénéfices, des salaires ou du fisc ou au détriment de tous.

Pourquoi cette question se trouve-t-elle subitement au premier plan de l'actualité? Parce qu'au lendemain de la guerre, l'économie britannique, comme d'ailleurs celle de la plupart des autres pays, s'est caractérisée par l'insuffisance de la production. Aujourd'hui, le problème est: "Comment vendre la production?" Dans cette nouvelle phase de la période d'après-guerre où la concurrence se fait de plus en plus sentir sur les marchés internationaux, les avantages ne sont pas tous du côté de la Grande-Bretagne.

Une dizaine de pays étrangers participent à la production du petit déjeuner normal de l'anglais moyen: le bacon vient du Canada, le porridge, de Russie; le beurre de la Nouvelle-Zélande; l'oeuf, de Pologne; le "sausage", d'Argentine; le thé, de Ceylan ou de l'Inde; le pain, d'Australie; le sucre, de Jamaïque; les fruits, de l'Afrique du Sud; le jus d'orange ou de pamplemousse, des Etats-Unis. Lorsqu'une voiture quitte une usine anglaise, il y a parier qu'un nombre égal de pays étrangers ont participé à sa production.

Car telle est la nature de l'économie britannique: importation de matières premières de pays parfois très lointains, exportation de produits manufacturés vers ces mêmes pays afin de payer les importations de vivres nécessaires au ravitaillement des trois cinquièmes des habitants. De tels problèmes ne se posent pas à l'économie américaine où la totalité des matières premières se trouvent dans le pays même et en abondance.

Tant que la suprématie industrielle de la Grande-Bretagne n'a été contestée par personne, une telle économie a pu se maintenir et même prospérer. Il a suffi aux importateurs britanniques d'obliger leurs fournisseurs étrangers d'échanger un très grand volume de matière premières ou de vivres pour une très petite quantité de produits manufacturés. Aujourd'hui, non seulement cette suprématie est passée aux Etats-Unis, mais encore, grâce à l'industrialisation dans de nombreux autres pays, le mouvement syndical s'est si bien développé que l'exploitation de l'agriculteur ou du mineur par l'industriel n'est plus possible. Cette évolution, que les Anglais appellent "the terms of trade" (ou les rapports entre les échanges commerciaux), peut être illustrée par les statistiques relativement aux dix dernières années: en 1938, la Grande-Bretagne a pu acheter à l'étranger une tonne de blé pour quatre bicyclettes; en 1948, il lui a fallu cinq bicyclettes pour acheter la même quantité de blé.

Certes, les prix agricoles ont commencé à baisser depuis le début de cette année. Malheureusement pour l'Angleterre, il y a lieu de craindre que, lorsque les prix industriels suivront ce mouvement, et cela ne saurait tarder longtemps, la baisse sera plus grave encore.

Dès lors, tout est une question de prix de revient pour l'industrie britannique. Puisque la Grande-Bretagne est appelée à fournir un plus grand volume de produits industriels pour un volume réduit de produits primaires, il s'ensuit logiquement que le producteur anglais devrait augmenter son rendement par une réduction du prix de revient sans avantage correspondant pour lui-même.

Actuellement, le rendement moyen journalier de l'ouvrier britannique ne représente que 40 pour cent de celui de l'ouvrier américain. La disparité est corrigée, mais en partie seulement, par celle qui existe entre les salaires américains et britanniques. Dans l'industrie lourde américaine, le salaire hebdomadaire moyen est de cinquante dollars. En Grande-Bretagne, il est de trente dollars. Ainsi, par rapport au rendement, le salaire de l'ouvrier anglais est encore d'un tiers trop élevé.

De plus, le salaire de l'ouvrier anglais est complété par ce qu'on appelle les "salaires indirects" pratiqué par l'Etat socialiste sous des formes multiples: subventions alimentaires, soins médicaux gratuits, allocations familiales, retraite des vieux. C'est ainsi que le parti travailliste, dans une brochure récemment publiée sous le titre "le travail a foi en les destinées de la Grande-Bretagne," estime officiellement que, grâce à la politique sociale, le salaire hebdomadaire des ouvriers des catégories inférieures, (cinq livres $20 par semaine) se trouve augmenté de cinquante pour cent. Ces salaires indirects s'ajoutent au coût de la production, puisque ce sont les patrons qui doivent les verser à l'Etat sous forme de taxes.

Cette thèse est plus que confirmée par les organisations patronales qui estiment que depuis la guerre le pouvoir d'achat des salaires a augmenté de 140 pour cent alors que celui des bénéfices distribués sous forme de dividende n'a augmenté que de 80 pour cent. D'autre part, le rendement moyen britannique, qui a fortement baissé pendant les années d'après-guerre n'atteint que maintenant son niveau de 1938 alors qu'aux Etats-Unis ce niveau est maintenant dépassé de 12 pour cent. Selon le plan quadriennal britannique, publié à la fin de l'année dernière, le rendement moyen britannique devrait augmenter de 2½ pour cent dans chacune des quatre années à venir.

Enfin, selon les milieux bancaires, deux facteurs contribuent à la hausse des prix britanniques: la politique commerciale du gouvernement travailliste pratiquée à la lumière de la pénurie mondiale de dollars et les achats gouvernementaux à l'étranger dans le cadre de la politique de contrôle des matières premières.

Pour économiser des dollars, la Grande-Bretagne concentre ses achats dans la zone sterling ou autres pays non dollars à des prix souvent plus élevés que dans la zone dollar. C'est ainsi que la Grande-Bretagne paie à la Suède quarante livres sterling ($160) la tonne de papier à condition que ce pays accepte le paiement en sterling. Aux Etats-Unis, elle pourrait acheter le même papier pour vingt-huit livres ($112) à conditions de payer en dollars.

Prix des produits

Prix des produits tels que rapportés par le ministère fédéral de l'Agriculture

OEUFS

Caisses gratuites — gros, 50-50½c, A moyens, 48-48½c; poulette, 44-45c. B 42-42½c; C 37c. Les arrivages 408 caisses.

BEURRE

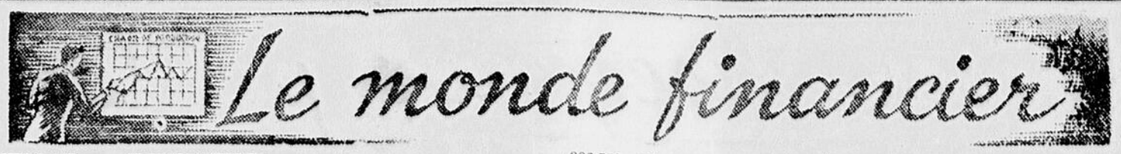
Arrivages courants de beurre du Québec pasteurisé no 1, 42-42½c. Prix du gros. Québec pasteurisé no 1, frais 58c. Beurre de crémerie de première qualité, 58-58½c. Les arrivages 415 caisses.

FROMAGE

Arrivages courants de fromage blanc d'Ontario 30-30 1/16; coloré d'Ontario, 30c, prix de gros d'Ontario blanc 30⅛-30¼c; coloré d'Ontario 31¼-31¼c. Seuls prix établis. Les arrivages: 1.381.

PATATES

Québec no 1, patates nouvelles, 75 livres $1.45-$1.50; N.-B. no 1, 75 livres $1.85-$1.90; I.P.-E., no 1, 75 livres, $1.90-$2.00.



Marché d'Ottawa

Les arrivages sont nombreux sur le marché d'Ottawa et les prix continuent à rester fermes. La vente des fraises se limite toujours à celles achetées hors de la région par les revendeurs. Elles se détaillent à 25c le panier. Il y a de nombreuses fleurs en vente; ce qui maintient les pittoresques du marché. Les pois de senteur se détaillent à 10 cents.

Prix des produits à 9 heures:

Viande	
Boeuf	27-32c
Veau	30-35c
Porc	33-36c
Agneau	60c
Mouton	23-25c
Volaille vivante	
Poulettes	$2.00-2.50
Poules	$2.00
Coqs	$2.00
Poulets	$1.25-$1.75
Canards	$1.75
Volaille apprêtée	
Poulets	50-55c
Poules	50c
A griller	50c
Oeufs	
Extra-gros	58c
A-gros	50-53c
A moyen	45c
A-poulettes	40c
Légumes	
Betteraves, sac de 5 liv.	15c
Carottes, sac de 5 liv.	15c
Choux, chacun	25c
Navets, chacun	10-15c
Panets, sac de 5 liv.	20c
Oignons, sac de 3 liv.	10c
Persil, le paquet	10c
Pois secs, la pinte	35c
Fèves sèches, la pinte	35c
Patates, sac de 75 lvs	$1.15
Radis, 2 paquets	15c
Echalotes, le paquet	5c
Laitue, le paquet	2 pr 5c
Asperges, le paquet	20c
Rhubarbe, 3 paquets	25c
Fleurs printanières	
Narcisses, le plant	75c
le bouquet	25c
Gueules-de-loup, le bouquet	75c
Lis de Pâques, le bouquet	75c
Jacinthes, le plant	$1.50
Pensées	0.25c

Les ventes d'autos sont plus élevées pour quatre mois

La hausse observée en mars dans les ventes de véhicules automobiles neufs se continue en avril; les ventes de ce mois dépassent de 46 p. 100 en nombre et de 56 p. 100 en valeur les chiffres correspondants d'avril 1948. Au regard de mars 1948, les ventes de mars 1949 étaient plus élevées de 18 p. 100 en nombre et de 29 p. 100 en valeur. En avril tout comme en mars, l'avance se produit surtout dans les ventes de voitures de tourisme.

En janvier et en février, moins de véhicules sont vendus qu'en janvier et février de l'an dernier. Par suite de fortes augmentations en mars et en avril, le total cumulatif depuis le commencement de l'année monte de 17 p. 100 en nombre et de 28 p. 100 en valeur au regard des quatre premiers mois de 1948.

Le Bureau fédéral de la statistique annonce qu'en avril, les ventes de véhicules automobiles s'élèvent à 28,159 unités d'une valeur au détail de $58,687,841, en comparaison de 19,286 unités d'une valeur de $37,689,634 en avril 1948. Durant la période de quatre mois, les ventes atteignent un total de 78,784 unités d'une valeur de $167,212,718, contre 67,157 unités d'une valeur de $130,870,137 un an plus tôt.

Le nombre de voitures de tourisme vendues en avril s'élève à 19,653 unités d'une valeur de $40,388,752, soit une augmentation de 67.6 p. 100 quant au nombre et de 80.6 p. 100 quant à la valeur au détail. En avril, 8,443 camions sont vendus pour $16,823,048, une augmentation de 12.7 p. 100 du nombre et de 19.9 p. 100 de la valeur. Les autobus vendus en avril se chiffrent par 73 et la valeur au détail est de $1,476,041, contre 77 autobus et $1,292,193, l'an dernier.

Durant les quatre premiers mois de l'année, les ventes de voitures de tourisme s'élèvent à 50,875 unités d'une valeur au détail de $106,804,934, contre 42,684 unités d'une valeur de $80,495,443 durant la même période l'an dernier. Les ventes de camions durant la période cumulative s'élèvent à 27,662 unités d'une valeur de $55,736,668, contre 24,249 unités d'une valeur de $46,491,522 il y a un an. Les ventes d'autobus durant les quatre mois s'établissent à 247 unités d'une valeur de $4,671,116, en comparaison de 224 unités d'une valeur de $3,883,172, soit une augmentation de 10.3 p. 100 quant au nombre et de 20.3 p. 100 quant à la valeur.

200,000 chômeurs canadiens ont eu des prestations

Les réclamations de prestations d'assurance-chômage s'élèvent à 68,979 en avril, contre 104,402 en mars et 59,265 le mois correspondant l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la statistique. A la fin du mois, 134,500 réclamations ordinaires sont inscrites au registre actif de chômage, contre 185,000 à la fin de mars et 105,400 le 31 avril 1948.

Les réclamations déposées dans le Québec s'élèvent à 21,300 contre 18,400 il y a un an; Ontario, 20,900 (15,800); Colombie-Britannique, 8,800 (7,300); Nouvelle-Ecosse, 4,900 (4,300); Nouveau-Brunswick, 4,400 (2,600); Manitoba, 3,700 (4,30); Alberta, 3,300 (4,300); Saskatchewan, 1,300 (2,000); et Ile du Prince-Edouard, 300 (28).

Les statistiques sur Terre-Neuve sont inclues pour la première fois en avril. Les réclamations peu nombreuses d'assurance-chômage, 29, sont déposées par des personnes qui avait été employées dans un emploi assurable au Canada avant le 1er avril, mais qui ont déposé une réclamation à Terre-Neuve.

En avril, un total de 191,700 personnes reçoivent une ou plusieurs prestations au montant de $7,605,800 pour 3,400,400 jours de chômage indemnisé, contre 239,800 personnes qui reçoivent $10,361,500 pour 4,644,600 jours en mars et 139,500 personnes qui reçoivent $5,178,500 pour 2,632,000 jours l'an dernier.

La durée moyenne de chômage indemnisé est de 17.7 jours en avril, 19.4 jours en mars et 18.9 jours en avril l'an dernier. Le montant moyen de prestations payées par prestataire est de $39.68 en avril, $43.20 en mars et $37.13 il y a un an. Le montant moyen de prestations payées par jour de chômage s'élève à $2.24 en avril, $2.23 en mars et $1.97 en avril l'an dernier.

Déchets métalliques

Les stocks de déchets métalliques non ferreux détenus par les marchands en fin de mars s'établissent comme suit; les chiffres correspondants au 1er du mois sont entre parenthèses: aluminum, 1,372,149 livres (1,348,020); laiton et bronze, 6,138,367 (6,755,169); cuivre, 2,676,009 (2,869,935); magnésium, 7,907 (8,122); nickel, 369,030 (259,716); étain-plomb, 3,161,980 (3,006,970); zinc, 717,446 (714,460) et rebuts, 1,349,810 (1,368,895).

Les policiers sont mal payés

TORONTO (PC) — Le Conseil provincial de l'Association des fonctionnaires civils d'Ontario a approuvé une résolution préconisant un salaire plus élevé pour les policiers provinciaux. Actuellement, ces policiers sont les moins bien payés de tous les policiers de la province.



THE INDEPENDANT COAL & LUMBER CO.

désire ANNONCER que ses BUREAUX et CHANTIERS situés sur le Chemin Clifton, seront FERMES toute la journée le SAMEDI, durant les mois de

JUIN JUILLET et AOUT

Chantier de l'Ouest 8-0495 — Siège social 2-1785 — Chantier de l'Est 4-1544

COMME MEMBRES DU NATIONAL SOLID FUEL INSTITUTE



Tous les voyages de combustible que nous livrons sont garantis

Ce signifie que nous vous garantisson absolument —

1. DU COMBUSTIBLE PROPRE, DE DE PREMIERE QUALITE.
2. DES VOYAGES DE PLEINE QUANTITE.
3. SATISFACTION COMPLETE de toutes les tonnes ou nous reprendrons le combustible, le remplacerons ou vous rembourserons.

Avantageuses conditions budgétaires, si vous le désirez

Hall Fuel Ltd.
339, RUE PRESTON
3-5635

★ AVEZ-VOUS BESOIN... ★
D'ARGENT
SOUVENEZ-VOUS DE HFC

Si vous désirez un emprunt, prenez le bon moyen. Empruntez $50, $100, $200, $500 de HFC sur votre propre signature.

Household Finance prête de l'argent pour payer des comptes en souffrance, comptes de médecin, dépenses saisonnières, comptes de réparations, enfin pour tout imprévu. De fait, vous pouvez emprunter pour *toute* raison valable, sans *endosseurs* ou *sécurité bancaire*.

Téléphonez ou venez au bureau. Vous obtiendrez un service rapide et une attention toute spéciale. Vous avez jusqu'à 24 mois pour rembourser en mensualités commodes.

. . . La plus importante et la plus ancienne compagnie de finance du Canada au service du consommateur.

DE L'ARGENT AU MOMENT OPPORTUN

HFC HOUSEHOLD FINANCE
M. P. Forget, gérant
175 rue Main, 2e étage
HULL, P.Q. Tél. 2-9651
OTTAWA:
130, rue Sparks . . . . Tél. 3-8425
56, rue Sparks . . . . Tél. 2-7318
202, rue Queen . . . . Tél. 3-8452
Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines
APPUYÉE SUR 71 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ NOUS
et
NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél 8-0316



Auvents
DE DISTINCTION
par
PETCH
Estimations gratuites sans engagement
Tél: 5-1461
C. H. Petch & Sons
Limited
222-224, AVE STRATHCONA
OTTAWA

SERVICE DE
BRULEUR A L'HUILE
Appelez
TOBIN-EVEREDY
COMPANY
477, ave Edison Tél 8-2525



Vérifiez maintenant
Le moteur de votre auto a besoin d'être examiné au printemps — le carburateur nettoyé — les pointes remplacées etc. Voyez-nous immédiatement pour ce service.
AUTOMOTIVE ELECTRIC SERVICE
Service de jours et du soir 2-0892. Pièces: 5-1303

Seriez-vous heureux de savoir que votre vieillesse sera confortable?



Si seulement vous pouviez compter sur un revenu régulier quand sonnera l'heure de votre retraite! Il existe une police Mutual Life of Canada capable de vous fournir une nouvelle source de revenu quand viendra le moment de vous retirer. Consultez notre représentant local.

Protection à bas prix

THE MUTUAL LIFE of CANADA
Siège social WATERLOO, ONT.
39-AF
VOUS TROUVEREZ ICI VOTRE AGENT LOCAL
Succursale: 210-216 Immeuble Ottawa Electric. OTTAWA, Ont.
W.-Lloyd Mooney, membre de l'Institut des Assureurs-vie agréés, Gérant de succursale.
Représentants du district
J.-E. Barrette, Ottawa

MASSEY-HARRIS
COMPANY LIMITED
annonce la nomination de
O'BRIEN FARM INDUSTRIES
LIMITED
46, RUE MURRAY TELEPHONE 6-3703
comme *marchands autorisés*
pour
Ottawa et la région
avec une série complète
D'instruments aratoires
Services
Pièces



LE SERVICE EVINRUDE est toujours près!

● Un service qui est toujours là quand vous en avez besoin . . . voilà qui mérite considération quand on achète un propulseur hors-bord. Tout propulseur hors-bord Evinrude—comme toute machine avec mécanisme de précision—fonctionne mieux et plus longtemps quand ils sont convenablement entretenus.

L'excellent réseau de vente et de réparations Evinrude, qui va d'une mer à l'autre, met à votre disposition des mécaniciens formés à l'usine, les pièces authentiques Evinrude et un outillage approuvé par l'usine; il est donc en mesure de tenir votre moteur en parfait état pendant de nombreuses années.

Pour faire réparer votre Evinrude, adressez-vous bien à un vendeur autorisé Evinrude. Il y a une station-service Evinrude accréditée, établie depuis longtemps dans votre voisinage. Allez y admirer, dès aujourd'hui, les magnifiques modèles du 40e Anniversaire d'Evinrude. Vous en trouverez sûrement un qui vous conviendra tout particulièrement.

Ecrivez pour de plus amples renseignements et pour obtenir la brochure "Know Your Outboard Motor."

MODÈLES EVINRUDE 40e ANNIVERSAIRE . . .
★ SPORTSMAN — Nouveau monocylindrique sensationnel — 1.5 CV.
★ SPORTWIN — Deux-cylindres à allumage alternatif — 3.3 CV.
★ ZEPHYR — Quatre-cylindres au rendement incomparable — 5.4 CV.
★ LIGHTFOUR — Remarquable quatre-cylindres — 9.7 CV.
★ SPEEDITWIN — Construction deux-cylindres — 22.5 CV.
Puissance en CV. à 4,000 tours-minute, certifiée par l'O.B.C.

EVINRUDE 40e ANNIVERSAIRE

EVINRUDE OUTBOARD MOTORS
PETERBORO CANADA
Une division de OUTBOARD, MARINE AND MANUFACTURING COMPANY OF CANADA, LTD

A OTTAWA VOYEZ CHEZ
CANADIAN DEPARATMENT STORES ..... Ottawa
STAN'S OUTBOARD SHOP ..... 446, rue Wellington, Ottawa
STADE SPORT SHOP ..... 5, rue Laval, Hull

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Perdu-Trouvé (4)

BOURSE brune perdue samedi le 4 juin, du Metropolitain, rue Rideau au terminus du Transport urbain, Ottawa. 6-4703. 4-136

On demande (agents) (5)

FAITES 50% DE PROFIT et plus sur toutes nos lignes. Que vous soyez marchands, agents ou intermédiaires, vous serez intéressés dans nos lignes. Vêtements pour hommes, femmes et enfants, lingerie et notions. Ecrivez-nous pour catalogue gratuit de gros, imprimé en français. Si vous êtes à Montréal, venez nous voir. Spécial: Bas de nylon avec haut et talon noir gauge 45, $19 la douzaine. Bas nylon, égal aux gauges 45", $19.50 la douzaine. Penny-up Merchandise Co. Dept. LD1, 15 Bélanger est, Montréal. 5-11, 18, 25 J

IMPORTANT, LISEZ—On demande: Homme pour voyager régulièrement parmi les consommateurs dans Ottawa. Contact permanent avce manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's Dept. MI-F-314-131, Montréal, P.Q. 5—4, 6, 11, 13, 18, 20, 25, 27 juin

OCCASION exceptionnelle pour vendeur à commission. Produit très en demande. Automobile utile mais non essentielle. S'adresser 1 Laval, angle Principale, Hull, le lundi après-midi et le soir. 5-136

OPPORTUNITE
NOUVELLE compagnie américaine, vendant plusieurs produits domestiques à tempéraments, demande un gérant des ventes et des agents vendeurs pour le district de l'Outaouais. Possibilité de $10,000 à $12,000 par année. Si vous avez déjà une agence, nos produits s'y ajouteraient facilement. Ecrivez au gérant, donnant le plus d'information possible, à 427 est, rue Notre-Dame, Montréal, Québec. 5-135

8 VENDEURS demandés pour compagnie progressive. Salaire et commission. Fonds de pension, assurance groupe, aussi bénéfice d'hospitalisation pour vous et votre famille. 45 Rideau, chambre 102. 5-135

UNE SPLENDIDE OCCASION pour vendeurs couvrant une région de marchandises à la verge et magasin généraux. Pour s'occuper d'une série complète de tissus à la verge, toiles, menus articles. Généreuses commissions. S'adresser à Case 62, station R. Montréal. 5-135

VOULEZ-VOUS devenir votre propre patron? Vendez nos nécessités domestiques garanties avec un intéressant profit. Quelques bons territoires disponibles dans votre ville ainsi qu'à la campagne pour ceux qui possèdent un équipement de voyage. Aucun risque. Pas de saison morte. Notre représentant sera dans votre district sous peu. Donnez-nous votre nom et votre adresse et il passera chez vous vous montrer le Film Familex — ceci sans aucune obligation de votre part. Familex, 1600, Delorimier, Montréal. 5-143

OCCASION pour vendre les meilleurs appareils, rangettes, lessiveuses, radios, repasseuses et chaufferettes. Case 12, Le Droit. 5-136

On demande (hommes) (6)

ATTENTION! Gagnez $10.00 en argent et un service de vaisselle "Fire King" vert jade de $14.00 (52 morceaux, 8 couverts) à l'épreuve de la chaleur en faisant connaitre la pâte à dents DENTOMINT et ceci à chaque grosse de tube (144) que vous vendrez à $0.25, soit $36.00 et chaque client acheteur reçoit un petit peigne avec clip ou étui. Ecrire à J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal, 34. 6—4, 7, 9, 11 juin

BROSSES LORTIE. Agents demandés, plein temps ou temps partiel. Valise d'échantillons en essaie 30 jours. Ecrivez à 1010 Ste-Catherine Est, Chambre 314, Montréal. 6-11, 18, 25 J

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger) (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles & Accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios & Accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Aventz (38)
Personnel (39)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fourrières (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (78)

Homme et femme (6A)

CUISINIERE ou cuisinier expérimenté. Références exigées, pour hôtellerie St-Pierre sur le lac, à St-Pierre de Wakefield, Qué. D. Charest, propriétaire. 6A-135

DECORATEUR ou décoratrice de gâteaux. S'adresser à G. McKendry, Morrison-Lamothe Bakery, 95 Echo Drive, Ottawa. 6A-136

On demande (femmes) (7)

ATTENTION! On demande personne bilingue expérimentée dans la vente de chapeaux. Travail continu ou partiel. Bon salaire. Lucile Hat Shop, 120 rue Bank. 7-138

CAISSIERE bilingue, pouvant faire ouvrage de bureau dans un magasin de meubles. Case 13, Le Droit. 6-136

FEMMES pour coudre à la machine. Nous vous entrainerons si vous désirez apprendre. Industrial Bag Co., Lois et Desjardins, Hull. 7-135

ON DEMANDE des dames pour aider à faire le ménage d'été à l'Université d'Ottawa. S.v.p. s'adresser à la Directrice du personnel féminin, entre 9 h. 30 et 10 h. 30 a.m., et 2 h. 30 et 4 h. 30 p.m. Tél: 5-6751, local 202. 7-136

PREPOSEE expérimentée dans les fourrures, plein temps ou partie de temps, bons gages, ouvrage constant. 2-1596. 7-135

On demande (servantes) (8)

FILLE pour travailler dans la cuisine et servir à table dans maison de pension. Mlle G. Gaffney, 425 rue Cooper. Tél: 2-5882. 8-138

FILLE pour ouvrage général de maison, pas de cuisson, adultes. $50. 289 Wilbrod, app. 1. 8-136

FILLE de campagne pour soin d'un bébé; en bonne santé; bon salaire et bon chez-soi. S'adresser: 38 ByWard Market. 8-136

FILLE ou femme comme aide à la maison. Bonnes conditions. 28 Henderson, près Laurier. 8-137

JEUNE FILLE demandée pour ouvrage de maison. Références. $50 par mois. 17, rue Collège, Ottawa. 8-135

SERVANTE demandée, pouvant faire la cuisine, prendre charge de la maison, pour couple sans enfant. Bon salaire; références. Tél: 8-2224-J. 8-138

On demande (instituteurs) (9)

DESIRONS pour septembre, INSTITUTEUR avec certificat de première classe, pour enseigner garçons des 7e et 8e années, pouvant enseigner travaux manuels. Salaire, $2,400. Mentionnez le nom de votre dernier inspecteur à Roméo Langlois, secrétaire, Smooth Rock Falls, Ont. 9-137

INSTITUTEUR ou INSTITUTRICE qualifié demandé pour école no 3 Dunnet, située à 2½ milles du village. 12 élèves. Salaire, $1,800. S'adresser à Madame Léo Dupuis, secrétaire, St-Charles, Ont. 9-135

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue demandé pour école séparée no 8, Morley, diplôme 1ère ou 2e classe. Salaire $1,700. Résidence aménagée attenant chemin ouvert à l'année. S'adresser à Mme M. Dessert, Pinewood, Ontario. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue qualifié, pour enseigner à l'école publique no 2, Capréol. S'adresser à E. Lelièvre, sec., Hanmer, Ontario. 9—lun. mer. sam.—300

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié bilingue demandé pour enseigner à l'école publique no 1 Capréol. S'adresser à E. Lelièvre, secrétaire, Hanmer, Ontario. 9-Lun. merc. sam. 300

INSTITUTRICE française pour 1ère et 2e années. Centre rural, école moderne, 17 milles de Kirkland Lake. Chambre et pension $45 par mois. Fournir qualifications et nom du dernier inspecteur avec demande. Salaire $1700. Envoyez demandes à J. A. Gélinas, secrétaire-trésorier, Larder Lake, Ontario. 9-M-S

INSTITUTRICES demandées pour école St-Joseph, Cochrane, Ont. Mentionnez qualifications et dernier inspecteur. Salaire minimum $1400 avec augmentations d'après échelle approuvée. J. A. Brouillard, secrétaire, Cochrane, Ont. 9-300-49

INSTITUTRICE bilingue pour grades 4, 5, 6. Salaire $1,500. S. St-Denis, secrétaire, Massey, Ontario. 9-300

INSTITUTRICE qualifiée avec expérience pour école urbaine. Salaire minimum $1,500. R. Houle, secrétaire, Mattawa, Ont. 9-139

INSTITUTRICE bilingue pour 1er, 2e et 3e cours seulement. Salaire $1,500 ou $1,600 selon la compétence et l'expérience. S'adresser à O. Nadeau, ptre, Sultan, Ont. 9-139

INSTITUTRICE demandée, 1ère ou 2e classe, pour enseigner première à quatrième année, dans l'école no 2 O'Brien. S'adresser à Albert Boyer, sec., Kitigan, Ont. 9-136

INSTITUTRICE d'expérience, qualifiée, bilingue, pour école séparée no 1, Dryden. Salaire $1800. S'adresser: Ed. Giguère, sec., Wahnapitae, Ont. 9-136

INSTITUTRICE bilingue, école à Ironside, grades 1 à 7. S'adresser en mentionnant salaire à E. J. Ryan, secrétaire, Old Chelsea, P.Q. 9—7, 9, 11, 14, 16, 18 j.

2 INSTITUTRICES qualifiées requises pour l'école séparée no 2, Bigwood, classes 1 à 4 et 5 à 10. S'adresser en mentionnant salaire exigé à Gilbert Portier, sec., Bigwood, Ont. 9-133

DEUX INSTITUTRICES qualifiées de l'Ontario pour l'école séparée du village de River-Valley, district de Nipissing, pour les cours de la 2e à la 6e année. Salaire régulier de $1,500. S'adresser à A. Lafrenière, secrétaire, River-Valley, Ont. 9-135

INSTITUTRICES qualifiées pour Ontario, possédant certificat 1ere ou 2e classe, pour école séparée no 4, Ste-Jeanne-d'Arc, Ansonville, Ont. Bon salaire. S'adresser en spécifiant expérience et références à J.-F. Lévesque, sec.-trés., Ansonville, Ont. 9-135

DES INSTITUTRICES sont requises pour l'école St-Joseph, dans le village de Chelmsford, au prix de $1500 par année. Les candidates doivent posséder un certificat de 2e classe de la province d'Ontario ou mieux. Deux institutrices sont requises. S'adresser à: J. A. Gratton, sec., Chelmsford, Ont. 9-139

LA MUNICIPALITE de Templeton-Est demande une institutrice bilingue catholique, pour école primaire. Salaire raisonnable. S'adresser au secrétaire-trésorier M. Wilfrid Williams, Ste-Rose-de-Lima, Québec, R.R. No 1. 9-137

ON DEMANDE INSTITUTRICES pour nouvelle école séparée (4 classes) pour année scolaire 1949-1950. Salaire minimum, $1,500. S'adresser à C. Vallières, sec., R. C.S.S.S. No 1, Black River Township, Holtyre, Ont. 9-139

UNE DEMANDE pour une institutrice qualifiée pour les 1ère, 2e, 3e et 4e années. 20 élèves. Salaire $1600. Sadresser: Mlle A. Charbonneau, sec.-trés., Theresa Gold Mines, Longlac, Ont. 9-136

On demande (logements) (10)

COUPLE avec enfant de 10 ans, pouvant fournir bonnes références, demande logis de 4 pièces. Paierait loyer $30-$35. 2-8443. 10-136

On demande (emplois) (11)

EMPLOI de concierge demandé à Ottawa ou Hull. S'adresser à Mme Thibault, Rockland. Références. 11-136

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles. Georges Brousseau, 118 Parent. Tél: 4-1562. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

On demande maison (13B)

DESIREZ-VOUS vendre votre maison? Nous avons plusieurs clients avec argent comptant. N'hésitez pas, téléphonez à DIEUDONNE GRENIER, courtier en immeubles, 3-1118; — Eugène Picard, agent, 2-5863. 13B-300

A vendre (propriétés) (14)

AUBAINE! Vendra pour cause d'invalidité, maison toute insulée, deux logis avec garages en dessous, autres maisons, électricité, bains, etc; terrain 100' x 150', bord rivière, Gatineau, 8 milles d'Ottawa, 5 minutes d'autobus. Place d'avenir. Logis immédiatement. Aubaine à prompt acheteur. S'adresser sur place: D. Mathieu, 664 boulevard Hurtubise, Gatineau Mills. 14-136

A VENDRE avant le 16 juin, bonne propriété, 3 chambres à coucher, système de chauffage, rue Ste-Marie, Wrightville. Prix $6,500. Beaublen, 5-4579. 14-137

BONS LOTS pour bâtir camp d'été à 18 milles de la ville, Twins Lake, Perkins Mills. S'adresser 25 St-Antoine, Pointe-Gatineau. Tél. 5-9709. 14-135

BUNGALOW, avec eau chaude, à Eastview. Possession le 1er janvier 1950. $7,500.00. Actuellement loué à $85 par mois. Arthur Desjardins assurances et immeubles. Tél. 5-5388. 14-135

LOT, cave creusée, rue Scott. S'adresser à 11 Chatelain, Wrightville. 14-135

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW moderne, 6 pièces, $7,300. — $3,000 comptant, balance à termes. 90 Desjardins, Hull. 5-8500. 14-139

SEMI-BUNGALOW neuf; blocs de cendre, 7 pièces, près du chemin Montréal. Pompe électrique. Willie Faubert, Orléans. 14-137

DUPLEX, un logis libre, bon placement, $14,500. Beau lot, jardin, garage, chauffage eau chaude réservoir séparé, grandes pièces bien éclairées, vérandas, balcons. Signalez 4-2618, soirée. 14-JNO

JOLI CHALET avec plage à 12 milles sur la rivière Ottawa. Pour tous renseignements, 197 Guigues, 5-5909. 14-135

100 LOTS, 50' x 200', $75 chacun, pour juin seulement; $15 comptant, $5 par mois. Près d'un lac. S'adresser: Arthur Pellerin, St-Louis de Masham, via Wakefield. 14-135

LOT 30 x 87, rue St-Laurent, $200. S'adresser: 25½ Papineau, Hull. 14-135

LOTS à vendre dans nouveau quartier, 1½ mille de Pointe-Gatineau, sur chemin Cantley, $200 comptant ou versements. Demander M. Tassé, 2-3343. 14-136

MAISON de brique, 12 pièces, à Wrightville, peut être subdivisée. Possession immédiate. 2-2598. 14-153

MAISON 6 pièces, possession en juillet. 8-2558. 14-135

MAISON avec dépendances, centre du village, lot ¼ d'acre, avec puits. S'adresser à M. O. Bourbonnais, Embrun, Ont. 14

PETITE MAISON neuve à bonnes conditions. 314 Hétu, Gatineau. 14-136

MAISON récemment construite, à Rockland-Est, Ontario. Mme Alfred Henri, 1 chemin Montréal, Rockland-Est. 14-135

VOUS QUI CHERCHEZ logement. Nous avons 50 maisons à construire à Ottawa. Venez choisir en appelant Lamoco Construction Co. Ltd, Ottawa. 5-5511 ou Hull, 172, Blvd du Sacré-Coeur, 5-5511. 14-300

ROMEO PIGEON,
agent d'immeubles
127, rue Georges,
2-1221

MAISON en brique, 6 pièces, 2 étages, commodités, construite en 1944; lot 110 x 271, pommiers, face à l'Outaouais et en vue des Laurentides; 6 milles de la capitale sur chemin Montréal. $10,500 $5,900 comptant.

CHEMIN McARTHUR, maison moderne de 6 pièces, blocs de cendre, finie en stuc, lot 60' x 109'. Possession immédiate.

1112 GLADSTONE et 85 SHERBROOKE; Maisons en bois avec bâtisse commerciale 20 x 70. Doivent être vendues dans une semaine. $5,000.

MAISON, rue Ste-Marie, Hull, près boulevard, 6 pièces, 2 étages, isolée; chauffage eau chaude, automatique avec huile, garage. Possession immédiate. $7,000. Achat exceptionnel. Doit être vendue d'ici une semaine. 14-300

LOUIS TITLEY
18, rue Rideau — 3-1168-3-1547

MAGASIN neuf en bloc de cendre 40 x 48 et résidence 2 milles du centre d'Ottawa avec outillage neuf et $2,500 de stock; une réelle aubaine à $17,000.

EPICERIE et résidence privée, paroisse St-Jean-Baptiste, stock, outillage et résidence, $11,500.

COTE-DE-SABLE: maison privée de deux étages comprenant 10 pièces et chambre de bain, chauffage eau chaude, garage, $15,500.

WRIGHTVILLE: maison appartement de 5 logis, revenu $340 par mois; un excellent placement à $25,500.

AYLMER: jolie résidence de 6 pièces avec chauffage air chaud, chambre de bain, grand lot, $6,500.

A vendre (commerce) (15)

AYLMER, pâtisserie, complètement équipée, excellente location pour restaurant. Prix demandé, $950; bail $40 par mois. Dieudonné Grenier, agent d'immeuble, 3-1118; le soir, Eugène Picard, 2-5863. 15-300

CORDONNERIE à vendre, très bonne localité; départ, cause de maladie. S'adresser à 167 Cobourg coin Rideau ou 80B, Blvd St-Joseph, M. Bélair. 15-135

EPICERIE et BOUCHERIE, dans Ottawa, $65,0"0 d'affaires par an. Pour plus de détails, appelez 8-1122. Vendons pour cause de maladie. 15-133

POUR CAUSE DE MALADIE, M. Damien Quesnel, restaurateur, est prêt à vendre immédiatement et de façon avantageuse son commerce de restaurant, salle de danse, salle de quilles, sa propriété comprenant 3 logis (son logis privé libre sur l'achat); site central et commerce avantageux. Pour informations, s'adresser à Damien Quesnel, Montébello, tél: 330. 15-300

C'est la vie!



A vendre (commerce) (15)

ROMEO PIGEON,
agent,
127, rue Georges,
2-1221

RESTAURANT épicerie sur coin, basse-ville, $2,800. Bail 2 ans. 15-300

$4,200 COMPTANT achètent propriété et commerce d'épiceries, viandes et restaurant, (sans logis), excellente localité, bon chiffre d'affaires. S'adresser à 128, rue Sherbrooke, Hull, P.Q., entre 7 h. et 9 h. p.m. 15-138

A vendre (fermes) (16)

300 ARPENTS de terre, moulin à scie, outillage compris, possession immédiate. S'adresser: Alfred Robitaille, R.R. No 2, Buckingham. 16-138

PETITE TERRE de 3 acres, bons bâtiments, bon puits de source. S'adresser personnellement: Arthur Pellerin, St-Louis de Masham, Qué., via Wakefield. 16-135

TERRE 60 acres, toute faite, bonnes bâtisses, électricité, eau, sur bon chemin à un mille au sud du village de Bourget; vente, cause de maladie. S'adresser à M. Longtin, notaire, Bourget, Ont.

A vendre (automobiles) (17)

CHEVROLET 1935, bons pneus; en bonne condition. $300. 6-4908. 17-137

DODGE sedan 1941, parfaite condition. S'adresser à 99 Amherst, Wrightville, après 6 h. 17-135

FINANCE et assurance des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue Georges. 2-1221. 17-300

FINANCE et assurance d'automobiles. Prenez avantage des dividendes. Rod. Bellemare, 310 Edifice Plaza. Signaler 2-6846. Residence, 5-5343. 29-133

FORD 1949, sedan neuf; Ford 1939 sedan; Ford 1934, sedan; Camion 1932, ½ tonne. Tél: 68, Rockland Ontario. 17-137

FORD 1935, ½ tonne, fermé, remis à neuf, $275. S'adresser: 136 Laval, Hull, après 6 h. 17-136

FORD 1939, coach, $450. S'adresser 86, rue Garneau, Hull. 17-135

1941 FORD sedan super de luxe. 22 Murray, Ottawa. 17-135

GRAHAM 1937 sedan, pneus neufs et repeinturé, parfait. $395. Tél: 2-7606. 17-136

PLYMOUTH 1941, parfaite condition, pneus neufs, 21B Garneau, Hull. 4-5501 après 6 h. 17-137

1949 PLYMOUTH de luxe gris, sedan flambant neuf. 1946 Dodge sedan, Garage Larocque, Alfred, Ont. Tél: 21W. 17-135

RUBIN'S AUTOS SALES
452, rue Rideau. Ouvert le soir.
Comptant, conditions de paiement.
1939 CHEVROLET coach. Cet auto est comme neuf.
1939, PONTIAC sedan, entièrement revisé.
1940, PONTIAC, sedan 4 portes, propriétaire d'origine.
1940, PONTIAC, 5 places, coupé, propriétaire d'origine.
1941, PLYMOUTH, coupé 5 places, radio et chaufferette.
1935, FORD, transformable, vert métallique, comme neuf.
1936, BUICK, petit radio spécial transformable, radio et chaufferette.
1935, FORD transformable, radio, état parfait, noir.
Plusieurs autres, 1934 à 1942. 17-135

STUDEBAKER 1933 sedan, licence 1949 Québec, 4 pneus neufs, en bonne condition, $275. Signaler 3-4102 entre 5 h. et 7 h. p.m. 17-300

A vendre (divers) (18)

AYLMER, mobilier complet, poêle, glacière, tapis, etc. 206 Parker, samedi, 3 h. à 8 h. 18-135

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, 12 morceaux, $80; mobilier de cuisine, 6 morceaux, table et chaises chromées, $79. — H. R. Paquin, 80 Dupont. 18-300

ARMOIRES de cuisine, escaliers, cadres, portes, châssis, meubles, planches embouvetées et planées, moulures, bois et aluminium. Tél: 3-1116, Jos. Pilon Ltée, 71 Blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

AUVENTS, toile drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg, 12 rue York. Tél: 4-2081. 18-300-49

BASCULES hydrauliques, treuils, marque Wood Beauchamp Auto Bodies. Hurdman's Bridge, Ottawa. 3-6024 18-J.N.O

BASCULE hydraulique "Brandford" 2 cylindres. 40 Cartier, Hull. Tél: 2-8478. 18-136

BLOCS DE CIMENT, 8 x 8 x 16, imitation de pierre et unis. Blocs spéciaux pour soliveaux. Pichard et Frères, 273, rue St-Rédempteur, Hull. Tél. 4-3812. 18-156

A vendre (divers) (18)

BONNE TERRE de toute sorte. Aussi terre pour remplir, sable et pierre, 4-8585. 18-137

BICYCLETTE américaine, en bon état; dactylographe Underwood. Tél: 2-1908 après 6 h. 18-135

CABINET de cuisine vitré, divan de studio avec bras. 216 rue Guigues. 4-2939. 18-135

3 CHALOUPES neuves. 97 St-Laurent, Hull. 5-4367. 18-135

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 18-300-48

CHEMISES et pantalons cowboys, pour hommes et enfants. Bilodeau, 33 York. 18-134

CHIENS épagneuls; âge: 8 semaines; meutres. 456 Besserer. 18-135

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tél: 2-3105. 18-105-49

COMPOSITE BOARD, ply wood, masonite, kenmore, beaverboard, flexboard, donnacona, ten-test, tekwood, wallboards. Tél: 3-1116 Jos Pilon Ltée, 71 Blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

DINETTE en chêne, 7 morceaux, 2 mois d'usure, 4 prélards "Congoleum". S'adresser après 6 h., 411 Clarence. 18-135

EQUIPEMENT complet pour développer les photos. 4-6184. 18-138

EVIERS, lavabos, tuyaux, cabinets d'aisance. ... Sauvé, 4, Garland, 8-2094w 18-114-48

EVIERS, baignoires, cabinets; prix raisonnables. 87 Clarence. 18

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. — Powis Brothers. 2-9407. 18-J.N.O.

DEPARTEMENT DES ECHANGES
$115 achètent mobilier de salle à manger en chêne solide, de 9 pièces.
$65 achètent lit-chesterfield.
$29 achètent radio console — excellente condition.
$265 achètent piano "Nordheimer", bon son, excellente condition. — Conditions de paiement faciles discutées.
$49 achètent rangette usagée, bon état.
CECIL LEACH & CO., 712 rue Somerset-ouest, Ottawa. 18-300-49

FIBERGLASS, ROCKWOOL, alfol, thermoseal, mirocell, isolation. — Tél: 3-1116, Jos. Pilon Ltée, 71 Blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

GLACIERE, $30, sofa-lit pour camp d'été, 11, rue Chapleau, Ottawa. Tél: 6-3570. 18-138

GLACIERE électrique "Leonard", 7 pds cubes, comme neuve; aubaine $225. Tél: 2-0489. 18-135

GLACIERES, 10 à choisir, moulin à coudre Singer $22; poêle avec fourneau $15; 120 chassis. 374 Clarence. 18-135

GRAND LOT à vendre, 120' x 100', coin Montcalm et Montmartre. 6-2717. 18-138

GRANDE AUBAINE de bicyclettes, parties de bicyclettes, 41½ Frontenac, Hull. 18-139

LESSIVEUSES électriques en très bonne condition, $39.50; à gazoline, bon marché. 71, rue Laval. 4-4540. 18-300

LESSIVEUSE Beatty Thermo, bon état. Excellente aubaine. S'adresser: 6 Maisonneuve, Eastview. Tél: 5-6298. 18-300

LITS usagés sommiers, matelas meubles, poêles, glacières. Silver's Furniture, 47 William. 18-300

LIT DOUBLE complet en métal, et sofa pour camp. 41 St-Henri, Hull. 18-135

LIT pliant en métal avec matelas, très bon état. 4-2939. 18-135

LOTS pour chalets d'été avec belle grève, chemin de machine, truite, achigan, différentes grandeurs $200 et plus. Petit Lac Simon, à 6 milles de St-André-Avellin sur route Chénéville. Pierre Aubry, tél. 66 ou Jos Aubry, tél. 17, St-André-Avellin, Qué. 18-145

MARCHANDS - AGENTS
ET COLPORTEURS
LE PLUS bel assortiment de spécialités sur cartes et autres menus articles, vous est offert. Une liste vous sera envoyée sur demande. Mais une visite au nouveau local des Nouveautés Excel Enrg., vous convaincra. 2116A, rue Frontenac, Montréal. Tél. FR. 8741.
18—1, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 28, 30 juin.

MACHINE à patates frites à vendre. Excellent état. Case 52, Le Droit. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer, toutes marques Eug. Roy, 149 Principale, Hull Tél: 2-0889. 18-J.N.O

MACHINES à saucisse, hache-viande, balances, blocs, tranchoirs, couteaux, équipement de restaurants. Voyez-nous avant d'acheter. York Butchers' Supply. 349 rue Dalhousie. 4-4517. 18-90-50

MACHINE vues animées, 16 mm, film 16 mm, de toutes longueurs. A bon marché. 66 Blvd Sacré-Coeur. 18-140

2 MANTEAUX de pluie en gabardine, 14 et 12 ans; petit costume de crêpe 14 ans, en très bon état. 4-9593. 18-135

MOBILIER en chêne pour salle à manger. 411 Clarence. 18-135

MOULANGES à grain "13 marker" fertilisateur à disques, à cheval ou tracteur. Livraison immédiate. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. 18-J.N.O

MOTEURS Diesel, à gazoline. — 60 rue Victoria, Hull. 2-5268. 18-300

MOTEUR "Johnson" 10 c.v., remis à neuf. S'adresser à 364 Stewart. 5-4165. 18-135

OUTILS MECANIQUES, tour, foreuse avec accessoires complets, utilisés quelques fois. Appelez: 3-6985, 12 h. 30 à 2 h. et 5 h. à 7 h. 97, rue Sweetland, Ottawa. 18-135

PAPIER à couverture, bardeaux d'asphalte, ciment plastic. Tél: 3-1116, Jos Pilon Ltée, 71 Blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

POELE électrique Westinghouse, presque neuf. S'adresser après 6 h., 38 Blvd Sacré-Coeur. 18-134

POELE à bois et charbon, fournaise, "jacket heater". 4-0588. 18-137

A vendre (divers) (18)

REFRIGERATEURS électriques neufs, garantie de 5 ans. Livraison immédiate. Conditions faciles. Signaler 5-3278. 18-138

RESERVOIR à l'huile, 250 gallons, brûleur à l'huile de 6 pouces, carburateur. 97 St-Laurent, Hull. 5-4367. 18-135

RIDEAU USED SHOE MARKET—Chaussures usagées pour la famille. 203 Clarence. 18-138

SPECIAL de prelart à 69c la verge. Léo Lavigne et Cie, 262 Dalhousie. 18-300

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier, faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratis. Tél: 5-4339. 18-14 nov.-1 an

TABLES ET CHAISES de restaurants, tabourets de comptoirs, comptoirs de restaurants, compartiments, tranche-viande électriques, hache-viande, peleurs à patates, grils, grille-pain, caisses enregistreuses remises au point, balances, réfrigerateurs grandes glacières, blocs de bouchers comptoirs à viande neufs et usagés, éventails de ventilation, marmites en aluminium grosses et petites, bains-marie, vaisselle et coutellerie. — Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240, rue Bank. 2-0121. 18-300

TERRE noire, terre jaune, gravois et sable. Tél: 5-1630. 18-300

TERRE et remplissage de terrain à donner. 196 Kent. 2-8616. 18-135

TOILETTE de mariée, taille 14; Vibro-tool neuf; jeu de hockey; chaise berceuse bourrée en rep. 8-1823W. 18-135

TOUS LES JOURS sont des jours d'aubaines au magasin Johnson's Furniture, 381, rue Queen (2½ rues à l'ouest de Bank). 5-5115. 18-300

TRES BON VIOLON, $30 seulement. 8-7003-J. 18-137

TRICYCLETTES neuves et usagées. Parties de bicyclettes: roues, chambres à air, freins, etc. Bon marché. 374 Clarence. 18-135

VISITEZ notre rayon d'échanges de chesterfields et de mobiliers de salle à manger Colonial Furniture Co., le plus grand magasin de meubles d'Ottawa, 403 rue Bank (angle Waverly) 18-300

WHIZZER de luxe, très bonne condition. Tél: 2-6541. 18-135

A vendre (ou à louer) (20)

CAMP D'ETE à louer ou à vendre, 12 milles d'Ottawa. 3-6923. 20-136

A louer (bureaux) (21)

BUREAUX ou salle d'échantillons à louer. 78 Principale, Hull. Tél: 3-0244. 21-136

A louer (logements) (22)

LOGIS 3 pièces, maison neuve. Tél: 3-9691. 22-136

LOGIS 3 pièces, pas d'enfant. Références exigées, R. Roy, 314 Hétu, Gatineau Mills. 22-136

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE pour jeune fille seule, dans Hull. Signalez 3-1571. 23-139

CHAMBRE - SALON meublée, à Hull, pour une ou deux personnes, usage du téléphone. 5-6918. 23-135

CHAMBRE avec pension si désirée. 606 St-Patrice, Ottawa. 23-138

CHAMBRE dans appartement, rez-de-chaussée, pour fille; usage de la cuisine. Lavage fait. 152 Lyon, app. 1. S'adresser après 6 h. 23-135

CHAMBRE pour jeune fille, près rue Principale, Hull. 2-8674. 23-135

CHAMBRE à louer. 549 St-Patrice. 23-135

CHAMBRE, s'adresser à 55½ Carillon, Hull. 23-137

CHAMBRES propres pour hommes sobres. Côte-de-Sable. Tél: 3-7995 23-135

CHAMBRE et cuisinette meublées, privilèges; demoiselles ou couple. 179 Bay. 23-137

CHAMBRE-BOUDOIR meublée, entrée privée, pour une personne distinguée. 5-6220. 23-135

GRANDE CHAMBRE en avant. 3-1926. 23-136

GRANDE CHAMBRE en avant. 218 Laval, Hull. 4-1697. 23-136

GRANDE CHAMBRE meublée pour dame ou demoiselle, premier étage, permis de cuisine. 6-2088. 23-137

2 CHAMBRES non meublées, pas d'enfant. 3 Blvd du Sacré-Coeur app 3, Hull. 5-2537. 23-137

3 CHAMBRES, pas d'enfants. 15 St-Jean-Baptiste. 2-6547. 23-135

A louer (divers) (24)

DEUX ROBES de fille d'honneur à louer. Appelez après 6 heures à 2-3137. 24-136

DEUX ROBES de soirée. Appelez après 6 h. 2-3134. 24-136

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée; aussi Tuxedo à louer. 163 Bolton. Tél: 5-0505. 24

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension, usage du téléphone, eau chaude. 5-3847, 85 Guigues. 26-135

CHAMBRE propre, centrale. 3-8980. 26-137

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 3-0301.

Villégiature (26A)

CAMPS à louer au Lac des Plages. Electricité S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, R.R No 1, Tél: 38-33 26A-4O-49

CAMP D'ETE meublé, faisant face à la plage, à la baie Constance. Pour informations, signaler: 3-5797. 26A-135

CHALET meublé à Black Bay, Luskville, 5 chambres à coucher, vivoir, cuisine, 2 garages, solarium, électricité, eau courante, grève de sable. Tél: entre 6 h. et 8 h., 2-1107. 26A-136

3 CHALETS meublés ou non, caverne Laflèche. S'adresser 213 Maisonneuve. 2-6560. 26A-135

CHALET meublé à La Salette. Belle place d'été près d'un lac poissonneux. Prix $1500; aussi roulotte pouvant loger 4 personnes, prix $300. E. Lafontaine, 52 Cyprès, Gatineau Mills. 26A-11, 18, 25 J.

ENDROIT de repos idéal pour vos vacances; meilleure nourriture familiale; plage de sable merveilleuse pour jeux et natation, canotage, pêche. Faites vos réservations maintenant. Camps Léo Leblanc, Lac des Plages, via Montébello, route 57, 26A-151

JOLI CAMPEMENT, 22 milles d'Ottawa. Magnifique plage sous-louera pour juin et septembre. S'adresser boîte 114, Le Droit. 26A-300

Médecins (80)

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale Hull Spécialiste: maladie des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Examen de la vue, opération des amygdales Tél.: 5-8148.

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons Coeur, Rayon-X. Tél.: 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier - est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 4-0117.

Dr G.-P. BERGERON, 111, rue Champlain, Hull. Tél. 2-1243 Spécialité: Rayons-X, estomac, fois intestins, coeur poumons, médecine interne. Consultations: 9



Prompts résultats pour quelques sous

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété L. Titley, tél: 3-1547. 27-J.N.O

Amusements (28)

AUDITORIUM, samedi, 4 juin à samedi, 11 juin inclusivement, le grand Rodéo-Cirque, avec plusieurs intéressants numéros. Prix populaires pour tous. 28-135

Automobiles & Accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES
achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées, d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc
2 magasins 2-7393. 29

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service. 29 Murray 4-7770. 29-1 mai 48

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél:8-0310. 29-J.N.O

Motocyclettes (29A)

V. F. CLOST—Dépositaires de motocyclettes Indian et James pour Ottawa, Hull et la région. Bicyclettes et articles de sport. Ventes et service. 382, chemin Richmond, Ottawa, 8-1711. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance, déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles — 129, Montcalm, Hull 3-0070; soir, 2-0248. 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles, paquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 5-7101. 30-J.N.O

Radios & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-316

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271 rue Bank, 4-6292. 31-J.N.O

REPARATION DE RADIO à domicile par expert. C. Tremblay 4-3840 31-264-49

Combustible (32)

ALARY & FOUCAULT—Slabs de bois mou, gros voyage $3, ½ corde coupé $5. Bois franc d'hiver à la quantité désirée. Téléphone 3-6934 32-190

A.B.C. WOODYARD, slabs de pin corde $8; ½ corde, coupe $5.50. gros voyage $3. Tél: 5-6118 32-324

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve, Hull Tél: 2-8334 32-300

BOIS de chauffage (slabs), $8 corde, coupé $10.00, voyage $3 et plus. Blocs de cheminée, tuiles, blocs de construction, gravois, pierre, terre à remplir. Raoul Trépanier, 2-1873. 32-274

COMBUSTIBLE Magique Pres-to-Logs Chez votre épicier ou sigualez 8-1727-J 32-300

"J.-P. LAFONTAINE" CROUTE (Slabs) de bois mou $7 la corde; voyage de 4 cordes $24.00; coupé $9 la corde; voyage $3. Tél: 5-4848. 32-139

OSCAR LAMBERT
SLAB de bois mou, bois franc, bois de corde mélange $11 la corde coupé ou à la corde 243½ Maisonneuve tél: 2-6965. 32-300

C. LEVESQUE, 347 Montcalm, slab de bois mou, $7.50 corde 2-3223. 32-150

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219 33-300-49

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. — Raoul Henri, Tél: 5-5465. 33-202

CONSTRUCTEURS DE GRANGES
WESTBORO
Construction générale
Confiez-nous la construction de vos remises et granges.
Spécialité :
CADRES - PORTES - CHASSIS ET OUVRAGE D'ATELIER
EN GENERAL
387, AVE. MADISON
8-3586-J
Propriétaires:
H. Lecroix & Fils

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILLATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLASS Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536
Nous donnons un prompt service

Personnel (39)

ATTENTION: A ceux qui souffrent de maladie du foie, diabète, douleurs rhumastin.ales, épilepsie, étourdissement, engourdissement et de malaise général, prenez un traitement du fameux tonique "MATONOL" qui est fait d'un procédé spécial d'extrait de racines et d'écorces. Vous aurez entière satisfaction. — Avons besoin d'agents dans toutes les parties de la province de Québec. Celles de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. Ecrire à Matol Research Ltd., 19 Dickson, Québec, P.Q. 39-21, 28 mai 4, 11 juin

ATTENTION: A ceux qui souffrent de mauvaise digestion, maladie du foie, eczéma, maladie du rein de la vessie, hémorroïdes, démangeaison, rougeurs, boutons, clous, douleurs rhumastimales, étourdissements, ou engourdissements prenez un traitement de tisane Rex fait de racines, plantes et écorces "PRODUITS NIRVANA" et vous aurez entière satisfaction. Avons besoin d'organisateurs pour les provinces de Québec et Ontario. Conditions des plus rémunératrices. Ecrire à: Distributeur général, Case 33, St-Romuald, Lévis. 39-21, 28 mai 4, 11 juin

ATTENTION—A ceux qui souffrent de maladie digestion, maladie du foie, eczéma, maladie du rein et de la vessie, boutons, clous, douleurs rhumatismales, hémorroïdes, demangeaisons, rougeurs, étourdissement et engourdissements, prenez un traitement de tisanne Rex, fait de racines, plantes et écorces. Produits Nervana et vous aurez entière satisfaction. Avons besoin de distributeurs pour le contrôle d'agents afin d'organiser tous les comtés de la province de Québec, Nouveau-Brunswick et Ontario. Capital requis et conditions très intéressantes. Ecrire à Produits Nervana, 1276, rue Commerciale, St-Romuald, C.P. 33. 39—4, 11, 18, 25 juin

COUTURE: dames, enfants, chemises sport d'hommes et garçons; réparations; service rapide. Tél: 4-2385. 39-157

GARAGE Bélanger, réparations générales, débossage, peinture, chef mécanicien, M. Aldège Bélanger, mécaniciens, MM. Alain, Clénier, Marius Bégin. 90, rue Wellington, Hull. 39-152

GAGNEZ DE L'ARGENT à domicile, à temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison. Gagnez en apprenant. Premier outillage fourni gratuitement. Cours par correspondance. Institut National de Confiserie Enrg., bureau de poste Delorimier, Case 152, Montréal. 39-152

LECONS de piano et d'accordéon. Prix spéciaux pour débutants. Cours rapide. 350 Montgomery, Eastview, 3-8287. 39-300

MON OBJECTIF dans la vie est d'atteindre le but pour lequel je suis né. Max Feller, 18 rue Rideau, chambre 613. 3-4001. 39-134

POTTERS KOLD KAPS—Soulagez ce rhume de cerveau, les maux de tête, etc., et cela instantanément. Vendus dans toutes les pharmacies. 39-135

SATISFACTION GARANTIE: Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-J.N.O

VOILE de mariées et réparations de chapeaux. 3-9966. 39-141-49

Cartes d'affaires (41)

ECHELLL extension, escabeau, etc. aussi réparations échelles de tous genres. Capital Ladder Builders, 67 Stirling, Ottawa. 8-0300. 41-142

ED WEINER, prêteur sur gages: aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures. Châssis, montures, armoires de cuisine — The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008 41-277

REPARATION générale. Spécialité: fabrication Cabinet et posage papier brique, 6-4474. 41-147

SALON BARBIER, 280 chemin Richmond, Westboro, vous donnera satisfaction. C'est un appel aux Canadiens. 41-137

SPECIALITE: poêles à gaz, électriques, charbon, etc., fournaises de cave, charbon et huile. Installation faite par un expert. — J. A. Cholette. Tél: 3-2854. 41-136

1888-1948 — La Compagnie Thuna approche 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368 rue Bank Pour renseignements. 2-6388 41-J.N.O

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines: machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer. — Underwood Limited, 203 rue Queen 2-3521 41A-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre ou à louer — Remington neuves avec contrôle de marge assuré au clavier, ou portatives du nouveau fini ton sur ton. Remington Rand Limited 164 ave Laurier 5-1489 41A-248-49

Photographes (42)

ATTENTION! Portraits de mariages, groupes et banquets enfants posés à domicile. Florian Thibault, 207 Berry, Hull. 4-8412. 42-J.N.O

Imprimeurs (43)

LEGGE PRESS: Spécialité en faire-part de mariages, embossant (Virkotype) ouvrage sur offset impressions commerciales. Cartes de Noël. 104 Sparks Pour rendez-vous, appelez Paul A. Woods, bureau 2-1042, résidence 3-5350. 43-127

LO-MOR PRINTERS faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks Tél: 2-2335 43-296

MODERN RULING: Réglage général. 127, rue Georges, Ottawa Tél: 5-8160. 43-300

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118 rue Slater 3-5645. 44

Orthopédistes (46)

JOSEPH LADELPHA, D. S. C. — Rayons-X rhumatisme arches tombées, cors, ongles incarnés 150 Metcalfe. 5-6904. 46

Peintres-décorateurs (51)

APPELEZ C. Tremblay, maître-peintre et tapisseur. Prix raisonnable. Signalez 2-5693. 51-152

PEINTRE - DECORATEUR tapissage. Ouvrage garanti. Z. Rondeau. 2-8591. 51-143

Electriciens (55)

BLAIN — Entrepreneur électricien. Réparations de tous genres, ouvrage garanti. 9, rue Garneau, Hull. Tél: 2-2274. 55-132-49

DEGENAIS ELECTRIC SERVICE, commercial et industriel. Réparations de tous genres. (Attention péciale aux fermiers). Tél. jr.: 2-9839, tél: soir, 3-3995. 55-31M., 2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25J.

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56 rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252 55-J.N.O

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur-électricien, 55 rue Papineau Hull. Tél: 5-2603. 55-J.N.O

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank, signalez 2-5706 55-300-49

TECHNO ELECTRIQUE—Entrepreneurs électriciens. Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3248. 55-272

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC, entrepreneurs électriciens, réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés — 295, Champlain Hull. Tél: 4-7096. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique J. O. Gervais. 5-1261. 62-346-49

Réparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 20 ans d'expérience et ouvrage garanti. D. Bélair, 86 Delorimier 4-1401. 63-J.N.O

CENTRE des APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71 rue Laval, Hull Tél: 4-4540. 63-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix spécial d'étudiants: louées pour trois mois $10.50 — W. B. Dymond, 24, ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O

AVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy Simplicity. Ouvrage garanti. — Hammond's Service, 184 Murray. 4-3379. 63-300

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU. Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; repasseuses Beatty et notre réputé aspiro-nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-J.N.O

REPARATIONS de lessiveuses de toutes sortes. Représentant des lessiveuses Coffield.—A. Gratton, 57 blvd Sacré-Coeur. Tél: 4-3342 63-300

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Propose habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son Limited, 16, rue Lloyd. Tél: 5-4824 63-J.N.O

Tue-Vermine (64)

PESTROY, l'exterminateur qui tue tout. Sûr et efficace. Garanti réussir, en tout temps, en tout endroit, 305 Bank, 3-1040, soirs 5-6976. 64-141

Poussins (65)

PROMPTE LIVRAISON de poussins Bray. Prix d'été. Croisés, poulettes (bas prix spéciaux de juin-juillet) en croissance. Commandez maintenant pour livraison en juillet et août aussi. Communiquez avec nous pour détails. F.-F. Frappier, 34, rue Clarence, Ottawa; Rodolphe Brisson, Vars; M. O. Dumouchel, Val-Quesnel. 65-3-11 juin

POUSSINS de qualité supérieure. Sujets éprouvés. Haute production. Poussins d'un jour et âgés d'un à trois semaines. Satisfaction garantie — Ferme Avicole Lalonde, Bourget, Ont. 65-16

POUSSINS en croissance de 2 semaines, Rocks barrés non sexés, $21.95, poulettes New Hampshire, Rocks barrés, $30.95; Leghorns blancs, $33.95; Minorca noirs x Leghorns blancs, $34.95. Cochets, Rocks barrés, Australorps noirs, $20.95. Poussins de trois semaines, ajoutez 5c par poussin. Aussi autres races. Poussins d'un jour, 12 races pures et 13 races croisées, non sexés, poulettes ou cochets lourds. Dindonneaux. Ecrivez pour avoir la liste de prix réduits pour juin. Tweddle Chick Hatcheries Ltd., Fergus, Ont. 65-135

Avis divers (66)

CAMPAGNE DES CACHETS DE PAQUES
LE CLUB ROTARY d'Ottawa désire remercier les citoyens d'Ottawa et de la région qui ont si généreusement appuyé l'Appel des Cachets de raques de 1949 pour des fonds pour leur oeuvre en faveur des enfants infirmes. Les livres pour l'appel de cette année devant être fermés prochainement, ceux qui n'ont pas encore envoyé leurs dons sont priés de les poster immédiatement au Club Rotary d'Ottawa, Château Laurier. — Le Club Rotary d'Ottawa. 66-135

Direction de funérailles (67)

EMOND Hull, Service funéraire moderne, Kent et St-Laurent; 2-0982; boul St-Joseph: 2-8144. 67

Monuments (69)

BANCHINI - ST-MARTIN Enrg.— Profitez d'une réduction de 10 à 15%. 359 Maisonneuve, Hull. Tél. 5-4931. 69

MONUMENTS les mieux finis. — Prix spécial sur toute commande pour le printemps. J.-P. Laurin 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 69-J.N.O

Décès (70)

ARSENAULT — A Shediac, N.-B., jeudi le 9 juin 1949, est décédée après une longue maladie, à l'âge de 66 ans, Ida Drouin, épouse en premières noces de Wilfrid Leblanc et en deuxièmes noces de John Arsenault qui lui survit. Elle laisse pour pleurer sa perte 3 fils, Georges et Emile Leblanc, de Moncton et Léon Leblanc, de Sudbury; 4 frères, Arthur, de Bryson, P.Q., Gabriel et Eugène, de Hull, et Aldège, de Hansport; deux soeurs; Mme Charles Beaudry et Mme Alyre Leblanc, de Wrightville. Les funérailles auront lieu samedi le 11 juin, à Shediac. 70-135

BLAIS — Décédé dans un hôpital local, le vendredi 10 juin 1949, Denys, enfant bien-aimé de M. et Mme Roch Blais (née Madeleine Aubry). Cérémonie des Anges le 11 juin à 4 h., de la résidence de ses grands-parents, 77, rue Augusta, pour l'église Ste-Anne. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-135

BRAULT — Décédé dans un hôpital local, samedi le 11 juin 1949, à l'âge de 35 ans, Noël Brault, de Cyrville, Ont., époux de Lucienne Cléroux. Funérailles lundi le 13 juin; départ à 8 h. 30 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à l'église Notre-Dame de Lourdes de Cyrville à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-135

CHARBONNEAU — A sa demeure à Papineauville, le 10 juin 1949, est décédé à l'âge de 70 ans et 10 mois, Ovila Charbonneau, époux d'Olivienne Parisien. Les funérailles auront lieu le lundi 13 juin, en l'église paroissiale de Papineauville où un service sera célébré à 9 h. 70-135

GOULET — Dans un hôpital local le jeudi 9 juin 1949, à l'âge de 71 ans, est décédé Adélard Goulet, de Rockland, époux en premières noces de feu Joséphine Deschamps, et en deuxièmes noces de Rosa Turgeon. Funérailles le lundi 13 juin, de sa demeure à Rockland-Est, Ontario, à 8 h. 45 a.m., pour l'église Ste-Trinité, pour service à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: maison Brunet. 70-135

HENRY — Décédé vendredi le 10 juin 1949, à sa demeure, 136 rue Notre-Dame, Hull, David Henry, à l'âge de 77 ans et 6 mois. Il était l'époux d'Albertine Charron. La dépouille repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu lundi le 13 juin; départ des salons à 7 h. 55 pour se rendre à l'église Notre-Dame de Grâce, Hull, où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-135

KELLY — Dans un hôpital local, jeudi le 9 juin 1949, est décédé Robert F. Kelly, époux de May Kealey, à l'âge de 70 ans. Funérailles samedi le 11 juin; départ à 9 h. a.m., des salons funéraires Vincent Brunet, 20 rue Denis, Buckingham, pour l'église de Mayo, où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-135

PATRY — Le samedi 11 juin 1949 est décédée à sa résidence de Connaught Garden, à l'âge de 49 ans et 9 mois, Mme Joseph Patry, née Alda Lamoureux. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Les funérailles auront lieu le lundi 13 juin à 9 heures, en l'église St-Médard de Deschênes. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-135

Cartes mortuaires (70A)

CARTES de sympathies. — Cartes avec ou sans portraits. Cartes de remerciements — Imprimées ou gravées. Aussi vaste choix de monuments. — J. P. Laurin, 103 rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300-49

Carosserie à bascule de camions
(Dump body Hoists)
TREUILS (Winches)
PIECES DE RECHANGE
Beauchamp Auto Bodies
Distributeur Wood
Hurdman's Bridge, Ottawa.
Tél. 3-6024

L'ECOLE SANS MAITRE
ANGLAIS, FRANÇAIS, ARITHMETIQUE
Apris facilement à la maison durant vos loisirs. Aucune limite d'âge. Notre école fonctionne douze mois par année. Ecrire: Départ. 114, case 191, St-Hyacinthe, Qué.

In Memoriam (73)

PAYETTE — A la douce mémoire de notre époux et père bien-aimé, Ernest Payette. Quel triste souvenir nous rappelle le 17 juin 1948, quand tu nous a quittés sans pouvoir nous dire adieu! Ton souvenir reste toujours gravé dans nos coeurs. De ton lieu de repos, veille sur nous, ta femme et tes enfants. Une messe anniversaire sera chantée en l'église de la Nativité de Cornwall à 7 h. 30. Une autre messe anniversaire sera chantée le 17 juin, à 8 h. 30. — Ta femme et tes enfants.

BY-LAW NUMBER 1, 1949

A by-law of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for School Section U-25 in the Township of Gloucester, in the County of Carleton, herein after designated as "The Board", to raise by way of loan the sum of Eighty-five thousand ($85,000.00) Dollars for the purpose of erecting an addition to the existing buildings and equipping the same and to borrow the said sum by issuing debentures of a like amount on the security of all the real and personal property vested in "The Board" and also upon the Separate Schools rates of "The Board".

AND WHEREAS the total outstanding debt of "The Board" is the sum of $11,700.00 represented by an outstanding issue of debentures;

AND WHEREAS the total assessment of "The Board" is $344,165.00 but for equalized assessment, $306,736.00,

NOW THEREFORE, "The Board" enacts as follows:

1. The said sum of Eighty-five thousand ($85,000.00) Dollars shall be borrowed by "The Board from any person or persons, firm or body corporate who may be willing to advance same upon the credit of the debentures herein after mentioned, and to pay such price for them as "The Board" may seem meet. It being further intended that the purchaser of the said debentures shall not be bound to see to the application of the money so advanced.

2. For the purpose of raising the said sum of Eighty-five thousand ($85,000.00) Dollars, debentures of "The Board" of an equivalent amount shall be issued by "The Board" in such denominations and form as to "The Board" may deemed expedient, all such debentures shall be dated the first day of June 1949 and shall be payable in lawful money of the Dominion of Canada at such chartered bank or banking corporation in Canada as may be designated therein, upon surrender of the said debentures and at their respective maturities at the stated place of payment.

3. Each of the said debentures shall be signed by the Chairman of "The Board" or by some person authorized to sign the same in its place and also by the secretary-treasurer thereof, and shall be sealed with the seal of "The Board" and shall be delivered on the authority of the said chairman.

4. The said debentures shall be issued and shall bear interest at Four per centum per annum (4%), which interest shall be calculated from the first day of June 1949 and shall be payable half-yearly on the first days of June and December in each consecutive years thereafter, in lawful money of the Dominion of Canada, during the currency thereof and shall each have coupons attached thereto for the payment of the said interest, such coupons shall likewise be paid at the stated place where the debentures are payable and shall bear each the signature of the chairman and secretary-treasurer of "The Board", mimeographed, stamped, printed or engraved thereon.

5. Any debenture or the whole of the said debentures may be redeemed before maturity on any interest date at 102% provided notice in writing of such intention to redeem by "The Board" is sent by registered mail left at any Post Office in the City of Ottawa, and addressed to the registered debenture holder, at least thirty days before the date set for the redemption of the said debentures, and also by publishing notice of such intention to redeem, once in a daily newspaper published in the City of Ottawa, at least thirty days before the date set for such redemption.

The said debentures and interest thereon are to be payable as designated in Schedule "A" hereto annexed.

6. During the currency of the said debentures there shall be levied and collected annually by special rate, (in the manner and from the like person and property, by, from, upon or out of which other Separate School rates are levied, raised and collected) sufficient therefrom over and above all other rates, to pay the said debentures and the coupons attached thereto as and when they respectively mature, on all the rateable property of the supporters of "The Board" and on the credit of and or property of such other persons who are liable to pay the same after the passing of this by-law.

7. The said debntures and interest shall be a charge or mortgage pursuant to the Separate Schools Act, in favour of the holders thereof, on all the real and personal property vested in "The Board" and upon all the Separate School rates during the currency of the said debentures and coupons.

8. The said debentures may contain a clause providing for the registration thereof pursuant to the Municipal Act.

PASSED in open meeting of "The Board" this 30th day of May 1949.

Xavier Leduc
Chairman
Daniel Lapointe
Secretary-treasurer

Waldo Guertin, K.C.,
18 Rideau St., Ottawa, Ont.
Solicitor for "The Board"

All persons affected by this by-law are hereby referred to the provisions of Section 76 (6) of the Separate Schools Act being Chapter 366 of the Revised Statutes of Ontario 1937, as to quashing of same.

SCHEDULE "A"

referred to and forming part of By-Law Number one of 1949 of The Board of Trustees of the Roman Catholic Schools for School Section Number U-25 in the Township of Gloucester

Being maturity, date and payment of principal interest of a debenture issue for $85,000.00 at 4% per annum.

Year	Principal	Interest	Total	Balance of Principal
1st Dec. 1949	—	—	$1700	$1700 $85,000
1st June 1950	—	—	1700	1700 85,000
1st Dec. 1950	$2,500	1700	4200	82,500
1st June 1951	—	1650	1650	82,500
1st Dec. 1951	2,500	1650	4150	80,000
1st June 1952	—	1600	1600	80,000
1st Dec. 1952	3,000	1600	4600	77,000
1st June 1953	—	1540	1540	77,000
1st Dec. 1953	3,000	1540	4540	74,000
1st June 1954	—	1480	1480	74,000
1st Dec. 1954	3,000	1480	4480	71,000
1st June 1955	—	1420	1420	71,000
1st Dec. 1955	3,500	1420	4920	67,500
1st June 1956	—	1350	1350	67,500
1st Dec. 1956	3,500	1350	4850	64,000
1st June 1957	—	1280	1280	64,000
1st Dec. 1957	4,000	1280	5280	60,000
1st June 1958	—	1200	1200	60,000
1st Dec. 1958	4,000	1200	5200	56,000
1st June 1959	—	1120	1120	56,000
1st Dec. 1959	4,000	1120	5120	52,000
1st June 1960	—	1040	1040	52,000
1st Dec. 1960	4,500	1040	5540	47,500
1st June 1961	—	950	950	47,500
1st Dec. 1961	4,500	950	5450	43,000
1st June 1962	—	860	860	43,000
1st Dec. 1962	4,500	860	5360	38,500
1st June 1963	—	770	770	38,500
1st Dec. 1963	5,000	770	5770	33,500
1st June 1964	—	670	670	33,500
1st Dec. 1964	5,000	670	5670	28,500
1st June 1965	—	570	570	28,500
1st Dec. 1965	5,500	570	6070	23,000
1st June 1966	—	460	460	23,000
1st Dec. 1966	5,500	460	5960	17,500
1st June 1967	—	350	350	17,500
1st Dec. 1967	5,500	350	5850	12,000
1st June 1968	—	240	240	12,000
1st Dec. 1968	6,000	240	6240	6,000
1st June 1969	—	120	120	6,000
1st Dec. 1969	6,000	120	6120	—

On demande
Filles de tables
Travail de jour.
Bon salaire.
S'adresser
F. W. Woolworth Co Ltd.,
176, RUE SPARKS

Remerciements (74)

GRENIER — M. Saul Grenier et ses enfants désirent remercier sincèrement les religieux et religieuses, ainsi que les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Saül Grenier, soit par offrandes de messes, de fleurs, visites ou assistance aux funérailles. 74-135

LEVIS — Mme Henri Levis et ses enfants, M. et Mme Jean Levis, Mlle Adrienne Levis, désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, à l'occasion du décès de M. Henri Levis, leur ont témoigné leur sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, affiliations pieuses, visites, fleurs ou assistance aux funérailles. 74-135

Moulin à Scie QUESNEL
Nouvelle finitions de maisons ou de carré vertical 1" et 2"
Plancher de merisier No 2 et No 3, $100
Plancher de merisier clair, $175
Imitation de billes (log-siding) en 1" et 2"
Autres moulures de tous genres
Tél. 8-1562

AUTOMOBILES
Pièces et Service d'Autos Ford
POUR TOUS LES MODELES
Nous avons un assortiment complet de véritables PIECES pour tous les produits Ford Marchands Ford Monarch
DEPUIS 28 ANS
Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
180, rue Slater. 2-9443

Brique à vendre
Brique dure grise pour livraison immédiate.
Voyez-nous avant de construire
Twin City Dunbrik
COMPANY
"Construit de meilleurs immeubles à prix minime"
158, AVENUE McARTHUR
au passage à niveau
Tél. 3-8878

MAX FELLER
18, rue Rideau. Chambre 613.
3-4001
Moi, aussi, je suis sur le monticule. Non pas un million de fois. Je n'attendrai pas que l'entrepreneur de pompes funèbres vienne me chercher. J'ai encore de l'énergie.
Un petit magasin, non pas un magasin avec des millions d'articles, mais ce que je vends vaut un million pour moi. Oui, des articles faits par l'union. Prenez votre temps à lire ceci.
SALOPETTES CARHARTT, H.B., M.B., S.B. $4.25
SMOCKS CARHARTT, 5 poches $4.25
SALOPETTES CARHARTT, blanches, pour peintres ou laitiers $4.00
COMBINAISONS CARHARTT avec glissières $6.75
PANTALONS SALOPETTES CARHARTT $4.00
Quel est la qualité de vos pantalons ? Les nôtres sont bons.
SALOPETTES MARQUE STAR, faites avec six poches $2.50
Les vêtements Mercury sont bien connus. Ils parlent par eux-mêmes et avec raison.
No 615—208 camisoles et caleçons courts ..... 2 pour $1.75
No 70—82 bas golf kaki Mercury pour porter avec vos shorts $1.39
Penman est un nom particulier. Pas n'est besoin que Max Feller recommande ces vêtements. Il me fait plaisir de m'associer à eux.
No 26—19 combinaisons Penman, $2.00
PANTALONS BLANCS faits pour plaire et résister à plusieurs lavages. Bref, ils sont ici conformes à nos exigences, tailles jusqu'à 46 ..... $3.50
Oui, vous pouvez les utiliser pour le tennis ou pour aller danser avec votre amie.
VESTONS DE SERVICE, tailles jusqu'à 46. Ménagez votre bon complet $4.00
Nous pourrions utiliser une annonce de quatre pages dans ce journal, si nous avions l'argent.
Ouvert tous les jours de 8 h. à 6 h., samedi, de 11 h. à 6 h.
MAX FELLER
18, rue Rideau. Chambre 613.
3-4001

AUTOMOBILES
NOUS NOUS SPECIALISONS DANS LA REPARATION DES CARROSSERIES ET GARDE-BOUE D'AUTOS
CABELDU MOTORS LTD.
Angle Sparks et Lyon. 5-4325

Machinerie de scierie
Chariots de scie Frick et ébarbeuses, tourne-billes Frick, raboteuses, nouvelles scies à ruban et circulaires à scier de travers, nouvelle raboteuse à billes et abouteuse, machines Hog et machines à bardeaux, moteurs à vapeur, à gazoline ou Diesel.
CHEMINEES
M. Zagerman & Co. Ltd.
Chemin Bayview, Ottawa, Ont.
Tél. 8-5204 ou 8-5205

SPECIAL !
en autos et camions usagés
1938, Ford, 2 tonnes $350
1940, Diamond T, 3 tonnes $150
1946, Mercury, 3 tonnes $750
1937, Ford, 2 tonnes $150
1937, International, 2 tonnes $150
1937, Ford coach $350
1938, Oldsmobile sedan, ... $475
Conditions — Ouvert le soir
BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull.
Tél. 3-6297

ROYAL
DACTYLOTYPES ROYAL
régulières et portatives.
Livraison immédiate.
Service de réparation. Articles de bureaux.
819, rue Queen. 2-5841
Office Appliances Ltd.

- Tours South Band
- Forets Black & Decker
- Machinerie à travailler le bois
- Articles d'usines

The A. R. WILLIAMS
281A, Chemin Richmond
Tél. 8-6751 2
Machinery Co. Limited

CLAPBOARDS
SECHES
5" PIN ROUGE
M. Zagerman & Co.
LIMITED
CHEMIN BAYVIEW
8-5204 8-5205

Consultez-nous pour
PORTES DE GARAGE BASCULANTES, QUINCAILLERIE, CADRES DE CHASSIS EN ALUMINIUM
F. FENTIMAN & SONS
LIMITED
335, ave Roosevelt, Westboro
Tél. 8-7081

Adélard Goulet est décédé à Rockland

ROCKLAND, Ont. (Spécial) — Adélard Goulet, de Rockland-Est, est décédé jeudi dans un hôpital local, à l'âge de 71 ans.

Né le 18 mai 1878, à Clarence-Creek, il était le fils de Joseph-Adélard Goulet et d'Emilia Amherst, tous deux décédés. Il avait épousé en premières noces, Joséphine Deschamps, qui l'a précédé dans la tombe il y a plusieurs années. Il s'était remarié à Rosa Turgeon, qui lui survit.

Paroissien de l'église Ste-Trinité, M. Goulet était membre de la ligue du Sacré-Coeur.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil 2 fils, René, d'Ottawa et Lucien, de Timmins; 3 filles, Mme F. Charbonneau (Gracia), de Hull, Mme Emmanuel Claudio (Béatrice), de Timmins et Mme Alcide Beaulne (Lucia), de Cornwall; 3 frères, Jules et Albert Goulet, d'Ottawa et Mathias Goulet, de Timmins; une soeur, Mme Alphonse Sarazin, de Hull et 28 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le lundi 13 juin, à 8 h. 45, de la demeure du défunt, à Rockland-Est. Le service sera chanté à 9 h., en l'église Ste-Trinité de Rockland.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison Brunet, de Rockland.

AUBAINES SPECIALES
1948 Willys transformable
1941 Ford coach
1938 Ford coupé
WAVERLEY MOTORS LTD.
180-190 Driveway
près du cercle de l'ave. Pretoria
2-2755

LAVEUSES ET REPASSEUSES REPAREES
Par des représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity.
OUVRAGE GARANTI
HAMMOND'S SERVICE
J. HAMMOND, prop.
184, rue Murray. Tél. 4-3379

YEUX EXAMINES

Verres prescrits seulement si vous en avez besoin.
Avec chaque paires de verres nous donnons un certificat d'assurance couvrant vos verres contre la perte, le bris, le feu, le vol.
Conditions faciles
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
190, rue SPARKS

TAXES - 1949

Pour éviter l'amende pour non paiement, toutes les taxes d'affaires, taxes de chiens, et le premier versement des taxes foncières doivent être acquittés le ou avant le

18 JUIN, 1949

Un escompte de 6/10 de 1% sera alloué sur le second versement des taxes foncières seulement si toute l'année est acquittée avant le 18 juin, 1949.

C. L. ADERSON,
percepteur de la ville,
immeuble Transportation,
48, rue Ride

Les urbanistes visitent gaiement la Gatineau



Les dix-huit membres du Comité d'aménagement d'Ottawa ont visité hier, sur un parcours d'une centaine de milles, le parc de la Gatineau, dont l'architecte Jacques Gréber et ses urbanistes ont décidé de transformer les forêts en terrain national de récréation. Les voyageurs sont partis du Château Laurier dans un autobus de la Commission municipale du transport. On aperçoit à droite M. Frederic-E. Bronson, président de la Commission du district fédéral, Mme Cora-T. Casselman, d'Edmonton, et M. J.-M. Kitchen, architecte. On reconnait, au centre, le Dr R.-E. Valin et, à l'extrême gauche, M. W. Bowker, publiciste du Comité. (Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

On propose un timbre souvenir

Par Jacques ARCAND

La campagne nationale de l'aménagement d'Ottawa vient d'avoir d'importantes répercussions à Québec: un groupe influent d'ingénieurs et d'architectes de la vieille cité de Champlain ont fait récemment pression auprès du gouvernement de M. Maurice Duplessis pour obtenir, dans la région, le même développement que possédera la capitale du Canada dans quelques années.

La nouvelle a été annoncée hier par le membre québecois du Comité national d'aménagement, M. Gaston Amyot, au cours d'un déjeuner qui groupait à Wakefield, P.Q., sous la présidence de M. Frédéric-E. Bronson, une vingtaine d'urbanistes de renom ainsi que les représentants du **Droit**, du **Citizen** et du **Journal**.

C'était la deuxième et dernière journée du pittoresque voyage de 100 milles qui, tout en offrant aux représentants provinciaux du Comité national d'aménagement l'occasion de rencontrer M. Jacques Gréber, l'architecte directeur des travaux, a permis à plusieurs d'admirer la beauté et la grandeur des sites qui abriteront la Capitale de demain.

M. Bronson, qui assume aussi les fonctions de président de la Commission du district fédéral, a prononcé une brève allocution pour mettre en relief l'importance de la publicité dans le problème de l'embellissement d'Ottawa. Il a obtenu l'approbation unanime de son auditoire lorsqu'il a suggéré que les membres du Comité prennent contact avec les ministères provinciaux de l'éducation pour que les nombreux écoliers canadiens écrivent des dissertations appropriées sur l'aménagement de leur capitale nationale et reçoivent des prix en conséquence.

M. Bronson a reçu aussi une approbation unanime lorsqu'il a proposé que l'on distribue de nombreuses brochures dans les écoles et les universités de façon que le peuple du Canada tout entier soit solidaire de l'entreprise.

L'écrivain N.-L. Coulter, qui remplaçait le maire E.-A. Bourque, parti au congrès des maires à Québec, a proposé que l'on demande au ministère des Postes d'émettre un timbre de 4c. pour commémorer l'aménagement d'Ottawa et faire valoir la Capitale à l'étranger. La motion de M. Coulter a été proposée après celle de M. Bronson appuyée par Mme Cora-T. Casselman d'Edmonton, et adoptée à l'unanimité.

Malgré l'incertitude de la température, le départ s'est effectué au Château Laurier, vers dix heures. Dans un autobus de la Commission du Transport d'Ottawa, les voyageurs ont visité d'abord le terrain vaste qui servira d'emplacement prochain à la nouvelle Imprimerie nationale, près du boulevard du Sacré-Coeur. Après avoir longé de vastes champs et jardins labourés, de jolies villas et des montées sinueuses, la joyeuse équipe a pénétré dans le parc national de la Gatineau par la voie Notch où, par un chemin accueillant, bordé de sapins des deux côtés, elle a pris la route de Kingsmere, résidence d'été de l'ancien premier ministre, M. Mackensie King.

Du haut du refuge Wattsford's, qui forme l'extrémité du sentier Skyline, à 900 pieds d'altitude, les membres du Comité d'aménagement ont admiré le magnifique panorama qui s'offre aux regards et découvre, sur une largeur de plus de 50 milles, la ville d'Ottawa et la luxuriante vallée de l'Outaouais. Le surintendant H.-S. Richards a mis pied à terre, expliqué l'avantage des divers endroits de pique-nique aménagés par la Commission du district fédéral et rappelé à ses auditeurs que le parc de la Gatineau comprend 34 variétés différentes d'arbres et de conifères.

C'est au rond-point de Old Chelsea que les urbanistes proposent d'établir le futur quatier général du parc. La diversité des routes et des sentiers se prête admirablement à l'entreprise, en plus des larges clairières recherchés des campeurs.

De Chelsea, la troupe a fait un bref détour au lac Meach avant de prendre, en une seule étape, le chemin de Wakefield, où fut pris le déjeuner dans la grande salle du Château Diotte.

Le repas a été sans cérémonie. Il s'est uniquement borné à une causerie familière susceptible d'apporter les meilleures améliorations au plan d'embellissement d'Ottawa. La plupart des convives ont été invités par M. Bronson à prendre la parole.

Il était certainement plus de trois heures lorsque l'autobus a pris la route du lac Philippe. Deux milles et demi avant l'arrivée, les voyageurs ont dû prendre des automobiles légères, car le chemin n'était plus carrossable pour une voiture de lourd tonnage.

Le groupe s'est divisé en deux avant d'entreprendre l'étape du lac La Pêche, le plus grand du parc de la Gatineau. Un premier détachement a pris résolument la route du lac, malgré l'heure avancée, tandis que l'autre a pris le chemin de retour, en passant par Eardley, Luskville, Heyworth, Breckenridge et Aylmer.

Le plan d'aménagement de la Capitale prévoit non seulement la construction de nouvelles routes, en particulier des voies de plaisance, afin d'empêcher une exploitation commerciale peu souhaitable, mais aussi l'agrandissement du parc de la Gatineau, qui comprend déjà actuellement 24,000 acres de terrain.

On estime que le domaine possédé par la Commission du district fédéral comprendra jusqu'à 60,000 acres et que la Gatineau et ses forêts serviront de parc naturel de récréation, à l'usage des skieurs, des excursionnistes et des campeurs. On propose les améliorations suivantes:

1° Une route qui s'étendra au nord de Chelsea, dans la vallée de Meach, Harrington, et du lac Philippe.

2° Une route carrossable qui reliera Quyon, le long de la rive sud du lac La Pêche, à Ste-Cécile-de-Masham.

3° Un système plus étendu de sentiers, chemins de portage, clairières de pique-niques, ainsi qu'un musée exposant les oeuvres d'artisanat et de sculture sur bois.

4° Développer et utiliser le parc, plutôt que de l'exploiter et de le salir.

Les vacances à la succursale Rideau de la bibliothèque

Les succursales Ouest, Sud et Rideau de la Bibliothèque publique d'Ottawa seront fermées du 30 juillet au 23 août, a-t-on annoncé hier soir lors de l'assemblée des directeurs. Les succursales de la rue Bronson et de New-Edinburgh seront fermées du 2 au 31 août inclusivement. Le personnel prendra ses vacances durant ces périodes.

On confirma au cours de la réunion, la nomination de M. Claude Aubry, au poste de bibliothécaire adjoint et à celui de chef de la circulation. On a aussi annoncé la démission de Mlle Grace Mohr, directrice de la bibliothèque du film, qui doit quitter Ottawa bientôt.

Dans son rapport mensuel, M. F. C. Jennings, bibliothécaire en chef, a déclaré qu'à la succursale de la rue Rideau et à celle de l'Ouest de la ville, le nombre des livres prêtés a sensiblement augmenté au cours du mois dernier, comparativement à la même période l'an dernier.

Il a ajouté que durant le dernier mois 815 nouveaux livres ont été classifiés, 358 disques ont été prêtés et 218 films ont circulé. Ceux-ci ont attiré quelque 10,987 personnes.

On remarquait à l'assemblée: R. J. C. Stead, président, Mme R. E. Smart, Mme Robert Dorman, le Dr A. G. McHugh, M. Henri St-Jacques, c.r., et M. F. C. Jennings.

Arrestations

PARIS (AFP) — Deux nouvelles arrestations viennent d'être opérées dans l'affaire dite du "complot de la Pentecôte". Ce sont celles de M. Marcel Lefèvre, garagiste à Paris, et de M. Gabriel Feuillet, industriel à Saint-Die. Tous deux one été placés sous mandat de dépôt par le juge d'instruction.

CKCM — LE DROIT — OTTAWA HULL — 970 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

Pronostics:

PLUS CHAUD

MAXIMUM (aujourd'hui) 82

Ottawa et la région: Beau et chaud ce soir. Vents légers. Plus chaud demain. Risque d'orage électrique durant l'après-midi.

Dawson 37, 72; Prince-Rupert 43, 46; Prince-Georges 47, 58; Vancouver 56, 66; Victoria 54, 66; Kamloops ..., 78; Penticton 56, 79; Jasper 42, 71; Edmonton 47, 82; Calgary 47, 83; Lethbridge 51, 86; Medicine-Hat 55, 92; Yellowknife 50, 68; Prince-Albert 49, 82; Saskatoon 50, 86; Régina 57, 87; Winnipeg 62, 98; Port-Churchill 32, 56; Port-Arthur 47, 91; Sault-Ste-Marie 48, 82; White-River 49, 79; Kapuskasing 48, 77; North-Bay 51, 73; Muskoka-Airport 44, 76; London 46, 80; Toronto 51, 75; OTTAWA 52, 75; Montréal 54, 68; Québec 49, 69; Saint-Jean 48, 62; Moncton 37, 68; Halifax 43, 68; Charlottetown 40, 65; Sydney 34, 71; Yarmouth 46, 56; St-Jean, Terre-Neuve 36, 55.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi, 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS 3-4066
DISTRIBUTION (à domicile) .....

C. R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 5.30 p.m. SAMEDI: 9 a.m. à MIDI.
99, RUE RIDEAU — TEL.: 4-3215 — RES.: 4-0086.

COMTE
RUSSELL
Assemblées du candidat Conservateur-Progressiste
Docteur
M. GENDRON
ST-ALBERT
DIMANCHE, 12 JUIN
à 2 h. 30 p.m.
LIMOGES
DIMANCHE, 12 JUIN
8 h. 30 p.m.
EASTVIEW
LUNDI, 13 JUIN
8 h. 30 p.m.
CENTRE RECREATIF

Pique-Nique
à
ALFRED
dimanche le 12 juin
10 hrs (avancée): Messe
Séance d'acrobatie — Amusements — Jeux
Midi: Diner sous bois
Amusements variés
6 hrs: souper
Danses et chants de Folklore
Soirée: Prix de présence — Radio

L'Association d'Education

Toutes les écoles ont chance égale de mériter un trophée du Sou de l'Ecole

Nous demandons aux instituteurs et les institutrices de bien vouloir faire leur remise avant la fermeture des classes

Les amis de la cause franco-ontarienne noteront avec plaisir que nos écoles bilingues se font plus généreuses que jamais envers l'Association d'Education. Aux zélés membres du personnel enseignant religieux et laïque et à leurs généreux élèves, nous offrons le tribut de notre vive gratitude et l'assurance renouvelée de notre entier dévouement.

Nous prenons la liberté de signaler la grande générosité d'un élève de l'école pub. no. 3 Plantagenet N. de Wendover. L'élève M. Séguin a contribué à lui seul le montant de $1.30.

Ecole 10 Lochiel (S.C.) d'Alexandria par Sr M.S. Marcel Robert	$36.00
Ecole 3 Casey de Belle-Vallée par Sr Ste-Lucienne	7.50
Ecole Ste-Félécité de Clarence-Creek par Sr Ste-Valentine	12.22
Ecole publique 2 Delamere & Hoskin de Delamere par Albertine Lafortune	1.00
Ecole Ste-J.-Bte (1 Armstrong) d'Earlton par Sr Elie-de-la-Croix	12.00
Ecole no 6 Russell (St-Jean) d'Embrun par Sr S. François de Sales, dir.	14.00
Ecole Ste-Anne d'Iroquois Falls (primaire) par Sr S. Ste-Bertha	96.48
Ecole no 1 Caledonia de McAlpine par Berthe Brousseau sec.	4.00
Ecole séparée no 1 de New Liskeard par Sr Ph. de la Croix	14.20
Ecole Ste-Catherine de Paincourt par Sr M.-du-Calvaire	20.00
Ecole 6B Cambridge de St-Albert par Cécile Lalonde	3.46
Ecole no 7 Plantagenet (primaire) de St-Isidore par les Srs du Sacré-Coeur	3.90
Ecole séparée 14 Black River de Val-Gagné par Mme Elise Pomerleau	3.20
Ecole séparée 1 Owens de Val-Rita par Gisèle Laliberté	4.00
Ecole du Village de Vars (2 Cumberland, par Léona Lapalme	4.57
Ecole no 1 Dunnett de Warren par Sr St-Marius	10.30
Ecole publique 3 Plantagenet N-de-Wendover par Mme D. Laviolette (un élève, M. Séguin, a contribué $1.30)	5.47
Ecole 3 Caledonia de St-Bernardin par Roch Greffe	.25
Ecole no 1 Plantagenet de Treadwell par A.G. Cadieux	2.10
Ecole no 21 séparée de Chute-à-Blondeau par Laurette Bruneau	3.00
Ecole no 16 Clarence Creek par Marjolaine Chrétien	1.00
Ecole Sacré-Coeur (primaire) de Bourget par Sr Marie-Immaculée	19.00
Ecole no 21 séparée de Chûte-à-Blondeau par Laurette St-Denis	1.00
Ecole séparée no 4 Plantagenet N. de Curran par Hélène Gauthier	2.20
Ecole Montfort (filles) d'Eastview par Sr Alfred de la Sagesse	100.65
Ecole U.25 Gloucester de Forbes par Sr Julien de Montfort	38.80
Ecole no 3 Lancaster par Sr M.-de-Ste-Raphaëlle	10.00



L'officier d'aviation ROLAND B. West, DFC.,AFC recevra cet après-midi, le trophée McKee pour ses services rendus dans le domaine aéronautique. Ce trophée sera remis par l'hon. Brooke Claxton, ministre de la défense nationale, lors de la célébration de la Journée de l'aviation, à l'aérodrome de Rockcliffe. L'officier d'aviation West a mérité ce trophée en reconnaissance des nouvelles méthodes de recherche et de secours dans l'Arctique qu'il a développées.

3 morts à Calcutta

CALCUTTA (AFP) — Le bilan provisoire de la rebellion dans la prison de Dumdum s'élève à 3 morts et 20 blessés. Les prisonniers se sont enfermés hier soir dans leurs cellules et refusent de livrer leurs trois camarades morts et leur huit blessés. Douze autres blessés appartiennent au personnel de la prison.

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
200, rue Bay — Ottawa
Tél. 5-1203

Dr Jean-Jacques Gariépy
L.M.C.C.
Médecine générale
292 Chemin Montréal
Signalez 5-8437
Appels de nuit 2-7907

Jacques L'Heureux, C.G.A.
Comptable Licencié.
Licencié en sciences Sociales, Economiques et Politiques.
Bureau: 4-1441 — 77, rue Albert, Ottawa.
Résidence: 4-9954 — 81, ave Sweetland, Ottawa.

OPTOMETRISTES
A. M. Bélanger, R.O. G. M. Bélanger, B.A., R.O.
Examens de la vue sur rendez-vous
45, rue Rideau, Suite 301-302 — Téléphone: 3-4346
Bureau fermé toute la journée le samedi durant juin, juillet, août

ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE D'OTTAWA
Assemblée Générale Annuelle
ACADEMIE LA SALLE, DIMANCHE LE 12 JUIN
à 2 heures p.m. précises
Rapport de l'année écoulée
Election des officiers
Venez en foule, il s'agit de votre association

AVIS
R. J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél. 4-3220
Notre bureau sera fermé le samedi toute la journée, durant juin, juillet et août.
HEURES DE BUREAU: 9h. a.m. à 5h. 30 p.m.

Exigez
L'EAU DE JAVEL ORIENTAL
purifie, blanchit, désinfecte
CHEZ TOUS LES BONS EPICIERS.
EMILE CHARETTE, prop.
583, rue St-Patrice, Ottawa. Tél.: 3-9993



GENERAL BEARING SERVICE
29, Murray (près Sussex)
Tél. 4-7770 ou 8-5027W

Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé
(Chartered Accountant)
OTTAWA, 45, rue Rideau.
HULL, P. Q., 208, Principale. Tél: 2-2232
KAPUSKASING, Edifice Dupont.

Edgar LEVASSEUR, B.A., B. Comm.
COMPTABLE — VERIFICATEUR
QUEBEC: HULL. Tél. 3-3092 — 167, rue Principale,
ONTARIO: Edifice Banque Canadienne Nationale, 18, rue Rideau, chambre 311, Ottawa. Tél. 5-2042.

Soumettez-vous aux réglements de l'Hydro
Couvertures de réservoir d'eau chaude
Chacune $6.50
INSULATION PRODUCTS
51, ave. Chamberlain — Tél: 2-0334

Bureau fermé toute la journée le samedi durant juin, juillet et août
ULRIC ST-AMOUR, Optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa — Tél. 3-4505

Nettoyage de qualité
• COSTUMES
• HABITS
• ROBES (Unies)
• PARDESSUS (Unis)
65c
Comptant et à emporter
PROSPERITY CLEANERS LIMITED
1232, Wellington, 8-1768
233, Rideau 4-2212

RANDONNEES EN AUTOBUS
Dimanche, 12 juin
RANDONNEE A L'INCONNU — Départ des rues Sussex et George, à 2 h. 30 p.m. Captivante promenade de trente-cinq milles dans la région environnant Ottawa, avec un "arrêt pour rafraîchissements".
ADULTES, 75c — ENFANTS, 50c
TOUS LES JOURS
TOUR D'HORIZON — LA VILLE CAPITALE ET LA REGION
— Départ du Château Laurier à 10 h. a.m. et 3 h. p.m.
ADULTES, $1.50 — ENFANTS, 75c
La Commission se réserve le droit de supprimer ces randonnées en raison de l'inclémence du temps ou du nombre insuffisant de voyageurs.
COMMISSION DU TRANSPORT D'OTTAWA



MONUMENTS
LE CHOIX
Le plus grand et le plus pratique dans la région.
Aux ateliers
J.-P. LAURIN
103, RUE GEORGES
Tél: 4-0417



S'il s'agit de photographie consultez
le Service de photographie
LE DROIT
368, rue Dalhousie, Ottawa, Ont.
PIERRE NORMANDIN
Photographe
PHOTOS:
• MARIAGE • BANQUET
• GROUPE • A DOMICILE
• PHOTOS COMMERCIALES
Signalez
BUREAU: 3-4061 — RESIDENCE: 6-2646